

# JVC



**DVD RECEIVER WITH MONITOR**

**KW-AVX800**

ENGLISH

**RECEPTOR DVD CON MONITOR**

**KW-AVX800**

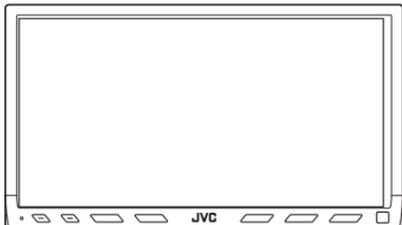
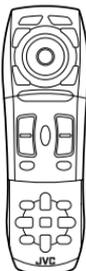
ESPAÑOL

**RÉCEPTEUR DVD ET MONITEUR**

**KW-AVX800**

FRANÇAIS

**EXAD**



For canceling the display demonstration, see page 8.

Para cancelar la demostración en pantalla, consulte la página 8.

Pour annuler la démonstration des affichages, référez-vous à la page 8.

For installation and connections, refer to the separate manual.

Para la instalación y las conexiones, refiérase al manual separado.

Pour l'installation et les raccordements, se référer au manuel séparé.

**For customer Use:**

Enter below the Model No. and Serial No. which are located on the top or bottom of the cabinet. Retain this information for future reference.

Model No. \_\_\_\_\_

Serial No. \_\_\_\_\_

## INSTRUCTIONS

MANUAL DE INSTRUCCIONES  
MANUEL D'INSTRUCTIONS

LVT1665-001A

[J]

Thank you for purchasing a JVC product.

Please read all instructions carefully before operation, to ensure your complete understanding and to obtain the best possible performance from the unit.

## IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS

- CLASS 1 LASER PRODUCT
- CAUTION:** Do not open the top cover. There are no user serviceable parts inside the unit; leave all servicing to qualified service personnel.
- CAUTION:** (For U.S.A.) Visible and/or invisible class II laser radiation when open. Do not stare into beam.  
(For Canada) Visible and/or invisible class 1M laser radiation when open. Do not view directly with optical instruments.
- REPRODUCTION OF LABEL: CAUTION LABEL, PLACED OUTSIDE THE UNIT.

<b>CAUTION</b> VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. REC0626-11-2001 (ENG)	<b>ATTENTION</b> RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FRN)	<b>AVISO</b> RADIACION LASER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTA ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL OPTICO. (ESP)	<b>WARNING</b> SYNLIG OCH/ELLER OBYNLIG LASERSTRÅLNING, KLASS 1M, NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRAKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	<b>注意</b> ここを開くと可視 及び/または不可視 のクラス1M レーザー放射が 出ます。 光学装置で直接 見ないでください。 (JPN)	<b>CAUTION</b> VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS II LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (ENG) LV44603-003A
--	---	--	--	--	---

### INFORMATION (For U.S.A.)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### Caution

Changes or modifications not approved by JVC could void the user's authority to operate the equipment.



[European Union only]

### WARNINGS:

#### To prevent accidents and damage

- DO NOT install any unit and wire any cable in locations where;
  - it may obstruct the steering wheel and gearshift lever operations.
  - it may obstruct the operation of safety devices such as air bags.
  - it may obstruct visibility.
- DO NOT operate the unit while driving.  
If you need to operate the unit while driving, be sure to look around carefully.
- The driver must not watch the monitor while driving.
- The driver must not put on the headphones while driving.

### CAUTION

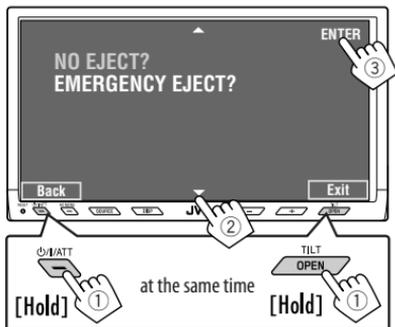
This product has a fluorescent lamp that contains mercury. Disposal of these materials may be regulated in your community due to environmental considerations. For disposal or recycling information, please contact your local authorities or for USA, the Electronic Industries Alliance: <http://www.eiae.org>.

## How to reset your unit



- Your preset adjustments will also be erased.

## How to forcibly eject a disc



- If this does not work, reset the unit.

### Cautions on the monitor:

- The monitor built in this unit has been produced with high precision, but it may have some ineffective dots. This is inevitable and is not malfunction.
- Do not expose the monitor to direct sunlight.
- Do not operate the touch panel using a ball-point pen or similar tool with the sharp tip. Touch the buttons on the touch panel with your finger directly (if you wear a glove, take it off).
- When the temperature is very cold or very hot...
  - Chemical changes occur inside, causing malfunction.
  - Pictures may not appear clearly or may move slowly. Pictures may not be synchronized with the sound or picture quality may decline in such environments.

### For safety...

- Do not raise the volume level too much, as this will block outside sounds, making driving dangerous.
- Stop the car before performing any complicated operations.

### Temperature inside the car...

If you have parked the car for a long time in hot or cold weather, wait until the temperature in the car becomes normal before operating the unit.

## Contents

<b>INTRODUCTION</b>	
Playable disc type .....	4
Basic operations—	
Monitor panel/touch panel .....	5
Basic operations—	
Remote controller (RM-RK251) .....	6
<b>OPERATIONS</b>	
Before operating the unit .....	8
Common operations .....	9
Listening to the radio .....	10
Disc operations .....	13
Dual Zone operations .....	27
SD operations .....	30
USB operations .....	32
<b>EXTERNAL DEVICES</b>	
Bluetooth® operations—	
Cellular phone/audio player .....	34
Listening to the CD changer .....	41
Listening to the satellite radio .....	43
Listening to the iPod/D. Player .....	46
Using other external components .....	48
<b>SETTINGS</b>	
Sound equalization .....	51
Assigning titles to the sources .....	52
Menu operations .....	53
<b>REFERENCES</b>	
Maintenance .....	64
More about this unit .....	65
Troubleshooting .....	72
Specifications .....	78

# Playable disc type

Disc type	Recording format, file type, etc.	Playable	
<b>DVD</b>	DVD Video (Region Code: 1)* <sup>1</sup> 	✓OK	
	DVD Audio		
	DVD-ROM	✗NO	
<b>DVD Recordable/Rewritable (DVD-R*<sup>2</sup>/-RW, +R/+RW*<sup>3</sup>)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>DVD Video: UDF bridge</li> <li>DVD-VR</li> <li>DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV/AAC: ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet</li> </ul> DVD-RAM cannot be played.	DVD Video	✓OK	
	DVD-VR (non-CPRM only)		
	DivX/MPEG1/MPEG2		
	JPEG		
	MP3/WMA/WAV/AAC* <sup>4</sup>		
	MPEG4	✗NO	
DVD+VR	✗NO		
<b>Dual Disc</b>	DVD side	✓OK	
	Non-DVD side	✗NO	
<b>CD/VCD</b>	Audio CD/CD Text (CD-DA)/DTS-CD	✓OK	
	VCD (Video CD)		
	CD-ROM	✗NO	
	CD-I (CD-I Ready)		
<b>CD Recordable/Rewritable (CD-R/-RW)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet</li> </ul>	CD-DA	✓OK	
	MP3/WMA/WAV/AAC* <sup>4</sup>		
	JPEG		
	DivX/MPEG1/MPEG2		
	MPEG4	✗NO	

\*<sup>1</sup> If you insert a DVD Video disc of an incorrect Region Code, "Region code error" appears on the monitor.

\*<sup>2</sup> DVD-R recorded in multi-border format is also playable (except for dual layer discs).

\*<sup>3</sup> It is possible to play back finalized +R/+RW (Video format only) discs. However, the use of +R double layer disc is not recommended.

\*<sup>4</sup> This unit can play back AAC files encoded using iTunes.

### Caution for DualDisc playback

The Non-DVD side of a "DualDisc" does not comply with the "Compact Disc Digital Audio" standard. Therefore, the use of Non-DVD side of a DualDisc on this product may not be recommended.

## Display <AV Menu>.

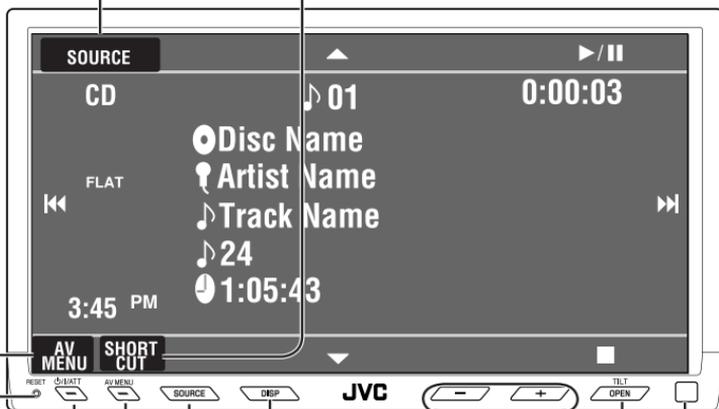
- page 53.

## Display <Source Menu>.

- pages 9 and 27.

### Display and erase the Short Cut windows.

Available functions vary among the sources. For details, see each source operation section.



Adjust the volume.

Remote sensor

Change the display information.

### Change the sources.

- page 9.

### Display <AV Menu>.

- page 53.

- Turn on the power.
- Turn off the power [Hold].
- Attenuate the sound (if the power is on).

### Reset the unit.

- Use only when the internal system malfunctions.

• For details on the touch panel operations, see each source operation sections.

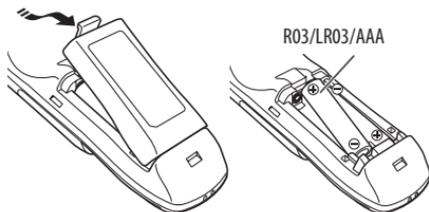
- Display the <Open/Tilt> screen
- Eject the disc and display the <Open/Tilt> screen [Hold].
- Close the monitor panel when the <Open/Tilt> screen is displayed.

Open/Tilt

- [OPEN]: Open the monitor panel.
- [EJECT]: Eject the disc.
- [CLOSE]: Close the monitor panel.
- [TILT +/-]: Tilt the monitor panel.
- [Exit]: Erase this screen.
- Shaded icons cannot be used at that time.

# Basic operations — Remote controller (RM-RK251)

## Installing the battery



If the range or effectiveness of the remote controller decreases, replace both batteries.

### Before using the remote controller:

- Aim the remote controller directly at the remote sensor on the unit.
- DO NOT expose the remote sensor to bright light (direct sunlight or artificial lighting).

The unit is equipped with the steering wheel remote control function.

- See the Installation/Connection Manual (separate volume) for connection.

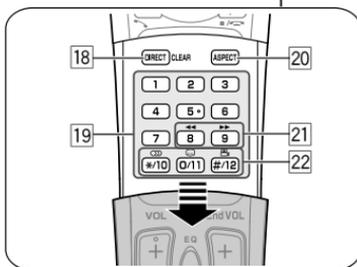
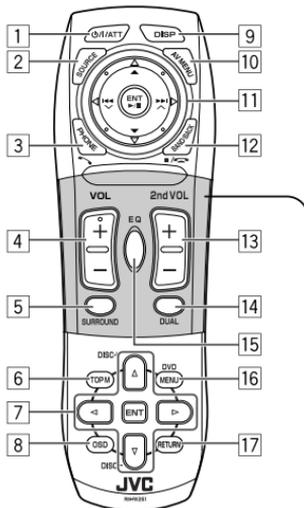
### Caution:

- Do not expose batteries to heat or flame.

### IMPORTANT:

If Dual Zone is activated (page 27), the remote controller functions only for operating the DVD/CD player.

## Main elements and features



- 1\*1 • Turns on the power.
- Attenuates the sound if the power is on.
- Turns off the power if pressed and held (while the power is on).
- 2\*1 Selects the source.
- 3\*1 • Displays <Dial Menu>.
- Displays <Redial> list if pressed and held.
- Answers incoming calls.
- 4\*1,2 Adjusts the volume level.

- 5\*1,2 Selects surround mode.
- 6
- DVD/DivX 6: Shows the disc menu.
  - VCD: Resumes PBC playback.
  - DVD-VR: Shows the Original Program screen.
- 7
- Makes selection/settings.
  - <D>: Skips back or forward by 5 minutes for DivX/MPEG1/MPEG2.
  - DISC +/- buttons: Changes discs for "CD-CH."
- 8 Shows the on-screen bar.
- 9\*1 Changes the display information.
- 10 Display or erase <AV Menu>.
- 11

#### For disc/SD/USB operations:

- ►/II: Plays/pauses.
- ▲ / ▼  
DVD: Selects the title/group.  
DVD-VR: Selects the program/playlist.  
SD/USB/other discs (except VCD/CD): Selects the folders.
- I◀◀/▶▶I:  
– Press briefly: reverse skip/forward skip.  
– Press and hold: reverse search/forward search.

#### For FM/AM operations:

- ▲ / ▼: Selects the preset stations.
- I◀◀/▶▶I: Functions to search for stations.  
– Press briefly: Auto Search  
– Press and hold: Manual Search

#### For satellite tuner operations:

- ▲ / ▼: Selects the categories.
- I◀◀/▶▶I:  
– Selects a channel rapidly if pressed and held.  
– Selects a channel if pressed.

#### For Apple iPod/JVC D. player operations:

- ▼: Pauses/stops or resumes playback.
- ▲: Enters the main menu (then ▲ / ▼ / I◀◀/▶▶I work as the menu selecting buttons).\*3
- I◀◀/▶▶I (in menu selecting mode)  
– Selects an item if pressed briefly. (Then, press ▼ to confirm the selection.)  
– Skips 10 items at a time if pressed and held.

#### For Bluetooth operations:

- I◀◀/▶▶I: reverse skip/forward skip (for audio operation)
  - ►/II: Answers incoming calls (for "Bluetooth PHONE"), plays/pauses (for "Bluetooth AUDIO")
- 12 TUNER/SAT: Selects the bands.  
DISC/SD/USB: Stops play.  
Bluetooth PHONE: Ends the call.  
Bluetooth AUDIO: Plays/pauses.
- This button does not function as the BACK button for this model.
- 13\*2 Adjusts the volume level through the 2nd AUDIO OUT plug.
- 14\*2 Activates or deactivates Dual Zone.
- 15\*1,2 Selects the sound mode.
- 16
- DVD Video/DivX 6: Shows the disc menu.
  - VCD: Resumes PBC playback.
  - DVD-VR: Shows the Play List screen.
- 17 RETURN button
- For VCD: Returns to the PBC menu.
- 18 DISC/SD/USB: Switches number entry mode.
- Also functions as CLEAR button to erase the misentry after entering the wrong number.
- 19
- Enter the numbers.
  - FM/AM/SAT: Selects the preset station/channel directly.
  - CD changer: Selects the disc directly.
- 20\*1 Changes the aspect ratio of the playback pictures.
- 21 Reverse search/forward search for disc/SD/USB operations.
- 22
- DVD Video: Selects audio language (○○○), subtitles (□□□), angle (□□□).
  - DVD Audio: Selects audio stream (○○○).
  - DVD-VR: Turn on/off subtitles (□□□), and selects audio channel (○○○)
  - DivX: Selects audio language (○○○), subtitles (□□□).
  - VCD: Selects audio channel (○○○).

\*1 If Dual Zone is activated, these buttons cannot be used.

\*2 These buttons can be used only when the slide cover is closed.

\*3 ▲: Returns to the previous menu.

▼: Confirms the selection.

## Before operating the unit

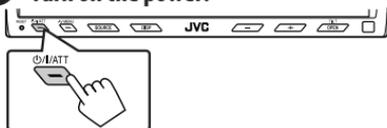
Cancel the display demonstration and set the clock (see pages 54 and 55 for details).

- Non-available items will be displayed being shaded on the AV Menu screens.

### Indication language:

In this manual, English indications are used for purpose of explanation. You can select the indication language on the monitor. (see page 55)

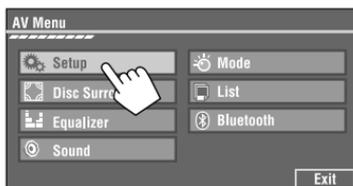
### 1 Turn on the power.



### 2 Display <AV Menu>.

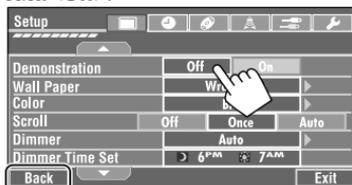


### 3 Display the <Setup> menu.



### 4 Cancel the display demonstrations.

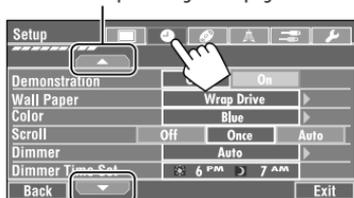
Select <Off>.



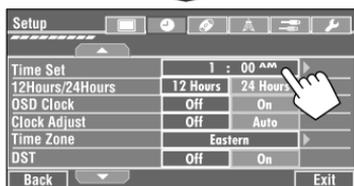
Return to the previous screen.

### 5 Set the clock settings.

Moves to the preceding menu page



Moves to the succeeding menu page



- To do the other clock settings, see page 55.

### 6 Finish the procedure.

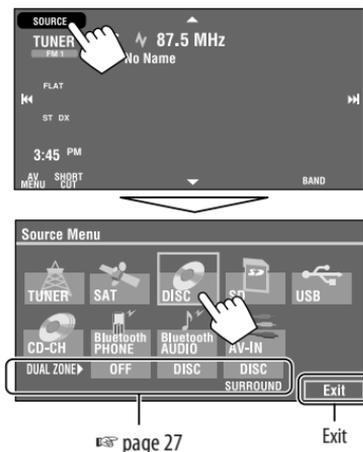


## Common operations

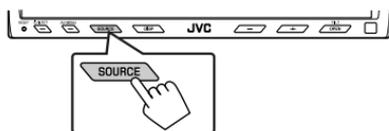
### Selecting the playback source

- Available sources depend on the external components you have connected, media you have attached, and the **<Input>** settings you have made (pages 58 and 59).

#### On the touch panel:



#### On the monitor panel:



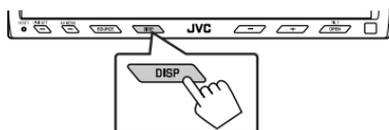
**TUNER** → **SAT** → **DISC (DVD/VCD/CD)** → **SD**  
 → **USB** → **CD-CH, iPod, D.PLAYER, or EXT-IN** →  
**Bluetooth PHONE** → **Bluetooth AUDIO** → **AV-IN**  
 → (back to the beginning)

- You cannot select these sources if they are not ready.

### Changing the display information

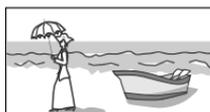
- Available display information varies among the playback sources.

#### On the monitor panel only:



- Each time you press **DISP**, the display changes to show the various information.

Ex. When the playback source is a DivX disc.



Playback picture screen  
 (only for video sources)



Source information screen



Preset station (service) list,  
 track (file) list, or phone  
 number list



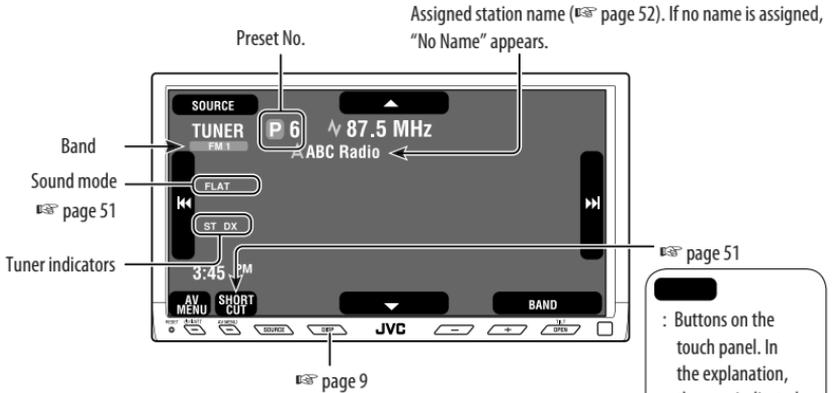
Animation screen



Navigation screen  
 (When **<Navigation>** is  
 selected for **<AV Input>**):  
 (page 58).

Back to the beginning

# Listening to the radio



- 1 Press [SOURCE], then press [TUNER]. (page 9)
  - You can also use SOURCE on the monitor panel. Press it repeatedly.
- 2 Press [BAND]. → FM1 → FM2 → FM3 → AM
- 3 Press [◀◀] or [▶▶] to search for a station—Auto Search.
  - Manual Search: Hold either [◀◀] or [▶▶] until "Manual Search" appears on the display, then press it repeatedly.
  - The ST indicator lights up when receiving an FM stereo broadcast with sufficient signal strength.

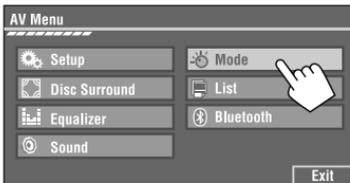
## When an FM stereo broadcast is hard to receive

- 1 Press [AV MENU].

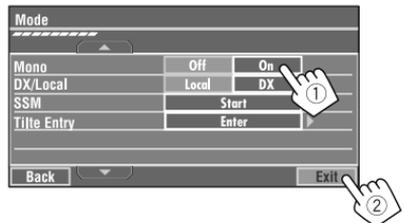


- You can also use AV MENU on the monitor panel.

- 2 Press [Mode].



3



- Reception improves, but stereo effect will be lost.
- The MONO indicator lights up.

To restore stereo effect, select <Off>.

## Tuning in to stations with sufficient signal strength

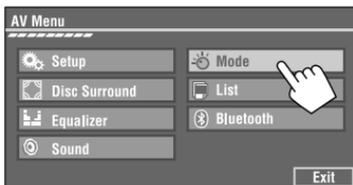
This function works only for FM bands. Once you have activated this function (selected <Local>), it always works when searching for FM stations.

### 1 Press [AV MENU].

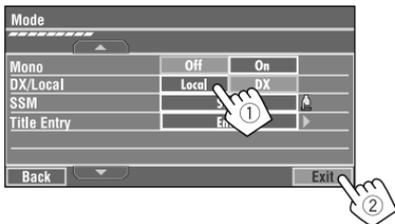


- You can also use AV MENU on the monitor panel.

### 2 Press [Mode].



### 3



Only stations with sufficient signal strength will be detected.

- The DX indicator goes off, then the LO indicator lights up.

## FM station automatic presetting —SSM (Strong-station Sequential Memory)

This function works only for FM bands. You can preset six stations for each band.

### 1 Press [AV MENU].

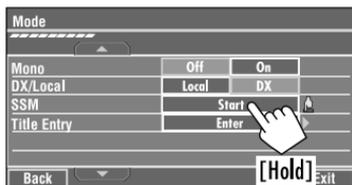


- You can also use AV MENU on the monitor panel.

### 2 Press [Mode].



### 3

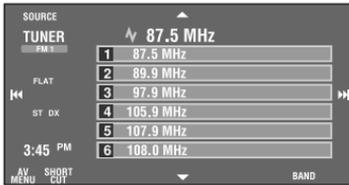
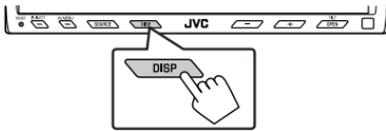


Local FM stations with the strongest signals are searched and stored automatically in the FM band.

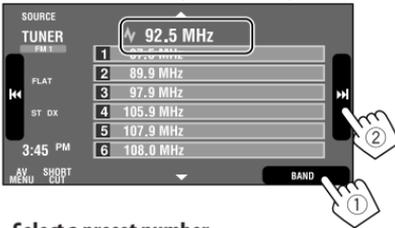
## Manual presetting

Ex.: Storing FM station of 92.5 MHz into preset number 4 of the FM1 band.

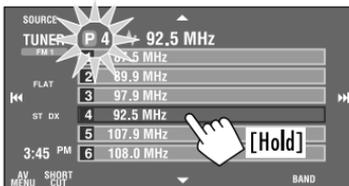
### 1 Display the Preset List.



### 2 Tune in to a station you want to preset.



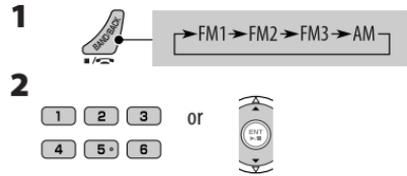
### 3 Select a preset number.



The station selected in step 2 is now stored in preset number 4.

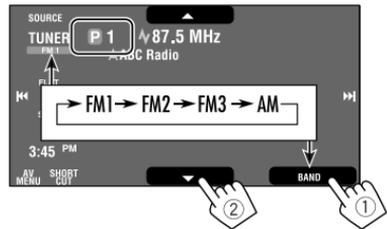
## Selecting preset stations

### On the remote:

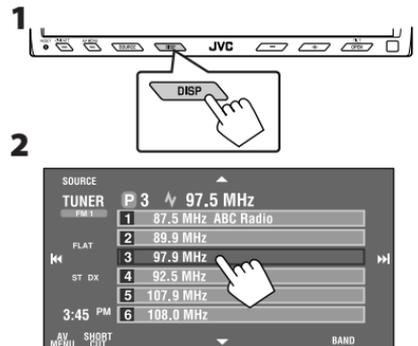


### On the unit:

#### To select directly on the touch panel



#### To select from the Preset List



## Disc operations

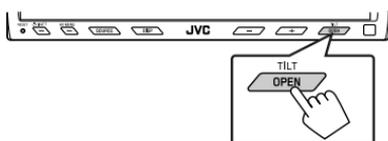
The disc type is automatically detected, and playback starts automatically (for some discs: automatic start depends on its internal program).

If a disc does not have any disc menu, all tracks in it will be played repeatedly until you change the source or eject the disc.

If "⊘" appears on the monitor, the unit cannot accept the operation you have tried to do.

- In some cases, without showing "⊘," operations will not be accepted.

### 1 Open the monitor panel.



<Open/Tilt> menu appears.

- Shaded icons cannot be used at that time.
- By pressing and holding the button, you can open the monitor panel and eject the disc.

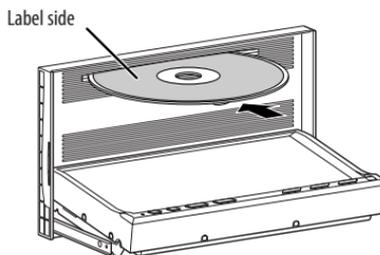
### 2 Press [OPEN].



#### Caution on volume setting:

Discs produce very little noise compared with other sources. Lower the volume before playing a disc to avoid damaging the speakers by the sudden increase of the output level.

### 3 Insert a disc.



Monitor panel closes automatically.

If not, press [CLOSE].

#### Caution:

Do not place your finger behind the monitor panel.



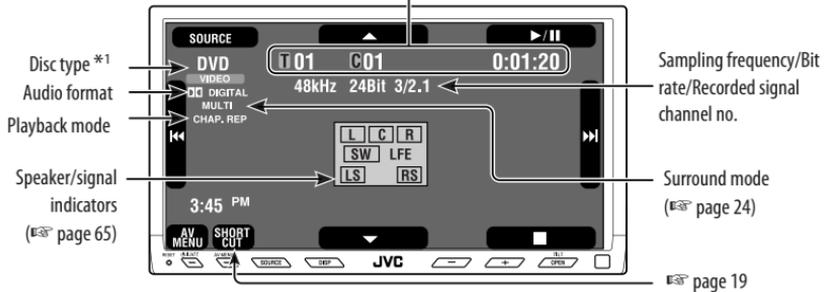
- [OPEN]: Open the monitor panel.
- [EJECT]: Eject the disc.
- [CLOSE]: Close the monitor panel.
- [TILT +/-]: Tilt the monitor panel.
- [Exit]: Erase this screen.

While playing the following discs, press **DISP**.

- Each time you press the button, the display changes to show the different information (page 9).



DVD Video: Title no./Chapter no./Playing time  
 DVD-VR: Program no. (or Playlist no.)/Chapter no./Play time

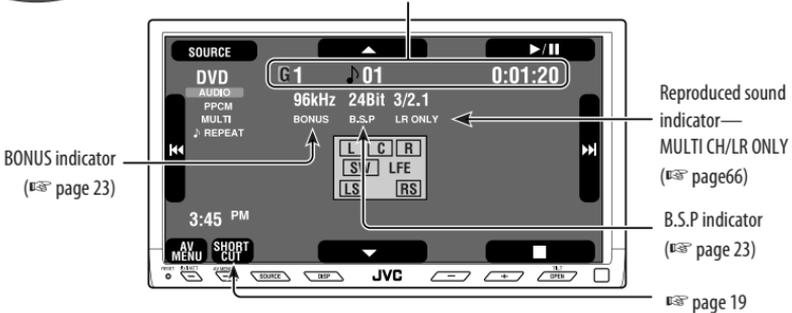


Buttons on the touch panel. In the explanation, they are indicated inside [ ]. These buttons also work when they are not shown on the touch panel (while watching pictures on the screen).

- [▶ / ||] Start and pause playback
- [■] Stop playback
- [◀◀▶▶] Press: Select chapter  
Hold: Reverse/forward search\*2
- [▲ ▼] Select title/program/playlist



Group no./Track no./Playing time



- [▶ / ||] Start and pause playback
- [■] Stop playback
- [◀◀▶▶] Press: Select track  
Hold: Reverse/forward search\*2
- [▲ ▼] Select group

\*1 DVD-VR also indicates either PRG (program) or PLAY (playlist) playback.

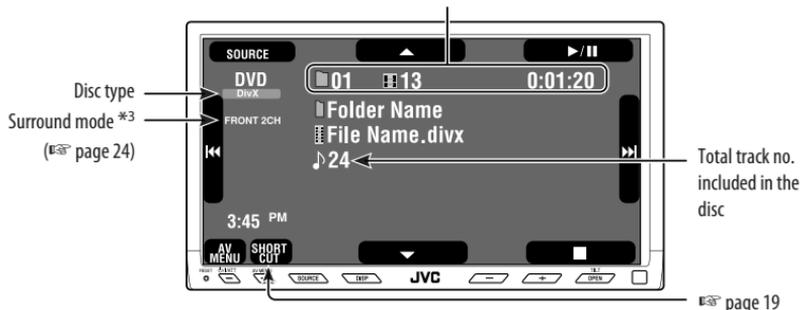
\*2 Search speed: x2 ⇒ x10.

While playing the following discs, press **DISP**.

- Each time you press the button, the display changes to show the different information (page 9).



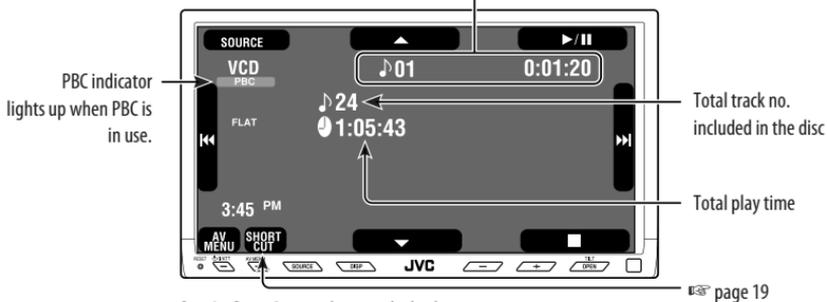
For DivX/MPEG1/MPEG2: Folder no./Track no./Playing time  
For JPEG: Folder no./Track no.



- [▶ / ||] Start and pause playback
- [■] Stop playback
- [|◀◀▶▶|] Press: Select track  
Hold: Reverse/forward search for DivX/MPEG1/MPEG2 \*4
- [▲ ▼] Press: Select folder  
Hold: Display Folder list



Track no./Playing time

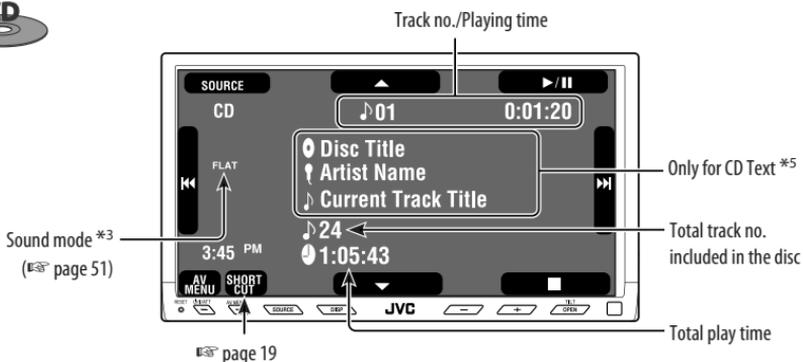


- [▶ / ||] Start and pause playback
- [■] Stop playback
- [|◀◀▶▶|] Press: Select track  
Hold: Reverse/forward search\*2

\*2 Search speed: x2 ⇔ x10.

\*3 Surround mode and sound mode cannot be used at the same time.

\*4 Search speed: ▶▶ 1 ⇔ ▶▶▶ 2.



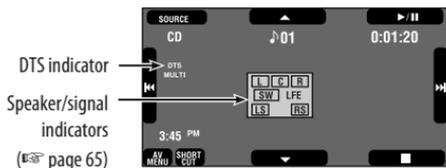
[▶ / ||] Start and pause playback

[■] Stop playback

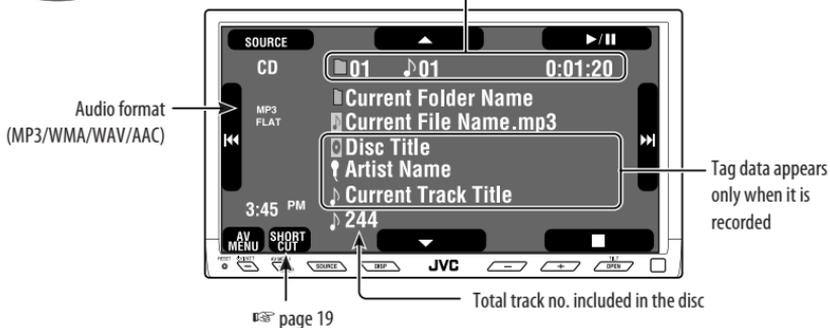
[◀◀▶▶] Press: Select track

Hold: Reverse/forward search\*2

• While playing a DTS-CD



Folder no./Track no./Playing time



[▶ / ||] Start and pause playback

[■] Stop playback

[◀◀▶▶] Press: Select track

Hold: Reverse/forward search\*2

[▲ ▼] Press: Select folder

Hold: Display Folder list

\*2 Search speed: x2 ⇔ x10.

\*5 "No Name" appears for conventional CDs.

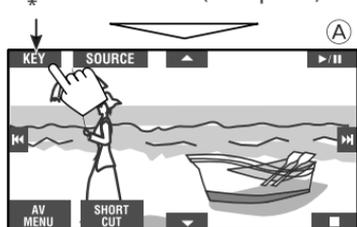
## Operation buttons on the monitor screen

You can display the following operation buttons while watching the playback pictures on the monitor.

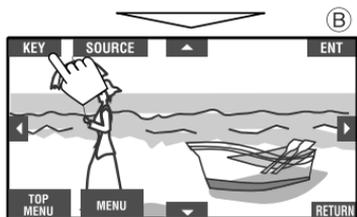
- While the operation buttons are displayed, aspect ratio is fixed to <Full> (see page 55).
- If no operation is done for about 5 seconds, the operation buttons disappears (except when a disc menu is displayed).



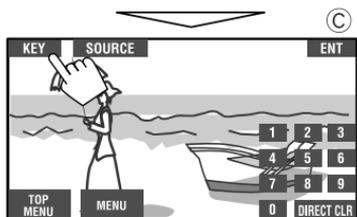
\* Touch the screen (center portion).



Touch [KEY].



Touch [KEY].



Touch [KEY].

pages 20 to 22 on how the operation buttons particularly work for a variety of the discs.

To erase the operations, touch the screen again.

(A)

[SOURCE] Display the <Source Menu>

[AV MENU] Display the <AV Menu>

[SHORT CUT] Display the Short Cut buttons

[▶ / ||] Start and pause playback

[■] Stop playback

[|◀◀▶▶|] Press: Select track

Hold: Reverse/forward search

[▲ ▼] Select folders

• The above buttons also work when they are not shown on the touch panel (while watching pictures on the screen).

\* While a disc menu is played back for DVD, [KEY] is automatically displayed. On the disc menu, you can select a menu item directly by touching it on the screen.

(B)

For DVD/VCD/DivX menu operation playback

[◀▶▲▼] Select the menu items

[ENT] Confirm the selection

[TOP MENU] Display the disc menu

[MENU] Display the disc menu

[RETURN] Return to the previous menu or display the menu (only for VCD with PBC)

(C)

For entering the numbers

[DIRECT CLR] Switch between chapter/track entry and title/group/folder entry

Erase the last entry when you enter a wrong number

[0]–[9]→[ENT] Enter the number

Ex. To enter "105": press [1], [0], [5], then [ENT]

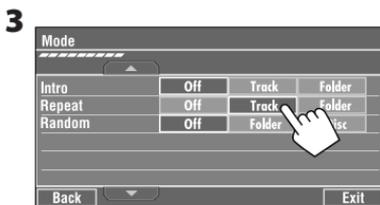
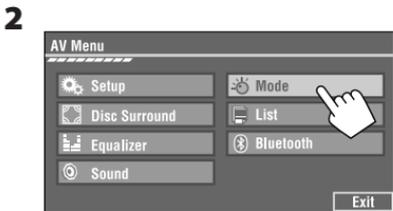
## Selecting playback modes

You can use only one of the following playback modes—Intro/Repeat/Random.

Ex. To select Track Repeat



- You can also use AV MENU on the monitor panel.



When one of the playback modes is selected, the corresponding indicator lights up on the source information screen.

To cancel, select <Off>.

Disc type	Intro	Repeat	Random
DVD Video	—	<b>Chapter:</b> Repeats current chapter <b>Title:</b> Repeats current title	—
DVD Audio	—	<b>Track:</b> Repeats current track	—
DVD VR	—	<b>Chapter:</b> Repeats current chapter <b>Program:</b> Repeats current program (not available for Playlist playback).	—
VCD CD	<b>Track:</b> Plays the first 15 seconds of each track (for VCD: PBC not in use)	<b>Track:</b> Repeats current track* <sup>1</sup> (for VCD: PBC not in use)	<b>Disc (All):</b> Randomly plays all tracks (for VCD: PBC not in use)
MP3/WMA/WAV/AAC	<b>Track:</b> Plays the first 15 seconds of each track <b>Folder:</b> Plays the first 15 seconds of the first track of each folder	<b>Track:</b> Repeats current track* <sup>1</sup> <b>Folder:</b> Repeats all tracks of the current folder	<b>Folder:</b> Randomly plays all tracks of current folder, then tracks of next folders <b>Disc (All):</b> Randomly plays all tracks
DivX MPEG	—	<b>Track:</b> Repeats current track <b>Folder:</b> Repeats current folder	—
JPEG	—	<b>Folder:</b> Repeats current folder	—

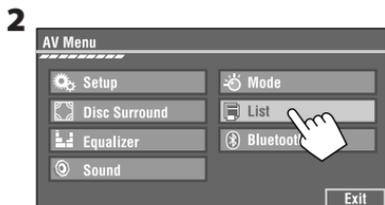
\*<sup>1</sup> You can also use [SHORT CUT] to turn on and off Track Repeat

## Selecting tracks on the list

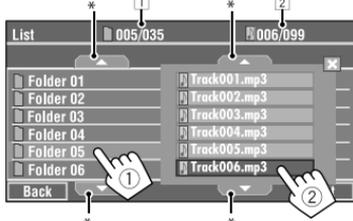
If a disc includes folders, you can display the Folder/Track (File) Lists, then start playback.



- You can also use AV MENU on the monitor panel.



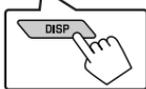
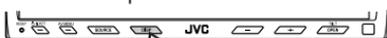
### 3 Select a folder (1), then a track (2).



Selected track starts playing. (\* Press to move to the previous/next pages of the list)

- Current folder list number/total folder list number
- Current track list number/total track list number of the current folder

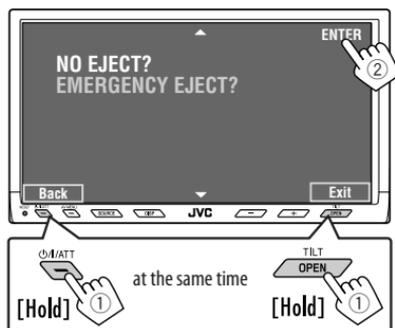
- Track List can also be accessed by pressing DISP on the monitor panel.



Selected track starts playing.

## Prohibiting disc ejection

You can lock a disc in the loading slot.



To cancel the prohibition, repeat the same procedure to select <EJECT OK?>.

## Using Short Cut Icons

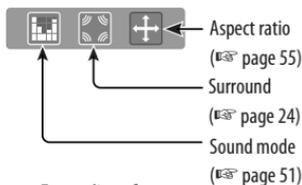
You can easily access some frequently used functions by using [SHORT CUT] on the touch panel.



- You can also use AV MENU on the monitor panel.

### 2

- For video software:



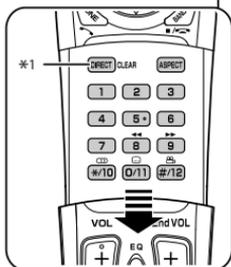
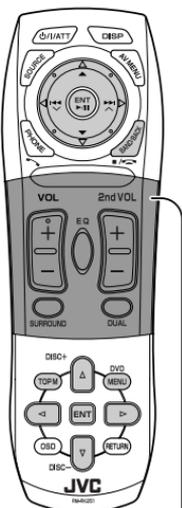
- For audio software:



Turn on or off Track Repeat  
(Repeat play: page 18)

# Operations using the remote controller—RM-RK251

ENGLISH



\*1 Erases the misentry of the number.

\*2 Search speed: x2 ⇒ x5 ⇒ x10

⇒ x20 ⇒ x60

\*3 Slow motion speed: 1/32 ⇒ 1/16

⇒ 1/8 ⇒ 1/4 ⇒ 1/2

\*4 Search speed: x2 ⇒ x10

\*5 Search speed: ►►►1 ⇒ ►►►2

⇒ ►►►3

\*6 Search speed: ►►►1 ⇒ ►►►2



: Stop playback.



: Start playback/pause (if pressed during playback).



: Reverse/forward search\*2. (No sound can be heard.)  
(Slow motion\*3 during pause. No sound can be heard.)



: Press: Select chapter (during playback or pause).  
Hold: Reverse/forward search\*4.



: Select title (during playback or pause).



Select chapter.  
Select title (when not playing).



Select title (during playback or pause).

ASPECT : Select aspect ratio.

#/10 : Select audio language.

0/11 : Select subtitle language.

#/12 : Select view angle.

## Using menu driven features

1 TOP/M MENU

2 Select an item you want to start play.



3 ENT



: Stop playback.



: Start playback/pause (if pressed during playback).



: Reverse/forward search\*2.



: Press: Select track.  
Hold: Reverse/forward search\*4.



: Select group.



Select track.



Select group.

ASPECT : Select aspect ratio.

#/10 : Select audio stream.

## Using menu driven features

1 TOP/M

2 Select an item you want to start play.



3 ENT





: Stop playback.



: Start playback/pause (if pressed during playback).



: Reverse/forward search\*<sup>5</sup>. (No sound can be heard.)



: Press: Select track.

Hold: Reverse/forward search\*<sup>6</sup>. (No sound can be heard.)



: Select folder.



Select track (within the same folder).



Select folder.

### For DivX6: Using menu driven features



Select an item you want to start play.



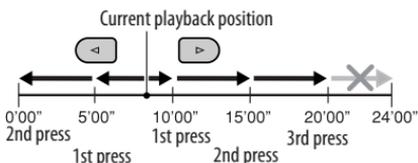
ASPECT : Select aspect ratio.

CD 2/10 : Select audio language.  
(DivX only)

0/11 : Select subtitle language.  
(DivX only)

### While playing...

Back/advance the scenes by 5 minutes.



: Stop playback.



: Start playback/pause (if pressed during playback).



: Reverse/forward search\*<sup>2</sup>. (No sound can be heard.)  
(Slow motion\*<sup>3</sup> during pause. No sound can be heard.)

• Reverse slow motion does not work.



: Press: Select chapter (during playback or pause).

Hold: Reverse/forward search\*<sup>4</sup>.



: Select program.  
Select playlist (during playback or pause).



: Select aspect ratio.



: Select audio channel (ST: stereo, L: left, R: Right).



: Turn on/off subtitle.



Select chapter.

Select program (when not playing).



Select program/playlist (during playback or pause).



### Using Original Program/Play List screens

( page 23)

1 : For Original Program

: For Play List

2 Select an item you want to start playing.



3 To erase the screen.

**JPEG**

: Stop playback.

: Start playback. (Slide show: each file is shown for a few seconds.)  
Shows the current file until you change it if pressed during Slide show.

: Select track.

: Select folder.

**ASPECT** : Select aspect ratio.

**DIRECT** CLEAR → ... → :  
Select track (within the same folder).

**DIRECT** CLEAR (twice) → ... → :  
Select folder.

**MP3/WMA/WAV/AAC**

: Stop playback.

: Start playback/pause (if pressed during playback).

: Reverse/forward search\*2.

: *Press*: Select track.  
*Hold*: Reverse/forward search\*4.

: Select folder.

**DIRECT** CLEAR → ... → :  
Select track (within the same folder).

**DIRECT** CLEAR (twice) → ... → :  
Select folder.

: Stop playback.

: Start playback/pause (if pressed during playback).

: Reverse/forward search\*2.  
(Forward slow motion\*3 during pause. No sound can be heard.)

- Reverse slow motion does not work.

: *Press*: Select track.  
*Hold*: Reverse/forward search\*4 (No sound can be heard.)

**ASPECT** : Select aspect ratio.

**CH** : Select audio channel (ST: stereo, L: left, R: Right).

**VCD**

**DIRECT** CLEAR → ... → :  
Select track.

**During PBC playback...**

**DIRECT** CLEAR → ... → :  
Select an item on the menu.  
To return to the previous menu, press **RETURN**.

**To cancel PBC playback**

- 
- Start the desired track.  
**DIRECT** CLEAR → ... → :  
• To resume PBC, press **TOPM** / **DVD MENU**.

**CD**

: Stop playback.

: Start playback/pause (if pressed during playback).

: Reverse/forward search\*2.

: *Press*: Select track.  
*Hold*: Reverse/forward search\*4.

**DIRECT** CLEAR → ... → :  
Select track.

\*2 Search speed: x2 ⇒ x5 ⇒ x10 ⇒ x20 ⇒ x60  
 \*3 Slow motion speed: 1/32 ⇒ 1/16 ⇒ 1/8 ⇒ 1/4 ⇒ 1/2  
 \*4 Search speed: x2 ⇒ x10

## Playing back a bonus group



If a DVD Audio including a "bonus group" is detected, the BONUS indicator lights up on the source information screen.

### To play a bonus group...

#### 1 Select the bonus group.

- The bonus group is usually recorded as the last group.

#### 2 Enter the key number.

: Move the entry position

: Select a number



ENT

- "key number" (a kind of password) for the bonus group is not open to public. The way of getting the key number depends on the disc.

#### 3 Follow the interactive instructions shown on the monitor.

## Selecting browsable still picture



When a disc including browsable still pictures is detected, the B.S.P indicator lights up on the source information screen.

When disc shows the BSP selecting icons such as <img alt="Left arrow button"/> or <img alt="Right arrow button"/> on the screen...

#### 1 Select an item you want to display.



#### 2

## Using the list screens



You can use Original Program and Play List screen anytime while playing DVD-VR with its data recorded.

### 1 Display the Original Program/Play List screen.

TOP

No	Date	Ch	Time	Title
1	04/25/07	4ch	19:00	JVC DVD World 2004
2	05/17/07	8ch	10:30	
3	05/22/07	8ch	17:00	Music Festival
4	05/26/07	L-1	13:19	children 001
5	06/20/07	4ch	22:00	
6	06/25/07	L-1	8:23	children 002

1 2 3 4 5 6

DVD MENU

No	Date	Chap	Length	Title
1	05/25/07	001	1:03:16	My JVC World
2	06/17/07	005	1:35:25	
3	06/20/07	003	0:10:23	Favorite music
4	06/25/07	001	0:07:19	children001-002

1 7 8 9 5 6

### 2 Select an item you want.



To erase the screen

- Program/Play list number
- Recording date
- Recording source (TV station, the input terminal of the recording equipment, etc.)
- Start time of recording
- Title of the program/play list\*
- Highlight bar (current selection)
- Creating date of play lists
- Total number of chapters included in the playlist
- Playback time

\* The title of the original program or play list may not be displayed depending on the recording equipment.

## Enjoying surround sounds

You can enjoy multi-channel surround playback through the front, center, surround speakers.

- After connecting the center speaker, make sure to activate the center speaker; otherwise, no sound comes out of the center speaker (see page 57).
- Surround mode can also be used for "USB" and "SD."

**MULTI:** For multi-channel encoded sources such as Dolby Digital<sup>®</sup>\*1, DTS<sup>®</sup>\*2, and DVD Audio. (When activated, "MULTI" is shown on the source information screen.)

**Dolby Pro Logic II (Movie/Music):** For 2 channel sources except for DivX/MPEG1/MPEG2 discs.

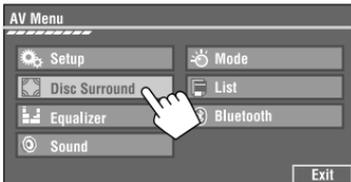
### To turn on the surround...

1



- You can also use AV MENU on the monitor panel.

2

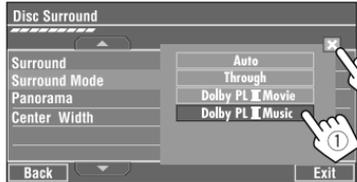
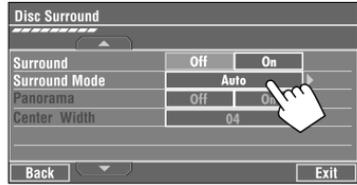


3



- **Off:** Deactivates surround.
- **On:** Activates surround → go to the following steps.

4

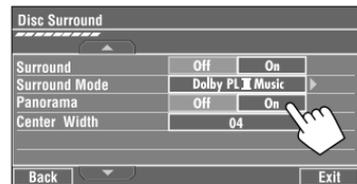


- **Auto:** When multi-channel digital signals come in, "MULTI" surround is activated. When 2-channel or 2.1-channel signals come in, "4CH STEREO" is activated.
- **Through:** All incoming channel signals are sent to the corresponding speakers.
- **Dolby PL II Movie:** Activates Dolby Pro Logic II Movie.
- **Dolby PL II Music:** Activates Dolby Pro Logic II Music. You can adjust <Panorama> and <Center Width> setting (see below).

### Only when selecting <Dolby PL II Music>

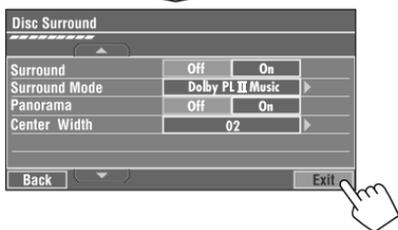
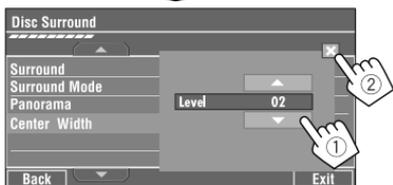
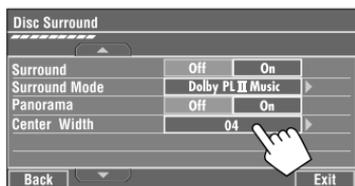
After step 4 above...

#### 1 Activate <Panorama>.



- **Panorama:** Select <On> to add wraparound sound effect.

## 2 Adjust <Center Width>.



- **Center Width:** Adjust the center image so it may be heard only from the center speaker, only from the left/right front speaker as a “phantom” center image, or various combination of these speakers. As the number increases, the “phantom” effect becomes stronger (normally select <04>).

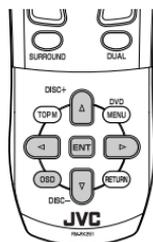
### On the remote controller:



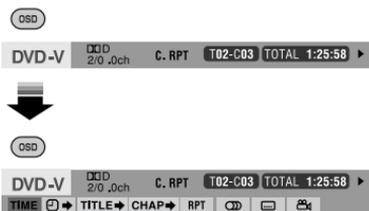
- You cannot change the <Dolby PL II Music> settings using the remote controller.
- \*1 *Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.*
- \*2 *“DTS” and “DTS Digital Surround” are registered trademarks of DTS, Inc.*

## Operations using the on-screen bar

These operations are possible on the monitor using the remote controller, while playing the following discs—DVD/VCD/DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG.



### 1 Display the on-screen bar. (E-38 page 26)



### 2 Select an item.



### 3 Make a selection.

If a pop-up menu appears...



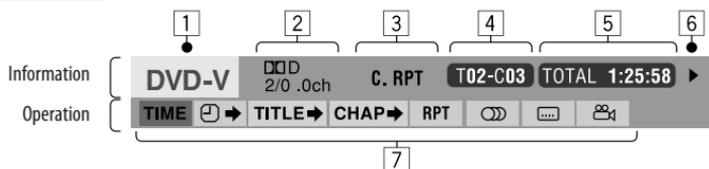
- For entering time/numbers...



### To remove the on-screen bar



Continued on the next page

**On-screen bar**

Above example is of DVD Video. Items shown on the bar vary due to the disc type.

- |  |   |
|--|---|
| <p><b>1</b> Disc type</p> <p><b>2</b> • DVD: Audio signal format<br/>• VCD: PBC</p> <p><b>3</b> Playback mode *1<br/>DVD Video:<br/>T. RPT: Title repeat<br/>C. RPT: Chapter repeat<br/>DVD Audio:<br/>T. RPT: Track repeat<br/>DVD-VR:<br/>C. RPT: Chapter repeat<br/>PG. RPT: Program repeat<br/>DivX/MPEG1/MPEG2:<br/>T. RPT: Track repeat<br/>F. RPT: Folder repeat<br/>JPEG:<br/>F. RPT: Folder repeat<br/>VCD:<br/>T. RPT: Track repeat<br/>A. RND: All (Disc) random<br/>T. INT: Track intro</p> <p><b>4</b> Playback information<br/><b>T02-C03</b> Current title/chapter<br/><b>G02-T03</b> Current group/track<br/><b>PG001 C001</b> Current program/chapter<br/><b>PL001 C001</b> Current playlist/chapter<br/><b>TRACK 01</b> Current track<br/><b>F001-T001</b> Current folder/track<br/><b>F001-F001</b> Current folder/file</p> | <p><b>5</b> Time indication<br/><b>TOTAL</b> Elapsed playing time of the disc<br/><b>T. REM</b> Remaining title time (for DVD)<br/>Remaining disc time (for others)<br/><b>TIME</b> Elapsed playing time of the current chapter/track *2<br/><b>REM</b> Remaining time of the current chapter/track *2</p> <p><b>6</b> Playback status<br/>▶ Play<br/>◀/▶ Reverse/forward search<br/>◀/ ▶ Reverse/forward slow-motion<br/>   Pause<br/>■ Stop</p> <p><b>7</b> Operation icons<br/><b>TIME</b> Change time indication (see <b>5</b>)<br/>🔍 Time Search (Specify a certain scene by entering time.)<br/><b>TITLE</b>▶ Title Search (by its number)<br/><b>CHAP</b>▶ Chapter Search (by its number)<br/><b>GROUP</b>▶ Group Search (by its number)<br/><b>TRACK</b>▶ Track Search (by its number)<br/><b>RPT</b> Repeat play *1<br/><b>INT</b> Intro play *1<br/><b>RND</b> Random play *1<br/>🗣️ Change the audio language, and audio stream, or audio channel<br/>📄 Change or erase the subtitle language<br/>📺 Change the view angle<br/><b>PAGE 1 / 7</b> Change the browsable still pictures (pages). The numbers in the indicator shows the current page/total page number</p> |
|--|---|

\*1 page 18

\*2 Not applicable for DVD-VR

# Dual Zone operations

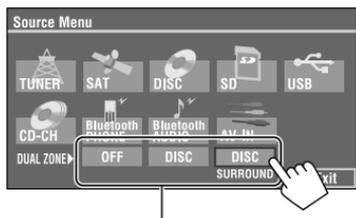
You can enjoy a disc playback on the external monitor connected to the VIDEO OUT and 2nd AUDIO OUT plugs, while listening to any other source than "SD" and "USB" through the speakers.

- When Dual Zone is in use, you can only operate the DVD/CD player using the remote controller.

1

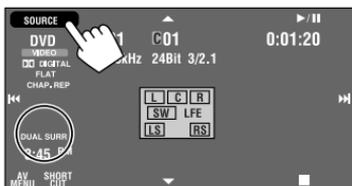


2



When the main source is "SD" or "USB," "DISC" and "DISC SURROUND" cannot be displayed.

- **OFF:** Deactivates Dual Zone.
- **DISC:** Activates Dual Zone without applying Headphone Surround\*.
- **DISC SURROUND:** Activates Dual Zone and applies Headphone Surround\*.



Ex. When [DISC SURROUND] is selected.

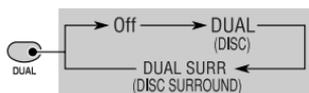
## To select a different source (main source) to listen through the speakers:

Press SOURCE on the monitor panel.

- You cannot select "SD" and "USB" for the main source.
- **By using the buttons on the monitor panel,** you can operate the newly selected main source without affecting Dual Zone (DISC) operations.

## On the remote controller:

1



- When the main source is "SD" or "USB," the DUAL button does not work.
- 2 Adjust the volume through the 2nd AUDIO OUT plug.**

2nd VOL



## 3 Operate the DVD/CD player.

\* JVC original headphone virtual surround system. This surround will also work for the main source "DISC" if "DISC SURROUND" is selected as the sub-source. This surround does not work for DivX/MPEG1/MPEG2 discs.

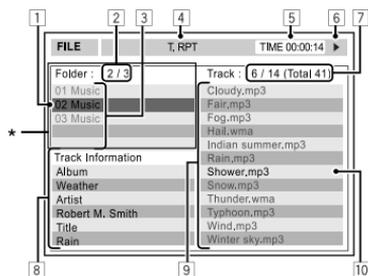
## Operations using the control screen

### For discs except DVD and VCD:

While Dual Zone is on, these operations are possible on the external monitor using the remote controller.

The control screen automatically appears when you insert a disc. (For DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG; while not playing.)

- When Dual Zone is off, you can only watch the control screen, but cannot operate it.



Ex.: MP3/WMA

- 1 Current folder (highlighted bar)
- 2 Current folder number/total folder number
- 3 Folder list
- 4 Selected playback mode (see page 29)
- 5 Elapsed playing time of the current track (not displayed for JPEG)
- 6 Operation status
- 7 Current track number/total number of tracks in the current folder (total number of tracks on the disc)
- 8 Track information (only for MP3/WMA/WAV/AAC)
- 9 Track list
- 10 Current track (highlighted)

\* If tag data includes "Jacket Picture" (baseline JPEG), it will be displayed.

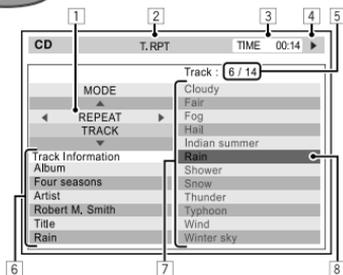
## To select a folder or track

- 1 Select "Folder" column or "Track" column on the control screen.



- 2 Select a folder or track.

- If necessary, press ENT to start playback.



Ex.: CD Text

- 1 Playback mode selection window: appears when OSD is pressed (see page 29).
- 2 Selected playback mode (see page 29)
- 3 Elapsed playing time of the current track
- 4 Operation status
- 5 Current track number/total number of tracks on the disc
- 6 Track information
- 7 Track list
- 8 Current track (highlighted bar)

## To select a track

- If necessary, press ENT to start playback.



## To change the playback modes

You can also change the playback modes.

- For CD/MP3/WMA/WAV/AAC: Intro/Repeat/Random
- For DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG: Repeat

1



- 2 Only for CD/MP3/WMA/WAV/AAC: Select a playback mode.



- 3 Select your desired option.



4



### Selectable playback mode

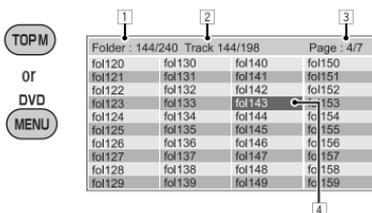
- CD: T. RPT: Track repeat  
A. RND: All random  
T. INT: Track intro
- MP3/WMA/WAV/AAC:  
T. RPT: Track repeat  
F. RPT: Folder repeat  
F. RND: Folder random  
A. RND: All random  
T. INT: Track intro  
F. INT: Folder intro
- DivX/MPEG1/MPEG2:  
T. RPT: Track repeat  
F. RPT: Folder repeat
- JPEG:  
F. RPT: Folder repeat

## Operations using the list screen

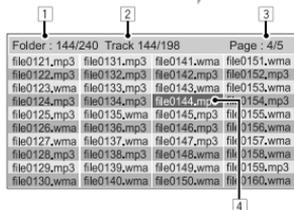
For discs except DVD, VCD, and CD

While Dual Zone is on, these operations are possible on the external monitor using the remote controller.

- 1 After stopping playback, display the list screen.



- 2 Select a folder on the list.



- 3 Select a track on the list.



- To go back to the folder list, press **RETURN**.

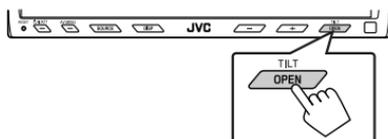
- 1 Current folder number/total folder number
- 2 Current track number/total number of tracks in the current folder
- 3 Current page/total number of the pages included in the list
- 4 Current folder/track (highlighted bar)

## SD operations

This unit can play the JPEG/MP3/WMA/WAV/AAC\*1 files stored in SD card.

- You can operate the SD card in the same way you operate the files on discs (except OSD operation and those on the external monitor). (page 15 to 25)
- All tracks in the SD card will be played repeatedly until you change the source.
- You cannot select "SD" when Dual Zone is in use.
- Make sure all important data has been backed up.

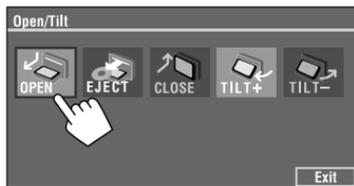
### 1 Open the monitor panel.



<Open/Tilt> menu appears.

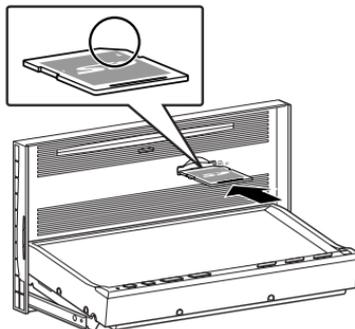
- Shaded icons cannot be used at that time.

### 2 Press [OPEN].



\*1 This unit can play back AAC files encoded using iTunes. This unit cannot play back AAC files purchased from the iTunes Store.

### 3 Insert a SD card.



Push in the SD card until you hear a clicking sound. The source changes to "SD" and playback starts.

### 4 Close the monitor panel.

- If <Open/Tilt> menu is still displayed.



You can also press [CLOSE] on the <Open/Tilt> menu.

- If <Open/Tilt> menu is not displayed.



[Hold]

#### Caution:

Do not place your finger behind the monitor panel.

### To eject the SD card

Push in the SD card lightly.

#### Caution:

- Do not release your finger quickly; otherwise, the SD card may pop up out from the loading slot.

## Selecting playback modes

You can use only one of the following playback modes—Intro/Repeat/Random.

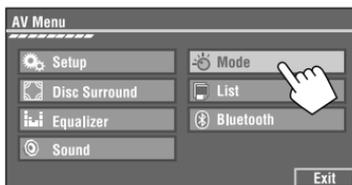
Ex. To select Track Repeat

1



- You can also use AV MENU on the monitor panel.

2



3



When one of the playback modes is selected, the corresponding indicator lights up on the source information screen.

To cancel, select <Off>.

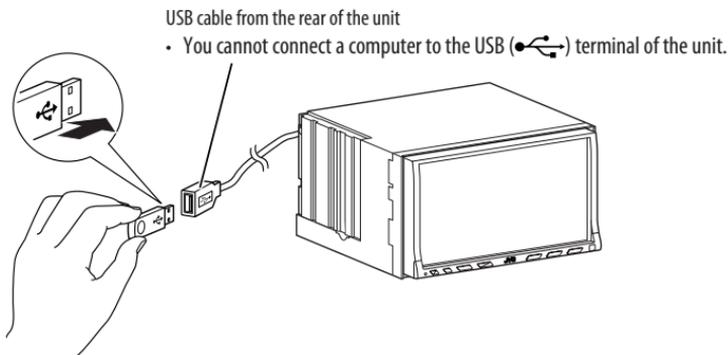
File type	Intro	Repeat	Random
MP3/WMA/ WAV/AAC	<b>Track:</b> Plays the first 15 seconds of each track <b>Folder:</b> Plays the first 15 seconds of the first track of each folder	<b>Track:</b> Repeats current track *1 <b>Folder:</b> Repeats all tracks of the current folder	<b>Folder:</b> Randomly plays all tracks of current folder, then tracks of next folders <b>SD (All):</b> Randomly plays all tracks
JPEG	—	<b>Folder:</b> Repeats current folder	—

\*1 You can also use [SHORT CUT] to turn on and off Track Repeat.

## USB operations

You can connect a USB mass storage class device such as a USB memory, Digital Audio Player \*1, portable HDD, etc. to the unit.

1



2

Press [SOURCE], then press [USB]. (📖 page 9)

- You can also use SOURCE on the monitor panel. Press it repeatedly.

This unit can play the DivX/JPEG/MPEG1/MPEG2\*2/MP3/WMA/WAV/AAC\*3 files stored in USB mass storage class device.

- You can operate the USB device in the same way you operate the files on discs (except OSD operation and those on the external monitor). (📖 page 15 to 25)
- All tracks in the USB device will be played repeatedly until you change the source.
- You cannot select "USB" when Dual Zone is in use.
- Make sure all important data has been backed up.

\*1 Except for JVC D. Player XA-HD500.

\*2 Except for MPEG2 files recorded by JVC Everio camcorder (extension code <.mod>).

\*3 This unit can play back AAC files encoded using iTunes. This unit cannot play back AAC files purchased from the iTunes Store.

### Caution:

- Avoid using the USB device if it might hinder your safety driving.
- Do not pull out and attach the USB device repeatedly while "Now Reading..." is flashing on the monitor screen.
- Do not start the car engine if a USB device is connected.
- Stop playback before disconnecting a USB device.
- Do not leave a USB device in the car, expose to direct sunlight, or high temperature to avoid deformation or cause damages to the device.

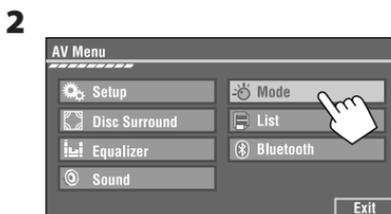
## Selecting playback modes

You can use only one of the following playback modes—Intro/Repeat/Random.

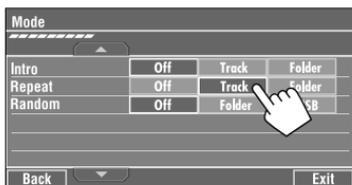
Ex. To select Track Repeat



- You can also use AV MENU on the monitor panel.



3



When one of the playback modes is selected, the corresponding indicator lights up on the source information screen.

To cancel, select <Off>.

File type	Intro	Repeat	Random
<b>MP3/WMA/ WAV/AAC</b>	<b>Track:</b> Plays the first 15 seconds of each track <b>Folder:</b> Plays the first 15 seconds of the first track of each folder	<b>Track:</b> Repeats current track *1 <b>Folder:</b> Repeats all tracks of the current folder	<b>Folder:</b> Randomly plays all tracks of current folder, then tracks of next folders <b>USB (All):</b> Randomly plays all tracks
<b>DivX</b>	—	<b>Track:</b> Repeats current track <b>Folder:</b> Repeats current folder	—
<b>MPEG</b>	—	<b>Folder:</b> Repeats current folder	—
<b>JPEG</b>	—	<b>Folder:</b> Repeats current folder	—

\*1 You can also use [SHORT CUT] to turn on and off Track Repeat.

# Bluetooth® operations — Cellular phone/audio player

For Bluetooth operations, it is required to connect the Bluetooth Adapter (KS-BTA200) to the CD changer jack on the rear.

- Refer also to the instructions supplied with the Bluetooth Adapter and the Bluetooth device.
- Refer to the list (included in the box) to see the countries where you may use the Bluetooth® function.

To use a Bluetooth device through the unit ("Bluetooth PHONE" and "Bluetooth AUDIO") for the first time, you need to establish Bluetooth wireless connection between the unit and the device.

- Once the connection is established, it is registered in the unit even if you reset your unit. Up to five devices can be registered in total.
- Only one device can be connected at a time for each source ("Bluetooth PHONE" and "Bluetooth AUDIO").

## Registering a Bluetooth device ■

### Registration (Pairing) methods

Use either of the following items in the <Bluetooth> menu to register and establish the connection with a device.

- Select "Bluetooth PHONE" or "Bluetooth AUDIO" as the source to operate the <Bluetooth> menu.

Menu item	To do
<b>Open</b>	Make the unit ready to establish a new Bluetooth connection. Connection is established by operating the Bluetooth device.
<b>Search</b>	Make the unit ready to establish a new Bluetooth connection. Connection is established by operating this unit.

## To register using <Open>

**Preparation:** Operate the device to turn on its Bluetooth function.

1



- You can also use AV MENU on the monitor panel.
- Make sure "New Device" is selected. If not, press [▲] or [▼] to select it.

2



3



Go to other menu items

## 4 Enter a PIN (Personal Identification Number)\* code to the unit.

- You can enter any number you like (1-digit to 16-digit number).
- \* Some devices have their own PIN code. Enter the specified PIN code to the unit.



You can enter [0] – [9] only.

- [BS]: Erases the previous character before the cursor.
- [Del]: Erases the character on the cursor.
- [Enter]: Confirms the entry.

## 5 Use the Bluetooth device to connect, while “Open...” is displayed on the screen.

Enter the same PIN code (as entered in the above step) on the device to be connected.

**Now connection is established and you can use the device through the unit.**

The device remains registered even after you disconnect the device. Use <Connect> (or activate <Auto Connect>) to connect the same device from next time. (☞ the following, and pages 62 and 63)

## To register using <Search>

### 1 Press [AV MENU] on the touch panel or AV MENU on the monitor panel.

- Make sure “New Device” is selected. If not, press [▲] or [▼] to select it.

### 2 Press [Bluetooth].

### 3 Press [Search].

The unit searches for available devices and displays the list of them. (If no available device is detected, “Device Unfound” appears.)

### 4 Select a device you want to connect.

### 5 Enter the specific PIN code of the device.

- Refer to the instructions supplied with the device to check the PIN code.

### 6 Use the Bluetooth device to connect, while “Connecting...” is displayed on the screen.

**Now connection is established and you can use the device through the unit.**

## To connect a special device <Special Device>

### 1 Press [AV MENU] on the touch panel or AV MENU on the monitor panel.

### 2 Press [Bluetooth].

### 3 Press [Special Device].

The unit displays the list of the preset devices.

### 4 Select a device you want to connect.

### 5 Use <Open> (or <Search>) to connect.

## To connect/disconnect a registered device

### 1 Select “Bluetooth PHONE” or “Bluetooth AUDIO,” then select a registered device you want to connect/disconnect.

### 2 Press [AV MENU] on the touch panel or AV MENU on the monitor panel.

### 3 Press [Bluetooth].

### 4 Press [Connect] or [Disconnect].

- Select <Connect> to connect the selected device.
- Select <Disconnect> to disconnect the selected device.

## To delete a registered device

### 1 Select “Bluetooth PHONE” or “Bluetooth AUDIO,” then select a registered device you want to delete.

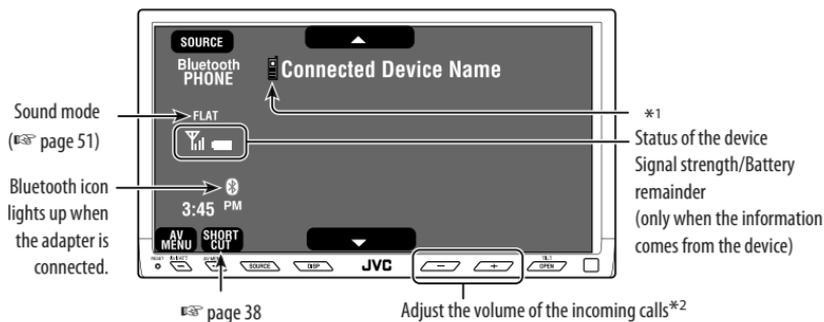
### 2 Press [AV MENU] on the touch panel or AV MENU on the monitor panel.

### 3 Press [Bluetooth].

### 4 Press [Delete Pair].

Confirmation screen appears. Press [Yes].

# Using the Bluetooth cellular phone



Sound mode  
(page 51)

Bluetooth icon  
lights up when  
the adapter is  
connected.

page 38

\*1  
Status of the device  
Signal strength/Battery  
remainder  
(only when the information  
comes from the device)

Adjust the volume of the incoming calls\*2

**[SOURCE]** : Buttons on the touch panel. In the explanation, they are indicated inside [ ].

**[AV MENU]** Hold: Activates <Voice Dialing>  
**[▲ ▼]** Select the registered device  
("New Device" appears when a new device can be registered.)

\*1 When a cellular phone with audio function is connected, appears.

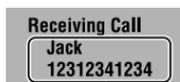
\*2 This adjustment does not affect the volume level of the other sources.

- 1 Press **[SOURCE]**, then press **[Bluetooth PHONE]**. (page 9)
  - You can also use SOURCE on the monitor panel. Press it repeatedly.
- 2 Press **[AV Menu]**.
  - You can also use AV MENU on the monitor panel.
- 3 Press **[Bluetooth]**.
- 4 Establish the connection with a device, then make a call (or settings using the <Bluetooth> menu).

pages 62 and 63

## When a call comes in...

The source is changed to "Bluetooth PHONE" automatically.



Name and phone number (if acquired)

## When <Auto Answer> is activated...

The unit answers the incoming calls automatically. (page 63)

## When <Auto Answer> is deactivated...

### To answer the incoming call

- Press any button on the monitor panel (except /ATT or +/-).
- Press the message displayed on the touch panel.

### To end the call

- Hold any button on the monitor panel (except /ATT or +/-).
- Hold the message displayed on the touch panel.
- You can adjust the microphone volume. (page 63)

## When an Text Message comes in...

If the cellular phone is compatible with Text Message, you can read the messages on the monitor.

- You cannot edit or send a message through the unit.

## When <Message Info> is set to <Auto>...

The unit rings and the following screen is displayed on the monitor to inform you of the arrival of the message.

(☞ page 63)



To read the message, press [Yes].

The source is changed to "Bluetooth PHONE."

To read the message later, press [No].

- The message is stored into <Message> → <Unread>. (☞ page 62)

## When <Message Info> is set to <Manual>...

Access the message list to read a message. (☞ page 63)

## To make a call

1



- You can also use AV MENU on the monitor panel.

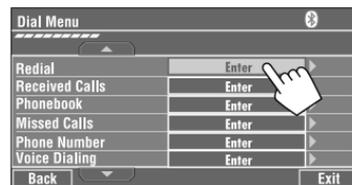
2



3



## 4 Select a calling method, then call.



Cancel

- Redial:** Shows the list of the phone numbers you have dialed.
- Received Calls:** Shows the list of the received calls.
- Phonebook:** Shows the phone book of the connected cellular phone.
- Missed Calls:** Shows the list of the missed calls.
- Phone number:** Shows the phone number entry screen → "How to enter phone number" (☞ page 38).
- Voice Dialing:** (Only when the connected cellular phone has the voice recognition system): → Speak the name you want to call.

## To stop ringing (canceling the outgoing call)

Hold any button on the monitor panel (except ⏻/ATT or +/–).

## How to enter phone number

- You cannot use the remote controller to enter phone numbers.



You can enter [0] – [9], [\*], [#] (up to 32 numbers)

- [BS]: Erases the previous character before the cursor.
- [Del]: Erases the character on the cursor.
- [Preset]: Goes to Preset List. You can preset the entered number by selecting preset number (see page 39)
- [Dial]: Calls the entered number.

- You can easily access <Dial Menu> by pressing [SHORT CUT] on the touch panel, then...



You can also access <Dial Menu> by holding SOURCE on the monitor panel.

- You can easily activate <Voice Dialing> by pressing [SHORT CUT] on the touch panel, then...



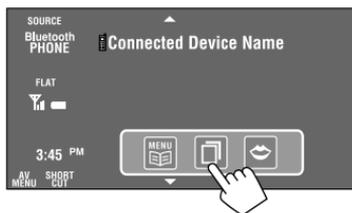
You can also activate <Voice Dialing> by holding [AV MENU].

## To redial the dialed numbers

1



2



3



When using the remote controller, you can display <Redial> list anytime (except when Dual Zone is in use).



## Presetting the phone numbers

You can preset up to six phone numbers.

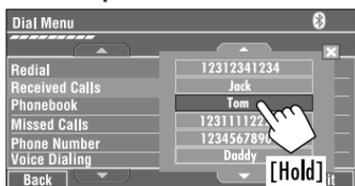
### 1 Select the phone number you want to preset from <Phonebook>, <Redial>, <Received Calls>, or <Missed Calls>.

- Press [AV MENU] on the touch panel or AV MENU on the monitor panel.
- Press [Bluetooth].
- Press [Dial Menu], then...

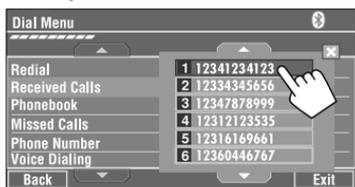


Ex.: Selecting <Received Calls>

### 2 Select a telephone number to store.



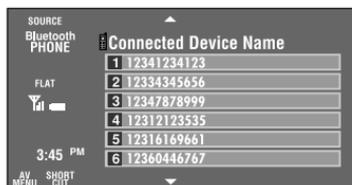
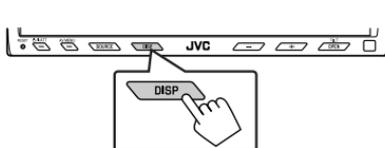
### 3 Select a preset number.



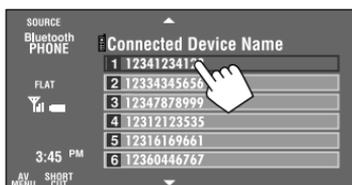
Now "Tom" is stored into preset no. 1.

## To call a preset number

1



2



You can use the following buttons on the remote controller for the Bluetooth phone operations.



- Displays <Dial Menu>/Answer the incoming call.
- Displays <Redial> list if pressed and held (regardless of the current source).



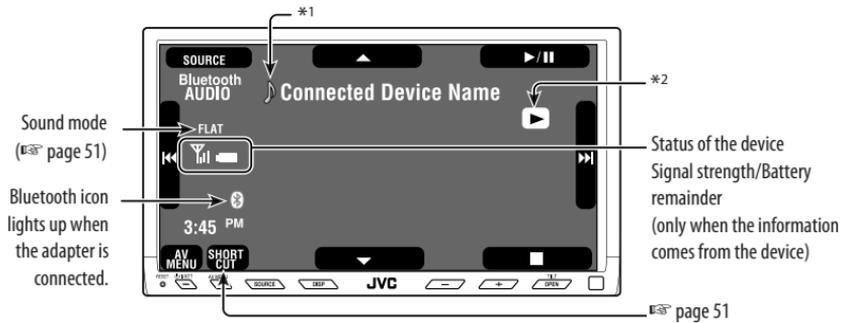
- End the call.



- Adjust the volume.

- 1 2 3 : Make a call to the preset numbers.  
4 5 6

# Using the Bluetooth audio player



 : Buttons on the touch panel. In the explanation, they are indicated inside [ ].

-  Start and pause playback
-  Reverse/forward search
-  Select the registered device ("New Device" appears when a new device can be registered.)<sup>\*3</sup>

- <sup>\*1</sup> When a cellular phone with audio function is connected,  appears.
- <sup>\*2</sup> Indicates the button pressed. It may be different from the operation status.
- <sup>\*3</sup> You cannot select "New Device" when a Bluetooth audio player is connected.

## 1 Press [SOURCE], then press [Bluetooth AUDIO]. (page 9)

- You can also use SOURCE on the monitor panel. Press it repeatedly.

## 2 Start playback.

- See page 34 for connecting a new device.
- See pages 35 for connecting/disconnecting a registered device.
- See page 35 for deleting a registered device.

You can use the following buttons on the remote controller for the Bluetooth audio operations.

 : Start and pause playback.

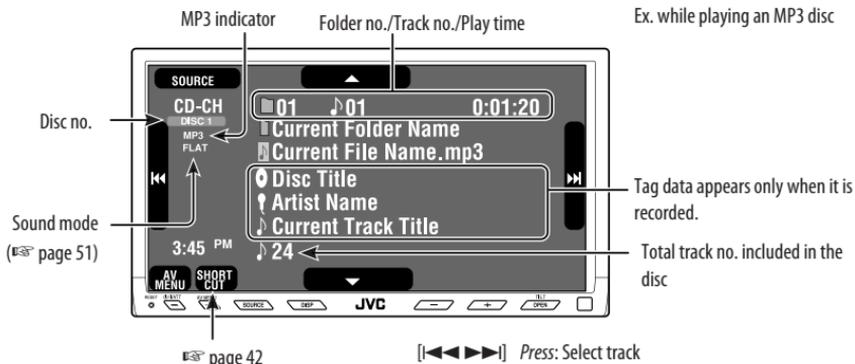
 : Reverse/forward skip.

 : Adjust the volume.

### Bluetooth Information:

If you wish to receive more information about Bluetooth, visit our JVC web site.

# Listening to the CD changer



: Buttons on the touch panel. In the explanation, they are indicated inside [ ].

It is recommended to use a JVC MP3-compatible CD changer with your unit.

- You can play only CDs (CD-DA) and MP3 discs.

## Preparation:

Make sure <Changer> is selected for <External Input>. (page 59)

**1** Press [SOURCE], then press [CD-CH]. (page 9)

- You can also use SOURCE on the monitor panel. Press it repeatedly.



- You can also use AV MENU on the monitor panel.

**3** Display the Disc List.



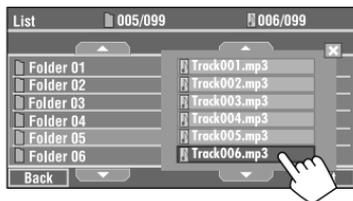
- [<<<>>>] Press: Select track  
Hold: Reverse/forward search
- [▲ ▼] Press: Select folders (only for MP3)  
Hold: Display Disc list

**4** Select a disc to start playing.



To go to the other list

- If you select an MP3 disc, the Track list of the current folder appears. You can select a track and start playing. (also page 19)



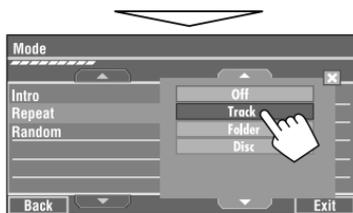
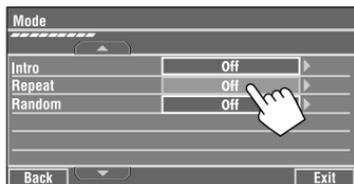
- If you select a folder on the list, you can start playing the first track of the folder.

## Selecting playback modes

You can use only one of the following playback modes—Intro/Repeat/Random.

Ex. To select Track Repeat for an MP3 disc (for CDs,  page 18)

- 1 Press [AV MENU] on the touch panel or AV MENU on the monitor panel.
- 2 Press [Mode].
- 3

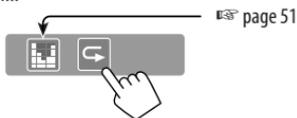


When one of the playback modes is selected, the corresponding indicator lights up on the source information screen.

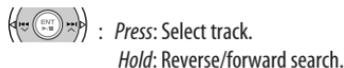
To cancel, select <Off>.

Disc type	Intro	Repeat	Random
	<b>Track:</b> Plays the first 15 seconds of each track <b>Disc:</b> Plays the first 15 seconds of the first track of all loaded discs	<b>Track:</b> Repeats current track <b>Disc:</b> Repeats all tracks of the current disc	<b>Disc:</b> Randomly plays all tracks of the current disc <b>All:</b> Randomly plays all tracks of all loaded discs
	<b>Track:</b> Plays the first 15 seconds of each track <b>Folder:</b> Plays the first 15 seconds of the first track of each folder <b>Disc:</b> Plays the first 15 seconds of the first track of all loaded discs	<b>Track:</b> Repeats current track <b>Folder:</b> Repeats all tracks of the current folder <b>Disc:</b> Repeats all tracks of the current disc	<b>Folder:</b> Randomly plays all tracks of current folder, then tracks of next folders <b>Disc:</b> Randomly plays all tracks of the current disc <b>All:</b> Randomly plays all tracks of all loaded discs

- You can easily turn on or off Track Repeat by pressing [SHORT CUT] on the touch panel, then...



You can use the following buttons on the remote controller to operate the CD changer.



# Listening to the satellite radio

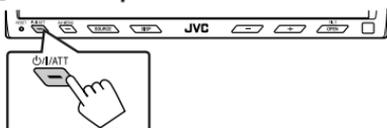
Before operating, connect either one of the following (separately purchased) to the CD changer jack on the rear of this unit.

- **JVC SIRIUS Radio DLP**—Down Link Processor, for listening to the SIRIUS Satellite radio.
- **XMDirect™ Universal Tuner Box**—With a JVC Smart Digital Adapter (XMDJVC100: not supplied), for listening to the XM Satellite radio.

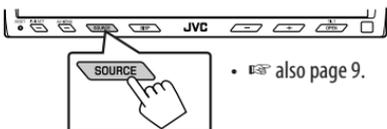
## For SIRIUS Radio

### Activate your subscription after connection:

#### 1 Turn on the power.



#### 2 Select "SAT" for the source.



JVC DLP starts updating all the SIRIUS channels.  
(☞ "GCI update" column below.)

- Once completed, JVC DLP tunes in to the preset channel, CH184.

#### 3 Check your SIRIUS ID, see page 58.

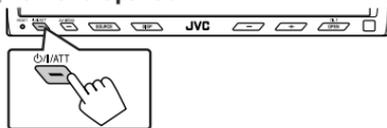
#### 4 Contact SIRIUS on the internet at <<http://activate.siriusradio.com/>> to activate your subscription, or you can call SIRIUS toll-free at 1-888-539-SIRIUS (7474).

"Subscription Updated Press Any Key to Continue" appears on the monitor once subscription has been completed.

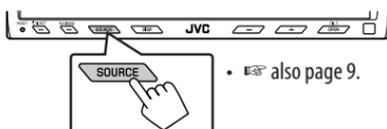
## For XM Radio

### Activate your subscription after connection:

#### 1 Turn on the power.



#### 2 Select "SAT" for the source.



XMDirect™ Universal Tuner Box starts updating all the XM channels. "Channel 1" is tuned in automatically. (☞ "GCI update" column below.)

#### 3 Check your XM Satellite radio ID labelled on the casing of the XMDirect™ Universal Tuner Box, or tune in to "Channel 0" (see page 44).

#### 4 Contact XM Satellite radio on the internet at <<http://xmradio.com/activation/>> to activate your subscription, or you can call 1-800-XM-RADIO (1-800-967-2346).

Once completed, the unit tunes in to one of the available channels (Channel 4 or higher).

### GCI (Global Control Information) update:

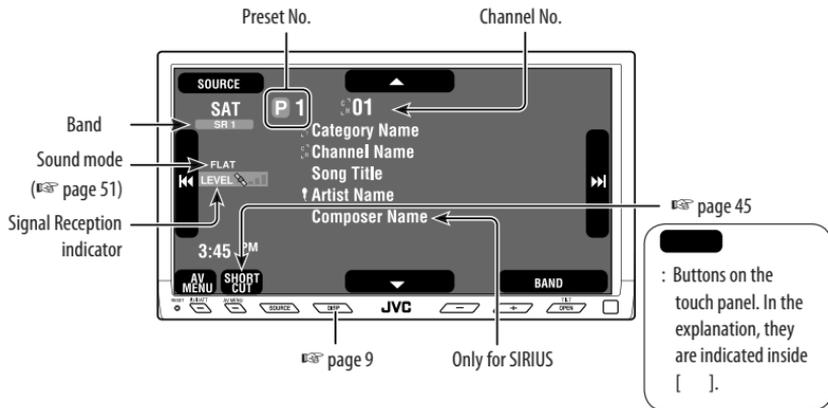
- If channels are updated after subscription, updating starts automatically, and no sound can be heard.

**For SIRIUS:** "Channel is Updating XX% completed" appears.

**For XM :** "UPDATING" appears.

- Update takes a few minutes to complete.
- Do not press any button or perform any operation until updating is completed.

# Tuning in to a channel you want



## For SIRIUS Radio

- 1 Press [SOURCE], then press [SAT].  
(page 9)
  - You can also use SOURCE on the monitor panel. Press it repeatedly.
- 2 Press [BAND].  
→SR1→SR2→SR3
- 3 Press [▲] or [▼] to select a category.
  - To select a channel from all categories, select <All>.
- 4 Press [◀◀] or [▶▶] to make a channel to listen.
  - Holding either button changes the channels rapidly.
  - While searching, invalid and unsubscribed channels are skipped.

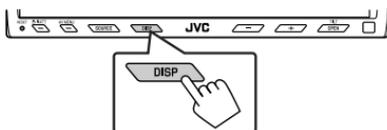
## For XM Radio

- 1 Press [SOURCE], then press [SAT].  
(page 9)
- 2 Press [BAND].  
→XM1→XM2→XM3
- 3 Press [▲] or [▼] to select a category.
  - To select a channel from all categories (including non-categorised channels), skip this step.
  - If you do not select a channel within 15 seconds, the category selected is canceled. You can select a channel from all categories now.
- 4 Press [◀◀] or [▶▶] to select a channel to listen.
  - Holding either button changes the channels rapidly.
  - While searching, invalid and unsubscribed channels are skipped.

## Storing channels in memory

You can preset six channels for each band.  
Ex.: Storing a channel into preset number 4

### 1 Display the Preset List.



- If you want to select a channel by channel name, first select a channel, then display the Preset List.

### 2 Tune in to a station you want to preset.



### 3 Select a preset number.

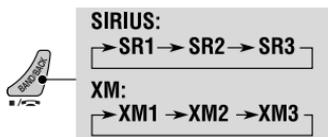


The station selected in step 2 is now stored in preset number 4.

## Selecting preset channels

### On the remote only:

1



2



## Selecting on the lists

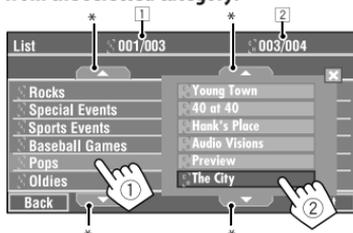
You can select a channel using the lists—Category list/Channel list.

### 1 Press [AV MENU] on the touch panel or AV MENU on the monitor panel.

### 2 Press [List].



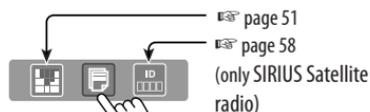
### 3 Select a category (1), then a channel (2) from the selected category.



\* Press to move to the previous/next pages of the list

- Current category number/total category number
- Current channel number/total channel number of the current category

• <List> menu can also be accessed by pressing [SHORT CUT] on the touch panel, then...

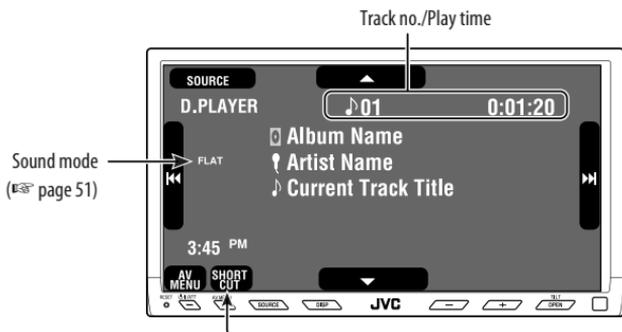


page 51

page 58

(only SIRIUS Satellite radio)

# Listening to the iPod/D. player



Sound mode  
(page 51)

Track no./Play time

page 47

 : Buttons on the touch panel. In the explanation, they are indicated inside [ ].

- [◀▶▶▶] Press: Select track  
Hold: Reverse/forward search
- [▲] Enter player's menu
- [▼] Pause/stop play  
• To resume, press again.

It is required to connect the interface adapter (KS-PD100 for Apple iPod or KS-PD500 for JVC D. player) to the CD changer jack on the rear.

## Preparation:

Make sure <iPod> or <D. player> is selected for <External Input>. (page 59)

- 1 Press [SOURCE], then press [iPod] or [D.PLAYER] (page 9)  
Playback starts automatically.
  - You can also use SOURCE on the monitor panel. Press it repeatedly.
- 2 Press [◀▶▶▶] or [▶▶▶▶] to select a track.

## Selecting a track from the player's menu

- 1 Press [▲] to enter the player's menu.  
"SEARCH" flashes on the monitor during menu operations.
  - This mode will be canceled if no operations are done for about 5 seconds.
- 2 Press [◀▶▶▶] or [▶▶▶▶] to select the desired item.  
Press: Select an item.  
Hold: Skip 10 items at a time if more than 10 items.

### For iPod:

Playlists ↔ Artists ↔ Albums ↔ Songs  
↔ Genres ↔ Composers ↔ (back to the beginning)

### For D. player:

Playlist ↔ Artist ↔ Album ↔ Genre ↔  
Track ↔ (back to the beginning)

- 3** Press [▼] to confirm the selection.
- 4** Repeat steps **2** and **3** to select a track.
- When a track is selected finally, playback starts.
  - To return to the previous menu, press [▲].

## Selecting playback modes

**1**

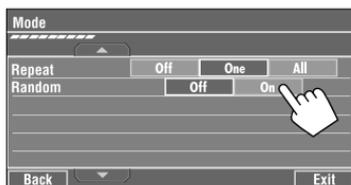


- You can also use AV MENU on the monitor panel.

**2**



- 3** Select an appropriate option.

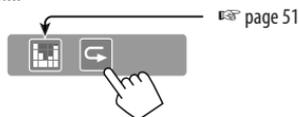


<b>Repeat</b>	<b>One:</b> Functions the same as “Repeat One” or “Repeat Mode → One.” <b>All:</b> Functions the same as “Repeat All” or “Repeat Mode → All.”
<b>Random</b>	<b>Album:</b> Functions the same as “Shuffle Albums” of the iPod. <b>Song/On:</b> Functions the same as “Shuffle Songs” or “Random Play → On.”

- When the playback modes are selected, the corresponding indicators lights up alternately on the monitor.

To cancel, select <Off>.

- You can easily turn on or off Track Repeat by pressing [SHORT CUT] on the touch panel, then...



# Using other external components

## AV-INPUT

You can connect an external component to the LINE IN/VIDEO IN plugs.

Assigned title (☞ page 52)      Sound mode (☞ page 51)

- You can easily access to **<Aspect>** setting menu by pressing **[SHORT CUT]** on the touch panel, then...

☞ page 51

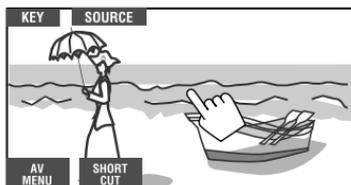
**[SHORT CUT]** : Buttons on the touch panel. In the explanation, they are indicated inside [    ].  
These buttons also work when they are not shown on the touch panel (while watching pictures on the screen).

- 1 Press **[SOURCE]**, then press **[AV-IN]**. (☞ page 9)
  - You can also use **SOURCE** on the monitor panel. Press it repeatedly.
- 2 Turn on the connected component and start playing the source.

## To display the operation buttons (☞ page 17) while watching the playback picture



Touch the screen (center portion).



Touch the screen (center portion).

- If no operations are done for about 5 seconds, the operation buttons disappear.
- [KEY]** does not work when the source is "AV-IN."

## Navigation screen

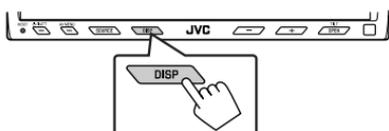
You can also connect a Navigation System to the VIDEO IN plug so that you can watch the navigation screen.

### Preparation:

Make sure **<Navigation>** is selected for **<AV Input>**. (☞ page 58)

## To view the navigation screen (and listen to the navigation guidance)\*

- 1 Press **DISP** on the monitor panel repeatedly. (☞ page 9)



- The aspect ratio of the navigation screen is fixed to **<Full>** regardless of the **<Aspect>** setting (☞ page 55).

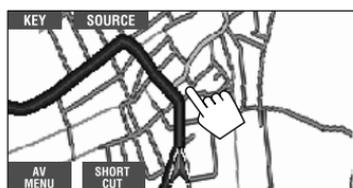
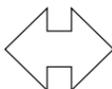
\* If your Navigation System is equipped with the voice guidance function.

## To display the operation buttons (☞ page 17) while viewing the navigation screen

- The operation buttons displayed on the screen vary among the playback sources.



Touch the screen (center portion).



Touch the screen (center portion).

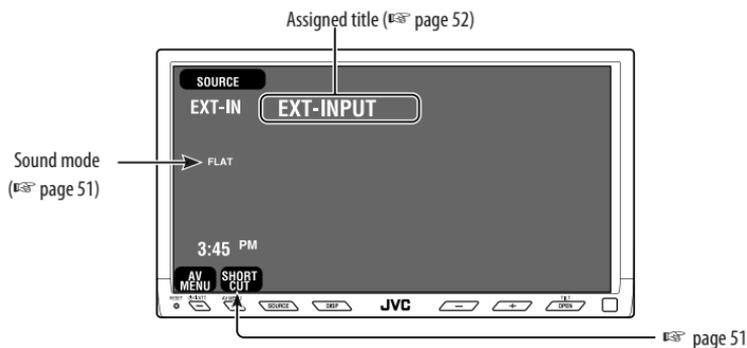
- If no operations are done for about 5 seconds, the operation buttons disappear.
- The above buttons except [KEY] also work when they are not shown on the touch panel (while viewing the navigation screen).

### When **<Navigation>** is selected for **<AV Input>**. (☞ page 58)

- You can use the source **<AV-IN>** for listening to an audio source connected to the LINE IN plugs.
- Some status messages such as volume level will not appear on the monitor.

## EXT-INPUT

You can connect an external component to the CD changer jack on the rear using the Line Input Adapter—KS-U57 (not supplied) or AUX Input Adapter—KS-U58 (not supplied).



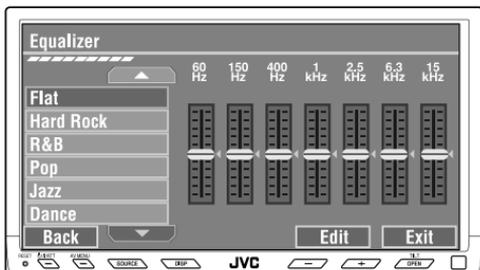
### Preparation:

Make sure <External> is selected for <External Input>. (page 59)

- 1 Press [SOURCE], then press [EXT-IN]. (page 9)
  - You can also use SOURCE on the monitor panel. Press it repeatedly.
- 2 Turn on the connected component and start playing the source.

# Sound equalization

You can select a preset sound mode for 2-channel sources.



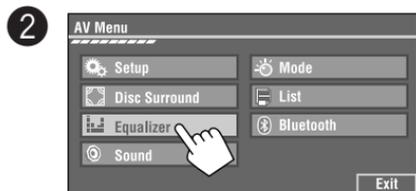
While playing any source other than "Bluetooth PHONE," <Equalizer> menu can be easily accessed by pressing [SHORT CUT] on the touch panel, then...



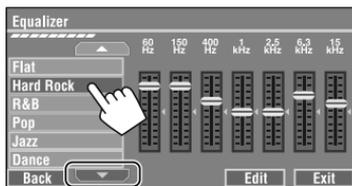
## Selecting sound mode



• You can also use AV MENU on the monitor panel.



## 3 Select a sound mode.



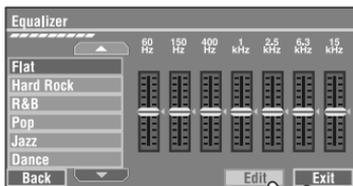
Move to other 6 sound modes

- For preset values of each sound mode, see page 70.
- For multi-channel source, the sound mode is temporarily canceled.

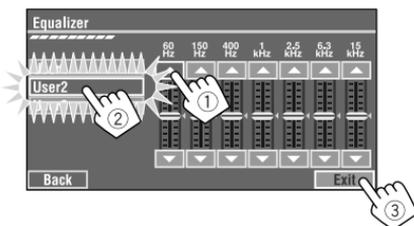
## Storing your own adjustment

You can store your adjustment into User1, User2, and User3.

### 1 Repeat steps 1 and 2, then in step 3...

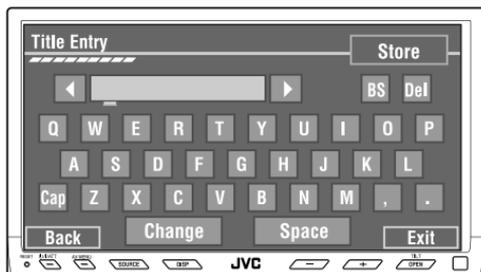


### 2 Adjust (1), then store (2).



Ex. When storing into [User 2].

# Assigning titles to the sources



Buttons on the touch panel. In the explanation, they are indicated inside [ ].

You can assign titles as follows.

<b>FM/AM stations</b>	Up to 16 characters—up to 30 stations.
<b>AV-IN EXT-IN</b>	Up to 16 characters.

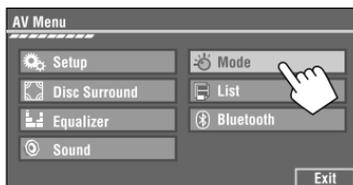
## 1 Select the source. (page 9)

- For FM/AM stations: Select the band, then tune into a station.

## 2 Display <Title Entry> screen.



- You can also use AV MENU on the monitor panel.



## 3 Assign a title.



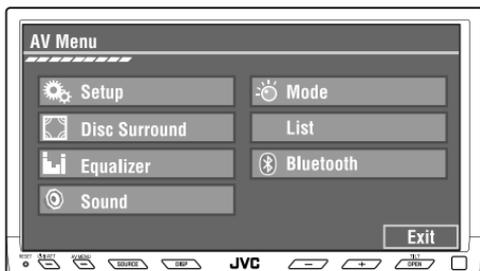
You can enter up to 16 characters (for available characters, page 70).

- [Store]**: Confirm the entry.
- [</>]**: Moves the cursor.
- [BS]**: Erases the previous character before the cursor.
- [Del]**: Erases the character on the cursor.
- [Cap]**: Changes the upper/lower cases.
- [Space]**: Enter a space.
- [Change]**: Change the character set.

## 4 Finish the procedure.



# Menu operations

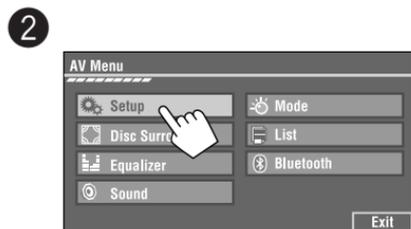


The following steps are one of the fundamental procedures. Some of the settings do not open the sub-setting window, but just selecting an option will change the setting.

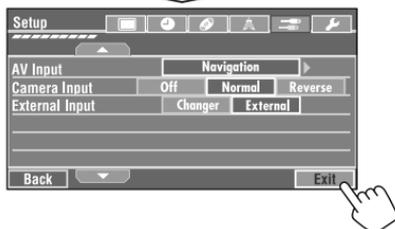
Ex. Changing the <AV Input> setting



- You can also use AV MENU on the monitor panel.



Non-available items will be displayed being shaded.



Continued on the next page



## Setup

Menu items	Selectable settings, [reference page]
<b>Demonstration</b>	<p><b>Off:</b> Cancels.</p> <p><b>On:</b> Activates the demonstration on the monitor. To stop it temporarily, touch the monitor screen.</p>
<b>Wall Paper</b>	<p>You can select the background picture of the monitor.</p> <p><b>Warp Drive, X-Face, Wave, Ring</b></p>
<b>Color</b>	<p>You can select the color of the &lt;Wall Paper&gt;.</p> <p><b>Blue, Sky, Green, Red, Yellow, Purple, Dark-Blue, Dark-Sky, Dark-Green, Dark-Red, Brown, Black</b></p>
<b>Scroll</b>	<p><b>Off:</b> Cancels.</p> <p><b>Once:</b> Scrolls the disc information once.</p> <p><b>Auto:</b> Repeats scrolling (5-second intervals).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Holding <b>DISP</b> on the monitor panel scrolls the information regardless of this setting.</li> </ul>
<b>Dimmer</b>	<p><b>Off:</b> Cancels.</p> <p><b>On:</b> Activates dimmer.</p> <p><b>Auto:</b> Dims the monitor when you turn on the headlights.*1</p> <p><b>Dimmer Time Set</b> : Activates the Dimmer Time setting below.</p>
<b>Dimmer Time Set</b>	<p>Sets the Dimmer On/Off times.</p>
<b>Dimmer Level</b>	<p>You can preset the brightness for dimmer.</p> <p><b>00</b> (brightest) to <b>10</b> (darkest); Initial <b>05</b></p>
<b>Bright</b>	<p>You can adjust brightness of the monitor.</p> <p><b>-15</b> (darkest) to <b>+15</b> (brightest); Initial <b>00</b></p>
<b>Picture Adjust</b> *2	<p>You can adjust the following to make the monitor clear and legible for watching the playback picture. The setting will be stored—one for “DISC/SD/USB,” (common) and the other for “AV-IN.”</p> <p><b>-15</b> to <b>+15</b>; Initial <b>0</b></p> <p><b>Bright:</b> Adjust if the picture is too bright or too dark.</p> <p><b>Contrast:</b> Adjust the contrast.</p> <p><b>Color:</b> Adjust the color of the picture—lighter or darker.</p> <p><b>Tint:</b> Adjust the tint if the human skin color is unnatural.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Press [<b>▲</b>] or [<b>▼</b>] to adjust.</li> </ul>

\*1 The ILLUMINATION CONTROL lead connection is required. (☞ Installation/Connection Manual)

\*2 Adjustable only when the source is a disc/SD/USB containing pictures or movies, or “AV-IN.”

Menu items	Selectable settings, [reference page]		
Aspect* <sup>3</sup>	You can change the aspect ratio of the picture.		
	<b>Aspect ratio of incoming signal</b>		
	<b>4:3</b>	<b>16:9</b>	
	<b>Regular:</b> For 4:3 original pictures		
	<b>Full:</b> For 16:9 original pictures		
<b>Panorama:</b> For viewing 4:3 pictures naturally on the wide screen			
<b>Auto:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• For "DISC": Aspect ratio is automatically selected to match to the incoming signals.</li> <li>• For the other video sources: Aspect ratio is fixed to &lt;Regular&gt;.</li> </ul>		
Language* <sup>4</sup>	Select the indication language shown on the monitor. <b>English, Spanish, French, German, Italian, Dutch, Swedish, Danish, Russian</b>		
Time Set	Initial <b>1:00AM</b> ,  [8]		
12Hours/24Hours	Select either 12-hour system or 24-hour system. <b>12 Hours, 24 Hours</b> ,  [8]		
OSD Clock	When <On> is selected, the clock time is displayed on the playback pictures. The clock time is displayed in large on the animation screen (  page 9) <b>Off, On</b>		
Clock Adjust* <sup>5</sup>	<b>Off:</b> Cancels. <b>Auto:</b> The built-in clock is automatically adjusted using the clock time data provided via the satellite radio channel.		

\*<sup>3</sup> Not adjustable when no picture is shown.\*<sup>4</sup> After you change the indication language setting, turn off then on the power so that your setting takes effect.\*<sup>5</sup> Appears only when SIRIUS Satellite Radio or XM Satellite Radio is connected.

	Menu items	Selectable settings, [reference page]
Clock	<b>Time Zone</b> <sup>*5 *6</sup>	Select your residential area from one of the following time zones for clock adjustment. <b>Alaska, Pacific, Mountain, Central, Eastern, Atlantic, Newfoundland</b>
	<b>DST</b> <sup>*5 *6</sup> ( <b>Daylight Saving Time</b> )	Activates this if your residential area is subject to DST. <b>Off</b> : Cancels. <b>On</b> : Activates daylight saving time.
Disc	<b>Menu Language</b> <sup>*7</sup>	Select the initial disc menu language; Initial <b>English</b> (☞ also page 71).
	<b>Audio Language</b> <sup>*7</sup>	Select the initial audio language; Initial <b>English</b> (☞ also page 71).
	<b>Subtitle</b> <sup>*7</sup>	Select the initial subtitle language or erase the subtitle ( <b>Off</b> ); Initial <b>Off</b> (☞ also page 71).
	<b>OSD Language</b> <sup>*7</sup>	Select the on-screen language used for the external monitor connected to the VIDEO OUT plug; Initial <b>English</b> .
	<b>Monitor Type</b> <sup>*7</sup>	Select the monitor type to watch a wide screen picture on the external monitor. <b>16:9</b> : Select when the aspect ratio of the external monitor is 16:9. <b>4:3LB (Letterbox)/4:3PS (Pan Scan)</b> : Select when the aspect ratio of the external monitor is 4:3. Refer to the illustrations on the left to see how the pictures are shown on the monitor.
	<b>OSD Position</b> <sup>*7</sup>	Select the position of the on-screen bar, ☞ [25]. <b>1</b> : Higher position <b>2</b> : Lower position
	<b>File Type</b> <sup>*7</sup>	Select playback file type when a disc/SD/USB contains different types of files. You can store this setting separately for each source —“DISC/SD/USB.” <b>Audio</b> : Plays back audio files. <b>Picture</b> : Plays back JPEG files. <b>Video</b> : Plays back DivX/MPEG1/MPEG2 files. (Not applicable to “SD”)

<sup>\*5</sup> Appears only when SIRIUS Satellite Radio or XM Satellite Radio is connected.

<sup>\*6</sup> Appears only when <Clock Adjust> is set to <Auto>.

<sup>\*7</sup> Selectable only for “DISC,” “SD,” and “USB.” (Playback stops when you change the setting.)

## Menu items

## Selectable settings, [reference page]

Divx Regist. (Registration)<sup>\*7</sup>

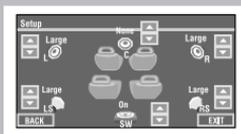
This unit has its own Registration Code. Once you have played back a file with which the Registration Code recorded, this unit's Registration Code is overwritten for copyright protection.

D. (Dynamic) Range Compres. (Compression)<sup>\*7</sup>

You can enjoy a powerful sound at a low volume level while playing Dolby Digital software.

**Auto:** Select to apply the effect to multi-channel encoded software.

**On:** Select to always use this function.

Speaker Size<sup>\*7</sup>

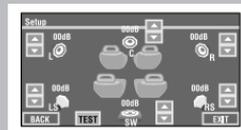
You can adjust the speaker size setting.

As you change the speaker size, the speaker on the screen changes its size. When <None> or <Off> is selected, the speaker is shaded.

- **L/R (Front):** None, Small, Large
- **C (Center):** None, Small, Large
- **LS/RS (Surround):** None, Small, Large
- **SW (Subwoofer):** On, Off
- Speaker size: <Large> for 13-cm (5-1/8 inches) diameter or more; <Small> for 13 cm (5-1/8 inches) or less.
- If you select <Large> or <Small> for non-connected speakers, the incoming signals for the non-connected speakers will not come out of any other speakers.
- Front speakers and surround speakers cannot be adjusted separately for left and right speakers.

**Regardless of the setting above...**

- No sound comes out of the subwoofer while playing Dolby Pro Logic II Movie or Music if the front speaker is set to <Large>.
- No sound comes out of the center speaker when surround is deactivated.

Speaker Level<sup>\*8</sup>

You can adjust the output level of the activated speakers (☞ <Speaker Size> above), monitoring the test tone.

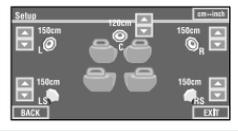
**L/C/R/RS/SW<sup>\*9</sup>/LS:** : adjust the output level of each speaker in the range of **-10dB** to **+10dB**; Initial **00dB**.

- Press [Test] to turn on and off the test tone.

<sup>\*7</sup> Selectable only for "DISC," "SD," and "USB." (Playback stops when you change the setting.)

<sup>\*8</sup> Selectable only for "DISC," "SD," and "USB."

<sup>\*9</sup> This subwoofer level setting takes effect only when surround is activated. (☞ also page 24)

	Menu items	Selectable settings, [reference page]
Disc	<b>Speaker Distance</b> <sup>*8, 10</sup> 	<p>You can adjust the speaker output timing.</p> <p><b>L/C/R/RS/LS:</b> adjust the speaker distance from the listening position in the range of <b>15cm/6 inches</b> to <b>600 cm/240 inches</b> in 15-cm/6-inch step; Initial <b>120 cm/48 inches</b> (for center speaker), <b>150 cm/60 inches</b> (for other speakers).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Press <b>[cm ↔ inch]</b> to change the measuring unit—<b>cm</b> and <b>inch</b>.</li> </ul>
	<b>IF Band Width</b>	<p><b>Auto:</b> Increases the tuner selectivity to reduce interference noises between adjacent stations. (Stereo effect may be lost.)</p> <p><b>Wide:</b> Subject to the interference from adjacent stations, but sound quality will not be degraded and the stereo effect will remain.</p>
Tuner	<b>Area Setting</b>	<p><b>US:</b> When using in North/Central/South America. FM/AM intervals are set to 200 kHz/10 kHz.</p> <p><b>Europe:</b> When using in any other areas. FM/AM intervals are set to 50 kHz (100 kHz during auto search)/9 kHz.</p> <p><b>South America:</b> When using in South American countries where FM interval is 100 kHz. AM interval is set to 10 kHz.</p>
	<b>SIRIUS ID</b> <sup>*11</sup>	<p>Your SIRIUS identification number appears on the monitor.</p>
Input	<b>AV Input</b> <sup>*12</sup>	<p>You can determine the use of LINE IN and VIDEO IN plugs.</p> <p><b>Off:</b> Select when no component is connected ("AV-IN" is skipped while selecting the source).</p> <p><b>Audio&amp;video:</b> Select when connecting an AV component such as a VCR. [48]</p> <p><b>Audio:</b> Select when connecting an audio component such as a digital audio player. [48]</p> <p><b>Navigation:</b> Select when connecting a Navigation System. [49]</p>

<sup>\*8</sup> Selectable only for "DISC," "SD," and "USB."

<sup>\*10</sup> This setting does not take effect for MPEG1/MPEG2 and DivX with MP3 audio track.

<sup>\*11</sup> Appears only when SIRIUS Satellite Radio is connected.

<sup>\*12</sup> Not selectable when "AV-IN" is selected as the source.

	Menu items	Selectable settings, [reference page]
Input	Camera Input* <sup>13</sup>	<p><b>Off:</b> Select when no rear view camera is connected to the CAMERA IN plug.</p> <p><b>Normal:</b> Select when connecting the rear view camera to the CAMERA IN plug. The picture from the camera is displayed as it is taken.</p> <p><b>Mirror:</b> The mirror image of the picture taken by the camera is displayed on the monitor.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>While the pictures through the camera are shown on the monitor, no message will be displayed.</li> </ul>
	External Input* <sup>14</sup>	<p>For connecting an external component to the CD changer jack on the rear.</p> <p><b>Changer/iPod/D. player*<sup>15</sup>:</b> CD changer, iPod, or D. player   [42, 46]</p> <p><b>External:</b> Any other than the above.  [50]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>For connecting the Bluetooth adapter, JVC DLP/XMDJVC100, this setting is not required. It is automatically detected.</li> </ul>
Others	Beep	<p><b>Off:</b> Cancels.</p> <p><b>On:</b> Activates the key-touch tone.</p>
	Telephone Muting* <sup>16</sup>	<p><b>Off:</b> Cancels.</p> <p><b>Muting1, Muting2:</b> Select either one which mutes the sounds while using the cellular phone.</p>
	Power LED Flash	<p><b>Off:</b> Cancels.</p> <p><b>On:</b> When the ignition is turned off, the lamp on the /I/ATT button flashes.</p>
	TouchPanel Sens.	Change the sensitivity of the touch panel. As the number decreases, sensitivity become higher. 1/2/3; Initial 2
	Initialize	Initialize all settings you have made in <AV Menu>. Press and hold [Enter] to initialize the settings, then reset the unit (  page 3)

\*<sup>13</sup> Reverse lamp lead connection is required. See Installation/Connection Manual (separate volume). The rear view through the camera appears on the monitor in <Full> aspect ratio (regardless of the aspect ratio setting) when you shift the gear to the reverse (R) position. When you press DISP on the control panel, or when you shift the gear to another position other than the reverse (R) position, the rear view screen is cleared.

\*<sup>14</sup> Not selectable when the component connected to the CD changer jack is selected as the source.

\*<sup>15</sup> The name of the component detected through the CD changer jack is shown.

\*<sup>16</sup> The TEL MUTING lead connection is required. See Installation/Connection Manual (separate volume).



## Disc Surround\*17

Menu items	Selectable settings, [reference page]
Surround	<b>On, Off</b> ,  [24]
Surround Mode	<b>Auto, Through, Dolby PLII Movie, Dolby PLII Music</b> ,  [24]
Panorama	<b>On, Off</b> ,  [24]
Center Width*18	<b>00 to 07</b> ; Initial <b>04</b> ,  [25]

\*17 Selectable only for "DISC", "SD," and "USB."

\*18 This setting takes effect only when the center speaker is activated.

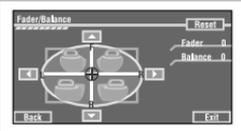


## Equalizer

**Flat/Hard Rock/R&B/Pop/Jazz/Dance/Country/Reggae/Classic/User1/User2/User3**, [51]



## Sound

Menu items	Selectable settings, [reference page]
<b>Fader/Balance</b> 	Adjust fader—speaker output balance between the front and rear speakers. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Upmost—front only (F6)</li> <li>• Downmost—rear only (R6)</li> </ul> When using a two-speaker system, set the fader to the center (0). Adjust balance—speaker output balance between the left and right speakers. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Leftmost—left only (L6)</li> <li>• Rightmost—right only (R6)</li> </ul>
<b>Volume Adjust</b>	Adjust and store auto-adjustment volume level for each source, comparing to the FM volume level. The volume level will automatically increase or decrease when you change the source. <b>-12 to +12</b> ; Initial <b>00</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• For Disc/SD/USB: An auto-adjustment level is commonly used when playing DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC files</li> </ul>
<b>Subwoofer Phase</b>	Select either <b>&lt;Normal&gt;</b> or <b>&lt;Reverse&gt;</b> , which reproduces a better sound.
<b>Subwoofer Level</b> *19	Adjust the subwoofer output level. Level: <b>-06 to +08</b> ; Initial <b>00</b>
<b>High Pass Filter</b>	<b>Through</b> : Select when the subwoofer is not connected. <b>On</b> : Select when the subwoofer is connected.

\*19 This subwoofer level setting takes effect only when surround is deactivated. ( also page 24)

<b>Crossover</b>	Adjust the crossover frequency between the front/rear speakers and the subwoofer. <b>80Hz, 120Hz, 150Hz</b>
<b>Amplifier Gain</b>	You can change the maximum volume level of this unit. <b>Off:</b> Deactivates the built-in amplifier. <b>Low:</b> VOL 00 to 30 (Select this if the maximum power of the speakers is less than 50 W) <b>High:</b> VOL 00 to 50
<b>Rear Speaker</b> *20	You can activate/deactivate the rear speakers. <b>Off, On</b>

\*20 This setting takes effect only when Dual Zone is activated. (☞ also page 27)



## Mode\*21

Menu items	Selectable settings, [reference page]
<b>Mono</b>	Only for FM. ( <b>Off, On</b> ), ☞ [10]
<b>DX/Local</b>	Only for FM. ( <b>Local, DX</b> ), ☞ [11]
<b>SSM</b>	Only for FM. Press and hold to start SSM. ☞ [11]
<b>Title Entry</b>	Only for FM/AM stations, AV-IN, and EXT-IN. ☞ [52]
<b>Intro/Repeat/Random</b>	☞ [18, 31, 33, 42, 47]

\*21 Items listed under <Mode> vary among the playback sources.



## List

For "DISC": Folder List and Track List (☞ page 19)

For "CD-CH": Disc List, Folder List, and Track List (☞ page 41)

For "SAT": Category List and Channel List (☞ page 45)

- For the other playback sources, you can display a list by pressing DISP on the monitor panel (☞ page 9).

Continued on the next page

**Bluetooth**<sup>\*22</sup>

Menu items	Selectable settings, [reference page]
<b>Dial Menu</b> <sup>*23</sup>	Select the method to make a call.  [37]
<b>Message</b> <sup>*24</sup>	You can read a message from the following message histories. <b>Unread:</b> Messages you have not read. <b>Read:</b> Messages you have read. <b>Unsent:</b> Messages you have not sent. <b>Sent:</b> Messages you have sent. <ul style="list-style-type: none"> <li>The number of messages in each history is also shown on the monitor.</li> </ul>
<b>Open</b>	[34]
<b>Search</b>	[35]
<b>Special Device</b>	Only for "New Device." Shows the list of Bluetooth devices which require some special procedure to establish Bluetooth connection. Select a device you want to connect. <ul style="list-style-type: none"> <li>After selecting the device, use <b>&lt;Open&gt;</b> or <b>&lt;Search&gt;</b> ( above) for connection.</li> <li>Once the connection is established, it is registered in the unit. You can connect the unit and the device by using <b>&lt;Connect&gt;</b> ( below) from the next time.</li> </ul>
<b>Connect</b>	Only for the registered devices. After selecting a device from among the registered devices ( page 34, 35), establish the connection with it.
<b>Disconnect</b>	Only for the device being connected. Disconnect the current device before connecting another device.
<b>Delete Pair</b>	Only for the registered devices. Delete the registered devices.

<sup>\*22</sup> Selectable only for "Bluetooth PHONE" or "Bluetooth AUDIO." Select a device (or "New Device") before operating the menu.

<sup>\*23</sup> Only for the device connected for "Bluetooth PHONE."

<sup>\*24</sup> Selectable only when the source is "Bluetooth PHONE" and the device is compatible with Text Message.

When operating the Bluetooth device, refer also to the instructions supplied with the device.

	Menu items	Selectable settings, [reference page]
Settings	<b>Auto Connect</b> *25	When the unit is turned on, the connection is established automatically with... <b>Off:</b> No Bluetooth device. <b>Last:</b> The last connected Bluetooth device. <b>Order:</b> The available registered Bluetooth device found at first.
	<b>Auto Answer</b> *26	<b>Off:</b> The unit does not answer the calls automatically. Answer the calls manually. <b>On:</b> The unit answers the incoming calls automatically. <b>Reject:</b> The unit rejects all incoming calls.
	<b>Message Info</b> *26	<b>Auto:</b> The unit informs you of the arrival of a message by ringing and displaying "Receiving Message." To read the message, see page 37. <b>Manual:</b> The unit does not inform you of the arrival of a message.
	<b>MIC Setting</b> *26	Adjust microphone volume connected to the Bluetooth adapter. <b>01/02/03 Initial 02</b>
	<b>Version</b> *27	The Bluetooth software and hardware versions are shown.

\*25 Selectable only for "Bluetooth PHONE."

\*26 Only for the device connected for "Bluetooth PHONE." Not selectable when "New Device" is selected.

\*27 If you wish to receive more information about Bluetooth, visit our JVC web site.

## Maintenance

### Moisture condensation

Moisture may condense on the lens inside the unit in the following cases:

- After starting the heater in the car.
- If it becomes very humid inside the car.

Should this occur, the unit may malfunction. In this case, eject the disc and leave the unit turned on for a few hours until the moisture evaporates.

### How to handle discs

**When removing a disc from its case**, press down the center holder of the case and lift the disc out, holding it by the edges.

- Always hold the disc by the edges. Do not touch its recording surface.

**When storing a disc into its case**, gently insert the disc around the center holder (with the printed surface facing up).

- Make sure to store discs into the cases after use.

Center holder



### To keep discs clean

A dirty disc may not play correctly.

If a disc does become dirty, wipe it with a soft cloth in a straight line from center to edge.

- Do not use any solvent (for example, conventional record cleaner, spray, thinner, benzene, etc.) to clean discs.



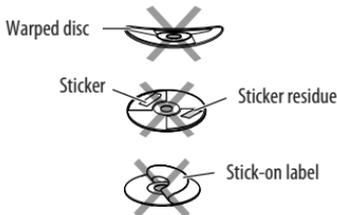
### To play new discs

New discs may have some rough spots around the inner and outer edges. If such a disc is used, this unit may reject the disc.

To remove these rough spots, rub the edges with a pencil or ball-point pen, etc.



### Do not use the following discs:



## More about this unit

### General

#### Turning on the power

- By pressing SOURCE on the monitor panel, you can also turn on the power. If the source is ready, playback starts.

### FM/AM

#### Storing stations in memory

- When SSM is over, received stations are preset in No. 1 (lowest frequency) to No. 6 (highest frequency).

### Disc

#### General

- In this manual, words “track” and “file” are interchangeably used.
- This unit can also play back 8 cm (3-3/16 inch) discs.
- This unit can only play back audio CD (CD-DA) files if different type of audio files (MP3/WMA/WAV/AAC) are recorded in the same disc.
- This unit can display only one-byte characters. No other characters can be correctly displayed.

#### Inserting a disc

- When a disc is inserted upside down or has no playable files, “Cannot play this disc Check the disc” appears on the monitor. Eject the disc.

#### Ejecting a disc

- If “No disc” appears after removing a disc, reattach a disc or select another playback source.
- If the ejected disc is not removed within 15 seconds, the disc is automatically inserted again into the loading slot to protect it from dust.

### Speaker/signal indicators for DVD

Speaker indicators	Signal indicators
L C R	L C R
SW	LFE
LS RS	LS S RS

- The speaker indicators—square around the letters lights in light blue when the corresponding speakers are set to <Large> or <Small>.
- The center speaker indicator—square around “C” lights in light blue, when the center speaker is set to <Large> or <Small> and when surround is activated.
- Sounds come out of the speakers whose speaker indicators are lit.
- The SW indicator lights up when <SW (Subwoofer)> is set to <On>.
- The signal indicators indicate the incoming signals—L (front left) / R (front right) / C (center) / LFE (low frequency effect) / LS (left surround) / RS (right surround) / S (monaural surround).
- If the speaker is activated, but the signals corresponding to the speaker are not coming in, the signal indicators changes their color from white to black to indicate no signals coming in.

#### Changing the source

- If you change the source with Dual Zone deactivated, playback also stops without ejecting the disc. Next time you select “DISC” for the playback source, disc play starts from where it has been stopped previously.

Continued on the next page

## Playing Recordable/Rewritable discs

- This unit can recognize a total of 5 000 files and 250 folders (a maximum of 999 files per folder).
- Use only “finalized” discs.
- This unit can play back multi-session discs; however, unclosed sessions will be skipped while playing.
- This unit can recognize a total 25 characters for file/folder names.
- Some discs or files may not be played back due to their characteristics or recording conditions.

## Playing DVD audio

- Some DVD Audios prohibit downmix. When you play back such a disc, “LR ONLY” appears on the monitor and the unit plays back the left front and right front signals.
- “MULTI CH” appears on the monitor after a beep when you try to play a multi-channel disc with Surround turned <Off>.

## Playing DVD-VR

- This unit cannot play back CPRM (Content Protection for Recordable Media) protected files.
- For details about DVD-VR format and play list, refer to the instructions supplied with the recording equipment.

## **■ File playback**

### Playing DivX files

- This unit can play back DivX files with the extension code <.divx>, <.div>, <.avi> (regardless of the letter case—upper/lower).
- This unit supports the DivX files whose resolution is 720 x 576 pixels or less.
- This unit supports DivX 6.x, 5.x, 4.x, and 3.11.
- Audio stream should conform to MP3 or Dolby Digital.
- The file encoded in the interlaced scanning mode may not be played back correctly.
- The maximum bit rate for video signals (average) is as follows.
  - DVD: 4 Mbps
  - USB: 2 Mbps

## Playing MPEG1/MPEG2 files

- This unit can play back MPEG1/MPEG2 files with the extension code <.mpg>, <.mpeg>, or <.mod>\*.
  - \* <.mod> is an extension code used for the MPEG2 files recorded by JVC Everio camcorders.
- The stream format should conform to MPEG system/program stream.
  - The file format should be MP@ML (Main Profile at Main Level)/SP@ML (Simple Profile at Main Level)/MP@LL (Main Profile at Low Level).
- Audio streams should conform to MPEG1 Audio Layer-2 or Dolby Digital.
- The maximum bit rate for video signals (average) is as follows.
  - DVD: 4 Mbps
  - USB: 2 Mbps

## Playing JPEG files

- This unit can play back JPEG files with the extension code <.jpg>, or <.jpeg>.
- It is recommended that you record a file at 640 x 480 resolution.
- This unit can play back baseline JPEG files. Progressive JPEG files or lossless JPEG files cannot be played.

## Playing MP3/WMA/WAV/AAC files

- This unit can play back files with the extension code <.mp3>, <.wma>, <.wav>, or <.m4a> (regardless of the letter case—upper/lower).
- This unit can play back the files meeting the conditions below:
  - Bit rate:
    - MP3/WMA: 32 kbps — 320 kbps
    - AAC: 16 kbps — 320 kbps
  - Sampling frequency:
    - 48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz (for MPEG1)
    - 24 kHz, 22.05 kHz, 16 kHz (for MPEG2)
    - 48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz, 22.05 kHz (for WMA)
    - 44.1 kHz (for WAV)
    - 48 kHz, 44.1 kHz (for AAC)

- This unit can show ID3 Tag Version 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 (for MP3). This unit can also show WAV/WMA/AAC Tag.
- This unit can play back files recorded in VBR (variable bit rate).
- Files recorded in VBR have a discrepancy in elapsed time indication.
- This unit cannot play back the following files:
  - MP3 files encoded with MP3i and MP3 PRO format.
  - MP3 files encoded with Layer 1/2.
  - WMA files encoded with lossless, professional, and voice format.
  - WMA files which are not based upon Windows Media® Audio.
  - WMA/AAC files copy-protected with DRM.
  - AAC files encoded by using any other application than iTunes.
  - AAC files purchased from the iTunes Store.
  - Files which have the data such as AIFF, ATRAC3, etc.

### Enjoying surround sounds

- If <Surround> is set to <On>, "MULTI" surround playback automatically starts for multi-channel encoded discs.
- You cannot activate surround for MPEG multi-channel DVD Video, DivX 2-channel and MPEG 2-channel sources. If <Surround> is set to <On>, stereo sounds are emitted only through the front speakers. "FRONT 2CH" appears on the source information screen.
- When "FIX" appears on the source information screen, no sound comes out of the subwoofer.
- When If <Surround> is set to <Auto>, downsampling is performed for DVD Video (LPCM only), DVD-VR (LPCM only), and DVD Audio with fs=88.2 kHz/96 kHz and higher.

### SD

- If "No SD Card" appears after removing an SD card, reattach an SD card or select another playback source.

- When the SD card has no playable files, or has not been formatted correctly, "Cannot play this SD card Check the SD card" appears on the monitor. Replace the SD card. Do not pull out or attach the SD card while "Now Reading..." is shown on the monitor.
- This unit can recognize a total of 5 000 files and 250 folders (a maximum of 999 files per folder).
- This unit can recognize a total 25 characters for file/folder names.

### USB

- If "No USB Device" appears after removing a device, reattach a device or select another playback source.
- When the USB device has no playable files, or has not been formatted correctly, "Cannot play this device Check the device" appears on the monitor.
- The unit cannot recognize a USB device whose rating is other than 5 V and does not exceed 500 mA.
- While playing from a USB device, the playback order may differ from other players.
- This unit may be unable to play back some USB devices or some files due to their characteristics or recording conditions.
- Depending on the shape of the USB devices and connection ports, some USB devices may not be attached properly or the connection might be loose.
- When connecting a USB device, refer also to its instructions.
- Connect only one USB device to the unit at a time. Do not use a USB hub.
- This unit may not recognize a USB device connected through a USB card reader.
- This unit may not play back files in a USB device properly when using a USB extension cord.
- This unit cannot assure proper functions or supply power to all types of the devices.
- This unit can recognize a total of 5 000 files and 250 folders (a maximum of 999 files per folder).
- This unit can recognize a total 25 characters for file/folder names.

Continued on the next page

## Bluetooth operations

### General

- While driving, do not perform complicated operation such as dialing the numbers, using phone book, etc. When you perform these operations, stop your car in a safe place.
- Some Bluetooth devices may not be connected to this unit depending on the Bluetooth version of the device.
- This unit may not work for some Bluetooth devices.
- Connecting condition may vary depending on circumstances around you.
- When the unit is turned off, the device is disconnected.

### Warning messages for Bluetooth operations

- **Connection Error:** The device is registered but the connection has failed. Use <Connect> to connect the device again. (☞ page 35)
- **Error:** Try the operation again. If "Error" appears again, check if the device supports the function you have tried.
- **Device Unfound:** No available Bluetooth device is detected by <Search>.
- **Loading:** The unit is updating the phone book and/or Text Message.
- **Please Wait...:** The unit is preparing to use the Bluetooth function. If the message does not disappear, turn off and turn on the unit, then connect the device again (or reset the unit).
- **Reset 08:** Check the connection between the adapter and this unit.

## Icons for phone types

- These icons indicate the phone type set on the device.

	: Cellular phone
	: Household phone
	: Office
	: General
	: Other than above

## Satellite radio operations

- You can also connect the JVC SIRIUS radio PnP (Plug and Play), using the JVC SIRIUS radio adapter, KS-U100K (not supplied) to the CD changer jack on the rear. (Select "EXT-IN" as the source.)  
By turning on/off the power of the unit, you can turn on/off the JVC PnP. However, you cannot control it from this unit.
- To know more about SIRIUS Satellite radio or to sign up, visit <<http://www.sirius.com>>.
- For the latest channel listings and programming information, or to sign up for XM Satellite radio, visit <<http://www.xmradio.com>>.

## CD changer

- If you select a folder, which does not include any music files, on the list (☞ page 45), you will hear a beep. Select another folder including music files.

## iPod/D. player operations

- When you turn on this unit, the iPod or D. player is charged through the adapter connected to this unit.
- While the iPod or D. player is connected, all operations from the iPod or D. player are disabled. Perform all operations from this unit.
- The text information may not be displayed correctly.
- If the text information includes more than 8 characters, it scrolls on the display. This unit can display up to 40 characters.

### Notice:

When operating an iPod or a D. player, some operations may not be performed correctly or as intended. In this case, visit the following JVC web site:

**For iPod users:** <<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd100/index.html>>

**For D. player users:** <<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd500/index.html>>

## Menu settings

- If you change the <**Amplifier Gain**> setting from <**High**> to <**Low**> while the volume level is set higher than "30," the unit automatically changes the volume level to "VOL 30."
- After you change any of <**Menu Language/Audio Language/Subtitle**> settings, turn off then on the power, and re-insert the disc (or insert another disc) so that your setting takes effect.
- When you select <**16:9**> for a picture whose aspect ratio is 4:3, the picture slightly changes due to the process for converting the picture width.
- Even if <**4:3PS**> is selected, the screen size may become <**4:3LB**> for some discs.

## Characters shown on the monitor

In addition to the roman alphabet (A – Z, a – z), and <, (comma)>, and <. (period)>, the following characters will be used to show the various information on the monitor.

- You can also use the following characters to assign titles. (☞ page 52).

À	Á	Â	Ã	Ä
Å	Æ	Œ	Č	Ć
Ç	É	È	Ê	Ë
Ĝ	Í	Ì	Î	Ï
Ñ	Ó	Ô	Õ	Ö
Ō	Ø	Ř	Š	Ś
Š	Ş	Ú	Û	Ü
Û	Ý	Ž	ž	ß
Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ
ı	ı	ö		

á	à	â	ã	ä
å	æ	œ	č	ć
ç	é	è	ê	ë
ĝ	ĥ	ĥ	ĥ	ĥ
ĩ	ñ	ñ	ñ	ó
ò	ô	õ	ö	ø
ó	ř	ř	š	ś
ş	ú	û	ü	ü
ú	ŵ	ý	ÿ	ž
ž	ÿ	þ	ŋ	đ
ı	ı	ı	ij	

0	1	2	3	4
5	6	7	8	9
!	"	#	\$	%
&	'	(	)	`
=	-	+	*	/
@	?	;	:	

Numbers and symbols

Upper and lower cases

Sound mode	Preset equalizing values						
	60 Hz	150 Hz	400 Hz	1 kHz	2.5 kHz	6.3 kHz	15 kHz
Flat	00	00	00	00	00	00	00
Hard Rock	+03	+03	+01	00	00	+02	+01
R&B	+03	+02	+02	00	+01	+01	+03
Pop	00	+02	00	00	+01	+01	+02
Jazz	+03	+02	+01	+01	+01	+03	+02
Dance	+04	+02	00	-02	-01	+01	+01
Country	+02	+01	00	00	00	+01	+02
Reggae	+03	00	00	+01	+02	+02	+03
Classic	+02	+03	+01	00	00	+02	00
User 1/2/3	00	00	00	00	00	00	00

## About sounds reproduced through the rear terminals

- Speaker out/analog discrete output—LINE OUT (FRONT/REAR)/CENTER OUT/SUBWOOFER: Multi-channel signals are emitted for a multi-channel encoded software. (When Dual Zone is activated, the signal emitted through 2nd AUDIO OUT plugs are emitted for the main source "DISC.")
- 2nd AUDIO OUT: 2-channel signal is emitted when Dual Zone is activated. When playing a multi-channel encoded disc, multi-channel signals are downmixed (except for some DVD Audio).

## Language codes (for DVD/DivX language selection)

Code	Language	Code	Language	Code	Language	Code	Language	Code	Language
AA	Afar	FA	Persian	KL	Greenlandic	OC	Occitan	ST	Sesotho
AB	Abkhazian	FI	Finnish	KM	Cambodian	OM	(Afan) Oromo	SU	Sundanese
AF	Afrikaans	FJ	Fiji	KN	Kannada	OR	Oriya	SW	Swahili
AM	Ameharic	FO	Faroese	KO	Korean (KOR)	PA	Panjabi	TA	Tamil
AR	Arabic	FY	Frisian	KS	Kashmiri	PL	Polish	TE	Telugu
AS	Assamese	GA	Irish	KU	Kurdish	PS	Pashto, Pushto	TG	Tajik
AY	Aymara	GD	Scots Gaelic	KY	Kirghiz	PT	Portuguese	TH	Thai
AZ	Azerbaijani	GL	Galician	LA	Latin	QU	Quechua	TI	Tigrinya
BA	Bashkir	GN	Guarani	LN	Lingala	RM	Rhaeto-Romance	TK	Turkmen
BE	Byelorussian	GU	Gujarati	LO	Laothian	RN	Kirundi	TL	Tagalog
BG	Bulgarian	HA	Hausa	LT	Lithuanian	RO	Rumanian	TN	Setswana
BH	Bihari	HI	Hindi	LV	Latvian, Lettish	RW	Kinyarwanda	TO	Tonga
BI	Bislama	HR	Croatian	MG	Malagasy	SA	Sanskrit	TR	Turkish
BN	Bengali, Bangla	HU	Hungarian	MI	Maori	SD	Sindhi	TS	Tsonga
BO	Tibetan	HY	Armenian	MK	Macedonian	SG	Sangho	TT	Tatar
BR	Breton	IA	Interlingua	ML	Malayalam	SH	Serbo-Croatian	TW	Twi
CA	Catalan	IE	Interlingue	MN	Mongolian	SI	Singhalese	UK	Ukrainian
CO	Corsican	IK	Inupiak	MO	Moldavian	SK	Slovak	UR	Urdu
CS	Czech	IN	Indonesian	MR	Marathi	SL	Slovenian	UZ	Uzbek
CY	Welsh	IS	Icelandic	MS	Malay (MAY)	SM	Samoaan	VI	Vietnamese
DZ	Bhutani	IW	Hebrew	MT	Maltese	SN	Shona	VO	Volapuk
EL	Greek	JI	Yiddish	MY	Burmese	SO	Somali	WO	Wolof
EO	Esperanto	JW	Javanese	NA	Nauru	SQ	Albanian	XH	Xhosa
ET	Estonian	KA	Georgian	NE	Nepali	SR	Serbian	YO	Yoruba
EU	Basque	KK	Kazakh	NO	Norwegian	SS	Siswati	ZU	Zulu

## Troubleshooting

What appears to be trouble is not always serious. Check the following points before calling a service center.

- For operations with the external components, refer also to the instructions supplied with the adapters used for the connections (as well as the instructions supplied with the external components).

	Symptoms	Remedies/Causes
General	• No sound comes out of the center speaker.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Center speaker is not activated. (☞ page 57)</li> <li>• Center speaker is used only for surround playback. No sound comes out for stereo playback.</li> </ul>
	• No sound comes out of the rear speakers, and subwoofer.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rear speakers and subwoofer are not activated. (☞ page 57)</li> <li>• When Dual Zone is in use, this is normal with &lt;Off&gt; selected for &lt;Rear Speaker&gt;. (☞ page 61)</li> </ul>
	• No sound comes out of the subwoofer while playing in stereo.	This happens while playing some discs with <Auto> selected for <Surround Mode> (☞ page 24). Cancel surround.
	• The monitor is not clear and legible.	Sunshine from the windshield may cause this symptom. Adjust <Bright>. (☞ page 54)
	• You cannot select "SD" and "USB" as the source.	Deactivate Dual Zone. (☞ page 27) (While Dual Zone is activated, you cannot select them as the source.)
	• The remote controller does not work.	Deactivate Dual Zone. (☞ page 27) (While Dual Zone is activated, the remote controller only functions for operating the DVD/CD player.)
	• "Position Error Push Open Key" appears on the monitor.	The monitor panel angle has been forcibly adjusted, or its adjustment has been interrupted while opening or closing. Press OPEN/TILT (CLOSE).
	• "Mecha Error Push Reset" appears on the monitor, and the panel does not move.	Reset the unit (☞ page 3).
	• "SD Loading Error" appears on the monitor.	SD is not inserted fully. Fully insert it into the slot to close the monitor panel.

	Symptoms	Remedies/Causes
General	<ul style="list-style-type: none"> <li>• “No Signal” appears.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Change the source.</li> <li>• Start the playback on the external component connected to VIDEO IN plug.</li> <li>• Check the cords and connections.</li> <li>• Signal input is too weak.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The buttons on the monitor panel do not work.</li> </ul>	When the monitor panel is open, only VOL +/- and OPEN/TILT (CLOSE) button work. The other buttons do not function.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The unit does not work at all.</li> </ul>	Reset the unit. (☞ page 3)
FM/AM	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SSM automatic presetting does not work.</li> </ul>	Store stations manually. (☞ page 11)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Static noise while listening to the radio.</li> </ul>	Connect the antenna firmly.
Disc in general	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Disc can be neither recognized nor played .</li> </ul>	Eject the disc forcibly. (☞ page 3)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Disc cannot be ejected.</li> </ul>	Unlock the disc. (☞ page 19)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Recordable/Rewritable discs cannot be played back.</li> <li>• Tracks on the Recordable/Rewritable discs cannot be skipped.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Insert a finalized disc.</li> <li>• Finalize the discs with the component which you used for recording.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Playback does not start.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Insert the disc correctly again.</li> <li>• The format of files is not supported by the unit.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The playback picture is not clear and legible.</li> </ul>	Adjust items in <Picture Adjust>. (☞ page 54)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sound and pictures are sometimes interrupted or distorted.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stop playback while driving on rough roads.</li> <li>• Change the disc.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No playback picture appears on the monitor.</li> </ul>	Parking brake lead is not connected properly. (☞ Installation/Connection Manual)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No picture appears on the external monitor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Connect the video cord correctly.</li> <li>• Select the correct input on the external monitor.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• “Eject Error” or “Loading Error” appears on the monitor.</li> </ul>	Changing the source by pressing SOURCE will solve this error.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• “Region code error” appears on the monitor when you insert a DVD Video.</li> </ul>	Region code is not correct. (☞ page 4)

Continued on the next page

	Symptoms	Remedies/Causes
DivX/MPEG/MP3/WMA/WAV/AAC	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Disc cannot be played back.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Change the disc.</li> <li>• Record the tracks using a compliant application in the appropriate discs. (page 4)</li> <li>• Add appropriate extension codes to the file names.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Noise is generated.</li> </ul>	The track played back is not a playable file format. Skip to another file.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tracks are not played back as you have intended them to play.</li> </ul>	Playback order may differs from the one played back using other players.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elapsed playing time is not correct.</li> </ul>	This sometimes occurs during playback. This is caused by how the tracks are recorded.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• “Not Support” appears on the monitor and track skips.</li> </ul>	The track is unplayable.
SD/USB	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Noise is generated.</li> </ul>	The track played back is not a playable file format. Skip to another file.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tracks cannot play back as you have intended them to play.</li> </ul>	Playback order may differs from the one played back using other players.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• “Now Reading...” keeps flashing on the monitor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Readout time varies depending on the SD card/USB device.</li> <li>• Do not use too many hierarchy and folders.</li> <li>• Turn off the power then on again.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Correct characters are not displayed (e.g. album name).</li> </ul>	For available characters, page 70.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• While playing a track, sound is sometimes interrupted.</li> </ul>	The tracks are not properly copied into the SD card/USB device. Copy tracks again, and try again.

	Symptoms	Remedies/Causes
Bluetooth	• Bluetooth device does not detect the unit.	This unit can be connected with one Bluetooth cellular phone and one Bluetooth audio device at a time. While connecting a device, this unit cannot be detected from another device. Disconnect currently connected device and search again.
	• The unit does not detect the Bluetooth device.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check the Bluetooth setting of the device.</li> <li>• Search from the Bluetooth device. After the device detects the unit, select &lt;Open&gt; on the unit to connect the device. (☞ page 34)</li> </ul>
	• The unit does not make pairing with the Bluetooth device.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enter the same PIN code for both the unit and target device. If the PIN code of the device is not indicated on its instructions, try "0000" or "1234."</li> <li>• Select the device name from &lt;Special Device&gt;, then try to connect again. (☞ pages 35, 62)</li> </ul>
	• Echo or noise occurs.	Adjust the microphone unit position.
	• Phone sound quality is poor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduce the distance between the unit and the Bluetooth audio device.</li> <li>• Move the car to place where you can get a better signal reception.</li> </ul>
	• The sound is interrupted or skipped during playback of a Bluetooth audio device.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduce the distance between the unit and the Bluetooth audio device.</li> <li>• Disconnect the device connected for "Bluetooth PHONE."</li> <li>• Turn off, then turn on the unit.</li> <li>• (When the sound is not yet restored,) connect the device again.</li> </ul>
	• "New Device" cannot be selected for "Bluetooth AUDIO."	Bluetooth audio device is being connected. To select "New Device," disconnect it. (☞ page 35)
	• The connected audio device cannot be controlled.	Check whether the connected audio device supports AVRCP (Audio Video Remote Control Profile).
CD changer	• "Reset 08" appears on the monitor.	Check the connection between the adapter and this unit.
	• "No Disc" appears on the monitor.	Insert a disc into the magazine.
	• "No Magazine" appears on the monitor.	Insert the magazine.
	• "Cannot play this disc Check the disc" appears on the monitor.	Disc does not include playable files. Replace the disc with playable files.

Continued on the next page

	Symptoms	Remedies/Causes
CD changer	• “Reset 08” appears on the monitor.	Connect this unit and the CD changer correctly and press the reset button of the CD changer.
	• “Reset 01” – “Reset 07” appears on the monitor.	Press the reset button of the CD changer.
	• The CD changer does not work at all.	Reset the unit. (☞ page 3)
Satellite radio	• “CALL 1-888-539-SIRIUS TO SUBSCRIBE” appears on the monitor.	Starts subscribing SIRIUS Satellite radio. (☞ page 43)
	• “No Signal” or “NO SIGNAL” appears on the monitor.	Move to an area with stronger signals.
	• “No Antenna” or “ANTENNA” appears on the monitor.	Connect the antenna firmly.
	• “No CH” appears on the monitor for about 5 seconds, then returns to the previous display when listening to the SIRIUS Satellite radio.	No broadcast on the selected channel. Select another channel or continue listening to the previous channel.
	• “CH—” appears on the display for about 2 seconds, then returns to the previous channel while listening to the XM Satellite radio.	Selected channel is no longer available or is unauthorized. Select another channel or continue listening to the previous channel.
	• “NO NAME” appears on the monitor.	No text information for the selected channel.
	• “UPDATING” appears on the monitor and no sound can be heard.	The receiver is updating the channel information and it takes a few minutes to complete.
	• “OFF AIR” appears on the monitor while listening to the XM Satellite radio.	Selected channel is not broadcasting at this time. Select another channel or continue listening to the previous channel.
	• “LOADING” appears on the monitor while listening to the XM Satellite radio.	The unit is loading the channel information and audio. Text information is temporarily unavailable.
	• “Reset08” flashes on the monitor.	Reconnect this unit and the Satellite radio correctly and reset the unit.
iPod/D. player	• Satellite radio does not work at all.	Reconnect the Satellite radio after a few seconds.
	• The iPod/D. player does not turn on or does not work.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check the connecting cable and its connection.</li> <li>• Charge the battery.</li> <li>• For D. player: Update the firmware version.</li> </ul>
	• Sound is distorted.	Deactivate the equalizer either on this unit or the iPod/D. player.
	• “Disconnect” appears on the monitor.	Check the connecting cable and its connection.
	• For iPod: Playback stops.	The headphones are disconnected during playback. Restart playback.

	Symptoms	Remedies/Causes
iPod/D. player	<ul style="list-style-type: none"> <li>No sound can be heard.</li> <li>"Error 01" appears on the monitor when connecting a D. player.</li> </ul>	Disconnect the D. player from the adapter. Then, connect them again.
	"No Files" or "No Track" appears on the monitor.	No tracks are stored. Import tracks to the iPod or D. player.
	"Reset 01" – "Reset 07" appears on the monitor.	Disconnect the adapter from both this unit and iPod/ D. player. Then, connect them again.
	"Reset 08" appears on the monitor.	Check the connection between the adapter and this unit.
	The iPod's or D. player's controls do not work after disconnecting from this unit.	Reset the iPod or D. player.
AV-IN	No picture appears on the monitor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Turn on the video component if it is not on.</li> <li>This unit is not connected to the video component correctly. Connect it correctly.</li> </ul>
	Playback picture is not clear and legible.	Adjust items in <Picture Adjust>. (Ⓢ page 54)

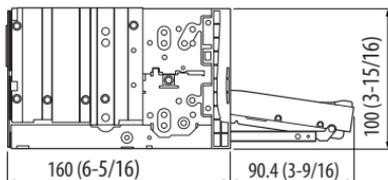
- "DVD Logo" is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the US, Japan and other countries.
- DivX, DivX Ultra Certified, and associated logos are trademarks of DivX, inc. and are used under license.
- Official DivX® Ultra Certified product
- Plays all versions of DivX® video (including DivX® 6) with enhanced playback of DivX® media files and the DivX® Media Format
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Victor Company of Japan, Limited (JVC) is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- iPod and iTunes are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- "SIRIUS" and the SIRIUS dog logo are registered trademarks of SIRIUS Satellite Radio Inc.
- XM and its corresponding logos are registered trademarks of XM Satellite Radio Inc.
- "SAT Radio", the SAT Radio logo and all related marks are trademarks of SIRIUS Satellite Radio Inc., and XM Satellite Radio, Inc.
- This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

# Specifications

AMPLIFIER	<b>Power Output:</b>	<b>20 W RMS × 4 Channels at 4 Ω and ≤ 1% THD+N</b>		
	Signal-to-Noise Ratio:	80 dBA (reference: 1 W into 4 Ω)		
	Load Impedance:	4 Ω (4 Ω to 8 Ω allowance)		
	Equalizer Control Range:	Frequencies:	60 Hz, 150 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2.5 kHz, 6.3 kHz, 15 kHz	
		Level:	±10 dB	
	Audio Output Level LINE OUT (FRONT/ REAR)/CENTER OUT/ SUBWOOFER:	Line-Out Level/Impedance:	5.0 V/20 kΩ load (full scale)	
		Output Impedance:	1 kΩ	
	Color System:	NTSC		
	Video Output (composite):	1 Vp-p/75 Ω		
	Other Terminals:	Input:	LINE IN, VIDEO IN, CAMERA IN, USB input terminal, Antenna input	
Output:		2nd AUDIO OUT, VIDEO OUT		
Others:		CD changer, OE REMOTE		
FM/AM TUNER	Frequency Range:	FM (with channel interval set to 100 kHz or 200 kHz):	87.5 MHz to 107.9 MHz	
		FM (with channel interval set to 50 kHz):	87.5 MHz to 108.0 MHz	
		AM (with channel interval set to 10 kHz):	530 kHz to 1 710 kHz	
		AM (with channel interval set to 9 kHz):	531 kHz to 1 602 kHz	
	FM Tuner	Usable Sensitivity:	11.3 dBf (1.0 μV/75 Ω)	
		50 dB Quieting Sensitivity:	16.3 dBf (1.8 μV/75 Ω)	
		Alternate Channel Selectivity (400 kHz):	65 dB	
		Frequency Response:	40 Hz to 15 000 Hz	
Stereo Separation:		35 dB		
AM Tuner	Sensitivity/Selectivity:	20 μV/35 dB		
DVD/CD	Signal Detection System:	Non-contact optical pickup (semiconductor laser)		
	Frequency Response:	DVD, fs=48 kHz:	16 Hz to 22 000 Hz	
		DVD, fs=192 kHz:	16 Hz to 88 000 Hz	
		VCD/CD:	16 Hz to 20 000 Hz	
	Dynamic Range:	93 dB		
	Signal-to-Noise Ratio:	95 dB		
Wow and Flutter:	Less than measurable limit			

SD	Compatible File System:	FAT 32/16/12		
	Capacity	8 Mbytes to 2 Gbytes		
	Data Transfer Rate	Maximum 10 Mbps		
USB	USB Standards:	USB 1.1		
	Data Transfer Rate	Full Speed: Maximum 12 Mbytes Low Speed: Maximum 1.5 Mbytes		
	Compatible Device:	Mass storage class		
	Compatible File System:	FAT 32/16/12		
	Max. Current:	Less than 500 mA/5V		
MONITOR	Screen Size:	7 inch wide liquid crystal display		
	Number of Pixel:	336 960 pixels: 480 x 3 (horizontal) × 234 (vertical)		
	Drive Method:	TFT (Thin Film Transistor) active matrix format		
	Color System:	NTSC/PAL		
	Aspect Ratio:	16:9 (wide)		
GENERAL	Power Requirement:	Operating Voltage:	DC 14.4 V (11 V to 16 V allowance)	
	Grounding System:	Negative ground		
	Allowable Storage Temperature:	-10°C to +60°C (14°F to 140°F)		
	Allowable Operating Temperature:	0°C to +40°C (32°F to 104°F)		
	Dimensions (W × H × D): • With trim plate and sleeve attached	Installation Size (approx.):	182 mm × 111 mm × 160 mm (7-3/16" × 4-3/8" × 6-5/16")	
		Panel Size (approx.):	188 mm × 117 mm × 10 mm (7-7/16" × 4-5/8" × 7/16")	
	Mass (approx.):	3 kg (6.7 lbs) (including trims and sleeve)		

### Required space for the monitor ejection



**CAUTION:** When ejecting the monitor, keep an open space for the monitor to come out. If not, the monitor may obstruct the steering wheel and gearshift lever operations, as this may result in a traffic accident.

Unit: mm (inch)

*Design and specifications are subject to change without notice.*

If a kit is necessary for your car, consult your telephone directory for the nearest car audio speciality shop.

Muchas gracias por la compra de un producto JVC.

Como primer paso, por favor lea detenidamente este manual para comprender a fondo todas las instrucciones y obtener un máximo disfrute de esta unidad.

**IMPORTANTE PARA PRODUCTOS LÁSER**

1. PRODUCTO LÁSER CLASE 1
2. **PRECAUCIÓN:** No abra la tapa superior. En el interior de la unidad no hay piezas que pueda reparar el usuario; encargue el servicio a personal técnico cualificado.
3. **PRECAUCIÓN:** (EE.UU.) Radiación láser de clase II visible y/o invisible, cuando está abierto. No mire fijamente el haz.  
(Para Canadá) Radiación láser de clase 1M visible y/o invisible cuando ésta abierto. No mirar directamente con instrumental óptico.
4. REPRODUCCIÓN DE LA ETIQUETA: ETIQUETA DE PRECAUCIÓN, COLOCADA EN EL EXTERIOR DE LA UNIDAD.

<b>CAUTION</b> VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC00025-1:2001 (EN/)	<b>ATTENTION</b> RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FRA)	<b>AVISO</b> RADIACIÓN LASER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTA ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL ÓPTICO. (ESP)	<b>VARNING</b> SYNLIG OCH/ELLER OSYNLIG LASERSTRÅLNING, KLASS 1M, NÅR DENNA ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	<b>注意</b> ここを覗くと有害な 光線がまはつた可能性があります のクラス1M レーザー放射が 出ます。 光学顕微鏡で直接 見ないでください。 (JPN)	<b>CAUTION</b> VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS II LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (ENG) L144403-003A
--	---	--	--	---	---

**IMPORTANTE (EE.UU.)**

Este equipo se ha sometido a todo tipo de pruebas y cumple con las normas establecidas para dispositivos de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las reglas de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones). Estas reglas están diseñadas para asegurar una protección razonable contra este tipo de interferencias en las instalaciones residenciales. Este equipo genera y utiliza energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza debidamente, es decir, conforme a las instrucciones, podrían producirse interferencias en radiocomunicaciones. Sin embargo, no se garantiza que estas interferencias no se produzcan en una instalación determinada. Si este equipo ocasiona interferencias en la recepción de radio o televisión, lo cual puede comprobarse mediante la conexión o desconexión del equipo, el problema podrá corregirse mediante una o una combinación de las siguientes medidas:

- Reorienta la antena receptora o cámbiela de lugar.
- Aumente la separación entre el equipo y el aparato receptor.
- Enchufe el equipo a una toma de corriente situada en un circuito distinto del aparato receptor.
- Consulte a su distribuidor o a un técnico experto en radio/televisión.

**Precaución**

Los cambios o modificaciones no aprobados por JVC pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.



[Sólo Unión Europea]

**ADVERTENCIAS:**

**Para evitar daños y accidentes**

- NO instale ninguna unidad ni tienda cables en los lugares donde;
  - puede obstaculizar las maniobras del volante de dirección y de la palanca de cambios.
  - puede obstaculizar la operación de los dispositivos de seguridad, como por ejemplo, bolsas de aire.
  - pueda obstruir la visibilidad.
- NO opere la unidad mientras maneja. Si es necesario operar la unidad mientras maneja, asegúrese de mirar atentamente en todas las direcciones.
- El conductor no debe mirar el monitor mientras conduce.
- El conductor no deberá ponerse los auriculares mientras conduce.

**PRECAUCIÓN**

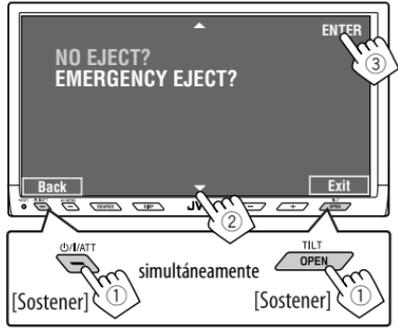
Este producto tiene una lámpara fluorescente que contiene mercurio. La eliminación de estos materiales puede estar regulado en su comunidad debido a cuestiones medioambientales. Para obtener información sobre la eliminación o el reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o, en los EE.UU., con la Electronic Industries Alliance: <http://www.eiae.org>.

**Cómo repositionar su unidad**



• También se borrarán los ajustes preestablecidos por usted.

**Cómo expulsar el disco por la fuerza**



• Si esto no funciona, reinicie la unidad.

**Precauciones sobre el monitor:**

- El monitor incorporado a esta unidad ha sido fabricado con tecnología de alta precisión, pero puede contener algunos puntos inefectivos. Estos es inevitable y no es ningún signo de anomalía.
- No exponga el monitor a la luz directa del sol.
- No opere el panel táctil utilizando un bolígrafo o una herramienta similar puntiaguda. Toque los botones del panel táctil directamente con su dedo (sáquese el guante, si lo tiene puesto).
- Cuando la temperatura sea muy baja o muy alta...
  - Ocurren cambios químicos en el interior, produciendo un mal funcionamiento.
  - Puede suceder que las imágenes no aparezcan claramente o que se muevan con lentitud. En tales entornos, puede suceder que las imágenes no estén sincronizadas con el sonido, o que la calidad del sonido se deteriore.

**Para fines de seguridad...**

- No aumente demasiado el nivel de volumen pues es muy peligroso conducir si no se escuchan los sonidos exteriores.
- Detenga el automóvil antes de efectuar cualquier operación complicada.

**Temperatura dentro del automóvil...**

Si ha dejado el automóvil estacionado durante largo tiempo en un sitio cálido o frío, no opere la unidad hasta que se normalice la temperatura del habitáculo.

**Contenido**

**INTRODUCCIÓN**

Tipo de disco reproducible ..... 4

Operaciones básicas—  
Panel del monitor/panel táctil..... 5

Operaciones básicas—  
Control remoto (RM-RK251)..... 6

**OPERACIONES**

Antes de utilizar la unidad..... 8

Operaciones comunes ..... 9

Para escuchar la radio ..... 10

Operaciones de los discos ..... 13

Operaciones de Zona Dual ..... 27

Operaciones de SD ..... 30

Operaciones de USB ..... 32

**DISPOSITIVOS EXTERNOS**

Operaciones Bluetooth®—Teléfono celular/reproductor de audio ..... 34

Escuchando el cambiador de CD ..... 41

Para escuchar la radio satelital ..... 43

Escuchando el iPod/reproductor D. ... 46

Uso de otros componentes externos... 48

**AJUSTES**

Ecuación de sonido ..... 51

Asignación de títulos a la fuente ..... 52

Operaciones de los menús ..... 53

**REFERENCIAS**

Mantenimiento ..... 64

Más sobre este receptor ..... 65

Localización de averías..... 72

Especificaciones..... 78

# Tipo de disco reproducible

Tipo de disco	Formato de grabación, tipo de archivo, etc.	Reproducible
<b>DVD</b>	DVD Vídeo (Códigos regionales: 1)* <sup>1</sup> 	✓OK
	DVD Audio	
	DVD-ROM	✗NO
<b>DVD Grabable/reescribible (DVD-R*<sup>2</sup>/-RW, +R/+RW*<sup>3</sup>)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>DVD Vídeo: Puente UDF</li> <li>DVD-VR</li> <li>DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV/AAC: ISO 9660 Nivel 1, Nivel 2, Romeo, Joliet</li> <li>Los discos DVD-RAM no se pueden reproducir.</li> </ul>	DVD Vídeo	✓OK
	DVD-VR (sólo sin CPRM)	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV/AAC* <sup>4</sup>	✗NO
	MPEG4	
DVD+VR		
<b>Dual Disc</b>	Lado DVD	✓OK
	Lado no-DVD	✗NO
<b>CD/VCD</b>	CD de audio/CD-Text (CD-DA)/DTS-CD	✓OK
	VCD (Vídeo CD)	
	CD-ROM	✗NO
	CD-I (CD-I Ready)	
<b>CD Grabable/reescribible (CD-R/-RW)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>ISO 9660 Nivel 1, Nivel 2, Romeo, Joliet</li> </ul>	CD-DA	✓OK
	MP3/WMA/WAV/AAC* <sup>4</sup>	
	JPEG	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	MPEG4	✗NO

\*<sup>1</sup> Si inserta un disco DVD Vídeo con un código de región incorrecto aparecerá "Region code error" en el monitor.

\*<sup>2</sup> También es posible reproducir un DVD-R grabado en formato "multi-border" (excepto discos de doble capa).

\*<sup>3</sup> Es posible reproducir discos finalizados +R/+RW (sólo formato de vídeo). Sin embargo, no se recomienda usar discos +R de doble capa.

\*<sup>4</sup> Esta unidad puede reproducir archivos AAC codificados con iTunes.

## Precaución sobre la reproducción de DualDisc

El lado no DVD de un "DualDisc" no es compatible con la norma "Compact Disc Digital Audio". Por consiguiente, no se recomienda usar el lado no DVD de un DualDisc en este producto.

Visualice el <AV Menu>.

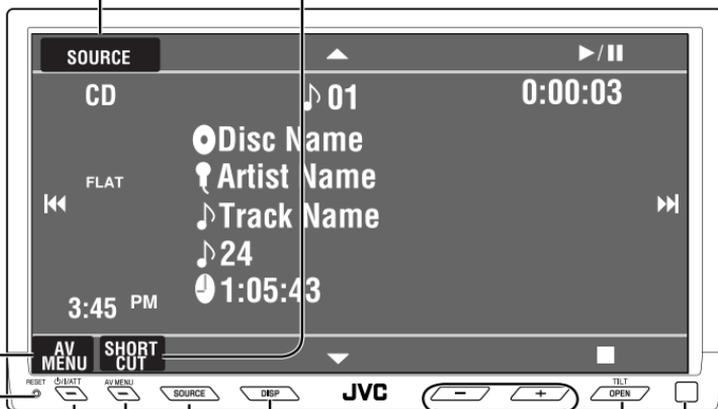
- página 53.

Visualice el <Source Menu>.

- páginas 9 y 27.

Visualice y borre las ventanas Short Cut (atajo).

Las funciones disponibles varían según las fuentes. Para los detalles, consulte la sección de funcionamiento de cada fuente.



Ajuste el volumen.

Sensor remoto

Cambia la información en pantalla.

Cambia las fuentes.

- página 9.

Visualice el <AV Menu>.

- página 53.

- Enciende el sistema.
- Apaga el sistema [Sostener].
- Atenúa el sonido (si el sistema está encendido).

Reinicialice la unidad.

- Se utiliza sólo debido a un malfuncionamiento interno del sistema.

• Para los detalles sobre las operaciones del panel táctil, consulte las secciones de funcionamiento de cada fuente.

- Visualiza la pantalla <Open/Tilt>
- Expulsa el disco y visualiza la pantalla <Open/Tilt> [Sostener].
- Cierra el panel del monitor cuando se visualiza la pantalla <Open/Tilt>.

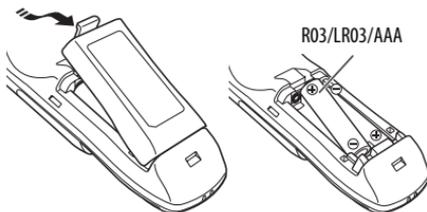


- [OPEN]: Abra el panel del monitor.
- [EJECT]: Saque el disco.
- [CLOSE]: Cierre el panel del monitor.
- [TILT +/-]: Inclina el panel del monitor.
- [Exit]: Borra esta pantalla.
- Los iconos sombreados no se pueden usar en ese momento.

# Operaciones básicas — Control remoto (RM-RK251)

ESPAÑOL

## Instalación de la pila



Si disminuye la efectividad o el radio de acción del control remoto, cambie ambas pilas.

### Antes de utilizar el control remoto:

- Apunte el control remoto directamente hacia el sensor remoto del receptor.
- NO exponga el sensor remoto a una luz brillante (luz solar directa o iluminación artificial).

El receptor está equipado con la función de control remoto en el volante de dirección.

- Para la conexión, consulte el Manual de instalación/conexión (volumen separado).

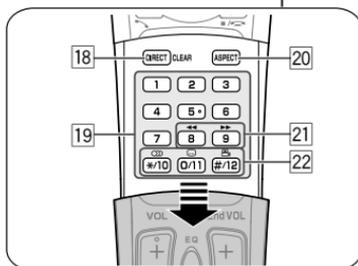
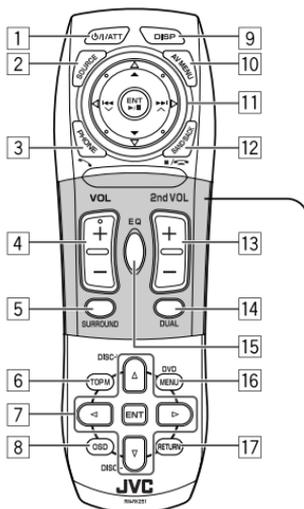
### Precaución:

- No exponga las pilas al calor o las llamas.

### IMPORTANTE:

Si se activa la Zona Dual (página 27), el control remoto funcionará sólo para controlar el reproductor DVD/CD.

## Elementos principales y funciones



- <sup>\*1</sup> Enciende la unidad.
  - Atenúa el sonido si el sistema está encendido.
  - Desconecta la alimentación si lo pulsa y mantiene pulsado (mientras la alimentación está conectada).
- <sup>\*1</sup> Seleccione la fuente.
- <sup>\*1</sup> Visualiza <Dial Menu>.
  - Visualiza la lista <Redial> si lo pulsa y mantiene pulsado.
  - Contesta las llamadas entrantes.
- <sup>\*1,2</sup> Ajusta el nivel de volumen.

- 5\*1,2 Selecciona el modo Surround.
- 6
- DVD/DivX 6: Muestra el número de disco.
  - VCD: Reanuda la reproducción de PBC.
  - DVD-VR: Muestra la pantalla Original Program (programa original).
- 7
- Efectúa la selección/los ajustes.
  - <D>: Salta 5 minutos hacia atrás o adelante para DivX/MPEG1/MPEG2.
  - Botones DISC +/-: Cambia los discos para "CD-CH".
- 8 Muestra la barra en pantalla.
- 9\*1 Cambia la información en pantalla.
- 10 Visualiza o borra <AV Menu>.
- 11 **Para operaciones de disco/SD/USB:**
- ►/II: Reproduce/pone en pausa.
  - ▲ / ▼  
DVD: Selecciona el título/grupo.  
DVD-VR: Selecciona el programa/lista de reproducción.  
SD/USB/otros discos (excepto VCD/CD): Selecciona las carpetas.
  - I◀◀/▶▶I:  
– Pulse brevemente: salto hacia atrás/salto hacia adelante.  
– Pulse y mantenga pulsado: búsqueda hacia atrás/búsqueda hacia adelante.
- Para operaciones de FM/AM:**
- ▲ / ▼: Selecciona las emisoras preajustadas.
  - I◀◀/▶▶I: Funciona para la búsqueda de emisoras.  
– Pulse brevemente: Búsqueda automática  
– Pulse y mantenga pulsado: Búsqueda manual
- Para las operaciones del sintonizador satelital:**
- ▲ / ▼: Selecciona las categorías.
  - I◀◀/▶▶I:  
– Selecciona rápidamente un canal si lo pulsa y mantiene pulsado.  
– Selecciona un canal al pulsarlo.
- Para las operaciones de Apple iPod/ reproductor D. de JVC:**
- ▼: Pone en pausa/detiene o reanuda la reproducción.
  - ▲: Entra al menú principal (seguidamente, ▲ / ▼ / I◀◀/▶▶I funcionan como botones selectores de menú).\*3
  - I◀◀/▶▶I (en el modo de selección de menú)  
– Selecciona una opción si lo pulsa brevemente. (Seguidamente, pulse ▼ para confirmar la selección).  
– Salta 10 opciones simultáneamente si lo pulsa y mantiene pulsado.

**Para operaciones Bluetooth:**

- I◀◀/▶▶I: salto hacia atrás/salto hacia adelante (para operación de audio)
  - ►/II: Contesta las llamadas entrantes (para "Bluetooth PHONE"), Reproduce/pone en pausa (para "Bluetooth AUDIO")
- 12 TUNER/SAT: Selecciona las bandas.  
DISC/SD/USB: Detiene la reproducción.  
Bluetooth PHONE: Finaliza la llamada.  
Bluetooth AUDIO: Reproduce/pone en pausa.  
• En este modelo, este botón no funciona como el botón BACK.
- 13\*2 Ajusta el volumen a través de la clavija 2nd AUDIO OUT.
- 14\*2 Activa o desactiva la Zona Dual.
- 15\*1,2 Selecciona el modo de sonido.
- 16
- DVD Vídeo/DivX 6: Muestra el número de disco.
  - VCD: Reanuda la reproducción de PBC.
  - DVD-VR: Muestra la pantalla Play List (lista de reproducción).
- 17 Botón RETURN
- Para VCD: Vuelve al menú PBC.
- 18 DISC/SD/USB: Cambia el modo de entrada de número.
- Funciona también como botón CLEAR para borrar la entrada errónea después de introducir el número incorrecto.
- 19
- Introduce los números.
  - FM/AM/SAT: Selecciona directamente la emisora preajustada/servicio.
  - Cambiador de CD: Selecciona el disco directamente.
- 20\*1 Cambia la relación de aspecto de las imágenes reproducidas.
- 21 Búsqueda hacia atrás/búsqueda hacia adelante para las operaciones de disco/SD/USB.
- 22
- DVD Vídeo: Selecciona el idioma de audio (○○○), subtítulos (....), ángulo (☞☞).
  - DVD Audio: Selecciona el flujo de audio (○○○).
  - DVD-VR: Activa/desactiva subtítulos (....) y selecciona el canal de audio (○○○).
  - DivX: Selecciona el idioma de audio (○○○), subtítulos (....).
  - VCD: Selecciona el canal de audio (○○○).

\*1 Estos botones no se pueden utilizar si está activada la Zona Dual.

\*2 Estos botones se pueden usar solamente cuando la cubierta deslizante está cerrada.

\*3 ▲: Vuelve al menú anterior.

▼: Confirma la selección.

# Antes de utilizar la unidad

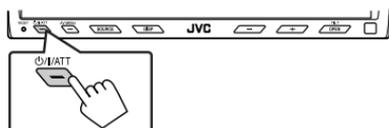
Cancele la demostración en pantalla y ponga el reloj en hora (vea páginas 54 y 55 para más detalles).

- Las opciones no disponibles aparecerán sombreadas en las pantallas AV Menu.

## Idioma para las indicaciones:

En este manual, se utilizan indicaciones en inglés para las explicaciones. Podrá seleccionar el idioma de indicación que desea en el monitor. (vea página 55)

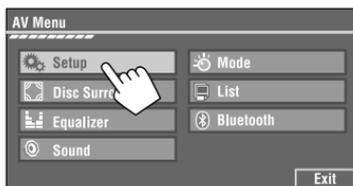
### 1 Encienda la unidad.



### 2 Visualice el <AV Menu>.

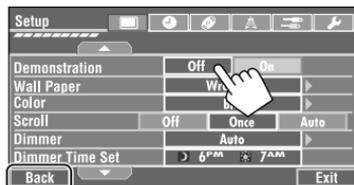


### 3 Visualice el menú <Setup> (configuración).



### 4 Cancele las demostraciones en pantalla.

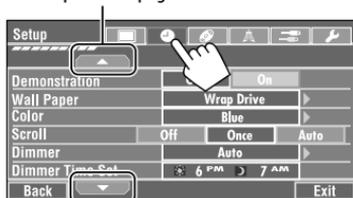
Seleccione <Off>.



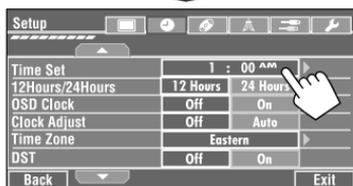
Vuelva a la pantalla anterior

### 5 Realice los ajustes del reloj.

Se desplaza a la página del menú anterior



Se desplaza a la página del menú siguiente



- Para realizar otros ajustes del reloj, vea página 55.

### 6 Finalice el procedimiento.



# Operaciones comunes

## Selección de la fuente de reproducción

- La disponibilidad de las fuentes depende de los componentes externos que ha conectado, del medio conectado y de los ajustes <Entrada> realizados por usted (véase páginas 58 y 59).

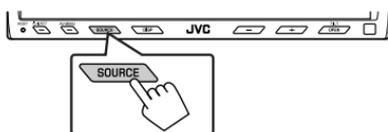
### En el panel táctil:



→ página 27

Exit

### En el panel del monitor:



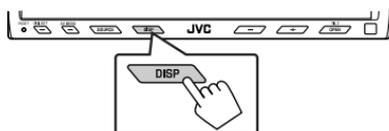
**TUNER → SAT → DISC (DVD/VCD/CD) → SD → USB → CD-CH, iPod, D.PLAYER, o EXT-IN → Bluetooth PHONE → Bluetooth AUDIO → AV-IN** → (vuelta al comienzo)

- Podrá seleccionar algunas fuentes si no están preparadas.

## Cambio de la información en pantalla

- La información en pantalla disponible varía según las fuentes de reproducción.

### En el panel del monitor solamente:



- Cada vez que pulsa el botón DISP, la pantalla cambia para mostrarle diversas informaciones.

Ej.: Cuando la fuente de reproducción es un disco DivX.



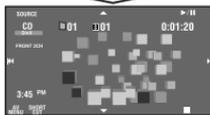
Pantalla de la imagen de reproducción (sólo para fuentes de vídeo)



Pantalla de información de fuente



Lista de emisoras preajustadas (servicios), lista de pistas (archivos), o lista de números telefónicos



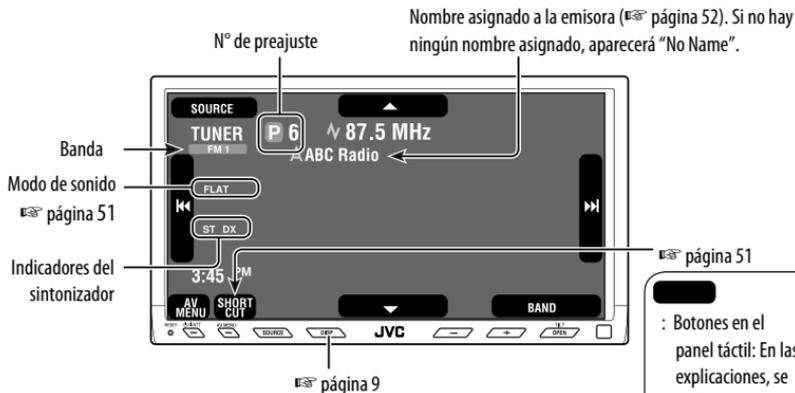
Pantalla de animación



Pantalla de navegación (Cuando se ha seleccionado <Navigation> para <AV Input>): (véase página 58).

Vuelta al comienzo

# Para escuchar la radio



- 1 Pulse [SOURCE], luego pulse [TUNER]. (☞ página 9)
  - También puede usar SOURCE en el panel del monitor. Púlselo repetidamente.
- 2 Pulse [BAND]. → FM1 → FM2 → FM3 → AM
- 3 Pulse [◀◀] o [▶▶] para efectuar la búsqueda de una emisora—Búsqueda automática.
  - Búsqueda manual: Sostenga [◀◀] o [▶▶] hasta que aparezca “Manual Search” en la pantalla y, a continuación, presiónelo repetidamente.
  - El indicador ST se enciende al recibir una radiodifusión FM estéreo con una intensidad de señal suficientemente potente.

☞ página 51  
: Botones en el panel táctil: En las explicaciones, se indican dentro de [ ].

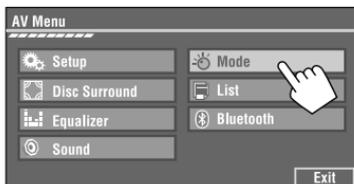
## Cuando una radiodifusión en FM estéreo sea difícil de recibir

- 1 Pulse [AV MENU].

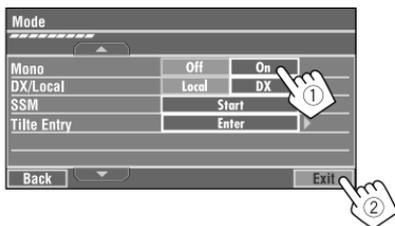


- También puede usar AV MENU en el panel del monitor.

- 2 Pulse [Mode].



- 3



Se consigue mejorar la recepción, pero se pierde el efecto estereofónico.

- El indicador MONO se enciende.

Para restablecer el efecto estéreo, seleccione <Off>.

## Para sintonizar emisoras con un señal suficientemente fuerte

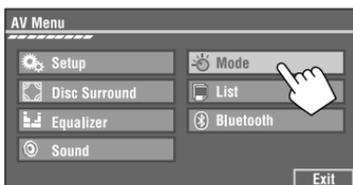
Esta función funciona sólo para las bandas FM. Una vez activada (se selecciona <Local>), esta función siempre funcionará al efectuar la búsqueda de emisoras FM.

### 1 Pulse [AV MENU].

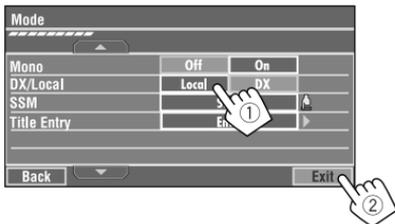


- También puede usar AV MENU en el panel del monitor.

### 2 Pulse [Mode].



### 3



Se detectan solamente las emisoras con una señal suficientemente fuerte.

- El indicador DX se apaga y el indicador LO se enciende.

## Preajuste automático de emisoras FM—SSM (Memoria secuencial de las emisoras más fuertes)

Esta función funciona sólo para las bandas FM.

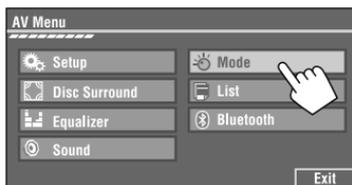
Se pueden preajustar seis emisoras para cada banda.

### 1 Pulse [AV MENU].

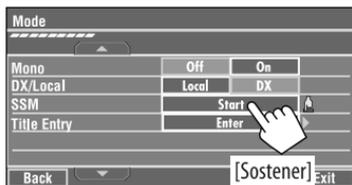


- También puede usar AV MENU en el panel del monitor.

### 2 Pulse [Mode].



### 3

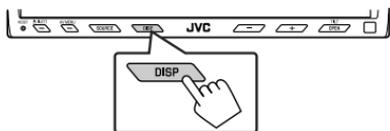


Las emisoras FM locales con las señales más intensas serán exploradas y almacenadas automáticamente en la banda FM.

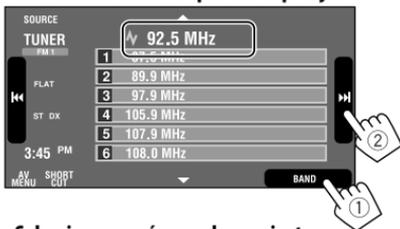
## Preajuste manual

Ej.: Almacenando una emisora FM de 92,5 MHz en el número de preajuste 4 de la banda FM1.

### 1 Visualice la lista de preajustes.



### 2 Sintonice la emisora que desea preajustar.



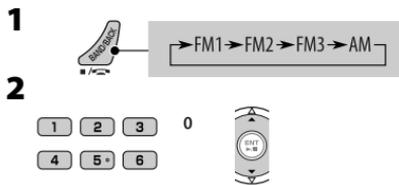
### 3 Seleccione un número de preajuste.



La emisora seleccionada en el paso 2 ha sido almacenada en el número de preajuste 4.

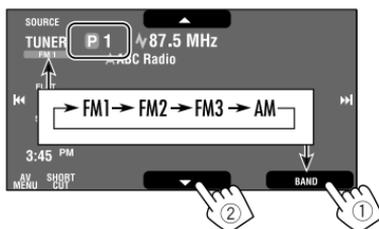
## Selección de emisoras preajustadas

### En el control remoto:

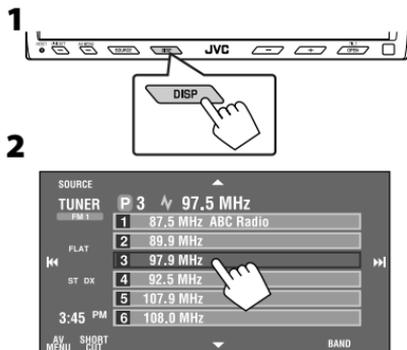


### En la unidad:

Para seleccionar directamente sobre el panel táctil



Para seleccionar de la lista de preajustes



# Operaciones de los discos

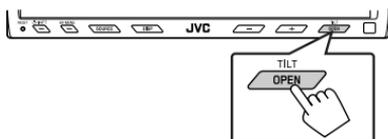
El tipo de disco se detecta automáticamente, y la reproducción se inicia automáticamente (para algunos discos: el inicio automático depende de su programa interno).

Si el disco no dispone de ningún menú de disco, todas las pistas del mismo serán reproducidas repetidamente hasta que usted cambie la fuente o expulse el disco.

Si aparece "⊘" en el monitor, significa que la unidad no puede aceptar la operación intentada.

- En algunos casos, puede suceder que no se acepte la operación aunque no se visualice "⊘".

## 1 Abra el panel del monitor.



Aparece el menú <Open/Tilt>.

- Los iconos sombreados no se pueden usar en ese momento.
- Si pulsa y mantiene pulsado el botón, podrá abrir el panel del monitor y expulsar el disco.

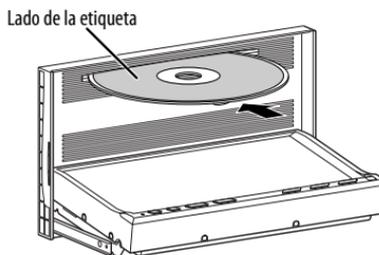
## 2 Pulse [OPEN].



### Precaución sobre el ajuste de volumen:

Los discos producen muy poco ruido al compararse con otras fuentes. Antes de reproducir un disco, baje el volumen para evitar daños a los altavoces debido a un repentino aumento del nivel de salida.

## 3 Inserte un disco.



El panel del monitor se cierra automáticamente. Si no lo hace, pulse [CLOSE].

### Precaución:

No introduzca el dedo detrás del panel del monitor.



- [OPEN]: Abra el panel del monitor.
- [EJECT]: Saque el disco.
- [CLOSE]: Cierre el panel del monitor.
- [TILT +/-]: Incline el panel del monitor.
- [Exit]: Borra esta pantalla.

Mientras se reproducen los siguientes discos, pulse **DISP**.

- Cada vez que pulsa el botón, la pantalla cambia para mostrarle una información diferente (ver página 9).



DVD Vídeo: N° de título/N° de capítulo/tiempo de reproducción  
 DVD-VR: N° de programa (o N° de lista de reproducción)/N° de capítulo/Tiempo de reproducción

Tipo de disco \*1 → DVD  
 Formato de audio → DD DIGITAL  
 Modo de reproducción → CHAP. REP  
 Indicadores de altavoz/señal → L C R, SW LFE, LS RS  
 (ver página 65)

Frecuencia de muestreo/velocidad de bits/N° de canal de la señal grabada → 48kHz 24Bit 3/2.1  
 Modo Surround (ver página 24) → L C R, SW LFE, LS RS  
 ver página 19

Botones en el panel táctil: En las explicaciones, se indican dentro de [ ].  
 Estos botones también funcionan cuando no se muestran en el panel táctil (mientras mira las imágenes de la pantalla).

- [▶ / ||] Inicia y pone en pausa la reproducción
- [■] Pare la reproducción
- [◀◀▶▶] Pulse: Seleccionar un capítulo  
 Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante\*2
- [▲ ▼] Selecciona el título/programa/lista de reproducción



N° de grupo/N° de pista/tiempo de reproducción

Indicador BONUS → BONUS  
 (ver página 23)

Indicador de sonido reproducido—MULTI CH/LR ONLY (ver página 66) → L C R, S, LFE, LS, RS  
 Indicador B.S.P (ver página 23) → B.S.P  
 ver página 19

- [▶ / ||] Inicia y pone en pausa la reproducción
- [■] Pare la reproducción
- [◀◀▶▶] Pulse: Seleccionar la pista  
 Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante\*2
- [▲ ▼] Selecciona el grupo

\*1 DVD-VR también indica reproducción PRG (programa) o PLAY (lista de reproducción).

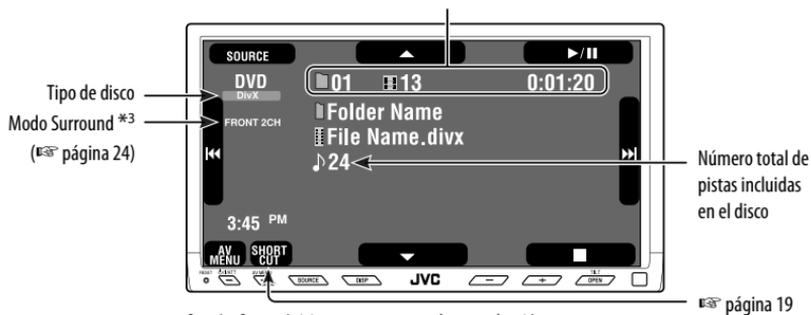
\*2 Velocidad de búsqueda: x2 ⇔ x10.

Mientras se reproducen los siguientes discos, pulse .

- Cada vez que pulsa el botón, la pantalla cambia para mostrarle una información diferente (ver página 9).



Para DivX/MPEG1/MPEG2: N° de carpeta/N° de pista/tiempo de reproducción  
Para JPEG: N° de carpeta/N° de pista

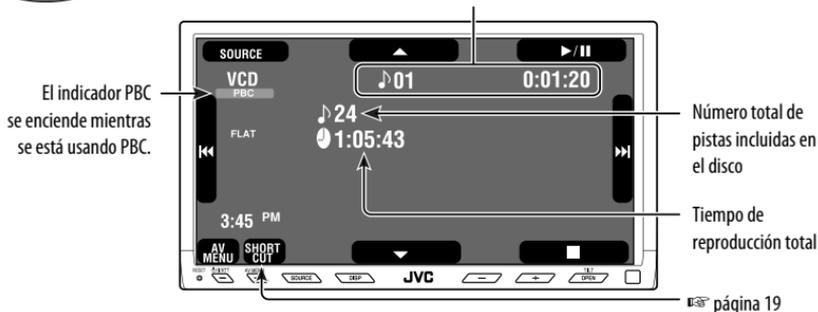


ver página 19

-  Inicia y pone en pausa la reproducción
-  Pare la reproducción
-  Pulse: Seleccionar la pista  
Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante para DivX/MPEG1/MPEG2 \*4
-  Pulse: Selecciona la carpeta  
Sostener: Visualiza la lista de carpetas



N° de pista/tiempo de reproducción



ver página 19

-  Inicia y pone en pausa la reproducción
-  Pare la reproducción
-  Pulse: Seleccionar la pista  
Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante \*2

\*2 Velocidad de búsqueda: x2 ⇔ x10.

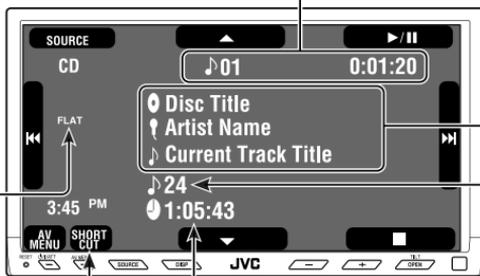
\*3 El modo Surround y el modo de sonido no se pueden utilizar simultáneamente.

\*4 Velocidad de búsqueda: ►►1 ⇔ ►►2.



Nº de pista/tiempo de reproducción

Modo de sonido \*3  
( página 51)



Sólo para CD-Text \*5

Número total de pistas incluidas en el disco

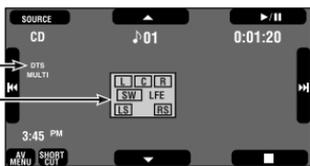
Tiempo de reproducción total

página 19

- Inicia y pone en pausa la reproducción
- Pare la reproducción
- Pulse: Seleccionar la pista  
Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante \*2

• Mientras reproduce un DTS-CD

Indicador DTS  
Indicadores de altavoz/señal  
( página 65)

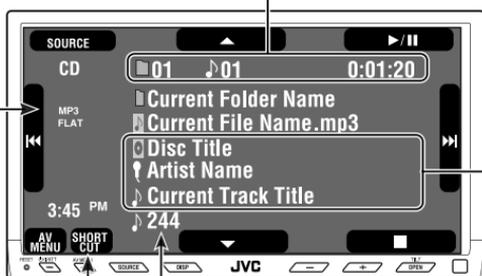


MP3/WMA/  
WAV/AAC



Nº de carpeta/Nº de pista/tiempo de reproducción

Formato de audio  
(MP3/WMA/WAV/AAC)



Los datos de etiqueta aparecen solamente cuando están grabados

Número total de pistas incluidas en el disco

página 19

- Inicia y pone en pausa la reproducción
- Pare la reproducción
- Pulse: Seleccionar la pista  
Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante \*2
- Pulse: Selecciona la carpeta  
Sostener: Visualiza la lista de carpetas

\*2 Velocidad de búsqueda: x2 ⇔ x10.

\*5 Aparece "No Name" para los CDs convencionales.

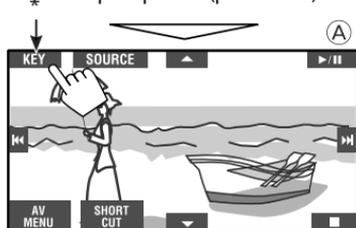
## Botones de operación en la pantalla del monitor

Podrá visualizar los siguientes botones de operación mientras mira las imágenes de reproducción en el monitor.

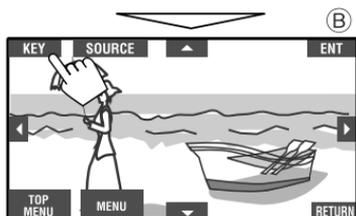
- Mientras se están visualizando los botones de funcionamiento, la relación de aspecto se fija en <Full> (ver página 55).
- Si no realiza ninguna operación en el lapso de unos 5 segundos, los botones de operación desaparecen (salvo que se esté visualizando un menú de disco).



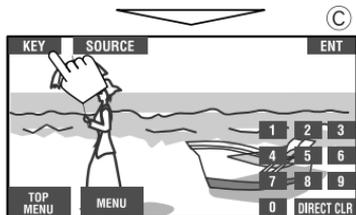
Toque la pantalla (parte central).



Toque [KEY].



Toque [KEY].



Toque [KEY].

ver páginas 20 a 22 para saber cómo funcionan específicamente los botones de operación para los diversos discos.

**Para borrar las operaciones**, toque la pantalla otra vez.

- (A)
- [SOURCE] Visualiza <Source Menu>
  - [AV MENU] Visualiza <AV Menu>
  - [SHORT CUT] Visualiza los botones Short Cut (atajo)
  - [▶ / ||] Inicia y pone en pausa la reproducción
  - [■] Pone la reproducción
  - [◀◀▶▶] Pulse: Seleccionar la pista  
Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante
  - [▲ ▼] Selecciona carpetas

- Los botones anteriores también funcionan cuando no se muestran en el panel táctil (mientras mira las imágenes de la pantalla).

\* Mientras se reproduce un menú de disco, [KEY] se visualiza automáticamente. En el menú de disco, podrá seleccionar directamente una opción del menú tocándola sobre la pantalla.

- (B)
- Para la operación del menú de reproducción de DVD/VCD/DivX
- [◀▶▲▼] Selecciona las opciones del menú
  - [ENT] Confirma la selección
  - [TOP MENU] Visualiza el menú de disco
  - [MENU] Visualiza el menú de disco
  - [RETURN] Vuelve al menú anterior o visualiza el menú (sólo para VCD con PBC)

- (C)
- Para introducir los números
- [DIRECT CLR] Cambia entre entrada de capítulo/pista y entrada de título/grupo/carpetas  
Borra la última entrada cuando usted introduce un número incorrecto
  - [0]-[9]→[ENT] Introduce el número
- Ej. Para introducir "105": pulse [1], [0], [5], luego [ENT]

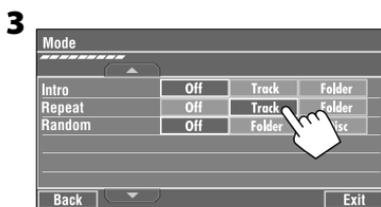
## Selección de los modos de reproducción

Podrá utilizar solamente uno de los siguientes modos de reproducción—Introducciones musicales/repetida/aleatoria.

Ej.: Para seleccionar repetición de pista



- También puede usar AV MENU en el panel del monitor.



Al seleccionar uno de los modos de reproducción, el indicador correspondiente se enciende en la pantalla de información de fuente.

Para cancelar, seleccione <Off>.

Tipo de disco	Intro	Repeat	Random
DVD Video	—	<b>Chapter:</b> Repite el capítulo actual <b>Title:</b> Repite el título actual	—
DVD Audio	—	<b>Track:</b> Repetir la pista actual	—
DVD VR	—	<b>Chapter:</b> Repite el capítulo actual <b>Program:</b> Repite el programa actual (no disponible para la reproducción de la lista de reproducción).	—
VCD CD	<b>Track:</b> Se reproducen los primeros 15 segundos de cada pista (para VCD: PBC no se utiliza)	<b>Track:</b> Repetir la pista actual* <sup>1</sup> (para VCD: PBC no se utiliza)	<b>Disc (All):</b> Se reproducen aleatoriamente todas las pistas (para VCD: PBC no se utiliza)
MP3/WMA/WAV/AAC	<b>Track:</b> Se reproducen los primeros 15 segundos de cada pista <b>Folder:</b> Se reproducen los primeros 15 segundos de la primera pista de cada carpeta	<b>Track:</b> Repetir la pista actual* <sup>1</sup> <b>Folder:</b> Se repiten todas las pistas de la carpeta actual	<b>Folder:</b> Reproduce aleatoriamente todas las pistas de la carpeta actual y luego las pistas de las siguientes carpetas <b>Disc (All):</b> Reproducir aleatoriamente todas las pistas
DivX MPEG	—	<b>Track:</b> Repetir la pista actual <b>Folder:</b> Repita la carpeta actual	—
JPEG	—	<b>Folder:</b> Repita la carpeta actual	—

\*<sup>1</sup> También puede usar [SHORT CUT] para activar y desactivar la repetición de pista

## Selección de pistas en la lista

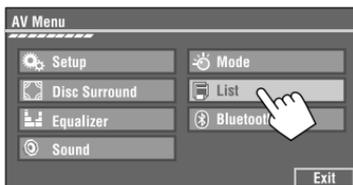
Si un disco incluye carpetas, podrá visualizar las listas de carpetas/pistas (archivo) y luego iniciar la reproducción.

1

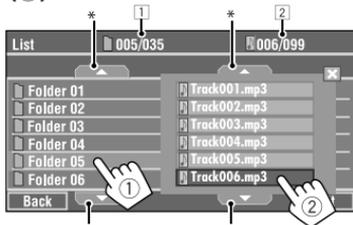


- También puede usar AV MENU en el panel del monitor.

2



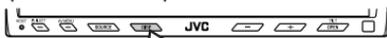
### 3 Seleccione una carpeta (1), luego una pista (2).



Se empieza a reproducir la pista seleccionada.  
(\* Pulse para desplazarse a las páginas anterior/siguiente de la lista)

- Número actual de lista de carpetas/número total de la lista de carpetas
- Número actual de la lista de pistas/número total de la lista de pistas de la carpeta actual

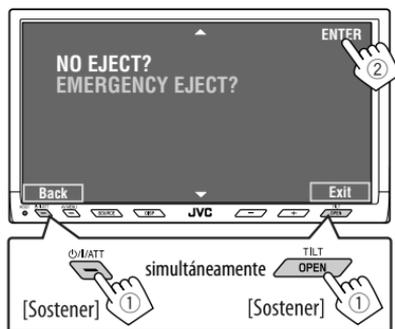
- También se puede acceder a la lista de pistas pulsando DISP en el panel del monitor.



Se empieza a reproducir la pista seleccionada.

## Prohibición de la expulsión del disco

Podrá bloquear un disco en la ranura de carga.



Para cancelar la prohibición, repita el mismo procedimiento que para seleccionar <EJECT OK?>.

## Usando los iconos Short Cut (atajo)

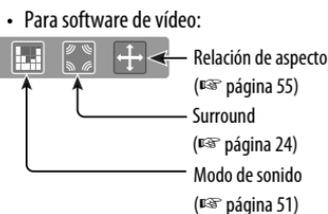
Puede acceder fácilmente a algunas funciones utilizadas frecuentemente utilizando [SHORT CUT] en el panel táctil.

1



- También puede usar AV MENU en el panel del monitor.

2



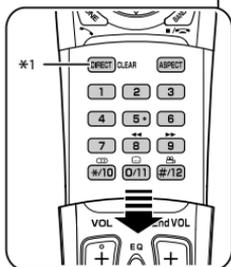
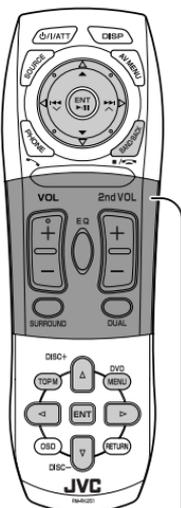
- Para software de vídeo:



Para activar o desactivar la repetición de pista  
(Reproducción repetida: página 18)

# Operaciones utilizando el control remoto—RM-RK251

ESPAÑOL



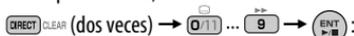
- \*1 Borra la entrada errónea del número.
- \*2 Velocidad de búsqueda:  $x2 \Rightarrow x5 \Rightarrow x10 \Rightarrow x20 \Rightarrow x60$
- \*3 Velocidad a cámara lenta:  $1/32 \Rightarrow 1/16 \Rightarrow 1/8 \Rightarrow 1/4 \Rightarrow 1/2$
- \*4 Velocidad de búsqueda:  $x2 \Rightarrow x10$
- \*5 Velocidad de búsqueda:  $\blacktriangleright \blacktriangleright 1 \Rightarrow \blacktriangleright \blacktriangleright 2 \Rightarrow \blacktriangleright \blacktriangleright 3$
- \*6 Velocidad de búsqueda:  $\blacktriangleright \blacktriangleright 1 \Rightarrow \blacktriangleright \blacktriangleright 2$



- : Pare la reproducción.
- : Inicia la reproducción/pausa (si lo pulsa durante la reproducción).
- : Búsqueda hacia atrás/adelante\*<sup>2</sup>. (El sonido no se escucha.) (Cámara lenta\*<sup>3</sup> durante la pausa. El sonido no se escucha.)
- : *Pulse*: Seleccionar un capítulo (durante la reproducción o la pausa).  
*Sostener*: Búsqueda hacia atrás/adelante\*<sup>4</sup>.
- : Seleccionar un título (durante la reproducción o la pausa).



Seleccionar un capítulo.  
Seleccionar un título (cuando no se está reproduciendo).



Seleccionar un título (durante la reproducción o la pausa).

- : Selecciona una relación de aspecto.
- : Seleccionar el idioma de audio.
- : Seleccionar el idioma de los subtítulos.
- : Seleccionar el ángulo de visión.

## Usando las funciones de control por menú

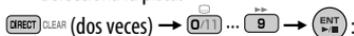
- 1
- 2 Selecciona el ítem que desea reproducir.
- 3



- : Pare la reproducción.
- : Inicia la reproducción/pausa (si lo pulsa durante la reproducción).
- : Búsqueda hacia atrás/adelante\*<sup>2</sup>.
- : *Pulse*: Seleccionar la pista.  
*Sostener*: Búsqueda hacia atrás/adelante\*<sup>4</sup>.
- : Selecciona un grupo.



Selecciona la pista.



Selecciona un grupo.

- : Selecciona una relación de aspecto.
- : Selecciona flujo de audio.

## Usando las funciones de control por menú

- 1
- 2 Selecciona el ítem que desea reproducir.
- 3



: Pare la reproducción.



: Inicia la reproducción/pausa (si lo pulsa durante la reproducción).



: Búsqueda hacia atrás/adelante\*5. (El sonido no se escucha.)



: Pulse: Seleccionar la pista.

Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante\*6. (El sonido no se escucha.)

ASPECT: Selecciona una relación de aspecto.

CD #/10: Seleccionar el idioma de audio. (Soló DivX)

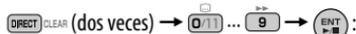
0/11: Seleccionar el idioma de los subtítulos. (Soló DivX)



: Selecciona la carpeta.



Seleccionar la pista (dentro de la misma carpeta).



Selecciona la carpeta.

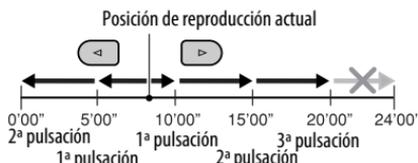
### Para DivX6: Usando las funciones de control por menú



2 Seleccione el ítem que desea reproducir.



**Mientras se está reproduciendo...**  
Retrocede/avanza las escenas 5 minutos.



ESPAÑOL



: Pare la reproducción.



: Inicia la reproducción/pausa (si lo pulsa durante la reproducción).



: Búsqueda hacia atrás/adelante\*2. (El sonido no se escucha.)

(Cámara lenta\*3 durante la pausa. El sonido no se escucha.)

• La cámara lenta hacia atrás no funciona.



: Pulse: Seleccionar un capítulo (durante la reproducción o la pausa).

Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante\*4.



: Selecciona el programa.  
Selecciona una lista de reproducción (durante la reproducción o la pausa).



: Selecciona una relación de aspecto.



: Selecciona el canal de audio (ST: estéreo, L: izquierdo, R: derecho).

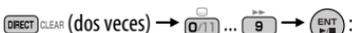


: Activa/desactiva los subtítulos.



Seleccionar un capítulo.

Selecciona un programa (cuando no se está reproduciendo).



Selecciona un programa/lista de reproducción (durante la reproducción o la pausa).



### Uso de las pantallas Programa original/Lista de reproducción

(E3E página 23)

1 TOP/MENU: Para el programa original

DVD MENU: Para la lista de reproducción

2 Selecciona una opción deseada para iniciar la reproducción.



3 ENT Para borrar la pantalla.

**JPEG**

: Pare la reproducción.

: Inicia la reproducción. (Slide show: se muestra cada archivo durante unos segundos). Muestra el archivo actual hasta que lo cambie, si lo pulsa durante la presentación de diapositivas.

: Selecciona la pista.

: Selecciona la carpeta.

**ASPECT** : Selecciona una relación de aspecto.

**DIRECT CLEAR** → ... → : Seleccionar la pista (dentro de la misma carpeta).

**DIRECT CLEAR** (dos veces) → ... → : Selecciona la carpeta.

**MP3/WMA/WAV/AAC**

: Pare la reproducción.

: Inicia la reproducción/pausa (si lo pulsa durante la reproducción).

: Búsqueda hacia atrás/adelante\*2.

: *Pulse*: Seleccionar la pista.  
*Sostener*: Búsqueda hacia atrás/adelante\*4.

: Selecciona la carpeta.

**DIRECT CLEAR** → ... → : Seleccionar la pista (dentro de la misma carpeta).

**DIRECT CLEAR** (dos veces) → ... → : Selecciona la carpeta.

: Pare la reproducción.

: Inicia la reproducción/pausa (si lo pulsa durante la reproducción).

: Búsqueda hacia atrás/adelante\*2. (Cámara lenta hacia adelante\*3 durante la pausa. El sonido no se escucha.)  
• La cámara lenta hacia atrás no funciona.

: *Pulse*: Seleccionar la pista.  
*Sostener*: Búsqueda hacia atrás/adelante\*4 (El sonido no se escucha).

**ASPECT** : Selecciona una relación de aspecto.

**CD** / **10** : Selecciona el canal de audio (ST: estéreo, L: izquierdo, R: derecho).

**VCD**

**DIRECT CLEAR** → ... → : Selecciona la pista.

**Durante la reproducción PBC...**

**DIRECT CLEAR** → ... → : Seleccione una opción en el menú. Para volver al menú anterior, pulse **RETURN**.

**Para cancelar la reproducción PBC**

- : Pare la reproducción.
- Inicie la pista deseada.  
**DIRECT CLEAR** → ... → :  
• Para reanudar PBC, pulse **TOP/M** / **DVD MENU**.

**CD**

: Pare la reproducción.

: Inicia la reproducción/pausa (si lo pulsa durante la reproducción).

: Búsqueda hacia atrás/adelante\*2.

: *Pulse*: Seleccionar la pista.  
*Sostener*: Búsqueda hacia atrás/adelante\*4.

**DIRECT CLEAR** → ... → : Selecciona la pista.

\*2 Velocidad de búsqueda: x2 ⇒ x5 ⇒ x10 ⇒ x20 ⇒ x60

\*3 Velocidad a cámara lenta: 1/32 ⇒ 1/16 ⇒ 1/8 ⇒ 1/4 ⇒ 1/2

\*4 Velocidad de búsqueda: x2 ⇒ x10

## Reproducción de un grupo de

### bonificación

Si se detecta un DVD Audio que incluya un "grupo de bonificación", el indicador BONUS se enciende en la pantalla de información de fuente.

### Para reproducir un grupo de bonificación...

#### 1 Seleccione el grupo de bonificación.

- El grupo de bonificación se encuentra grabado normalmente como último grupo.

#### 2 Introduzca el número clave.

  : Mover la posición de entrada

  : Seleccionar un número



ENT

- El "número clave" (una especie de contraseña) para el grupo de bonificación no se da a conocer al público. La forma de obtener el número clave depende del disco.

#### 3 Siga las instrucciones interactivas que aparecen en el monitor.

### Selección de imágenes fijas

#### buscables

Cuando se detecta un disco que incluye imágenes fijas buscables, se encenderá el indicador B.S.P en la pantalla de información del disco.

Cuando el disco muestra iconos de selección de BSP como por ejemplo, <|> en la pantalla...

#### 1 Seleccione la opción que desea visualizar.



2 ENT



## Usando las pantallas de listas

Puede usar la pantalla de Programa original y Lista de reproducción en cualquier momento mientras se reproduce un DVD-VR con sus datos grabados.



### 1 Visualiza la pantalla Programa original/Lista de reproducción.

TOP

ORIGINAL PROGRAM				
No	Date	Ch	Time	Title
1	04/26/07	4ch	19:00	JVC DVD World 2004
2	05/17/07	8ch	10:30	
3	05/22/07	8ch	17:00	Music Festival
4	05/26/07	L-1	13:19	children 001
5	06/20/07	4ch	22:00	
6	06/25/07	L-1	8:23	children 002

1 2 3 4 5 6

DVD MENU

PLAY LIST				
No	Date	Chap	Length	Title
1	05/25/07	001	1:03:16	My JVC World
2	06/17/07	005	1:35:25	
3	06/20/07	003	0:10:23	Favorite music
4	06/25/07	001	0:07:19	children001-002

1 7 8 9 5 6

### 2 Seleccione la opción que desea.

   ENT  
Para borrar la pantalla

- 1 Número de programa/Lista de reproducción
- 2 Fecha de grabación
- 3 Fuente de grabación (emisora de TV, el terminal de entrada del equipo de grabación, etc.)
- 4 Hora de inicio de la grabación
- 5 Título del programa/lista de reproducción\*
- 6 Barra resaltada (selección actual)
- 7 Creando la fecha de las listas de reproducción
- 8 Número total de capítulos incluidos en la lista de reproducción
- 9 Tiempo de reproducción

\* Dependiendo del equipo de grabación, puede suceder que no se visualice el título del programa original o la lista de reproducción.

## Cómo disfrutar de sonidos Surround

Puede disfrutar de una reproducción Surround multicanal a través de los altavoces delanteros, central, surround.

- **Asegúrese de activar el altavoz central después de conectarlo; de lo contrario, no saldrá sonido a través del mismo** (☞ página 57).
- El modo Surround también se puede usar para "USB" y "SD".

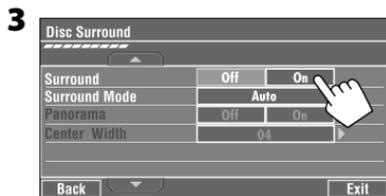
**MULTI:** Para fuentes codificadas multicanal, como por ejemplo, Dolby Digital\*1, DTS\*2, y DVD Audio. (Al activarse, aparece "MULTI" en la pantalla de información de fuente).

**Dolby Pro Logic II (Movie/Music):** Para fuentes de 2 canales excepto discos DivX/MPEG1/MPEG2.

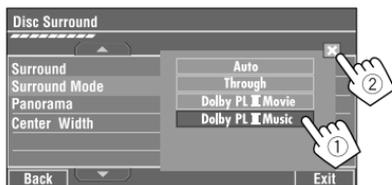
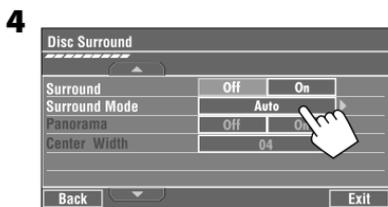
### Para activar el efecto surround...



- También puede usar AV MENU en el panel del monitor.



- **Off:** Surround se desactiva.
- **On:** Surround se activa → vaya a los siguientes pasos.

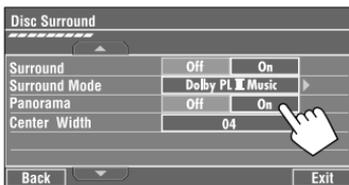


- **Auto:** Cuando se introducen señales digitales multicanal, se activa surround "MULTI". Cuando se introducen señales de 2 canales o 2.1 canales, se activa "4CH STEREO".
- **Through:** Todas las señales de canal entranantes se envían a los altavoces correspondientes.
- **Dolby PL II Movie:** Dolby Pro Logic II Movie se activa.
- **Dolby PL II Music:** Dolby Logic II Music se activa. Puede realizar los ajustes de <Panorama> y <Center Width> (☞ debajo).

### Sólo cuando se selecciona <Dolby PL II Music>

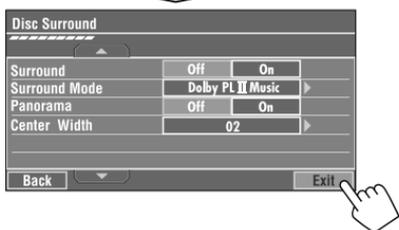
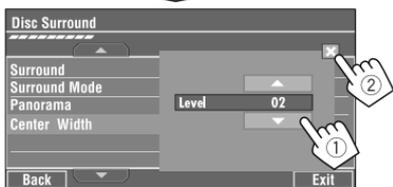
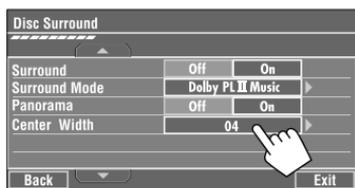
Después del paso 4 de arriba...

#### 1 Active <Panorama>.



- **Panorama:** Seleccione <On> para añadir efecto de sonido envolvente.

## 2 Ajuste <Center Width>.



- **Center Width:** Ajuste la imagen central de manera que pueda escucharse sólo del altavoz central, sólo por los altavoces delanteros izquierdo/derecho como una imagen “fantasma”, o de diversas combinaciones de estos altavoces. Conforme aumenta el número, el efecto “fantasma” se intensifica (normalmente seleccione <04>).

### En el control remoto:



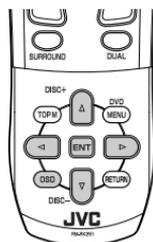
- Los ajustes <Dolby PL II Music> no se pueden cambiar usando el control remoto.

\*1 Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

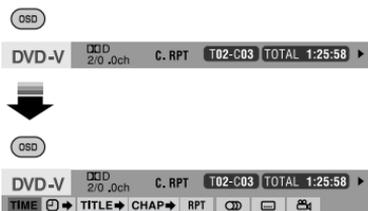
\*2 “DTS” y “DTS Digital Surround” son marcas registradas de DTS, Inc.

## Operaciones usando la barra en pantalla

Estas operaciones se puede realizar en el monitor utilizando el control remoto, mientras se reproducen los siguientes discos—DVD/VCD/DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG.



### 1 Visualice la barra en pantalla. (E-33 página 26)



### 2 Seleccione una opción.



### 3 Efectúe una selección.

Si aparece un menú emergente...



- Para ingresar tiempos/números...

<Left Arrow> <Right Arrow> : Mover la posición de entrada

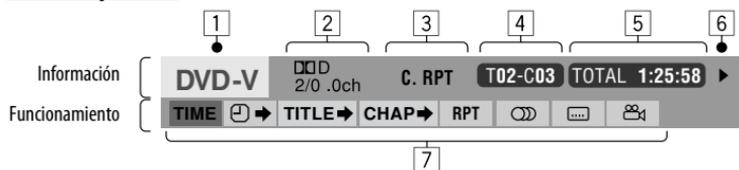
<Up Arrow> <Down Arrow> <Thick Arrow> ENT : Seleccionar un número

### Para borrar la barra en pantalla



Continúa en la página siguiente

## Barras en pantalla



El ejemplo de arriba es de un DVD Vídeo. Las opciones mostradas en la barra varían según el tipo de disco.

- |   |   |
|---|---|
| <p><b>1</b> Tipo de disco</p> <p><b>2</b> DVD: Formato de señal de audio<br/>         • VCD: PBC</p> <p><b>3</b> Modo de reproducción*1<br/>         DVD Vídeo:<br/>           T. RPT: Repetición de título<br/>           C. RPT: Repetición de capítulo<br/>         DVD Audio:<br/>           T. RPT: Repetición de pista<br/>         DVD-VR:<br/>           C. RPT: Repetición de capítulo<br/>           PG. RPT: Repetición de programa<br/>         DivX/MPEG1/MPEG2:<br/>           T. RPT: Repetición de pista<br/>           F. RPT: Repetición de carpeta<br/>         JPEG:<br/>           F. RPT: Repetición de carpeta<br/>         VCD:<br/>           T. RPT: Repetición de pista<br/>           A. RND: Aleatoria Todos (Discos)<br/>           T. INT: Introducción de pista</p> <p><b>4</b> Información sobre reproducción<br/> <b>T02-C03</b> Título/capítulo actual<br/> <b>G02-T03</b> Grupo/pista actual<br/> <b>PG001 C001</b> Programa/capítulo actual<br/> <b>PL001 C001</b> Lista de reproducción/capítulo actual<br/> <b>TRACK 01</b> Pista actual<br/> <b>F001-T001</b> Carpeta/pista actual<br/> <b>F001-F001</b> Carpeta/archivo actual</p> | <p><b>5</b> Indicación de la hora<br/> <b>TOTAL</b> Tiempo de reproducción transcurrido del disco<br/> <b>T. REM</b> Tiempo estante del título (para DVD) Tiempo restante del disco (para los otros)<br/> <b>TIME</b> Tiempo de reproducción transcurrido del capítulo/pista actual *2<br/> <b>REM</b> Tiempo restante del capítulo/pista actual *2</p> <p><b>6</b> Estado de reproducción<br/>         ▶ Reproducción<br/>         ◀▶ Búsqueda hacia atrás/adelante<br/>         ◀ ▶ Cámara lenta hacia atrás/adelante<br/>            Poner en pausa<br/>         ■ Parada</p> <p><b>7</b> Iconos de operación<br/> <b>TIME</b> Cambia la indicación del tiempo (véase <b>5</b>)<br/>         ⏪▶ Búsqueda por tiempo (especificar una cierta escena ingresando el tiempo).<br/> <b>TITLE▶</b> Búsqueda de título (por su número)<br/> <b>CHAP▶</b> Búsqueda de capítulo (por su número)<br/> <b>GROUP▶</b> Búsqueda de grupo (por su número)<br/> <b>TRACK▶</b> Búsqueda de pista (por su número)<br/> <b>RPT</b> Reproducción repetida *1<br/> <b>INT</b> Reproducción de introducciones musicales *1<br/> <b>RND</b> Reproducción aleatoria *1<br/>         Ⓛ Cambia el idioma de audio y el flujo de audio, o el canal de audio<br/>         ☰ Cambia o borra el idioma de los subtítulos<br/>         📺 Cambia el ángulo de visión<br/> <b>PAGE 1 / 7</b> Cambia las imágenes fijas buscables (páginas). Los números que aparecen en el indicador muestran el número de página actual/número total de páginas</p> |
|---|---|

\*1 página 18

\*2 No aplicable para DVD-VR

# Operaciones de Zona Dual

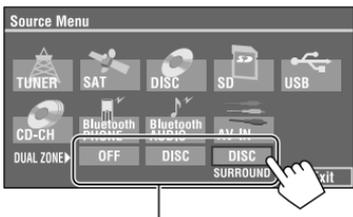
Mientras escucha cualquier otra fuente distinta de "SD" y "USB" a través de los altavoces, podrá disfrutar de la reproducción del disco en el monitor externo conectado a las clavijas VIDEO OUT y 2nd AUDIO OUT.

- Mientras se está usando la Zona Dual, sólo podrá operar el reproductor DVD/CD utilizando el control remoto.

1

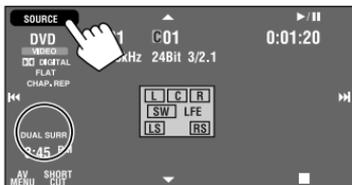


2



No se podrán reproducir "DISC" y "DISC SURROUND" cuando la fuente principal sea "SD" o "USB".

- OFF:** Desactive la Zona Dual.
- DISC:** La Zona Dual se activa sin aplicar Headphone Surround\*.
- DISC SURROUND:** La Zona Dual se activa y se aplica Headphone Surround\*.



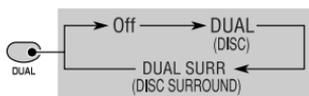
Ej.: Cuando se selecciona [DISC SURROUND].

**Para seleccionar una fuente distinta (fuente principal) y escuchar a través de los altavoces:** Pulse SOURCE en el panel del monitor.

- No se puede seleccionar "SD" y "USB" para la fuente principal.
- Utilizando los botones del panel del monitor** podrá operar la fuente principal recién seleccionada sin afectar las operaciones de la Zona Dual (DISC).

## En el control remoto:

1



- El botón DUAL no funciona cuando la fuente principal sea "SD" o "USB".

## 2 Ajuste el volumen a través de la clavija 2nd AUDIO OUT.



## 3 Opere el reproductor DVD/CD.

- \* Sistema virtual Surround para auriculares original de JVC. Este Surround también será efectivo para la fuente principal "DISC" si se ha seleccionado "DISC SURROUND" para la fuente secundaria. Este efecto surround no se activa para los discos DivX/MPEG1/MPEG2.

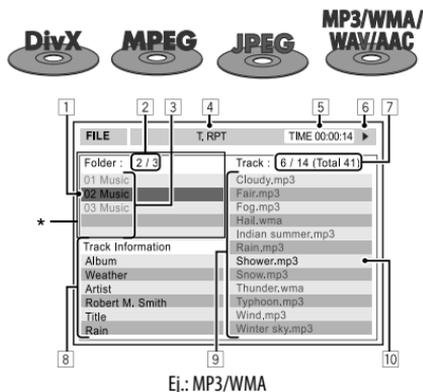
# Operaciones utilizando la pantalla de control

## Para discos que no sean DVD y VCD:

Mientras esté activada la Zona Dual, estas operaciones se pueden realizar en el monitor externo utilizando el control remoto.

La pantalla de control aparece automáticamente al insertar un disco. (Para DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG; mientras no se esté reproduciendo).

- Cuando está desactivada la Zona Dual, usted podrá ver la pantalla de control, pero no podrá realizar ninguna operación.



Ej.: MP3/WMA

- 1 Carpeta actual (barra resaltada)
- 2 Número de carpeta actual/número total de carpetas
- 3 Lista de carpetas
- 4 Modo de reproducción seleccionado (☞ página 29)
- 5 Tiempo de reproducción transcurrido de la pista actual (no se visualiza para JPEG)
- 6 Estado de operación
- 7 Número de la pista actual/número total de pistas de la carpeta actual (número total de pistas del disco)
- 8 Información de pista (sólo para MP3/WMA/WAV/AAC)
- 9 Lista de pistas
- 10 Pista actual (resaltado)

\* Si los datos de etiqueta incluyen "Jacket Picture" (línea de base JPEG), aparecerá visualizada.

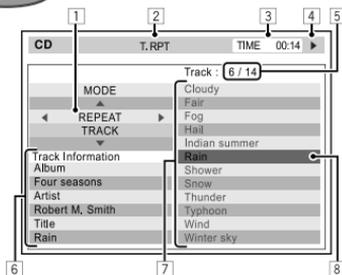
## Para seleccionar una carpeta o una pista

- 1 Seleccione la columna "Folder" o la columna "Track" en la pantalla de control.



- 2 Seleccione una carpeta o una pista.

- Si es necesario, pulse ENT para iniciar la reproducción.



Ej.: CD Text

- 1 Ventana de selección del modo de reproducción: aparece cuando se pulsa OSD (☞ página 29).
- 2 Modo de reproducción seleccionado (☞ página 29)
- 3 Tiempo de reproducción transcurrido de la pista actual
- 4 Estado de operación
- 5 Número de la pista actual/número total de pistas del disco
- 6 Información de la pista
- 7 Lista de pistas
- 8 Pista actual (barra resaltada)

## Para seleccionar una pista



- Si es necesario, pulse ENT para iniciar la reproducción.

## Para cambiar los modos de reproducción

También puede cambiar los modos de reproducción.

- Para CD/MP3/WMA/WAV/AAC: Introducciones musicales/Repetida/Aleatoria
- Para DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG: Repeat

1



## 2 Sólo para CD/MP3/WMA/WAV/AAC: Seleccione un modo de reproducción.



## 3 Seleccione la opción deseada.



4



### Modo de reproducción seleccionable

CD: T. RPT: Repetición de pista  
A. RND: Todo aleatorio  
T. INT: Introducción de pista

MP3/WMA/WAV/AAC:

T. RPT: Repetición de pista  
F. RPT: Repetición de carpeta  
F. RND: Aleatoria de carpetas  
A. RND: Todo aleatorio  
T. INT: Introducción de pista  
F. INT: Intro de carpetas

DivX/MPEG1/MPEG2:

T. RPT: Repetición de pista  
F. RPT: Repetición de carpeta

JPEG:

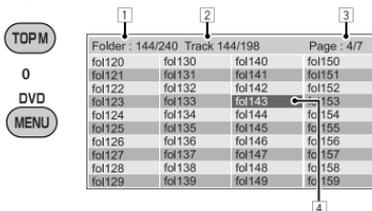
F. RPT: Repetición de carpeta

## Operaciones utilizando la pantalla de lista

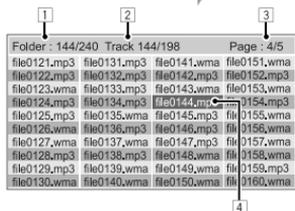
Para discos, excepto DVD, VCD y CD

Mientras esté activada la Zona Dual, estas operaciones se pueden realizar en el monitor externo utilizando el control remoto.

## 1 Después de detener la reproducción, visualice la pantalla de lista.



## 2 Seleccione una carpeta de la lista.



## 3 Seleccione una pista de la lista.



- Para volver a la lista de carpetas, pulse **(RETURN)**.

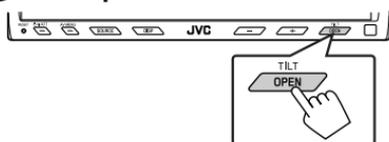
- 1 Número de carpeta actual/número total de carpetas
- 2 Número de la pista actual/número total de pistas de la carpeta actual
- 3 Página actual/número total de páginas incluidas en la lista
- 4 Carpeta/pista actual (barra resaltada)

# Operaciones de SD

Esta unidad puede reproducir archivos JPEG/MP3/WMA/WAV/AAC\*1 guardados en la tarjeta SD.

- Puede accionar la tarjeta SD de la misma manera que los archivos de los discos (excepto la operación OSD y las que se realizan en el monitor externo). (véase página 15 a 25)
- Todas las pistas de la tarjeta SD se reproducirán repetidamente hasta que usted cambie la fuente.
- No se puede seleccionar "SD" cuando se está usando la Zona Dual.
- Asegúrese de tener una copia de respaldo de todos los datos importantes.

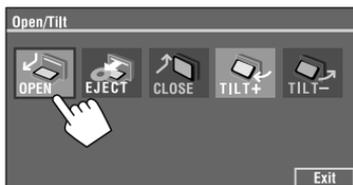
## 1 Abra el panel del monitor.



Aparece el menú <Open/Tilt>.

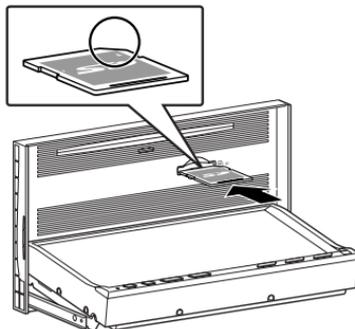
- Los iconos sombreados no se pueden usar en ese momento.

## 2 Pulse [OPEN].



\*1 Esta unidad puede reproducir archivos AAC codificados con iTunes. Esta unidad no puede reproducir archivos AAC comprados en iTunes Store.

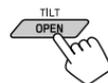
## 3 Inserte una tarjeta SD.



Introduzca la tarjeta SD hasta que oiga un chasquido. La fuente cambia a "SD" y se inicia la reproducción.

## 4 Cierre el panel del monitor.

- Si aún se encuentra visualizado el menú <Open/Tilt>.



También puede pulsar [CLOSE] en el menú <Open/Tilt>.

- Si aún se encuentra visualizado el menú <Open/Tilt>.



[Sostener]

### Precaución:

No introduzca el dedo detrás del panel del monitor.

## Para expulsar la tarjeta SD

Empuje ligeramente la tarjeta SD.

### Precaución:

- No suelte el dedo de prisa; de lo contrario, la tarjeta SD podrá saltar fuera de la ranura de carga.

## Selección de los modos de reproducción

Podrá utilizar solamente uno de los siguientes modos de reproducción—Introducciones musicales/repetida/aleatoria.

Ej.: Para seleccionar repetición de pista

1

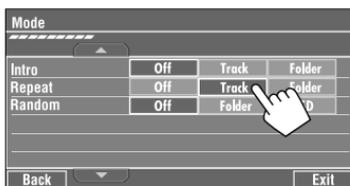


- También puede usar AV MENU en el panel del monitor.

2



3



Al seleccionar uno de los modos de reproducción, el indicador correspondiente se enciende en la pantalla de información de fuente.

Para cancelar, seleccione <Off>.

Tipo de archivo	Intro	Repeat	Random
	<p><b>Track:</b> Se reproducen los primeros 15 segundos de cada pista</p> <p><b>Folder:</b> Se reproducen los primeros 15 segundos de la primera pista de cada carpeta</p>	<p><b>Track:</b> Repetir la pista actual*1</p> <p><b>Folder:</b> Se repiten todas las pistas de la carpeta actual</p>	<p><b>Folder:</b> Reproduce aleatoriamente todas las pistas de la carpeta actual y luego las pistas de las siguientes carpetas</p> <p><b>SD (All):</b> Reproducir aleatoriamente todas las pistas</p>
	—	<b>Folder:</b> Repita la carpeta actual	—

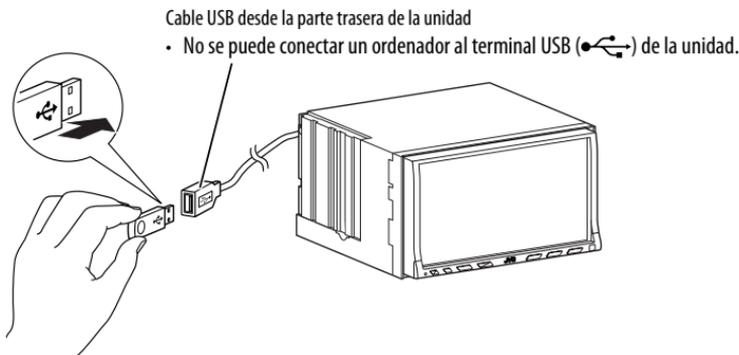
\*1 También puede usar [SHORT CUT] para activar y desactivar la repetición de pista.

# Operaciones de USB

Puede conectar a la unidad un dispositivo de clase de almacenamiento masivo USB tal como una memoria USB, un reproductor de audio digital\*1, un HDD (disco duro) portátil, etc.

ESPAÑOL

1



2

**Pulse [SOURCE], luego pulse [USB].** (☞ página 9)

- También puede usar SOURCE en el panel del monitor. Púselo repetidamente.

Esta unidad puede reproducir archivos DivX/ JPEG/MPEG1/MPEG2\*2/MP3/WMA/WAV/AAC\*3 almacenados en un dispositivo de clase de almacenamiento masivo USB.

- Puede accionar el dispositivo USB de la misma manera que los archivos de los discos (excepto la operación OSD y las que se realizan en el monitor externo). (☞ página 15 a 25)
- Todas las pistas del dispositivo USB se reproducirán repetidamente hasta que usted cambie la fuente.
- No se puede seleccionar "USB" cuando se está usando la Zona Dual.
- Asegúrese de tener una copia de respaldo de todos los datos importantes.

\*1 Excepto para el reproductor D. de JVC XA-HD500.

\*2 Excepto archivos MPEG2 grabados mediante la cámara JVC Everio (código de extensión <.mod>).

\*3 Esta unidad puede reproducir archivos AAC codificados con iTunes. Esta unidad no puede reproducir archivos AAC comprados en iTunes Store.

## Precaución:

- Evite usar el dispositivo USB si puede amenazar la seguridad de conducción.
- No extraiga ni conecte repetidamente el dispositivo USB mientras "Now Reading..." esté parpadeando en la pantalla del monitor.
- No ponga en marcha el motor del coche si hay un dispositivo USB conectado.
- Detenga la reproducción antes de desconectar un dispositivo USB.
- No deje el dispositivo USB en el coche expuesto a la luz directa del sol o a altas temperaturas pues se podrá producir deformación o daños en el dispositivo.

## Selección de los modos de reproducción

Podrá utilizar solamente uno de los siguientes modos de reproducción—Introducciones musicales/repetida/aleatoria.

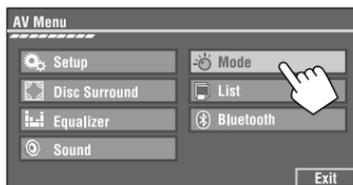
Ej.: Para seleccionar repetición de pista

1



- También puede usar AV MENU en el panel del monitor.

2



3



Al seleccionar uno de los modos de reproducción, el indicador correspondiente se enciende en la pantalla de información de fuente.

Para cancelar, seleccione <Off>.

Tipo de archivo	Intro	Repeat	Random
MP3/WMA/ WAV/AAC	<p><b>Track:</b> Se reproducen los primeros 15 segundos de cada pista</p> <p><b>Folder:</b> Se reproducen los primeros 15 segundos de la primera pista de cada carpeta</p>	<p><b>Track:</b> Repetir la pista actual*1</p> <p><b>Folder:</b> Se repiten todas las pistas de la carpeta actual</p>	<p><b>Folder:</b> Reproduce aleatoriamente todas las pistas de la carpeta actual y luego las pistas de las siguientes carpetas</p> <p><b>USB (All):</b> Reproducir aleatoriamente todas las pistas</p>
DivX	—	<p><b>Track:</b> Repetir la pista actual</p> <p><b>Folder:</b> Repita la carpeta actual</p>	—
MPEG	—	—	—
JPEG	—	<b>Folder:</b> Repita la carpeta actual	—

\*1 También puede usar [SHORT CUT] para activar y desactivar la repetición de pista.

# Operaciones Bluetooth® — Teléfono celular/reproductor de audio

Para las operaciones Bluetooth, se deberá conectar el adaptador Bluetooth (KS-BTA200) al jack del cambiador de CD en la parte trasera.

- Consulte también las instrucciones suministradas con el adaptador Bluetooth y el dispositivo Bluetooth.
- Consulte la lista (incluida en la caja) para comprobar cuáles son los países en que se puede utilizar la función Bluetooth®.

Para utilizar por primera vez un dispositivo Bluetooth a través de la unidad ("Bluetooth PHONE" y "Bluetooth AUDIO"), usted deberá establecer una conexión Bluetooth inalámbrica entre la unidad y el dispositivo.

- Una vez establecida la conexión, ésta quedará registrada en la unidad aunque la reposicione. Se podrá registrar hasta un máximo de cinco dispositivos en total.
- Solamente se puede conectar un dispositivo a la vez para cada fuente ("Bluetooth PHONE" y "Bluetooth AUDIO").

## Registrando un dispositivo Bluetooth

### Métodos de registro (Apareamiento)

Utilice uno de los siguientes elementos en el menú <Bluetooth> para registrar y establecer la conexión con un dispositivo.

- Seleccione "Bluetooth PHONE" o "Bluetooth AUDIO" como fuente para operar el menú <Bluetooth>.

Opción del menú	Para
Open	Prepare la unidad para poder establecer una nueva conexión Bluetooth. La conexión se establece haciendo funcionar el dispositivo Bluetooth.
Search	Prepare la unidad para poder establecer una nueva conexión Bluetooth. La conexión se establece haciendo funcionar esta unidad.

## Para registrar usando <Open>

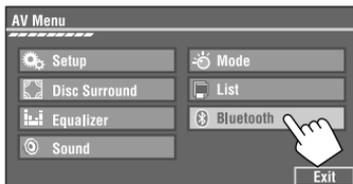
**Preparativos:** Opere el dispositivo para activar su función Bluetooth.

1



- También puede usar AV MENU en el panel del monitor.
- Asegúrese de que "New Device" esté seleccionado. Si no lo está, pulse [▲] o [▼] para seleccionarlo.

2



3



Para ir a otras opciones del menú

## 4 Ingrese un código PIN (Número de identificación personal)\* en la unidad.

- Puede introducir cualquier número que desee (número de 1 a 16 dígitos).

\* Algunos dispositivos tienen su propio código PIN: Introduzca el código PIN específico en la unidad.



Sólo podrá introducir [0] – [9].

- [BS]: Borra el carácter anterior al cursor.
- [Del]: Borra el carácter sobre el que está el cursor.
- [Enter]: Confirma la entrada.

## 5 Utilice el dispositivo bluetooth para conectar, mientras se visualiza “Open...” en la pantalla.

Ingrese el mismo código PIN (que el ingresado en el paso anterior) en el dispositivo que se va a conectar.

**Ahora la conexión ha quedado establecida y usted puede usar el dispositivo a través de la unidad.**

El dispositivo permanece registrado aún después de desconectarlo. Utilice <Connect> (o active <Auto Connect>) para conectar el mismo dispositivo la próxima vez. (☞ lo siguiente, y las páginas 62 y 63)

## Para registrar usando <Search>

### 1 Pulse [AV MENU] en el panel táctil o AV MENU en el panel del monitor.

- Asegúrese de que “New Device” esté seleccionado. Si no lo está, pulse [▲] o [▼] para seleccionarlo.

### 2 Pulse [Bluetooth].

### 3 Pulse [Search].

La unidad efectúa la búsqueda de los dispositivos disponibles y los visualiza en una lista. (Si no hay ningún dispositivo disponible, aparecerá “Device Unfound”).

### 4 Seleccione un dispositivo que desea conectar.

### 5 Ingrese el código PIN específico del dispositivo.

- Para comprobar cuál es el código PIN, consulte las instrucciones suministradas con el dispositivo.

### 6 Utilice el dispositivo bluetooth para conectar, mientras se visualiza “Connecting...” en la pantalla.

**Ahora la conexión ha quedado establecida y usted puede usar el dispositivo a través de la unidad.**

## Para conectar un dispositivo especial

### <Special Device>

### 1 Pulse [AV MENU] en el panel táctil o AV MENU en el panel del monitor.

### 2 Pulse [Bluetooth].

### 3 Pulse [Special Device].

La unidad visualiza la lista de dispositivos preajustados

### 4 Seleccione un dispositivo que desea conectar.

### 5 Utilice <Open> (o <Search>) para conectar.

## Para conectar/desconectar un dispositivo registrado

### 1 Seleccione “Bluetooth PHONE” o “Bluetooth AUDIO” y, a continuación, seleccione el dispositivo registrado que desea conectar/desconectar.

### 2 Pulse [AV MENU] en el panel táctil o AV MENU en el panel del monitor.

### 3 Pulse [Bluetooth].

### 4 Pulse [Connect] o [Disconnect].

- Seleccione <Connect> para conectar el dispositivo seleccionado.
- Seleccione <Disconnect> para desconectar el dispositivo seleccionado.

## Para borrar un dispositivo registrado

### 1 Seleccione “Bluetooth PHONE” o “Bluetooth AUDIO” y, a continuación, seleccione el dispositivo registrado que desea borrar.

### 2 Pulse [AV MENU] en el panel táctil o AV MENU en el panel del monitor.

### 3 Pulse [Bluetooth].

### 4 Pulse [Delete Pair].

Aparecerá la pantalla de confirmación. Pulse [Yes].

# Usar el teléfono celular Bluetooth

Modo de sonido (☞ página 51)

El icono Bluetooth se enciende cuando el adaptador está conectado.

☞ página 38

☞ \*1 Estado del dispositivo  
Intensidad de la señal/  
recordatorio de la batería  
(sólo cuando la información  
procede del dispositivo)

Ajusta el volumen de las llamadas entrantes\*2

[AV MENU] Sostener: Activa <Voice Dialing>

[▲ ▼] Seleccione el dispositivo registrado (Aparece "New Device" cuando se puede registrar un dispositivo nuevo.)

Botones en el panel táctil: En las explicaciones, se indican dentro de [ ].

\*1 Cuando haya conectado un teléfono celular con función de audio, aparecerá .

\*2 Este ajuste no afecta al nivel de volumen de las otras fuentes.

**1** Pulse [SOURCE] y, a continuación, pulse [Bluetooth PHONE]. (☞ página 9)

- También puede usar SOURCE en el panel del monitor. Púlselo repetidamente.

**2** Pulse [AV Menu].

- También puede usar AV MENU en el panel del monitor.

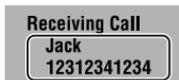
**3** Pulse [Bluetooth].

**4** Establezca la conexión con un dispositivo y luego haga una llamada (o los ajustes usando el menú <Bluetooth>).

☞ páginas 62 y 63

## Cuando entra una llamada...

La fuente cambiará automáticamente a "Bluetooth PHONE".



Nombre y número de teléfono (si está disponible)

## Cuando <Auto Answer> está activado...

La unidad contesta automáticamente las llamadas entrantes. (☞ página 63)

## Cuando <Auto Answer> está desactivado...

### Para contestar la llamada entrante

- Pulse cualquier botón en el panel del monitor (excepto  / I / ATT o +/-).
- Pulse el mensaje visualizado en el panel táctil.

### Para finalizar una llamada

- Sostenga cualquier botón en el panel del monitor (excepto  / I / ATT o +/-).
- Mantenga el mensaje visualizado en el panel táctil.
- Podrá ajustar el volumen del micrófono. (☞ página 63)

### Cuando entra un mensaje de texto...

Si el teléfono celular es compatible con Text Message (Mensajes de texto), podrá leer los mensajes en el monitor.

- No se pueden editar ni enviar mensajes a través de la unidad.

### Cuando se ajusta <Message Info> a <Auto>...

La unidad emite un pitido audible y aparece la siguiente pantalla en el monitor para informarle que ha llegado un mensaje (ver página 63)



Para leer el mensaje, pulse [Yes].

La fuente será cambiada a "Bluetooth PHONE".

Para leer el mensaje posteriormente, pulse [No].

- El mensaje queda almacenado en <Message> → <Unread>. (ver página 62)

### Cuando se ajusta <Message Info> a <Manual>...

Para leer un mensaje, acceda a la lista de mensajes. (ver página 63)

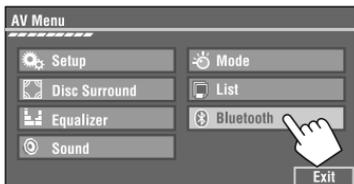
### Para hacer una llamada

1



- También puede usar AV MENU en el panel del monitor.

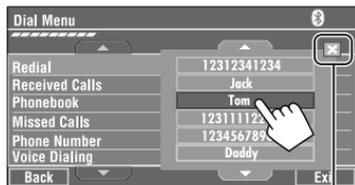
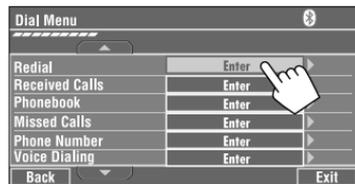
2



3



### 4 Seleccione un método de llamada, y luego efectúe la llamada.



Se cancela

- **Redial:** Muestra la lista de los números telefónicos a los que ha llamado.
- **Received Calls:** Muestra la lista de las llamadas recibidas.
- **Phonebook:** Muestra la guía telefónica del teléfono celular conectado.
- **Missed Calls:** Muestra la lista de las llamadas perdidas.
- **Phone number:** Muestra la pantalla de entrada del número telefónico → "Cómo ingresar un número telefónico" (ver página 38).
- **Voice Dialing:** (Sólo cuando el teléfono celular conectado dispone del sistema de reconocimiento de voz): → Diga el nombre que desea llamar.

### Para parar el timbre (cancelando la llamada saliente)

Sostenga cualquier botón en el panel del monitor (excepto  $\text{Power}$ /ATT o +/-).

## Cómo ingresar un número telefónico

- No podrá usar el control remoto para ingresar números telefónicos.



Sólo podrá introducir [0] – [9], [\*], [#] (hasta 32 números)

- [BS]: Borra el carácter anterior al cursor.
- [Del]: Borra el carácter sobre el que está el cursor.
- [Preset]: Va a la lista de preajustes. Puede preajustar el número introducido seleccionando el número de preajuste (ver página 39)
- [Dial]: Llama el número introducido.

- Puede acceder fácilmente a <Dial Menu> pulsando [SHORT CUT] en el panel táctil, luego...



También podrá acceder a <Dial Menu> manteniendo pulsado SOURCE en el panel del monitor.

- Puede activar fácilmente <Voice Dialing> pulsando [SHORT CUT] en el panel táctil, luego...



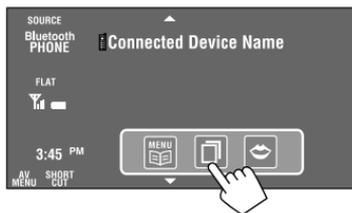
También puede activar <Voice Dialing> sosteniendo [AV MENU].

## Para volver a marcar los números marcados

1



2



3



Quando se utiliza el control remoto, usted podrá visualizar en cualquier momento la lista <Redial > (excepto cuando se utiliza la Zona Dual).



# Memorización de los números telefónicos

Puede memorizar hasta seis números telefónicos.

## 1 Seleccione el número telefónico que desea memorizar en <Phonebook>, <Redial>, <Received Calls>, o <Missed Calls>.

- 1 Pulse [AV MENU] en el panel táctil o AV MENU en el panel del monitor.
- 2 Pulse [Bluetooth].
- 3 Pulse [Dial Menu], luego...

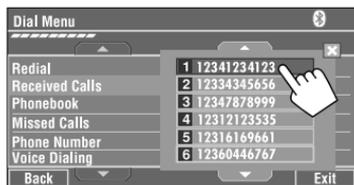


Ej.: Seleccionando <Received Calls>

## 2 Seleccione el número telefónico que desea guardar.



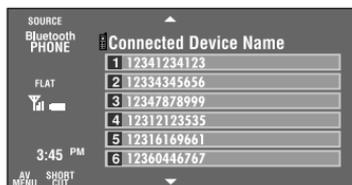
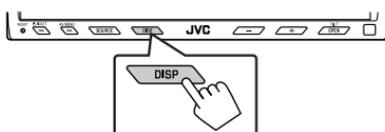
## 3 Seleccione un número de preajuste.



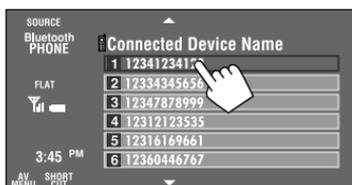
Ahora "Tom" ha quedado guardado en el N° de preajuste 1.

# Para llamar un número preajustado

1



2



Los siguientes botones del control remoto se pueden utilizar para las operaciones telefónicas de Bluetooth



- Visualiza <Dial Menu>/Conteste la llamada entrante.
- Visualiza la lista <Redial> si lo pulsa y mantiene pulsado (independientemente de la fuente actual).



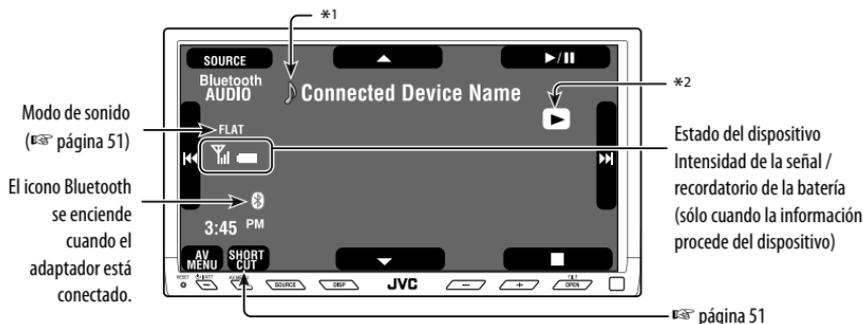
: Finaliza la llamada.



: Ajuste el volumen.

- 1 2 3 : Llama a los números preajustados.  
4 5 6

# Uso del reproductor de audio Bluetooth



: Botones en el panel táctil: En las explicaciones, se indican dentro de [ ].

- [▶ / ||] [■] Inicia y pone en pausa la reproducción
- [◀◀ ▶▶] Búsqueda hacia atrás/adelante
- [▲ ▼] Seleccione el dispositivo registrado (Aparece "New Device" cuando se puede registrar un dispositivo nuevo)\*3.

\*1 Cuando haya conectado un teléfono celular con función de audio, aparecerá .

\*2 Indica el botón pulsado. Puede ser diferente de otros estados de funcionamiento.

\*3 No se podrá seleccionar "New Device" cuando hay un reproductor de audio Bluetooth conectado.

## 1 Pulse [SOURCE] y, a continuación, pulse [Bluetooth AUDIO]. (☞ página 9)

- También puede usar SOURCE en el panel del monitor. Púlselo repetidamente.

## 2 Inicia la reproducción.

- Consulte la página 34 para la información sobre cómo conectar un dispositivo nuevo.
- Consulte la página 35 para la conexión/desconexión de un dispositivo registrado.
- Consulte la página 35 para la información sobre cómo borrar un dispositivo registrado.

Los siguientes botones del control remoto se pueden utilizar para las operaciones de audio de Bluetooth.

: Inicia y pone en pausa la reproducción.

: Salto hacia atrás/adelante.

: Ajuste el volumen.

### Información Bluetooth:

Si desea obtener más información sobre Bluetooth, visite el sitio web de JVC.



# Selección de los modos de reproducción

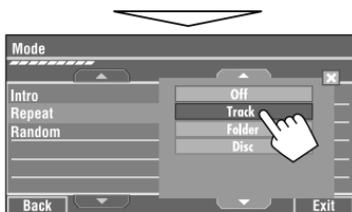
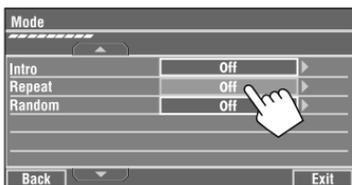
Podrá utilizar solamente uno de los siguientes modos de reproducción—Introducciones musicales/repetida/aleatoria.

Ej.: Para seleccionar la repetición de pistas de un disco MP3 (para CDs,  página 18.)

**1** Pulse [AV MENU] en el panel táctil o AV MENU en el panel del monitor.

**2** Pulse [Mode].

**3**



Al seleccionar uno de los modos de reproducción, el indicador correspondiente se enciende en la pantalla de información de fuente.

Para cancelar, seleccione <Off>.

Tipo de disco	Intro	Repeat	Random
	<p><b>Track:</b> Se reproducen los primeros 15 segundos de cada pista</p> <p><b>Disc:</b> Se reproducen los primeros 15 segundos de la primera pista de todos los discos cargados</p>	<p><b>Track:</b> Repetir la pista actual</p> <p><b>Disc:</b> Repite todas las pistas del disco actual</p>	<p><b>Disc:</b> Reproduce aleatoriamente todas las pistas del disco actual</p> <p><b>All:</b> Se reproducen aleatoriamente todas las pistas de todos los discos cargados</p>
	<p><b>Track:</b> Se reproducen los primeros 15 segundos de cada pista</p> <p><b>Folder:</b> Se reproducen los primeros 15 segundos de la primera pista de cada carpeta</p> <p><b>Disc:</b> Se reproducen los primeros 15 segundos de la primera pista de todos los discos cargados</p>	<p><b>Track:</b> Repetir la pista actual</p> <p><b>Folder:</b> Se repiten todas las pistas de la carpeta actual</p> <p><b>Disc:</b> Repite todas las pistas del disco actual</p>	<p><b>Folder:</b> Reproduce aleatoriamente todas las pistas de la carpeta actual y luego las pistas de las siguientes carpetas</p> <p><b>Disc:</b> Reproduce aleatoriamente todas las pistas del disco actual</p> <p><b>All:</b> Se reproducen aleatoriamente todas las pistas de todos los discos cargados</p>

- Puede activar y desactivar fácilmente la repetición de pistas pulsando [SHORT CUT] en el panel táctil, luego...  página 51



Los siguientes botones del control remoto se pueden utilizar para operar el cambiador de CD.



# Para escuchar la radio satelital

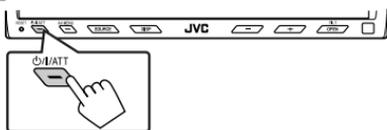
Antes de la operación, conecte cualquiera de las dos unidades siguientes (adquiridas separadamente) al jack del cambiador de CD de la parte trasera de esta unidad.

- **SIRIUS Radio DLP (Down Link Processor) de JVC**, para escuchar la radio satelital SIRIUS.
- **XMDirect™ Universal Tuner Box**—Usando un Smart Digital Adapter JVC (XMDJVC100: no suministrado), para escuchar la radio XM Satellite.

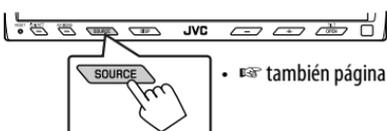
## Para la radio SIRIUS

### Active su suscripción después de la conexión:

#### 1 Encienda la unidad.



#### 2 Seleccione "SAT" para la fuente.



• Consulte también página 9.

El DLP JVC comienza a actualizar todos los canales SIRIUS. (Consulte "Actualización de GCI" en la columna de abajo).

- Una vez que termine, el DLP JVC sintoniza el canal preajustado, CH184.

#### 3 Verifique su SIRIUS ID, consulte la página 58.

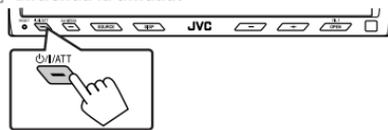
#### 4 Póngase en contacto con SIRIUS por Internet en <<http://activate.siriusradio.com/>> para activar su suscripción, o haga una llamada gratuita a SIRIUS marcando 1-888-539-SIRIUS (7474).

Una vez que haya finalizado su suscripción, aparecerá "Subscription Updated Press Any Key to Continue" en el monitor.

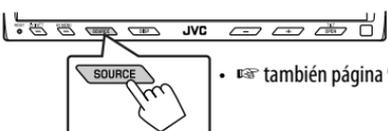
## Para la radio XM

### Active su suscripción después de la conexión:

#### 1 Encienda la unidad.



#### 2 Seleccione "SAT" para la fuente.



• Consulte también página 9.

El Sintonizador universal XMDirect™ comienza a actualizar todos los canales XM. "El canal 1" se sintoniza automáticamente. (Consulte "Actualización de GCI" en la columna de abajo).

#### 3 Consulte el número de identificación de la radio satelital XM que aparece en la etiqueta de la carcasa del Sintonizador universal XMDirect™ o sintonice el "Channel 0" (consulte la página 44).

#### 4 Para activar su suscripción, visite el sitio web de la radio satelital XM en <<http://xmradio.com/activation/>> o llame al 1-800-XM-RADIO (1-800-967-2346).

Una vez que termine, la unidad sintoniza uno de los canales disponibles (Canal 4 o superior).

### Actualización de GCI ("Global Control Information"):

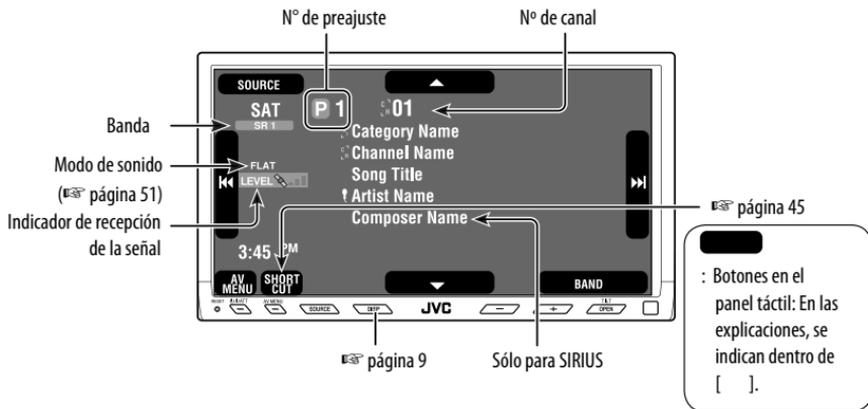
- Si los canales han sido actualizados después de la suscripción, la actualización se inicia automáticamente, y no se escucha ningún sonido.

**Para SIRIUS:** Aparece "Channel is Updating XX% completed".

**Para XM:** Aparece "UPDATING".

- La actualización tarda algunos minutos en finalizar.
- No pulse ningún botón ni realice una operación hasta que finalice la actualización.

# Sintonice el canal que desee



## ■ Para la radio SIRIUS

- 1 **Pulse [SOURCE], luego pulse [SAT].**  
(página 9)
  - También puede usar SOURCE en el panel del monitor. Púselo repetidamente.
- 2 **Pulse [BAND].**  
[SR1] → [SR2] → [SR3]
- 3 **Pulse [▲] o [▼] para seleccionar una categoría.**
  - Para seleccionar un canal de entre todas las categorías, seleccione <All>.
- 4 **Pulse [◀◀] o [▶▶] para el canal que desea escuchar.**
  - Los canales cambiarán rápidamente manteniendo pulsado uno u otro botón.
  - Durante la búsqueda, se omiten los canales no válidos y aquellos a los que no está suscrito.

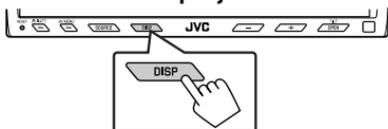
## ■ Para la radio XM

- 1 **Pulse [SOURCE], luego pulse [SAT].**  
(página 9)
- 2 **Pulse [BAND].**  
[XM1] → [XM2] → [XM3]
- 3 **Pulse [▲] o [▼] para seleccionar una categoría.**
  - Salte este paso para seleccionar un canal entre todas las categorías (incluyendo canales no categorizados).
  - Si no selecciona un canal en el lapso de 15 segundos, se cancelará la categoría seleccionada. Ahora puede seleccionar un canal de entre todas las categorías.
- 4 **Pulse [◀◀] o [▶▶] para seleccionar el canal que desea escuchar.**
  - Los canales cambiarán rápidamente manteniendo pulsado uno u otro botón.
  - Durante la búsqueda, se omiten los canales no válidos y aquellos a los que no está suscrito.

## Cómo almacenar canales en la memoria

Se pueden preajustar seis canales para cada banda.  
Ej.: Almacenando un canal en el número de preajuste 4

### 1 Visualice la lista de preajustes.



- Si desea seleccionar un canal mediante su nombre, primero seleccione un canal y luego visualice la lista de preajustes.

### 2 Sintonice la emisora que desea preajustar.



### 3 Seleccione un número de preajuste.

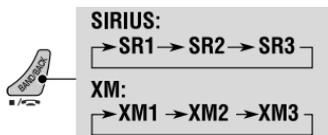


La emisora seleccionada en el paso 2 ha sido almacenada en el número de preajuste 4.

## Selección de los canales de preajuste

Sólo en el control remoto:

### 1



### 2

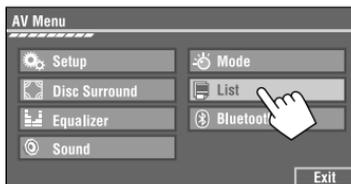


## Selección de las listas

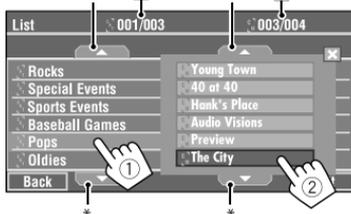
Podrá seleccionar un canal utilizando las listas—Lista de categorías/Lista de canales.

### 1 Pulse [AV MENU] en el panel táctil o AV MENU en el panel del monitor.

### 2 Pulse [List].



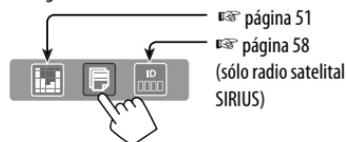
### 3 Seleccione una categoría (1) y luego un canal (2) en la categoría seleccionada.



\* Pulse para desplazarse a las páginas anterior/siguiente de la lista

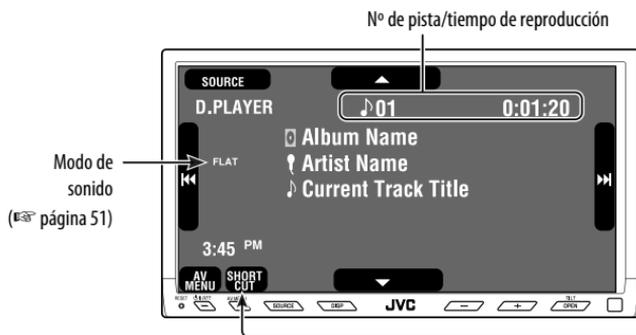
- 1 Número de la categoría actual/número total de categorías
- 2 Número del canal actual/número total de canales de la categoría actual

• También se puede acceder al menú <List> pulsando [SHORT CUT] en el panel táctil, luego...



# Escuchando el iPod/reproductor D.

ESPAÑOL



Modo de sonido  
(página 51)

página 47

: Botones en el panel táctil. En las explicaciones, se indican dentro de [ ].

- [◀▶▶▶] Pulse: Seleccionar la pista  
Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante
- [▲] Ingresa al menú del reproductor
- [▼] Pone en pausa/detiene la reproducción  
• Para reanudar, pulse otra vez.

Es necesario conectar el adaptador de interfaz (KS-PD100 para Apple iPod o KS-PD500 para el reproductor D. de JVC) al jack del cambiador de CD de la parte trasera.

## Preparativos:

Asegúrese de que <iPod> o <D. player> esté seleccionado para <External Input>. (página 59)

### 1 Pulse [SOURCE], luego pulse [iPod] o [D.PLAYER] (página 9)

La reproducción se inicia automáticamente.

- También puede usar SOURCE en el panel del monitor. Púselo repetidamente.

### 2 Pulse [◀◀] o [▶▶] para seleccionar una pista.

## Selección de una pista en el menú del reproductor

### 1 Pulse [▲] para acceder al menú del reproductor.

“SEARCH” parpadea en el monitor durante las operaciones de menú.

- Este modo se cancelará si no se efectúa ninguna operación durante unos 5 segundos.

### 2 Pulse [◀◀] o [▶▶] para seleccionar la opción deseada.

Pulse: Seleccione una opción.

Sostener: Salta 10 opciones a la vez si hay más de 10 opciones.

#### Para iPod:

Playlists ↔ Artists ↔ Albums ↔ Songs  
↔ Genres ↔ Composers ↔ (vuelta al comienzo)

#### Para el reproductor D.:

Playlist ↔ Artist ↔ Album ↔ Genre ↔  
Track ↔ (vuelta al comienzo)

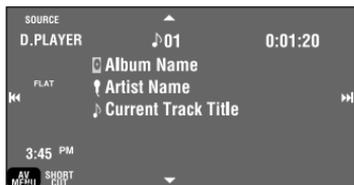
**3** Pulse [▼] para confirmar la selección.

**4** Repita los pasos 2 y 3 para seleccionar una pista.

- Al seleccionar una pista, se iniciará la reproducción.
- Para volver al menú anterior, pulse [▲].

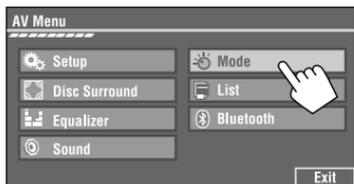
## Selección de los modos de reproducción

**1**

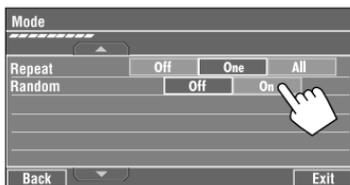


- También puede usar AV MENU en el panel del monitor.

**2**



**3** Seleccione una opción apropiada.



<b>Repeat</b>	<b>One:</b> Funciona igual que “Repetir Una” o “Modo Repetición → Una”. <b>All:</b> Funciona igual que “Repetir Todas” o “Modo Repetición → Todos”.
<b>Random</b>	<b>Album:</b> Funciona de igual manera que “Aleatorio Álbumes” del iPod. <b>Song/On:</b> Funciona igual que “Aleatorio Canciones” o “Reprod. Aleatoria → Sí”.

- Cuando se seleccionan los modos de reproducción, los indicadores correspondientes se encienden alternativamente en el monitor.

**Para cancelar,** seleccione <Off>.

- Puede activar y desactivar fácilmente la repetición de pistas pulsando [SHORT CUT] en el panel táctil, luego...

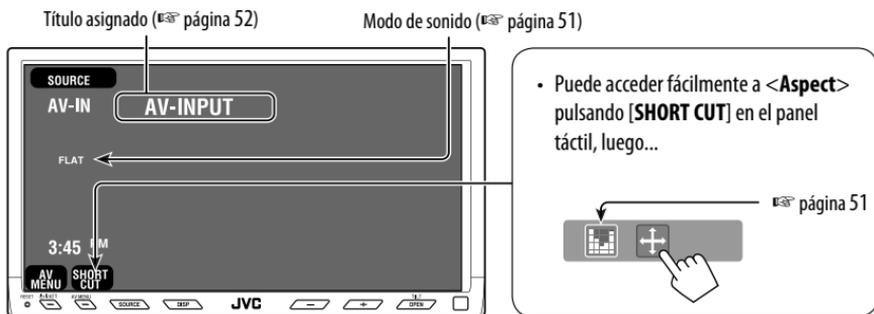


# Uso de otros componentes externos

## AV-INPUT

Puede conectar un componente externo a las clavijas LINE IN/VIDEO IN.

ESPAÑOL



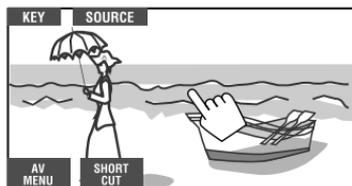
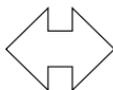
 : Botones en el panel táctil: En las explicaciones, se indican dentro de [ ].  
Estos botones también funcionan cuando no se muestran en el panel táctil (mientras mira las imágenes de la pantalla).

- 1 Pulse [SOURCE], luego pulse [AV-IN].** (☞ página 9)
  - También puede usar SOURCE en el panel del monitor. Púlselo repetidamente.
- 2 Encienda el componente conectado y comience a reproducir la fuente.**

**Para visualizar los botones de operación (☞ página 17) mientras observa la imagen de reproducción**



Toque la pantalla (parte central).



Toque la pantalla (parte central).

- Si no se efectúa ninguna operación durante unos 5 segundos, los botones de operación desaparecen.
- [KEY] no funciona cuando la fuente es "AV-IN".

## Pantalla de navegación

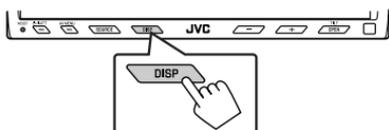
También puede conectar un Sistema de navegación a la clavija VIDEO IN para poder ver la pantalla de navegación

### Preparativos:

Asegúrese de haber seleccionado <Navigation> para <AV Input>. (☞ página 58)

### Para ver la pantalla de navegación (y escuchar la guía de navegación)\*

- 1 Pulse repetidamente DISP en el panel del monitor. (☞ página 9)



- La relación de aspecto de la pantalla de navegación se fija en <Full> independientemente del ajuste <Aspect> (☞ página 55).

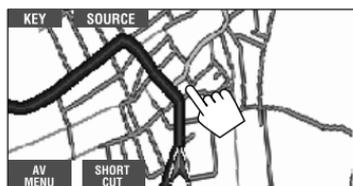
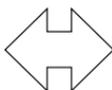
\* Si su Sistema de navegación está equipado con la función de guía de voz.

### Para visualizar los botones de operación (☞ página 17) mientras observa la pantalla de navegación

- Los botones de operación visualizados en la pantalla varían según las fuentes de reproducción.



Toque la pantalla (parte central).



Toque la pantalla (parte central).

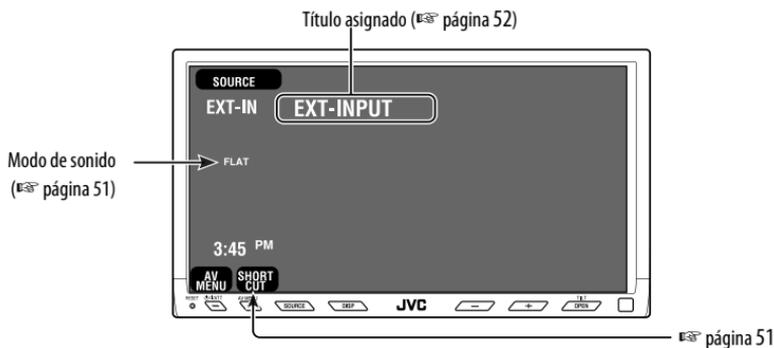
- Si no se efectúa ninguna operación durante unos 5 segundos, los botones de operación desaparecen.
- Los botones anteriores excepto <KEY> también funcionan cuando no se muestran en el panel táctil (mientras mira la pantalla de navegación).

#### Cuando se ha seleccionado <Navigation> para <AV Input>. (☞ página 58)

- Puede usar la fuente <AV-IN> para escuchar una fuente de audio conectada a las clavijas LINE IN.
- Algunos mensajes de estado, tal como el nivel de volumen, no aparecen en el monitor.

## EXT-INPUT

Puede conectar un componente externo al jack del cambiador de CD de la parte trasera mediante el adaptador de entrada de línea—KS-U57 (no suministrado) o el adaptador de entrada AUX—KS-U58 (no suministrado).



: Botones en el panel táctil. En las explicaciones, se indican dentro de [ ].

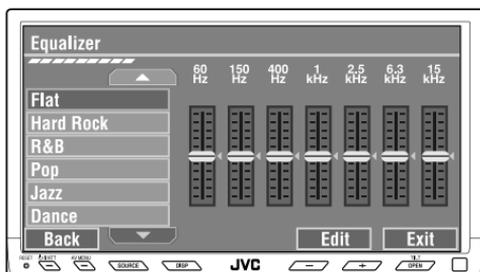
### Preparativos:

Asegúrese de haber seleccionado <External> para <External Input>. (☞ página 59)

- 1 Pulse [SOURCE], luego pulse [EXT-IN]. (☞ página 9)
  - También puede usar SOURCE en el panel del monitor. Púlselo repetidamente.
- 2 Encienda el componente conectado y comience a reproducir la fuente.

# Ecuilización de sonido

Puede seleccionar un modo de sonido preajustado para las fuentes de 2 canales.



Mientras se reproduce cualquier fuente que no sea "Bluetooth PHONE", se podrá acceder fácilmente al menú <Equalizer> pulsando [SHORT CUT] en el panel táctil, luego...



ESPAÑOL

## Selección del modo de sonido

1



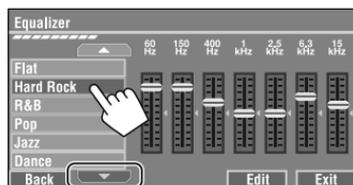
- También puede usar AV MENU en el panel del monitor.

2



3

## Seleccione un modo de sonido.



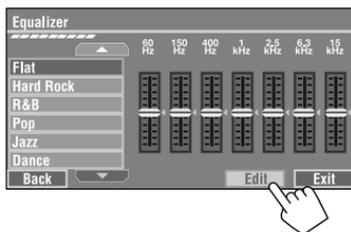
Vaya a los otros 6 modos de sonido

- Para los valores preajustados de cada modo de sonido, véase página 70.
- Para la fuente multicanal, el modo de sonido será cancelado temporalmente.

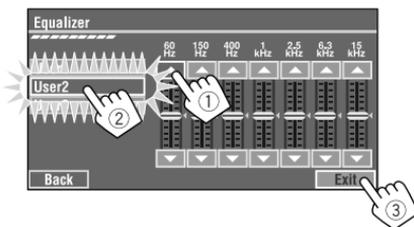
## Cómo almacenar sus propios ajustes

Los ajustes realizados se pueden almacenar en User1, User2, y User3.

- 1 Repita los pasos 1 y 2 y, a continuación, en el paso 3...

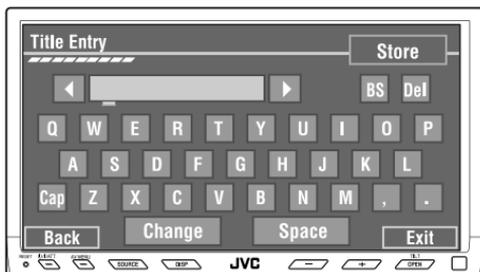


- 2 Ajuste (1), luego guarde (2).



Ej.: Cuando se guarda en [User2].

# Asignación de títulos a la fuente



Botones en el panel táctil: En las explicaciones, se indican dentro de [ ].

Los títulos se pueden asignar de la manera siguiente.

<b>Emisoras FM/AM</b>	Hasta 16 caracteres—hasta 30 emisoras.
<b>AV-IN EXT-IN</b>	Hasta 16 caracteres.

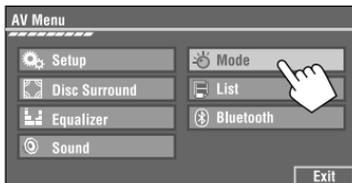
## 1 Seleccione la fuente. (☞ página 9)

- Para emisoras FM/AM: Seleccione la banda, y seguidamente sintonice una emisora.

## 2 Visualice la pantalla <Title Entry>.



- También puede usar AV MENU en el panel del monitor.



## 3 Asigne un título.



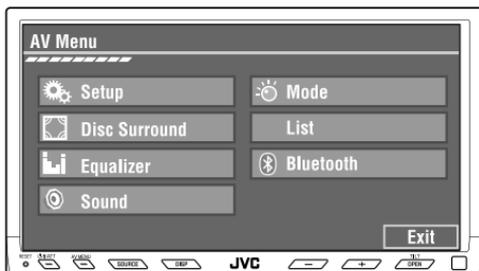
Puede introducir hasta 16 caracteres (en cuanto a los caracteres disponibles, ☞ página 70).

- **[Store]**: Confirme la entrada.
- **[</>]**: Mueve el cursor.
- **[BS]**: Borra el carácter anterior al cursor.
- **[Del]**: Borra el carácter sobre el que está el cursor.
- **[Cap]**: Cambia entre mayúsculas/minúsculas.
- **[Space]**: Introduzca un espacio.
- **[Change]**: Cambia el juego de caracteres.

## 4 Finalice el procedimiento.



# Operaciones de los menús

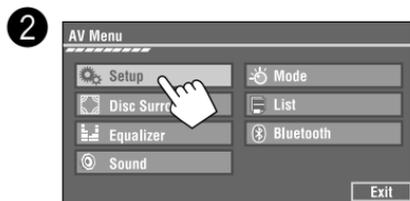


Los pasos siguientes constituyen uno de los procedimientos fundamentales. Algunos de los ajustes no abren la ventana de ajustes secundarios, pero con sólo seleccionar una opción se podrá cambiar el ajuste.

Ej.: Cambiando el ajuste <AV Input>



- También puede usar AV MENU en el panel del monitor.



Las opciones no disponibles aparecen sombreadas.



Continúa en la página siguiente



## Setup (Configuración)

Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
<b>Demonstration (Modo Demo)</b>	<b>Off:</b> Se cancela. <b>On:</b> Activa la demostración en el monitor. Para detenerlo temporalmente, toque la pantalla del monitor.
<b>Wall Paper (Papel Tapiz)</b>	Podrá seleccionar la imagen de fondo del monitor. <b>Warp Drive, X-Face, Wave, Ring</b>
<b>Color (Color)</b>	Puede seleccionar el color de <Wall Paper>. <b>Blue, Sky, Green, Red, Yellow, Purple, Dark-Blue, Dark-Sky, Dark-Green, Dark-Red, Brown, Black</b>
<b>Scroll (Desplazamiento)</b>	<b>Off:</b> Se cancela. <b>Once:</b> La información del disco se desplaza una sola vez. <b>Auto:</b> El desplazamiento se repite (a intervalos de 5 segundos). • Mantenga pulsado <b>DISP</b> en el panel del monitor para desplazar la información independientemente de este ajuste.
<b>Dimmer (Atenuador Ilum.)</b>	<b>Off:</b> Se cancela. <b>On:</b> El atenuador de luminosidad se activa. <b>Auto:</b> El monitor se oscurece cuando se encienden los faros.*1 <b>Dimmer Time Set:</b> Activa el ajuste de tiempo del atenuador de luz debajo.
<b>Dimmer Time Set (Aten. Ilum. Hora)</b>	Ajusta los tiempos de activación/desactivación del atenuador de luminosidad.
<b>Dimmer Level (Nivel Atenuador)</b>	Puede preajustar el brillo del atenuador de luminosidad. <b>00</b> (más brillante) a <b>10</b> (más oscura); Inicial <b>05</b>
<b>Bright (Brillo)</b>	Podrá ajustar el brillo del monitor. <b>-15</b> (más oscura) a <b>+15</b> (más brillante); Inicial <b>00</b>
<b>Picture Adjust (Ajustar Imagen)*2</b>	Puede realizar el siguiente ajuste para que el monitor aparezca claro y legible para ver la imagen reproducida. El ajuste será almacenado—uno para “DISC/SD/USB”, (común) y otro para “AV-IN”. <b>-15 a +15; Inicial 0</b> <b>Bright:</b> Ajústelo si la imagen es demasiado brillante u oscuro. <b>Contrast:</b> Ajuste el contraste. <b>Color:</b> Ajusta el color de la imagen—más clara o más oscura. <b>Tint:</b> Ajusta el matiz si la tez de las personas no es natural. • Pulse <b>[▲]</b> o <b>[▼]</b> para ajustar.

\*1 Se requiere la conexión del conductor ILLUMINATION CONTROL. (☞ Manual de instalación/conexión)

\*2 Puede ajustarse sólo cuando la fuente sea un disco/SD/USB que contenga imágenes o películas, o “AV-IN”.

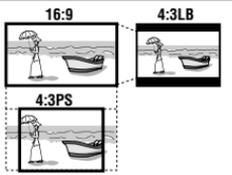
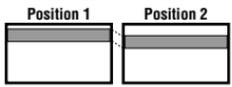
Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]																	
Pantalla 	Aspect (Aspecto)* <sup>3</sup>	<p>Puede cambiar la relación de aspecto de la imagen.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Relación de aspecto de la señal entrante</th> </tr> <tr> <th>4:3</th> <th>16:9</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> <b>Regular:</b>            Para imágenes originales 4:3         </td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td> <b>Full:</b>            Para imágenes originales 16:9         </td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td> <b>Panorama:</b>            Para ver imágenes 4:3 naturalmente en pantalla ancha         </td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td> <b>Auto:</b> </td> <td colspan="2"> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para "DISC": La relación de aspecto se selecciona automáticamente para que corresponda con las señales entrantes.</li> <li>• Para las otras fuentes de vídeo: La relación de aspecto está fijada en &lt;Regular&gt;.</li> </ul> </td> </tr> </tbody> </table>	Relación de aspecto de la señal entrante		4:3	16:9	<b>Regular:</b> Para imágenes originales 4:3			<b>Full:</b> Para imágenes originales 16:9			<b>Panorama:</b> Para ver imágenes 4:3 naturalmente en pantalla ancha			<b>Auto:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para "DISC": La relación de aspecto se selecciona automáticamente para que corresponda con las señales entrantes.</li> <li>• Para las otras fuentes de vídeo: La relación de aspecto está fijada en &lt;Regular&gt;.</li> </ul>	
	Relación de aspecto de la señal entrante																	
	4:3	16:9																
	<b>Regular:</b> Para imágenes originales 4:3																	
	<b>Full:</b> Para imágenes originales 16:9																	
<b>Panorama:</b> Para ver imágenes 4:3 naturalmente en pantalla ancha																		
<b>Auto:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para "DISC": La relación de aspecto se selecciona automáticamente para que corresponda con las señales entrantes.</li> <li>• Para las otras fuentes de vídeo: La relación de aspecto está fijada en &lt;Regular&gt;.</li> </ul>																	
Language (Idioma)* <sup>4</sup>	<p>Seleccione el idioma para las indicaciones mostradas en el monitor.</p> <p><b>English, Spanish, French, German, Italian, Dutch, Swedish, Danish, Russian</b></p>																	
Reloj 	Time Set (Ajustar Hora)	Inicial <b>1:00AM</b> ,  [8]																
	12Hours/24Hours (12horas/24horas)	<p>Seleccione sistema de 12 horas o bien sistema de 24 horas.</p> <p><b>12 Hours, 24 Hours</b>,  [8]</p>																
	OSD Clock (Reloj OSD)	<p>Cuando &lt;On&gt; esté seleccionado, la hora del reloj se visualizará en las imágenes de reproducción. La hora del reloj se visualiza en grande en la pantalla de animación ( página 9)</p> <p><b>Off, On</b></p>																
Clock Adjust (Ajustar Reloj)* <sup>5</sup>	<p><b>Off:</b> Se cancela.</p> <p><b>Auto:</b> El reloj incorporado se ajustará automáticamente gracias a los datos horarios suministrados mediante el canal de radio satelital.</p>																	

\*<sup>3</sup> No se puede ajustar sin la imagen visualizada.

\*<sup>4</sup> Después de cambiar el ajuste del idioma para las indicaciones, apague y luego encienda la unidad para que el ajuste tenga efecto.

\*<sup>5</sup> Aparece sólo cuando está conectada la radio satelital SIRIUS o la radio satelital XM.

Continúa en la página siguiente

Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
<p><b>Time Zone (Zona Horaria)</b>*5 *6</p>	<p>Para el ajuste del reloj, seleccione su área residencial entre una de las siguientes zonas horarias. <b>Alaska, Pacific, Mountain, Central, Eastern, Atlantic, Newfoundland</b></p>
<p><b>DST (Daylight Saving Time)</b>*5 *6 (DST)</p>	<p>Actívelo si su área residencial está sujeta a DST (hora de verano). <b>Off:</b> Se cancela. <b>On:</b> Activa la hora de verano.</p>
<p><b>Menu Language (Idioma de Menú)</b>*7</p>	<p>Selecciona el idioma inicial del menú de disco; Inicial <b>English</b> (E<sup>3</sup> también página 71).</p>
<p><b>Audio Language (Idioma de Audio)</b>*7</p>	<p>Selecciona el idioma de audio inicial; Inicial <b>English</b> (E<sup>3</sup> también página 71).</p>
<p><b>Subtitle (Subtítulos)</b>*7</p>	<p>Seleccione el idioma de subtítulos inicial o borre el subtítulo (<b>Off</b>); Inicial <b>Off</b> (E<sup>3</sup> también la página 71).</p>
<p><b>OSD Language (Idioma OSD)</b>*7</p>	<p>Seleccione el idioma en pantalla utilizado para el monitor externo conectado a la clavija VIDEO OUT; Inicial <b>English</b>.</p>
<p><b>Monitor Type (Tipo de Monitor)</b>*7</p> 	<p>Seleccione el tipo de monitor para ver la imagen en pantalla ancha en el monitor externo. <b>16:9:</b> Selecciónelo cuando la relación de aspecto del monitor externo sea 16:9. <b>4:3LB (Letterbox)/4:3PS (Pan Scan):</b> Selecciónelo cuando la relación de aspecto de su monitor externo sea 4:3. Refiérase a las ilustraciones de la izquierda para ver cómo aparecen las imágenes en el monitor.</p>
<p><b>OSD Position (Posición OSD)</b>*7</p> 	<p>Seleccione la posición en la barra en pantalla, E<sup>3</sup> [25]. <b>1:</b> Posición más alta <b>2:</b> Posición más baja</p>
<p><b>File Type (Tipo de Archivo)</b>*7</p>	<p>Seleccione el tipo de archivo reproducido cuando el disco/SD/USB contenga diferentes tipos de archivos. Puede guardar este ajuste separadamente para cada fuente —“DISC/SD/USB”.</p> <p><b>Audio:</b> Reproduce archivos de audio. <b>Picture:</b> Reproduce archivos JPEG. <b>Video:</b> Reproduce archivos DivX/MPEG1/MPEG2. (No aplicable a “SD”)</p>

\*5 Aparece sólo cuando está conectada la radio satelital SIRIUS o la radio satelital XM.

\*6 Aparece solamente cuando <Clock Adjust> está ajustado a <Auto>.

\*7 Sólo se puede seleccionar para “DISC”, “SD” y “USB”. (La reproducción se detiene cuando cambie el ajuste).

**Opciones del menú**
**Configuraciones seleccionables, [página de referencia]**
**DivX Regist. (Registration)  
(Cod. Reg. DivX)\*7**

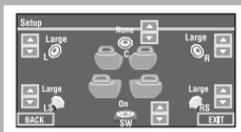
Esta unidad dispone de su propio código de registro. Una vez que se reproduzca un archivo que tenga grabado el código de registro, el código de registro de esta unidad será sobrescrito para protección de los derechos de autor.

**D. (Dynamic) Range Compres.  
(Compresión)  
(Compres. D.Range)\*7**

Podrá disfrutar de un sonido potente a bajos niveles de volumen mientras se reproduce un software Dolby Digital.

**Auto:** Selecciónelo para aplicar el efecto al software codificado multicanal.

**On:** Selecciónelo para utilizar siempre esta función.

**Speaker Size  
(Tamaño Altavoces)\*7**


Puede ajustar el tamaño de los altavoces.

El altavoz cambia de tamaño en la pantalla conforme cambia usted su tamaño. Cuando se selecciona <None> o <Off>, el altavoz aparece sombreado.

- **L/R (Delantero): Small, Large**
- **C (Central): None, Small, Large**
- **LS/RS (Surround): None, Small, Large**
- **SW (Subwoofer): On, Off**

- Tamaño de los altavoces: <Large> para 13 cm (5-1/8 pulgada) de diámetro o más; <Small> para 13 cm (5-1/8 pulgada) o menos.
- Si selecciona <Large> o <Small> para altavoces no conectados, las señales entrantes para los altavoces no conectados no serán emitidas por los demás altavoces.
- Los altavoces delanteros y surround no se pueden ajustar separadamente entre los altavoces izquierdo y derecho.

**Independientemente del ajuste anterior...**

- El sonido no sale del subwoofer mientras se reproduce Dolby Pro Logic II Movie o Music si el altavoz delantero está ajustado a <Large>.
- No sale sonido del altavoz central cuando Surround está desactivado.

**Speaker Level  
(Nivel Altavoces)\*8**


Podrá ajustar el nivel de salida de los altavoces activados (☞ <Speaker Size> arriba), mientras supervisa el tono de prueba.

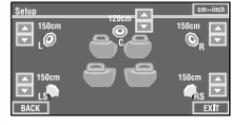
**L/C/R/RS/SW\*/LS:** : ajusta el nivel de salida de los altavoces dentro del rango de **-10dB** a **+10dB**; Inicial **00dB**.

- Pulse **[Test]** para activar y desactivar el tono de prueba.

\*7 Sólo se puede seleccionar para "DISC", "SD" y "USB". (La reproducción se detiene cuando cambie el ajuste).

\*8 Sólo se puede seleccionar para "DISC", "SD" y "USB".

\*9 Este ajuste de nivel del subwoofer sólo tiene efecto cuando Surround se encuentra activado. (☞ también página 24)

Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
<p><b>Disco</b></p> <p><b>Speaker Distance (Dist. Altavoces)*8, 10</b></p> 	<p>Podrá ajustar la sincronización de salida de los altavoces.</p> <p><b>L/C/R/RS/LS:</b> ajusta la distancia de los altavoces desde la posición de escucha en el rango de <b>15 cm/6 pulg.</b> a <b>600 cm/240 pulg.</b> en pasos de 15-cm/6-pulg.; Inicial <b>120 cm/48 pulg.</b> (para el altavoz central), <b>150 cm/60 pulg.</b> (para otros altavoces).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulse [<b>cm ↔ inch</b>] para cambiar la unidad de medición—<b>cm</b> y <b>pulgada</b>.</li> </ul>
<p><b>Sintonizador</b></p> <p><b>IF Band Width (Ancho Banda IF)</b></p> <p><b>Area Setting (Ajuste de Área)</b></p>	<p><b>Auto:</b> Aumenta la selectividad del sintonizador para reducir las interferencias entre emisoras adyacentes. (El efecto estereofónico puede perderse).</p> <p><b>Wide:</b> Sujeto a interferencias de las emisoras adyacentes, pero la calidad del sonido no se degrada y no se pierde el efecto estereofónico.</p> <p><b>US:</b> Cuando se utiliza en América del Norte/Central/Sur. Los intervalos de FM/AM están ajustados a 200 kHz/10 kHz.</p> <p><b>Europe:</b> Cuando se utiliza en cualesquier otras áreas. Los intervalos de FM/AM están ajustados a 50 kHz (100 kHz durante la búsqueda automática)/9 kHz.</p> <p><b>South America:</b> Cuando se utiliza en los países de América del Sur donde el intervalo de FM es 100 kHz. El intervalo de AM está ajustado a 10 kHz.</p>
<p><b>SIRIUS ID (Sirius ID)*11</b></p>	<p>El número de identificación de su SIRIUS aparece en el monitor.</p>
<p><b>Entrada</b></p> <p><b>AV Input (Entrada AV)*12</b></p>	<p>Podrá determinar cómo usar las clavijas LINE IN y VIDEO IN.</p> <p><b>Off:</b> Selecciónelo cuando no haya ningún componente conectado ("AV-IN" se omite mientras se selecciona la fuente).</p> <p><b>Audio&amp;video:</b> Selecciónelo al conectar un componente AV, como una grabadora de video (VCR). [48]</p> <p><b>Audio:</b> Selecciónelo al conectar un componente de audio, como un reproductor de audio digital. [48]</p> <p><b>Navigation:</b> Selecciónelo al conectar un Sistema de navegación. [49]</p>

\*8 Sólo se puede seleccionar para "DISC", "SD" y "USB".

\*10 Este ajuste no tiene ningún efecto para MPEG1/MPEG2 y DivX con pista de audio MP3.

\*11 Aparece sólo cuando está conectada la radio satelital SIRIUS.

\*12 No se puede seleccionar cuando se ha seleccionado "AV-IN" como fuente.

	Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Entrada	<b>Camera Input (Entrada Cámara)*13</b>	<p><b>Off:</b> Seleccionelo cuando no haya ninguna cámara de retrovisión conectada a la clavija CAMERA IN.</p> <p><b>Normal:</b> Seleccionelo cuando la cámara de retrovisión esté conectada a la clavija CAMERA IN. La imagen procedente de la cámara se visualiza tal como ha sido capturada.</p> <p><b>Mirror:</b> La imagen en espejo de la imagen capturada por la cámara aparece en el monitor.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• No se visualizará ningún mensaje mientras en el monitor se muestren imágenes a través de la cámara.</li> </ul>
	<b>External Input (Entrada Externa)*14</b>	<p>Para conectar un componente externo al jack del cambiador de CD en la parte trasera.</p> <p><b>Changer/iPod/D. player*15:</b> Cambiador de CD, iPod, o reproductor D.  [42, 46]</p> <p><b>External:</b> Con excepción de lo de arriba.  [50]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para conectar el adaptador Bluetooth, JVC DLP/XMDJVC100, no es necesario realizar este ajuste. Será detectado automáticamente.</li> </ul>
Otros	<b>Beep (Beep)</b>	<p><b>Off:</b> Se cancela.</p> <p><b>On:</b> El tono de pulsación de teclas se activa.</p>
	<b>Telephone Muting (Silenc. Teléfono)*16</b>	<p><b>Off:</b> Se cancela.</p> <p><b>Muting1, Muting2:</b> Seleccione la opción que permita silenciar el sonido mientras se usa el teléfono celular.</p>
	<b>Power LED Flash (Parp. Power LED)</b>	<p><b>Off:</b> Se cancela.</p> <p><b>On:</b> Al desconectar el encendido, la lámpara del botón /I/ATT parpadea.</p>
	<b>TouchPanel Sens. (Sens. del Panel)</b>	<p>Cambia la sensibilidad del panel táctil La sensibilidad será mayor conforme aumenta el número. <b>1/2/3; Inicial 2</b></p>
<b>Initialize (Inicialice)</b>	<p>Inicialice todos los ajustes realizados en &lt;AV Menu&gt;. Pulse y mantenga pulsado <b>[Enter]</b> para inicialiar los ajustes, luego reposicione la unidad ( página 3)</p>	

\*13 Se requiere conectar el conductor de la lámpara de marcha atrás. Consulte el manual de instalación/conexión (volumen separado). La imagen de retrovisión que se proyecta a través de la cámara aparece en el monitor con una relación de aspecto <Full> (pantalla completa) (independientemente del ajuste de la relación de aspecto) al poner el cambio en la posición de marcha atrás (R). La pantalla de retrovisión se borra cuando usted pulsa DISP en el panel de control, o cambia el engranaje a otra posición que no sea la de marcha atrás (R).

\*14 No se puede seleccionar cuando el componente conectado al jack del cambiador de CD esté seleccionado como fuente.

\*15 Se muestra el nombre del componente detectado a través del jack del cambiador de CD.

\*16 Se requiere la conexión del conductor TEL MUTING. Consulte el manual de instalación/conexión (volumen separado).

## Disc Surround (Disco Surround)\*17

Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Surround (Surround)	<b>On, Off</b> ,  [24]
Surround Mode (Surround Mode)	<b>Auto, Through, Dolby PLII Movie, Dolby PLII Music</b> ,  [24]
Panorama (Panorámico)	<b>On, Off</b> ,  [24]
Center Width (Anchura Central)*18	<b>00 a 07</b> ; Inicial <b>04</b> ,  [25]

\*17 Sólo se puede seleccionar para "DISC", "SD" y "USB".

\*18 Este ajuste sólo tiene efecto cuando está activado el altavoz central.

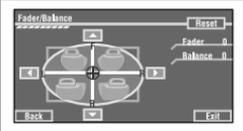


## Equalizer (Ecuilizador)

**Flat/Hard Rock/R&B/Pop/Jazz/Dance/Country/Reggae/Classic/User1/User2/User3**,  [51]



## Sound (Sonido)

Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
<b>Fader/Balance (Fader/Balance)</b> 	Ajuste el fader—balance de salida de altavoz, entre los altavoces delanteros y traseros. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Más arriba—sólo delanteros (F6)</li> <li>• Más abajo—sólo traseros (R6)</li> </ul> Cuando utiliza un sistema de dos altavoces, ajuste el fader al centro (0). Ajuste el balance—balance de salida de altavoz, entre los altavoces izquierdo y derecho. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Extremo izquierdo—sólo izquierdos (L6)</li> <li>• Extremo derecho—sólo derechos (R6)</li> </ul>
<b>Volume Adjust (Ajuste Volumen)</b>	Defina y almacene el nivel de volumen de ajuste automático para cada fuente, comparándolo con el nivel de volumen de FM. El nivel de volumen aumenta o disminuye automáticamente al cambiar la fuente. <b>-12 a +12</b> ; Inicial <b>00</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para disco/SD/USB: Un nivel de ajuste automático se utiliza en común cuando se reproducen archivos DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC.</li> </ul>
<b>Subwoofer Phase (Subwoofer Fase)</b>	Seleccione <b>&lt;Normal&gt;</b> o <b>&lt;Reverse&gt;</b> , según cuál reproduzca un sonido mejor.
<b>Subwoofer Level (Subwoofer Nivel)*19</b>	Ajusta el nivel de salida del subwoofer. Nivel: <b>-06 to +08</b> ; Inicial <b>00</b>
<b>High Pass Filter (Filtro Passaltos)</b>	<b>Through</b> : Selecciónelo cuando el subwoofer no está conectado. <b>On</b> : Selecciónelo cuando el subwoofer está conectado.

\*19 Este ajuste de nivel de subwoofer sólo tiene efecto con Surround desactivado. ( también página 24)

<b>Crossover (Cruce)</b>	Ajusta la frecuencia de cruce entre los altavoces delanteros/traseros y el subwoofer. <b>80Hz, 120Hz, 150Hz</b>
<b>Amplifier Gain (Gncia. Amplific.)</b>	Podrá cambiar el nivel máximo de volumen de este receptor. <b>Off:</b> Desactiva el amplificador incorporado. <b>Low:</b> VOL 00 a 30 (Selecciónelo cuando la potencia máxima de los altavoces sea inferior a 50 W) <b>High:</b> VOL 00 a 50
<b>Rear Speaker (Altavoz Trasero)*20</b>	Podrá activar/desactivar los altavoces traseros. <b>Off, On</b>

\*20 Este ajuste sólo tiene efecto cuando está activada la Zona Dual. (☞ también página 27)



## Mode (Modo)\*21

Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
<b>Mono (Mono)</b>	Sólo para FM. ( <b>Off, On</b> ), ☞ [10]
<b>DX/Local (DX/Local)</b>	Sólo para FM. ( <b>Local, DX</b> ), ☞ [11]
<b>SSM (SSM)</b>	Sólo para FM. Púlselo y manténgalo pulsado para iniciar SSM. ☞ [11]
<b>Title Entry (Entrada Título)</b>	Sólo para emisoras FM/AM, AV-IN y EXT-IN. ☞ [52]
<b>Intro/Repeat/Random (Intro/Repetir/Aleatoria)</b>	☞ [18, 31, 33, 42, 47]

\*21 Las opciones listadas bajo <Mode> varían según las fuentes de reproducción.



## List (Lista)

Para "DISC": Lista de carpetas y lista de pistas (☞ página 19)

Para "CD-CH": Lista de discos, lista de carpetas y lista de pistas (☞ página 41)

Para "SAT": Lista de categorías y lista de canales (☞ página 45)

• Para otras fuentes de reproducción, podrá visualizar una lista pulsando DISP en el panel del monitor (☞ página 9).

Continúa en la página siguiente



## Bluetooth (Bluetooth)\*22

Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Dial Menu (Menú de Marcado)*23	Seleccione el método para hacer la llamada.  [37]
Message (Mensaje)*24	Podrá leer un mensaje de entre los historiales de mensajes siguientes. <b>Unread:</b> Mensajes no leídos. <b>Read:</b> Mensajes leídos. <b>Unsent:</b> Mensajes no enviados. <b>Sent:</b> Mensajes enviados. • En el monitor también se muestra el número de mensajes contenidos en cada historial.
Open (Abrir)	[34]
Search (Búsqueda)	[35]
Special Device (Disp. Especial)	Sólo para “New Device”. Muestra la lista de dispositivos Bluetooth que requieren algún procedimiento especial para poder establecer una conexión Bluetooth. Seleccione el dispositivo que desea conectar. • Después de seleccionar el dispositivo, utilice <Open> o <Search> ( arriba) para la conexión. • Una vez establecida, la conexión quedará registrada en la unidad. A partir de la próxima vez, podrá conectar la unidad y el dispositivo utilizando <Connect> ( debajo).
Connect (Conectar)	Sólo para los dispositivos registrados. Establezca la conexión con un dispositivo después de seleccionarlo de entre los dispositivos registrados ( página 34, 35).
Disconnect (Desconectar)	Sólo para el dispositivo conectado. Desconecte el dispositivo actual antes de conectar otro dispositivo.
Delete Pair (Borrar Vínculo)	Sólo para los dispositivos registrados. Borre los dispositivos registrados.

\*22 *Selecciónelo sólo para “Bluetooth PHONE” o “Bluetooth AUDIO”. Seleccione un dispositivo (o “New Device”) antes de utilizar el menú.*

\*23 *Sólo para el dispositivo conectado para “Bluetooth PHONE”.*

\*24 *Sólo se puede seleccionar cuando la fuente sea “Bluetooth PHONE” y el dispositivo sea compatible con Mensajes de texto.*

Cuando utilice el dispositivo Bluetooth, consulte también las instrucciones suministradas con el mismo.

	<b>Opciones del menú</b>	<b>Configuraciones seleccionables, [página de referencia]</b>
<b>Settings (Configuración)</b>	<b>Auto Connect (Conexión Auto.)</b> *25	Al encender la unidad, la conexión se establece automáticamente con... <b>Off:</b> Ningún dispositivo Bluetooth. <b>Last:</b> El dispositivo Bluetooth conectado en último término. <b>Order:</b> El dispositivo Bluetooth registrado disponible encontrado en primer lugar.
	<b>Auto Answer (Auto Responder)</b> *26	<b>Off:</b> La unidad no contesta las llamadas automáticamente. Contesta la llamada manualmente. <b>On:</b> La unidad contesta automáticamente las llamadas entrantes. <b>Reject:</b> La unidad rechaza todas las llamadas entrantes.
	<b>Message Info (Info. de Mensaje)</b> *26	<b>Auto:</b> La unidad le informa la llegada de un mensaje emitiendo un pitido audible y visualizando "Receiving Message". Para leer el mensaje,  página 37. <b>Manual:</b> La unidad no informa la llegada de un mensaje.
	<b>MIC Setting (Config. Micrófono)</b> *26	Ajusta el volumen del micrófono conectado al adaptador Bluetooth. <b>01/02/03</b> Inicial <b>02</b>
	<b>Version (Versión)</b> *27	Se muestra la versión del software y hardware Bluetooth.

\*25 *Sólo se puede seleccionar para "Bluetooth PHONE".*

\*26 *Sólo para el dispositivo conectado para "Bluetooth PHONE". No se puede seleccionar cuando se ha seleccionado "New Device".*

\*27 *Si desea obtener más información sobre Bluetooth, visite el sitio web de JVC.*

# Mantenimiento

## Condensación de humedad

Podría condensarse humedad en el lente del interior de la unidad, en los siguientes casos:

- Después de encender el calefactor del automóvil.
- Si hay mucha humedad en el habitáculo.

Si se produce condensación, la unidad podría no funcionar correctamente. En este caso, saque el disco y deje el receptor encendido durante algunas horas hasta que se evapore la humedad.

## Cómo manejar los discos

**Cuando saque un disco de su estuche**, presione el sujetador central del estuche y extraiga el disco hacia arriba, agarrándolo por los bordes.

Sujetador central



- Siempre sujete el disco por sus bordes. No toque la superficie de grabación.

**Cuando guarde un disco en su estuche**, insértelo suavemente alrededor del sujetador central (con la superficie impresa hacia arriba).

- Asegúrese de guardar los discos en sus estuches después del uso.

## Para mantener los discos limpios

Un disco sucio podría no reproducirse correctamente.

Si se llegara a ensuciar un disco, límpielo con un lienzo suave, en línea recta desde el centro hacia el borde.



- No utilice ningún tipo de solvente (por ejemplo, limpiador de discos convencional, pulverizadores, diluyente, bencina, etc.) para limpiar los discos.

## Para reproducir discos nuevos

Los discos nuevos podrían presentar ciertas irregularidades en sus bordes interior y exterior. Si intenta utilizar un disco en tales condiciones, el receptor podría rechazar el disco.



Elimine las irregularidades raspando los bordes con un lápiz o bolígrafo, etc.

### No utilice los siguientes discos:

Disco alabeado



Pegatina



Restos de pegatina



Rótulo

autoadhesivo

# Más sobre este receptor

## General

### Conexión de la alimentación

- También es posible conectar la alimentación pulsando SOURCE en el panel del monitor. Si la fuente está preparada, se iniciará la reproducción.

## FM/AM

### Cómo almacenar emisoras en la memoria

- Al finalizar SSM, las emisoras recibidas quedan preajustadas en los botones Nº 1 (frecuencia más baja) a Nº 6 (frecuencia más alta).

## Disco

### General

- En este manual, las palabras "pista" y "archivo" se utilizan indistintamente.
- Este receptor también puede reproducir discos de 8 cm (3-3/16 pulgada).
- Este receptor sólo podrá reproducir archivos de CD de audio (CD-DA) si hay diferentes tipos de archivos de audio (MP3/WMA/WAV/AAC) grabados en el mismo disco.
- Esta unidad puede manejar solamente caracteres de un byte. Otros caracteres no serán visualizados correctamente.

### Inserción del disco

- Cuando se inserta un disco al revés o que no contenga archivos reproducibles, aparecerá "Cannot play this disc Check the disc" en el monitor. Expulsa el disco.

### Expulsión del disco

- Si aparece "No disc" después de extraer un disco, vuélvalo a conectar o seleccione otra fuente de reproducción.
- Si no saca el disco expulsado en el lapso de 15 segundos, será reinsertado automáticamente en la ranura de carga para protegerlo contra el polvo.

## Indicadores de altavoz/señal para DVD

Indicadores de los altavoces	Indicadores de las señales
L C R	L C R
SW	LFE
LS RS	LS S RS

- Los indicadores de los altavoces—cuadrado alrededor de las letras iluminadas en azul claro cuando los altavoces correspondientes se ajustan a <Large> o <Small>.
- El indicador del altavoz central—marco alrededor de "C" se enciende en azul claro cuando el altavoz central está ajustado a <Large> o <Small> y cuando está activado Surround.
- El sonido sale por los altavoces cuyos indicadores se encuentran iluminados.
- El indicador SW se enciende cuando <SW (Subwoofer)> está ajustado a <On>.
- Los indicadores de señal indican señales entrantes—L (delantero izquierdo) / R (delantero derecho) / C (central) / LFE (efecto de baja frecuencia) / LS (surround izquierdo) / RS (surround derecho) / S (surround monofónico).
- Si se ha activado el altavoz, pero las señales correspondientes al altavoz no se introducen, los indicadores de señal cambian de color blanco a negro para indicar que no hay señales entrantes.

### Cambio de la fuente

- Si cambia de fuente con la Zona Dual desactivada, la reproducción también se interrumpe sin que el disco sea expulsado. La próxima vez que seleccione "DISC" como fuente de reproducción, el disco comenzará a reproducirse desde el punto de detención anterior.

Continúa en la página siguiente

## **Reproducción de discos grabables/ reescribibles**

- Esta unidad puede reconocer un total de 5 000 archivos y 250 carpetas (un máximo de 999 archivos por carpeta).
- Utilice sólo discos “finalizados”.
- Este receptor puede reproducir discos multisesión; no obstante, las sesiones no cerradas serán omitidas durante la reproducción.
- Esta unidad puede reconocer un total de 25 caracteres para los nombres de archivos/carpetas.
- Es posible que algunos discos o archivos no se puedan reproducir debido a sus propias características o condiciones de grabación.

## **Reproduciendo DVD audio**

- Algunos DVD Audio no permiten la mezcla. Cuando se reproducen tales discos, aparece “LR ONLY” en el monitor y la unidad reproduce las señales delanteras izquierda y derecha.
- Aparece “MULTI CH” en el monitor después de un pitido cuando se intenta reproducir un disco multicanal con Surround desactivado <Off>.

## **Reproduciendo DVD-VR**

- Esta unidad no puede reproducir archivos protegidos con CPRM (Protección del contenido para medios grabables).
- Para los detalles sobre el formato DVD-VR y la lista de reproducción, consulte el manual entregado con el equipo de grabación.

## **Reproducción de archivo**

### **Reproducción de archivos DivX**

- Esta unidad puede reproducir archivos DivX con el código de extensión <.divx>, <.div>, <.avi> (sin distinción de caja—mayúsculas/minúsculas).
- Esta unidad es compatible con archivos DivX con una resolución de 720 x 576 píxeles o menos.
- Esta unidad soporta DivX 6.x, 5.x, 4.x y 3.11.
- “Audio stream” debe cumplir con MP3 o Dolby Digital.
- Puede suceder que el archivo codificado en el modo de escaneo entrelazado no se pueda reproducir correctamente.
- La máxima velocidad de bit (promedio) para las señales de vídeo es como sigue.
  - DVD: 4 Mbps
  - USB: 2 Mbps

## **Reproduciendo archivos MPEG1/MPEG2**

- Esta unidad puede reproducir archivos MPEG1/MPEG2 con el código de extensión <.mpg>, <.mpeg> o <.mod>\*.
  - \* <.mod> es un código de extensión utilizado para archivos MPEG2 grabados mediante videocámaras JVC Everio.
- El formato de flujo debe cumplir con el flujo de sistema/programa MPEG. El formato de archivo debe ser MP@ML (Main Profile en Main Level)/SP@ML (Simple Profile en Main Level)/MP@LL (Main Profile en Low Level).
- “Audio streams” (flujos de audio) deben cumplir con MPEG1 Audio Layer-2 o Dolby Digital.
- La máxima velocidad de bit (promedio) para las señales de vídeo es como sigue.
  - DVD: 4 Mbps
  - USB: 2 Mbps

## **Reproducción de archivos JPEG**

- Esta unidad puede reproducir archivos JPEG con el código de extensión <.jpg> o <.jpeg>.
- Se recomienda grabar un archivo a una resolución de 640 x 480.
- Esta unidad sólo puede reproducir archivos JPEG de línea base. No se pueden reproducir archivos JPEG progresivos ni archivos JPEG sin pérdida.

## **Reproducción de archivos MP3/WMA/WAV/ AAC**

- Esta unidad puede reproducir archivos con el código de extensión <.mp3>, <.wma>, <.wav> o <.m4a> (sin distinción de caja—mayúsculas/minúsculas).
- Este receptor puede reproducir archivos que cumplan con las siguientes condiciones:
  - Velocidad de bit:
    - MP3/WMA: 32 kbps — 320 kbps
    - AAC: 16 kbps — 320 kbps
  - Frecuencia de muestreo:
    - 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (para MPEG1)
    - 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (para MPEG2)
    - 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 22,05 kHz (para WMA)
    - 44,1 kHz (para WAV)
    - 48 kHz, 44,1 kHz (para AAC)

- Esta unidad puede mostrar etiqueta ID3 Versión 1,0/1,1/2,2/2,3/2,4 (para MP3). Esta unidad también puede mostrar la etiqueta WAV/WMA/AAC.
- Este receptor puede reproducir archivos grabados en VBR (velocidad variable de bits).
- Los archivos grabados en VBR presentan una discrepancia en la indicación del tiempo transcurrido.
- Este receptor no puede reproducir los siguientes archivos:
  - Archivos MP3 codificados con formatos MP3i y MP3 PRO.
  - Archivos MP3 codificados con Layer 1/2.
  - Archivos WMA codificados con formatos sin pérdida, profesional, y de voz.
  - Archivos WMA no basados en Windows Media® Audio.
  - Archivos formateados WMA/AAC protegidos contra copia por DRM.
  - Archivos AAC codificados por cualquier otra aplicación distinta de iTunes.
  - Archivos AAC comprados en iTunes Store.
  - Archivos que disponen de datos tales como AIFF, ATAC3, etc.
- Cuando el dispositivo SD no tiene archivos reproducibles, o que no han sido formateados correctamente, aparecerá "Cannot play this SD card. Check the SD card" en el monitor. Reemplace la tarjeta SD. No retire ni instale la tarjeta SD mientras se visualiza "Now Reading..." en el monitor.
- Esta unidad puede reconocer un total de 5 000 archivos y 250 carpetas (un máximo de 999 archivos por carpeta).
- Esta unidad puede reconocer un total de 25 caracteres para los nombres de archivos/carpetas.

## USB

### Cómo disfrutar de sonidos Surround

- Si <Surround> está ajustado a <On>, la reproducción "MULTI" se inicia automáticamente para los discos codificados multicanal.
- No podrá activar Surround para DVD Vídeo MPEG multicanal, y fuentes DivX de 2 canales y MPEG de 2 canales. Si <Surround> está ajustado a <On>, el sonido estéreo se emite solamente a través de los altavoces delanteros. Aparece "FRONT 2CH" en la pantalla de información de fuente.
- Si aparece "FIX" en la pantalla de información de fuente, no saldrá sonido por el subwoofer.
- Si <Surround> está ajustado a <Auto>, se efectúa el muestreo a la baja para DVD Video (sólo LPCM), DVD-VR (sólo LPCM), y DVD Audio con fs=88,2 kHz/96 kHz y superior.

## SD

- Si aparece "No SD Card" después de retirar una tarjeta SD, vuelva a colocar una tarjeta SD o seleccione otra fuente de reproducción.

- Si aparece "No USB device" después de quitar un dispositivo, vuélvalo a conectar o seleccione otra fuente de reproducción.
- Cuando el dispositivo USB no tiene archivos reproducibles, o que no han sido formateados correctamente, aparecerá "Cannot play this device Check the device" en el monitor.
- La unidad no puede reconocer ningún dispositivo USB con un régimen distinto de 5 V y que no exceda de 500 mA.
- Mientras se reproduce desde un dispositivo USB, el orden de reproducción puede ser diferente de otros reproductores.
- Puede suceder que esta unidad no pueda reproducir algunos dispositivos USB o algunos archivos debido a sus características o a las condiciones de grabación.
- Dependiendo la forma de los dispositivos USB y de los puertos de conexión, puede suceder que algunos de ellos no puedan conectarse correctamente o que haya flojedad en la conexión.
- Cuando conecte un dispositivo USB, consulte también sus correspondientes instrucciones.
- Conecte a la unidad un solo dispositivo por vez. No utilice un hub USB.
- Puede suceder que esta unidad no pueda reconocer un dispositivo USB conectado a través de un lector de tarjetas USB.
- Puede suceder que esta unidad no pueda reproducir correctamente archivos en un dispositivo USB cuando se utilice un cable prolongador USB.
- Esta unidad no puede asegurar un correcto funcionamiento o suministro de alimentación a todos los tipos de dispositivos.
- Esta unidad puede reconocer un total de 5 000 archivos y 250 carpetas (un máximo de 999 archivos por carpeta).
- Esta unidad puede reconocer un total de 25 caracteres para los nombres de archivos/carpetas.

Continúa en la página siguiente

## Operaciones Bluetooth

### General

- Absténgase de realizar actividades complicadas mientras conduce, como por ejemplo, marcar números, utilizar la guía telefónica, etc. Cuando tenga que realizar tales actividades, detenga el coche en un lugar seguro.
- Dependiendo de la versión de Bluetooth, puede suceder que algunos dispositivos Bluetooth no se puedan conectar a esta unidad.
- Esta unidad podría no funcionar con algunos dispositivos Bluetooth.
- Las condiciones de conexión pueden variar según las circunstancias.
- El dispositivo se desconecta al apagar la unidad.

### Mensajes de advertencia para las operaciones Bluetooth

- **Connection Error:** El dispositivo está registrado pero ha fallado la conexión. Utilice <Connect> para volver a conectar el dispositivo. (☞ página 35)
- **Error:** Intente la operación otra vez. Si aparece "Error" otra vez, revise si el dispositivo admite la función que ha intentado realizar.
- **Device Unfound:** No se ha detectado ningún dispositivo Bluetooth disponible mediante <Search>.
- **Loading:** La unidad está actualizando la guía telefónica y/o mensaje de texto.
- **Please Wait...:** La unidad se está preparando para usar la función Bluetooth. Si el mensaje no desaparece, apague y encienda la unidad y, a continuación, vuelva a conectar el dispositivo (o reinicialice la unidad).
- **Reset 08:** Verifique la conexión entre el adaptador y esta unidad.

## Iconos para los tipos de teléfonos

- Estos iconos indican el tipo de teléfono ajustado en el dispositivo.



: Teléfono celular



: Teléfono del hogar



: Oficina



: General



: Excepto lo de arriba

## Operaciones de la radio satelital

- También puede conectar la radio SIRIUS PnP (Plug and Play) de JVC con el adaptador de radio SIRIUS KS-U100K de JVC (no suministrado) a la toma del cambiador de CD, situada en la parte trasera. (Seleccione "EXT-IN" como fuente). Al apagar o encender el receptor, también se apaga o enciende la radio PnP de JVC. Sin embargo, no podrá controlarse desde este receptor.
- Para obtener más información sobre la radio satelital SIRIUS o para suscribirse, visite el sitio web <<http://www.sirius.com>>.
- Para la información más reciente sobre listados y programación de canales, o para suscribirse a la radio XM Satellite, visite <<http://www.xmradio.com>>.

## Cambiador de CD

- Si se selecciona una carpeta que no incluya ningún archivo musical en la lista (☞ página 45), se escuchará un pitido. Seleccione otra carpeta que incluya archivos musicales.

## Operaciones del iPod/reproductor D.

- Al encender esta unidad, el iPod o el reproductor D. se carga a través del adaptador conectado a esta unidad.
- Todas las operaciones realizadas por el iPod o el reproductor D. se inhabilitarán mientras se encuentre conectado el iPod o el reproductor D. Realice todas las operaciones desde esta unidad.
- La información de texto podría no visualizarse correctamente.
- Si la información de texto incluye más de 8 caracteres, será desplazada en la pantalla. Esta unidad puede visualizar hasta un máximo de 40 caracteres.

### Nota:

Cuando opere un iPod o un reproductor D., algunas operaciones podrían no ejecutarse correctamente o en la forma intentada. En tal caso, visite el siguiente sitio web de JVC:

**Para usuarios de iPod:** <<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd100/index.html>>

**Para los usuarios del reproductor D.:** <<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd500/index.html>>

## Ajustes del menú

- Si usted cambia la configuración <**Amplifier Gain**> de <**High**> a <**Low**> mientras el nivel de volumen está ajustado a más de "30", el receptor cambiará automáticamente el nivel de volumen a "VOL 30".
- Después de cambiar cualquiera de los ajustes de <**Menu Language/Audio Language/Subtitle**>, desconecte la alimentación y vuelva a insertar el disco (o inserte otro disco) para que el ajuste sea efectivo.
- Cuando se selecciona <**16:9**> para una imagen con una relación de aspecto de 4:3, la imagen sufrirá un ligero cambio debido al proceso para convertir su anchura.
- En algunos discos, el tamaño de la pantalla puede quedar en <**4:3LB**> aunque haya seleccionado <**4:3PS**>.

## Caracteres que aparecen en el monitor

Además de las letras alfabeto romano (A – Z, a – z), y <, (coma)>, y <. (punto)>, se utilizarán los siguientes caracteres para mostrar las diversas informaciones en el monitor.

- También podrá utilizar los siguientes caracteres para asignar títulos. (☞ página 52).

À	Á	Â	Ã	Ä
Å	Æ	Œ	Č	Ć
Ç	É	È	Ê	Ë
Ĝ	Í	Ì	Î	Ĵ
Ñ	Ó	Ô	Õ	Ö
Ō	Ø	Ř	Š	Ś
Š	Ş	Ú	Û	Ü
Û	Ý	Ž	Ž	ß
Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ
ı	ı	ı	ı	ı

á	â	ã	ä	å
â	æ	œ	č	ć
ç	é	è	ê	ë
ë	ĝ	í	ì	î
ï	ñ	ň	ń	ó
ò	ô	õ	ö	ø
ó	ř	ś	š	ş
ş	ú	û	ü	ü
ü	w	y	ÿ	ÿ
z	ÿ	ÿ	ÿ	ÿ
ı	ı	ı	ı	ı

0	1	2	3	4
5	6	7	8	9
!	"	#	\$	%
&	'	(	)	`
=	-	+	*	/
@	?	;	:	

Números y símbolos

Mayúsculas y minúsculas

Modo de sonido	Valores de equalización preajustados						
	60 Hz	150 Hz	400 Hz	1 kHz	2.5 kHz	6.3 kHz	15 kHz
Flat	00	00	00	00	00	00	00
Hard Rock	+03	+03	+01	00	00	+02	+01
R&B	+03	+02	+02	00	+01	+01	+03
Pop	00	+02	00	00	+01	+01	+02
Jazz	+03	+02	+01	+01	+01	+03	+02
Dance	+04	+02	00	-02	-01	+01	+01
Country	+02	+01	00	00	00	+01	+02
Reggae	+03	00	00	+01	+02	+02	+03
Classic	+02	+03	+01	00	00	+02	00
User 1/2/3	00	00	00	00	00	00	00

### Acerca de los sonidos reproducidos a través de los terminales traseros

- Salida de altavoz/salida discreta analógica—LINE OUT (FRONT/REAR)/CENTER OUT/SUBWOOFER: Las señales multicanal se emiten para un software codificado multicanal. (Cuando está activada la Zona Dual la señal se emite a través de las clavijas 2nd AUDIO OUT para la fuente principal "DISC").
- 2nd AUDIO OUT: La señal de 2 canales se emite cuando se activa la Zona Dual. Cuando se reproduce un disco codificado multicanal, las señales multicanal se mezclan (excepto para algunos DVD Audio).

## Códigos de idiomas (para selección del idioma de DVD/DivX)

Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma
AA	Afar	FA	Persa	KL	Groenlandés	OC	Ocitano	ST	Sesotho
AB	Abkasiano	FI	Finlandés	KM	Camboyano	OM	(Afan) Oromo	SU	Sudanés
AF	Afrikaans	FJ	Islas Fiji	KN	Kanadí	OR	Oriya	SW	Suahili
AM	Amearico	FO	Faroés	KO	Coreano (KOR)	PA	Punjabi	TA	Tamul
AR	Arabe	FY	Frisón	KS	Cashemir	PL	Polaco	TE	Telugu
AS	Asamés	GA	Irlandés	KU	Curdo	PS	Pashto, Pushto	TG	Tajik
AY	Aimara	GD	Escocés Gaélico	KY	Kirgí	PT	Portugués	TH	Tailandés
AZ	Azerbaiyano	GL	Gallego	LA	Latín	QU	Quechua	TI	Tigrinya
BA	Baskir	GN	Guaraní	LN	Lingalés	RM	Retorromano	TK	Turcomano
BE	Byelorussian	GU	Gujaratí	LO	Laosiano	RN	Kirundi	TL	Tagalo
BG	Búlgaro	HA	Hausa	LT	Lituano	RO	Rumano	TN	Setswana
BH	Bihari	HI	Hindi	LV	Letón, Latvio	RW	Kinyarwanda	TO	Tonga
BI	Bislama	HR	Croata	MG	Malagasio	SA	Sánscrito	TR	Turco
BN	Bengalí, Bangla	HU	Húngaro	MI	Maorí	SD	Sindhi	TS	Tsonga
BO	Tibetano	HY	Armenio	MK	Macedonio	SG	Sangho	TT	Tártaro
BR	Bretón	IA	Interlingua	ML	Malayalam	SH	Serbocroata	TW	Twi
CA	Catalán	IE	Interlingüe	MN	Mongol	SI	Cingalés	UK	Ucraniano
CO	Corso	IK	Inupiak	MO	Moldavo	SK	Eslovaco	UR	Urdu
CS	Checo	IN	Indonesio	MR	Marathi	SL	Esloveno	UZ	Uzbek
CY	Galés	IS	Islandés	MS	Malayo (MAY)	SM	Samoano	VI	Vietnamés
DZ	Butaní	IW	Hebreo	MT	Maltés	SN	Shona	VO	Volapük
EL	Griego	JI	Yidish	MY	Burmés	SO	Somali	WO	Wolof
EO	Esperanto	JW	Javanés	NA	Nauru	SQ	Albanés	XH	Xhosa
ET	Estonio	KA	Georgiano	NE	Nepalés	SR	Serbio	YO	Yoruba
EU	Vasco	KK	Kazak	NO	Noruego	SS	Siswati	ZU	Zulú

# Localización de averías

Lo que aparenta ser una avería podría resolverse fácilmente. Verifique los siguientes puntos antes de llamar al centro de servicio.

- En cuanto a las operaciones con los componentes externos, consulte asimismo las instrucciones suministradas con los adaptadores utilizados para las conexiones (así como las instrucciones suministradas con los componentes externos).

	Síntomas	Soluciones/Causas
General	• El sonido no sale del altavoz central.	<ul style="list-style-type: none"><li>• El altavoz central no está activado. (☞ página 57)</li><li>• El altavoz central se utiliza sólo para la reproducción Surround. El sonido no sale para la reproducción en estéreo.</li></ul>
	• No sale sonido de los altavoces traseros y del subwoofer.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Los altavoces traseros y el subwoofer no están activados. (☞ página 57)</li><li>• Cuando se está usando la Zona Dual, esto es normal con <b>&lt;Off&gt;</b> seleccionado para <b>&lt;Rear Speaker&gt;</b>. (☞ página 61)</li></ul>
	• El sonido no sale del subwoofer mientras se reproduce en estéreo.	Esto sucede mientras se reproducen algunos discos con <b>&lt;Auto&gt;</b> seleccionado para <b>&lt;Surround Mode&gt;</b> . (☞ página 24) Cancele el Surround.
	• El monitor no está claro ni legible.	Este síntoma puede ser causado por los reflejos de la luz del sol en el parabrisas. Ajuste <b>&lt;Bright&gt;</b> . (☞ página 54)
	• No se puede seleccionar "SD" y "USB" para la fuente.	Desactive la Zona Dual. (☞ página 27) (Mientras está activada la Zona Dual, no podrá seleccionarlos como fuente).
	• El control remoto no funciona.	Desactive la Zona Dual. (☞ página 27) (Mientras está activada la Zona Dual, el control remoto funciona sólo para controlar el reproductor DVD/CD).
	• Aparece "Position Error Push Open Key" en el monitor.	El ángulo del panel del monitor ha sido ajustado a la fuerza, o se interrumpió su ajuste durante la apertura o el cierre. Pulse OPEN/TILT (CLOSE).
	• "Mecha Error Push Reset" aparece en el monitor, y el panel no se mueve.	Reinicie el receptor (☞ página 3).
	• Aparece "SD Loading Error" en el monitor.	La tarjeta SD no está completamente insertada. Insértela completamente en la ranura para cerrar el panel del monitor.

	Síntomas	Soluciones/Causas
General	• Aparece "No Signal".	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cambia la fuente.</li> <li>• Inicie la reproducción en el componente externo conectado a la clavija VIDEO IN.</li> <li>• Inspeccione los cables y las conexiones.</li> <li>• La señal de entrada es muy débil.</li> </ul>
	• Los botones del panel del monitor no funcionan.	Cuando está abierto el panel del monitor, sólo funcionará el botón VOL +/- y OPEN/TILT (CLOSE). Los otros botones no funcionan.
	• El receptor no funciona en absoluto.	Reinicie la unidad. (☞ página 3)
FM/AM	• El preajuste automático SSM no funciona.	Almacene manualmente las emisoras. (☞ página 11)
	• Ruidos estáticos mientras se escucha la radio.	Conecte firmemente la antena.
Discos en general	• Los discos no se pueden reconocer ni reproducir.	Efectúe la expulsión forzada del disco. (☞ página 3)
	• El disco no puede ser expulsado.	Desbloquee el disco. (☞ página 19)
	• No se pueden reproducir los discos grabables/reescribibles.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inserte un disco finalizado.</li> <li>• Finalice los discos con el componente utilizado por usted para la grabación.</li> </ul>
	• No se pueden saltar las pistas de los discos grabables/reescribibles.	
	• La reproducción no se inicia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inserte correctamente el disco otra vez.</li> <li>• El formato de los archivos no es compatible con la unidad.</li> </ul>
	• La imagen reproducida no es clara ni legible.	Ajuste las opciones en <Picture Adjust>. (☞ página 54)
	• El sonido y las imágenes se interrumpen o se distorsionan algunas veces.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Detenga la reproducción mientras conduce por caminos accidentados.</li> <li>• Cambie el disco.</li> </ul>
	• No aparece ninguna imagen de reproducción en el monitor.	El cable del freno de estacionamiento no está correctamente conectado. (☞ Manual de Instalación/Conexión)
	• No aparece la imagen en el monitor externo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conecte correctamente el cable de vídeo.</li> <li>• Seleccione una entrada correcta en el monitor externo.</li> </ul>
	• Aparece "Eject Error" o "Loading Error" en el monitor.	Si cambia la fuente presionando SOURCE se corregirá este error.
• Aparece "Region code error" en el monitor al insertar un DVD Vídeo.	El código de región no es correcto. (☞ página 4)	

	Síntomas	Soluciones/Causas
DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV/AAC	<ul style="list-style-type: none"> <li>No se puede reproducir el disco.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cambie el disco.</li> <li>Grabe las pistas en los discos apropiados, utilizando una aplicación compatible. (ver página 4)</li> <li>Añada códigos de extensión apropiados a los nombres de archivos.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se generan ruidos.</li> </ul>	La pista reproducida no es un formato de archivo reproducible. Salte a otro archivo.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Las pistas no se reproducen de la manera intentada por usted.</li> </ul>	El orden de reproducción puede ser diferente del orden empleado con otros reproductores.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>El tiempo de reproducción transcurrido no es correcto.</li> </ul>	Esto sucede a veces durante la reproducción. Esto depende de cómo fueron grabadas las pistas en el disco.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aparece "Not Support" en el monitor y se omiten las pistas.</li> </ul>	La pista no se puede reproducir.
SD/USB	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se generan ruidos.</li> </ul>	La pista reproducida no es un formato de archivo reproducible. Salte a otro archivo.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Las pistas no se reproducen de la manera intentada por usted.</li> </ul>	El orden de reproducción puede ser diferente del orden empleado con otros reproductores.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>"Now Reading..." permanece parpadeando en el monitor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>El tiempo de lectura varía según la tarjeta SD/dispositivo USB.</li> <li>No utilice demasiadas jerarquías y carpetas.</li> <li>Apague la unidad y vuélvala a encender.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>No se visualizan los caracteres correctos (por ej.: nombre del álbum).</li> </ul>	Para los caracteres disponibles, ver página 70.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>El sonido se interrumpe algunas veces mientras se reproduce una pista.</li> </ul>	Las pistas no han sido copiadas correctamente en la tarjeta SD/dispositivo USB. Copia otra vez las pistas, e intente de nuevo.

	Síntomas	Soluciones/Causas
Bluetooth	<ul style="list-style-type: none"> <li>El dispositivo Bluetooth no detecta la unidad.</li> </ul>	Esta unidad sólo se puede conectar con un teléfono celular Bluetooth y un dispositivo de audio Bluetooth a la vez. Mientras se está conectando un dispositivo, esta unidad no puede ser detectada por otro dispositivo. Desconecte el dispositivo conectado actualmente y repita la búsqueda.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>El dispositivo Bluetooth no es detectado por la unidad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique el ajuste Bluetooth del dispositivo.</li> <li>Efectúe la búsqueda desde el dispositivo Bluetooth. Después que el dispositivo detecte la unidad, seleccione &lt;Open&gt; en la unidad para conectarlo. (☞ página 34)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>La unidad no puede realizar apareamiento con el dispositivo Bluetooth.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ingrese el mismo código PIN para la unidad y el dispositivo objetivo. Si el código PIN del dispositivo no se encuentra indicado en sus instrucciones, intente con "0000" o "1234".</li> <li>Seleccione el nombre del dispositivo en &lt;Special Device&gt; y, a continuación, intente la conexión otra vez. (☞ páginas 35, 62)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hay eco o ruidos.</li> </ul>	Ajuste la posición de la unidad del micrófono.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>La calidad del sonido telefónico es mala.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reduzca la distancia entre la unidad y el dispositivo de audio Bluetooth.</li> <li>Mueva el coche a un lugar donde pueda mejorar la recepción de la señal.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>El sonido se interrumpe u omite durante la reproducción de un dispositivo de audio Bluetooth.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reduzca la distancia entre la unidad y el dispositivo de audio Bluetooth.</li> <li>Desconecte el dispositivo conectado para "Bluetooth PHONE".</li> <li>Apague la unidad y vuélvala a encender.</li> <li>(Cuando el sonido no se haya restaurado,) vuelva a conectar el dispositivo.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>No se puede seleccionar "New Device" para "Bluetooth AUDIO".</li> </ul>	Hay un dispositivo de audio Bluetooth conectado. Desconéctelo para poder seleccionar "New Device". (☞ página 35)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>No se puede controlar el dispositivo de audio conectado.</li> </ul>	Revise si el dispositivo de audio conectado es compatible con AVRCP (Perfil de control remoto de audio vídeo).
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aparece "Reset 08" en el monitor.</li> </ul>	Verifique la conexión entre el adaptador y esta unidad.
	Cambiador de CD	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aparece "No Disc" en el monitor.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Aparece "No Magazine" en el monitor.</li> </ul>		Inserte el cargador.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Aparece "Cannot play this disc Check the disc" en el monitor.</li> </ul>		El disco no contiene archivos reproducibles. Reemplace por un disco con archivos reproducibles.

Continúa en la página siguiente

	Síntomas	Soluciones/Causas
Cambiador de CD	• Aparece "Reset 08" en el monitor.	Conecte correctamente este receptor y el cambiador de CD y pulse el botón de reinicialización del cambiador de CD.
	• Aparece "Reset 01" – "Reset 07" en el monitor.	Pulse el botón de reinicialización del cambiador de CD.
	• El cambiador de CD no funciona en absoluto.	Reinicialice la unidad. (☞ página 3)
Radio satelital	• Aparece "CALL 1-888-539-SIRIUS TO SUBSCRIBE" en el monitor.	Se inicia la suscripción a la radio satelital SIRIUS. (☞ página 43)
	• Aparece "No Signal" o "NO SIGNAL" en el monitor.	Muévase hacia un área de señales más fuertes.
	• Aparece "No Antenna" o "ANTENNA" en el monitor.	Conecte firmemente la antena.
	• Aparece "No CH" en el monitor durante unos 5 segundos y, a continuación, vuelve a aparecer la visualización anterior mientras se escucha la radio SIRIUS Satellite.	No hay transmisión en el canal seleccionado. Seleccione otro canal o continúe escuchando el canal anterior.
	• "CH——" aparece en la pantalla durante 2 segundos y después vuelve al canal anterior mientras escucha la radio satelital XM.	El canal seleccionado ya no está disponible o no está autorizado. Seleccione otro canal o continúe escuchando el canal anterior.
	• Aparece "NO NAME" en el monitor.	No hay información de texto para el canal seleccionado.
	• Aparece "UPDATING" en el monitor y no se escucha ningún sonido.	El receptor está actualizando la información de canal y tarda algunos minutos en finalizar.
	• La señal "OFF AIR" aparece en el monitor mientras escucha la radio satelital XM.	El canal seleccionado no está emitiendo en ese momento. Seleccione otro canal o continúe escuchando el canal anterior.
	• La señal "LOADING" aparece en el monitor mientras escucha la radio satelital XM.	El receptor está cargando la información del canal y el audio. La información de texto no está disponible temporalmente.
	• "Reset08" parpadeará en el monitor.	Vuelva a conectar correctamente esta unidad y la radio por satélite y, a continuación, reinicialice la unidad.
iPod/reproductor D.	• La radio satelital no funciona.	Vuelva a conectar la radio satelital después de algunos segundos.
	• El iPod o el reproductor D. no se enciende o no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique el cable de conexión y su conexión.</li> <li>• Cargue la pila.</li> <li>• Para el reproductor D.: Actualice la versión de firmware.</li> </ul>
	• El sonido está distorsionado.	Desactive el ecualizador en esta unidad o en el iPod/reproductor D.
	• Aparece "Disconnect" en el monitor.	Verifique el cable de conexión y su conexión.
	• Para iPod: La reproducción se detiene.	Los auriculares están desconectados durante la reproducción. Reinicie la reproducción.

	Síntomas	Soluciones/Causas
iPod/Reproductor D.	<ul style="list-style-type: none"> <li>No se escucha ningún sonido.</li> <li>“Error 01” aparece en el monitor cuando se conecta un reproductor D.</li> </ul>	Desconecte el reproductor D. del adaptador. Seguidamente, vuélvalos a conectar.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aparece “No Files” o “No Track” en el monitor.</li> </ul>	No hay pistas almacenadas. Importe pistas al iPod o reproductor D.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aparece “Reset 01” – “Reset 07” en el monitor.</li> </ul>	Desconecte el adaptador de esta unidad y del iPod/ reproductor D. Seguidamente, vuélvalo a conectar.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aparece “Reset 08” en el monitor.</li> </ul>	Verifique la conexión entre el adaptador y esta unidad.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los controles del iPod o del reproductor D. no funcionarán después de desconectarlo de esta unidad.</li> </ul>	Reinicie el iPod o el reproductor D.
AV-IN	<ul style="list-style-type: none"> <li>No aparece la imagen en el monitor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Encienda el componente de vídeo, si no está encendido.</li> <li>Esta unidad no está conectada correctamente al componente de vídeo. Conéctela correctamente.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>La imagen reproducida no es clara ni legible.</li> </ul>	Ajuste las opciones en <Picture Adjust>. (página 54)

- “DVD Logo” es una marca comercial de DVD Format/Logo Licensing Corporation registrado en los EE.UU., Japón y otros países.
- DivX, DivX Ultra Certified, y los logotipos asociados son marcas comerciales de DivX, Inc., y deben utilizarse en virtud de una licencia.
- Producto con certificación DivX® Ultra Certified oficial
- Reproduce todas las versiones de vídeo DivX® (incluida la versión DivX® 6) y ofrece reproducción mejorada de archivos multimedia DivX® y formato de medio DivX®.
- Microsoft y Windows Media son marcas registradas o bien marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.
- La marca Bluetooth y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de los mismos por Victor Company of Japan, Limited (JVC) se realiza bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son de sus respectivos propietarios.
- iPod y iTunes son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE.UU. y otros países.
- “SIRIUS” y el logo del perro de SIRIUS son marcas comerciales registradas de SIRIUS Satellite Radio Inc.
- XM y los logos correspondientes son marcas comerciales registradas de XM Satellite Radio Inc.
- “SAT Radio”, el logo de SAT Radio y todos las demás marcas relacionadas son marcas comerciales de SIRIUS Satellite Radio Inc. y de XM Satellite Radio, Inc.
- Este producto incorpora tecnología de protección de los derechos de autor que está protegida por patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual. La utilización de esta tecnología de protección de los derechos de autor debe ser autorizada por Macrovision y está destinada únicamente para uso doméstico y otras formas limitadas de visionado, a menos que Macrovision lo autorice expresamente. Está prohibida la ingeniería inversa o desmontaje del aparato.

# Especificaciones

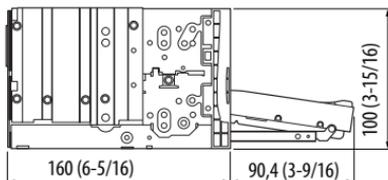
ESPAÑOL



AMPLIFICADOR	<b>Salida de potencia:</b>	<b>20 W RMS × 4 canales a 4 Ω y ≤ 1% THD+N</b>		
	Relación señal a ruido:	80 dBA (referencia: 1 W en 4 Ω)		
	Impedancia de carga:		4 Ω (tolerancia de 4 Ω a 8 Ω)	
	Gama de control del ecualizador:	Frecuencias:	60 Hz, 150 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2,5 kHz, 6,3 kHz, 15 kHz	
		Nivel:	±10 dB	
	Nivel de Salida de Audio LINE OUT (FRONT/ REAR)/CENTER OUT/ SUBWOOFER:	Nivel/impedancia salida línea:	5,0 V/20 kΩ de carga (plena escala)	
		Impedancia de salida:	1 kΩ	
	Sistema de Color:		NTSC	
	Salida de Vídeo (compuesto):		1 Vp-p/75 Ω	
	Otros terminales:	Entrada:	LINE IN, VIDEO IN, CAMERA IN, terminal de entrada USB, Entrada de antena	
Salida:		2nd AUDIO OUT, VIDEO OUT		
Otros:		Cambiador de CD, OE REMOTE		
SINTONIZADOR FM/AM	Gama de frecuencias:	FM (con el intervalo entre canales ajustado a 100 kHz o 200 kHz):	87,5 MHz a 107,9 MHz	
		FM (con el intervalo entre canales ajustado a 50 kHz):	87,5 MHz a 108,0 MHz	
		AM (con el intervalo entre canales ajustado a 10 kHz):	530 kHz a 1 710 kHz	
		AM (con el intervalo entre canales ajustado a 9 kHz):	531 kHz a 1 602 kHz	
	Sintonizador de FM	Sensibilidad útil:	11,3 dBf (1,0 μV/75 Ω)	
		50 dB sensibilidad de silenciamiento:	16,3 dBf (1,8 μV/75 Ω)	
		Selectividad de canal alternativo (400 kHz):	65 dB	
		Respuesta de frecuencias:	40 Hz a 15 000 Hz	
		Separación estereofónica:	35 dB	
	Sintonizador AM	Sensibilidad/Selectividad:	20 μV/35 dB	
DVD/CD	Sistema de detección de señal:	Captor óptico sin contacto (láser semiconductor)		
	Respuesta de frecuencias:	DVD, fs=48 kHz:	16 Hz a 22 000 Hz	
		DVD, fs=192 kHz:	16 Hz a 88 000 Hz	
		VCD/CD:	16 Hz a 20 000 Hz	
	Gama dinámica:	93 dB		
	Relación señal a ruido:	95 dB		
Lloro y trémolo:	Inferior al límite medible			

SD	Sistema de archivo compatible:	FAT 32/16/12		
	Capacidad	8 Mbytes a 2 Gbytes		
	Velocidad de transferencia de datos	Máximo 10 Mbps		
USB	Normas USB:	USB 1.1		
	Velocidad de transferencia de datos	Toda velocidad: Máximo 12 Mbytes Baja velocidad: Máximo 1,5 Mbytes		
	Dispositivo compatible:	Clase de almacenamiento masivo		
	Sistema de archivo compatible:	FAT 32/16/12		
	Corriente máx.:	Menos de 500 mA/5V		
MONITOR	Tamaño de la pantalla:	Pantalla de cristal líquido de 7 pulg. de ancho		
	Número de píxeles:	336 960 píxeles: 480 x 3 (horizontal) x 234 (vertical)		
	Método de mando:	Formato de matriz activa TFT (Transistor de película delgada)		
	Sistema de Color:	NTSC/PAL		
	Relación de aspecto:	16:9 (ancha)		
GENERAL	Requisitos de potencia:	Voltaje de funcionamiento:	14,4 V CC (tolerancia de 11 V a 16 V)	
	Sistema de puesta a tierra:	Negativo a masa		
	Temperatura de almacenamiento admisible:	-10°C a +60°C (14°F a 140°F)		
	Temperatura de funcionamiento admisible:	0°C a +40°C (32°F a 104°F)		
	Dimensiones (An x Al x Pr): • Con la placa embellecedora y la funda instaladas	Tamaño de instalación (aprox.):	182 mm x 111 mm x 160 mm (7-3/16 pulgada x 4-3/8 pulgada x 6-5/16 pulgada)	
		Tamaño del panel (aprox.):	188 mm x 117 mm x 10 mm (7-7/16 pulgada x 4-5/8 pulgada x 7/16 pulgada)	
	Peso (aprox.):	3 kg (6,7 lbs) (incluyendo embellecedores y fundas)		

### Espacio requerido para la expulsión del monitor



**PRECAUCIÓN:** Cuando se expulsa el monitor, asegúrese de tener espacio libre suficiente para poder sacarlo. De lo contrario, el monitor podría obstaculizar la maniobra del volante de dirección y las operaciones del cambio de engranajes, con el consiguiente riesgo de accidentes de tráfico.

Unidad: mm (pulg.)

El diseño y las especificaciones se encuentran sujetos a cambios sin previo aviso.

Si necesita un kit para su automóvil, consulte su directorio telefónico para buscar la tienda especializada en car audio más cercana.

Merci pour avoir acheté un produit JVC.

Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil afin de bien comprendre son fonctionnement et d'obtenir les meilleures performances possibles.

## IMPORTANT POUR PRODUITS LASER

1. PRODUIT LASER CLASSE 1
2. **ATTENTION:** N'ouvrez pas le couvercle supérieur. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur de l'appareil; confiez toute réparation à un personnel qualifié.
3. **ATTENTION:** (Pour les Etats-Unis) Radiation laser de classe II visibles et/ou invisible si l'appareil est ouvert. Ne regardez pas le rayon.  
(Pour le Canada) Rayonnement laser visible et/ou invisible de classe 1 M une fois ouvert. Ne pas regarder directement avec des instruments optiques.
4. REPRODUCTION DE L'ÉTIQUETTE: ÉTIQUETTE DE PRÉCAUTION PLACÉE À L'EXTÉRIEUR DE L'APPAREIL.

CAUTION	ATTENTION	AVISO	VARNING	注意	CAUTION
VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1:2001	RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES.	RADIACION LASER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTA ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL OPTICO.	SYNLIG OCH/ELLER OSYNLIG LASERSTRÅLNING, KLASS 1M, NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT.	ここを覗くと有害 及びまたは不可視 のクラス1M レーザー放射が 出ます。 光学装置で直接 見ないでください。 (JPN)	VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS II LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (EN6) L344603-003A

FRANÇAIS

### AVERTISSEMENTS:

#### Pour éviter tout accident et tout dommage

- N'INSTALLEZ aucun appareil ni aucun câble dans un endroit où:
  - il peut gêner l'utilisation du volant ou du levier de vitesse.
  - il peut gêner le fonctionnement de dispositifs de sécurité tels que les coussins de sécurité.
  - où il peut gêner la visibilité.
- NE manipulez pas l'appareil quand vous conduisez. Si vous devez commander l'appareil pendant que vous conduisez, assurez-vous de bien regarder autour de vous.
- Le conducteur ne doit pas regarder le moniteur lorsqu'il conduit.
- Le conducteur ne doit pas utiliser un casque d'écoute quand il est au volant.

### Précautions

Tout changement ou modification non approuvé par JVC peut annuler l'autorité de l'utilisateur d'utiliser l'appareil.

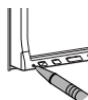


[Union européenne seulement]

### PRÉCAUTIONS

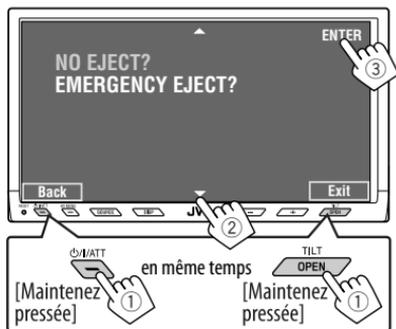
Cet appareil est équipé d'une lampe fluorescente qui contient du mercure. La mise au rebut de ces matériaux peut être réglementée dans votre communauté pour des raisons environnementales. Pour plus d'informations sur la mise au rebut ou le recyclage, informez-vous auprès de votre administration locale ou, aux États-Unis, de l'Electronic Industries Alliance: <http://www.eiae.org>.

## Comment réinitialiser votre appareil



• Vos ajustements préréglés sont aussi effacés.

## Comment forcer l'éjection d'un disque



• Si cela ne fonctionne pas, essayez de réinitialiser l'appareil.

### Précautions concernant le moniteur:

- Le moniteur intégré à l'autoradio est un produit de grande précision, mais qui peut posséder des pixels défectueux. C'est inévitable et ce n'est pas un mauvais fonctionnement.
- N'exposez pas le moniteur à la lumière directe du soleil.
- N'utilisez pas le panneau tactile avec un stylo bille ou un objet similaire pointu similaire.  
Touchez les touches sur le panneau tactile directement avec un doigt (si vous portez des gants, retirez-les).
- Quand la température est très basse ou très élevée...
  - Un changement chimique se produit à l'intérieur, causant un mauvais fonctionnement.
  - Les images peuvent ne pas apparaître clairement ou se déplacer doucement. Les images peuvent ne pas être synchronisées avec le son ou la qualité de l'image peut être réduite dans de tels environnements.

### Pour sécurité...

- N'augmentez pas trop le volume car cela bloquerait les sons de l'extérieur rendant la conduite dangereuse.
- Arrêtez la voiture avant de réaliser toute opération compliquée.

### Température à l'intérieur de la voiture...

Si votre voiture est restée garée pendant longtemps dans un climat chaud ou froid, attendez que la température à l'intérieur de la voiture redevienne normale avant d'utiliser l'appareil.

## Table des matières

### INTRODUCTION

Type de disque compatible .....	4
Opérations de base—	
Panneau du moniteur/panneau tactile .....	5
Opérations de base—	
Télécommande (RM-RK251) .....	6

### FONCTIONNEMENT

Avant d'utiliser l'appareil .....	8
Opérations communes .....	9
Écoute de la radio .....	10
Opérations des disques .....	13
Fonctionnement sur Deux Zones .....	27
Opérations de la carte SD .....	30
Opérations USB .....	32

### APPAREILS EXTÉRIEURS

Opérations Bluetooth®—	
Téléphone portable/lecteur audio ...	34
Écoute du changeur de CD .....	41
Écoute de la radio satellite .....	43
Écoute de iPod/lecteur D. ....	46
Utilisation d'autres appareils extérieurs .....	48

### RÉGLAGES

Égalisation du son .....	51
Affectation de titres aux sources .....	52
Utilisation des menus .....	53

### RÉFÉRENCES

Entretien .....	64
Pour en savoir plus à propos de cet autoradio .....	65
Guide de dépannage .....	72
Spécifications .....	78

# Type de disque compatible

Type de disque	Format d'enregistrement, type de fichier, etc.	Compatible
<b>DVD</b>	DVD Vidéo (Code de région: 1)*1 	✓OK
	DVD Audio	
	DVD-ROM	✗NO
<b>DVD enregistrable/ réinscriptible</b> (DVD-R*2/-RW, +R/+RW*3) • DVD Vidéo: UDF bridge • DVD-VR • DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/ MP3/WMA/WAV/AAC: ISO 9660 Niveau 1, Niveau 2, Romeo, Joliet • Les DVD-RAM ne peuvent pas être reproduits.	DVD Vidéo	✓OK
	DVD-VR (non CPRM uniquement)	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV/AAC*4	✗NO
MPEG4 DVD+VR		
<b>Dual Disc</b>	Côté DVD	✓OK
	Face non DVD	✗NO
<b>CD/VCD</b>	CD Audio/CD-Text (CD-DA)/DTS-CD	✓OK
	VCD (CD Vidéo)	
	CD-ROM	✗NO
	CD-I (CD-I Ready)	
<b>CD enregistrable/réinscriptible</b> (CD-R/-RW) • ISO 9660 Niveau 1, Niveau 2, Romeo, Joliet	CD-DA	✓OK
	MP3/WMA/WAV/AAC*4	
	JPEG	
	DivX/MPEG1/MPEG2	✗NO
MPEG4		

\*1 Si vous insérez un disque DVD Vidéo d'un code de région incorrect "Region code error" apparaît sur le moniteur.

\*2 Les DVD-R enregistrés au format multi-bords peuvent aussi être reproduits (sauf les disques à double couche).

\*3 Il est possible de reproduire des disques +R/+RW (format vidéo uniquement) finalisés. Cependant, l'utilisation de disque +R à deux couches n'est pas recommandée.

\*4 Cet appareil peut reproduire les fichiers AAC codés en utilisant iTunes.

## Précautions pour la lecture de disques à double face

La face non DVD d'un disque à "DualDisc" n'est pas compatible avec le standard "Compact Disc Digital Audio". Par conséquent, l'utilisation de la face non DVD d'un disque à double face sur cet appareil n'est pas recommandée.

## Affichez le <AV Menu>.

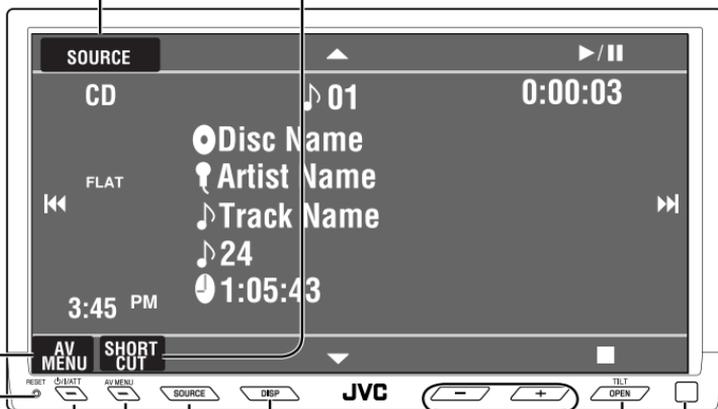
- page 53.

## Affichez le <Source Menu>.

- pages 9 et 27.

## Affichez et masquez les fenêtres de raccourcis.

Les fonctions disponibles varient en fonction des sources. Pour les détails, référez-vous à la section concernant chaque source.



- **Changez les sources.**
  - page 9.
- **Affichez le <AV Menu>.**
  - page 53.
- **Mettez l'appareil sous tension.**
- **Mise hors tension de l'appareil** [Maintenez pressée].
- **Atténuation du son (si l'appareil est sous tension).**

## Réinitialisez l'appareil.

- Utilisez ce bouton uniquement quand le système interne ne fonctionne pas correctement.

• **Pour en savoir plus sur les opérations du panneau tactile, référez-vous aux sections de chaque source.**

## Ajustez le volume.

## Changez de l'information sur l'affichage.

## Capteur de télécommande

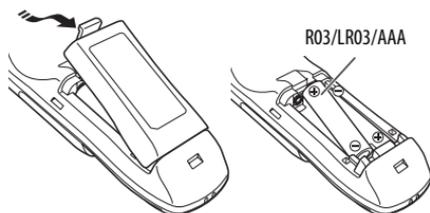
- **Affichez l'écran <Open/Tilt>**
- **Éjectez le disque et affichez l'écran <Open/Tilt>** [Maintenez pressée].
- **Refermez le panneau du moniteur quand l'écran <Open/Tilt> est affiché.**



- **[OPEN]: Ouvrez le panneau du moniteur.**
- **[EJECT]: Éjection d'un disque.**
- **[CLOSE]: Fermez le panneau du moniteur.**
- **[TILT +/-]: Inclinez le panneau du moniteur.**
- **[Exit]: Effacez cet écran.**
- Les icônes qui apparaissent en gris ne peuvent pas être utilisés maintenant.

# Opérations de base — Télécommande (RM-RK251)

## Mise en place de la pile



FRANÇAIS

Si la télécommande perd de sa puissance ou de son efficacité, remplacez les deux piles.

### Avant d'utiliser la télécommande:

- Dirigez la télécommande directement sur le capteur de télécommande de autoradio.
- N'EXPOSEZ PAS le capteur de télécommande à une forte lumière (lumière directe du soleil ou éclairage artificiel).

L'autoradio est muni d'une fonction de télécommande de volant.

- Référez-vous au Manuel d'installation/ raccordement (volume séparé) pour les connexion.

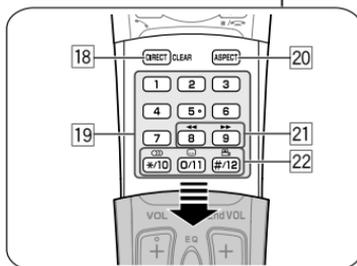
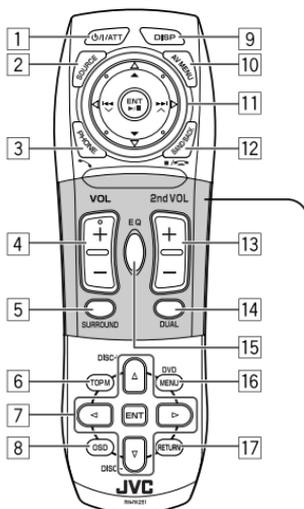
### Attention:

- N'exposez pas les piles à une chaleur excessive et ne les jetez pas au feu.

### IMPORTANT:

Le la fonction de double zone est en service (page 27), la télécommande fonctionne uniquement pour commander le lecteur de DVD/CD.

## Composants principaux et caractéristiques



- <sup>\*1</sup> Met l'appareil sous tension.
  - Atténue le son si l'appareil est sous tension.
  - Maintenez la touche pressée pour mettra l'appareil hors tension (quand il est sous tension).
- <sup>\*1</sup> Choisit la source.
- <sup>\*1</sup> Affichez le <Dial Menu>.
  - Maintenez la touche pressée pour afficher la liste <Redial>.
  - Permet de répondre aux appels entrants.
- <sup>\*1,2</sup> Ajuste le niveau de volume.

- 5\*1,2 Permet de choisir le mode Surround.
- 6
- DVD/DivX 6: Affiche le menu de disque.
  - VCD: Reprend la lecture PBC.
  - DVD-VR: Affiche l'écran du programme original.
- 7
- Permet de réaliser la sélection/les réglages.
  - <D>: Saute de 5 minutes vers l'arrière ou vers l'avant pour les disques DivX/MPEG1/MPEG2.
  - Touches DISC +/-: Change les disques pour "CD-CH".

8 Affiche la barre d'écran.

9\*1 Change l'information sur l'affichage.

10 Affichez ou faites disparaître le <AV Menu>.

11 **Pour les opérations des disques/SD/USB:**

- ►/II: Lecture/pause.
- ▲/▼
- DVD: Choisit le titre/groupe.
- DVD-VR: Choisit le programme/liste de lecture.
- SD/USB/autres disques (sauf VCD/CD): Permet de choisir les dossiers.
- I◀◀/▶▶I:
  - Appuyez brièvement: saut vers l'arrière/saut vers l'avant.
  - Appuyez sur cette touche et maintenez-la pressée: recherche vers l'arrière/recherche vers l'avant.

**Pour les opérations du tuner FM/AM:**

- ▲/▼: Choisit des stations préréglées.
- I◀◀/▶▶I: Fonctionne pour la recherche des stations.
  - Appuyez brièvement: Recherche automatique
  - Appuyez sur cette touche et maintenez-la pressée: Recherche manuelle

**Pour les opérations du tuner satellite:**

- ▲/▼: Permet de choisir les catégories.
- I◀◀/▶▶I:
  - Choisit un canal rapidement si les touches sont maintenues pressées.
  - Appuyez sur ces touches pour choisir un canal.

**Pour utiliser iPod d'Apple/lecteur D. de JVC:**

- ▼: Arrête provisoirement (pause)/complètement ou reprend la lecture.
- ▲: Affiche le menu principal (puis ▲/▼/I◀◀/▶▶I fonctionnent comme touches de sélection de menu).<sup>\*3</sup>
- I◀◀/▶▶I (en mode de sélection de menu)
  - Appuyez brièvement sur la touche pour choisir un élément. (Puis, appuyez sur ▼ pour valider le choix.)
  - Maintenez pressée la touche pour sauter 10 éléments en même temps.

**Pour les opérations Bluetooth:**

- I◀◀/▶▶I: saut vers l'arrière/saut vers l'avant (pour les opérations audio).
  - ►/II: Répond aux appels entrant (pour "Bluetooth PHONE"), démarre/met en pause la lecture (pour "Bluetooth AUDIO")
- 12 TUNER/SAT: Choisit les bandes.  
DISC/SD/USB: Arrête la lecture.  
Bluetooth PHONE: Termine l'appel.  
Bluetooth AUDIO: Lecture/pause.
- Cette touche ne fonctionne pas comme touche BACK pour ce modèle.
- 13\*2 Ajuste le niveau volume à travers la fiche 2nd AUDIO OUT.
- 14\*2 Met en et hors service la fonction de double zone.
- 15\*1,2 Choisit les modes sonores préréglés.
- 16
- DVD Vidéo/DivX 6: Affiche le menu de disque.
  - VCD: Reprend la lecture PBC.
  - DVD-VR: Affiche l'écran de liste de lecture.
- 17 Touche RETURN
- Pour les VCD: Retourne au menu PBC.
- 18 DISC/SD/USB: Commute en mode d'entrée de numéro.
- Fonctionne aussi comme touche CLEAR pour effacer une mauvaise entrée après avoir entré un mauvais numéro.
- 19
- Entrez les numéros.
  - FM/AM/SAT: Choisit directement une station/service préréglé.
  - Changeur de CD: Choisit le disque directement.
- 20\*1 Change le format des images reproduites.
- 21 Recherche vers l'arrière/recherche vers l'avant pour les opérations des disques/SD/USB.
- 22
- DVD Vidéo: Choisit la langue des dialogues (○○○), des sous-titres (○○○), l'angle (○○○).
  - DVD Audio: Permet de choisir un flux audio (○○○).
  - DVD-VR: Met en/hors service les sous-titres (○○○) et choisit le canal audio (○○○)
  - DivX: Choisit la langue des dialogues (○○○), des sous-titres (○○○).
  - VCD: Choisit le canal audio (○○○).

\*1 Si le fonctionnement sur deux zones est en service, ces touches ne peuvent pas être utilisées.

\*2 Ces touches peuvent être utilisées uniquement quand le couvercle latéral est fermé.

\*3 ▲: Retourne au menu précédent.

▼: Valide la sélection.

# Avant d'utiliser l'appareil

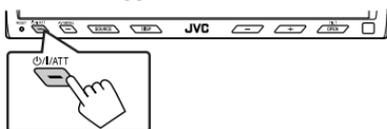
Annulez la démonstration des affichages et réglez l'horloge (☞ pages 54 et 55 pour les détails).

- Les articles non disponibles apparaissent en gris sur les écrans de menu AV.

## Langue des indications:

Dans ce manuel, les indications en anglais sont utilisées à titre d'exemple. Vous pouvez choisir la langue des indications sur le moniteur. (☞ page 55)

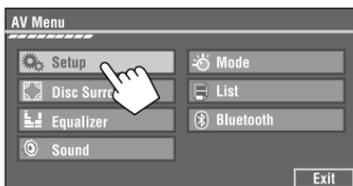
### 1 Mettez l'appareil hors tension.



### 2 Affichez le <AV Menu>.

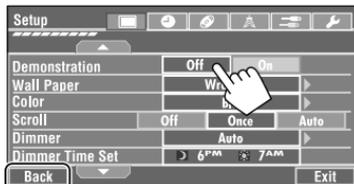


### 3 Affichez le menu <Setup>.



### 4 Annulez de la démonstration des affichages.

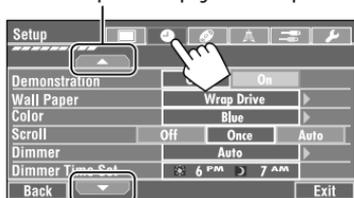
Choisissez <Off>.



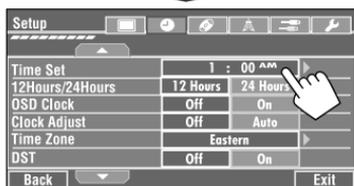
Retournez à l'écran précédent.

### 5 Réglez l'horloge.

Permet de passer à la page de menu précédente.



Permet de passer à la page de menu suivante.



- Pour réaliser les autres réglages de l'horloge, ☞ page 55.

### 6 Terminez la procédure.

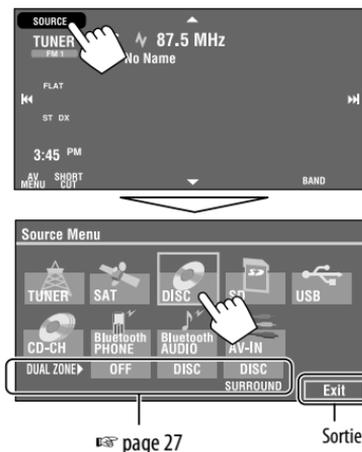


# Opérations communes

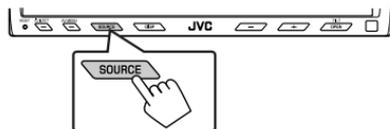
## Sélection de la source de lecture

- Les sources disponibles dépendent des appareils extérieurs que vous avez connectés, des supports que vous avez attachés et des réglages <Entrée> que vous avez faits (☞ pages 58 et 59).

### Sur le panneau tactile:



### Sur le panneau du moniteur:



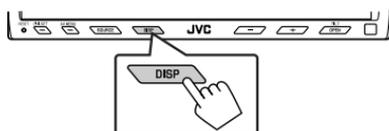
**TUNER → SAT → DISC (DVD/VCD/CD) → SD → USB → CD-CH, iPod, D.PLAYER, ou EXT-IN → Bluetooth PHONE → Bluetooth AUDIO → AV-IN**  
→ (retour au début)

- Vous ne pouvez pas choisir ces sources si elles ne sont pas prêtes.

## Changement des informations sur l'affichage

- Les informations d'affichage disponibles varient en fonction des sources de lecture.

### Sur le panneau du moniteur uniquement:



- Chaque fois que vous appuyez sur la touche DISP, l'affichage change comme suit:

Ex. Quand la source de lecture est un disque DivX.



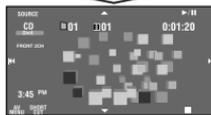
Écran de lecture d'image (uniquement pour les sources vidéo)



Écran d'information de la source



Liste des stations (services) pré-réglés ou liste des numéros de téléphone



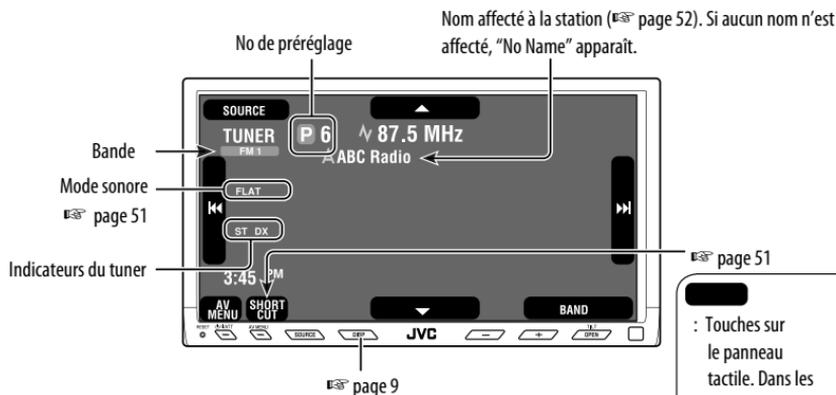
Écran d'animation



Écran de navigation (Quand <Navigation> est choisi pour <AV Input>): (☞ page 58).

Retour au début

# Écoute de la radio



Touches sur le panneau tactile. Dans les explications, ils sont indiqués à l'intérieur de crochets [ ].

- 1 Appuyez sur [SOURCE], puis appuyez sur [TUNER].** (page 9)

  - Vous pouvez aussi utiliser SOURCE sur le panneau du moniteur. Appuyez répétitivement sur cette touche.
- 2 Appuyez sur [BAND].** FM1 → FM2 → FM3 → AM
- 3 Appuyez sur [◀◀] ou [▶▶] pour rechercher une station—Recherche automatique.**

  - Recherche manuelle: Maintenez pressé [◀◀] ou [▶▶] jusqu'à ce que "Manual Search" apparaisse sur l'affichage, puis appuyez répétitivement sur la touche.
  - L'indicateur ST s'allume lors de la réception d'une émission FM stéréo avec un signal suffisamment fort.

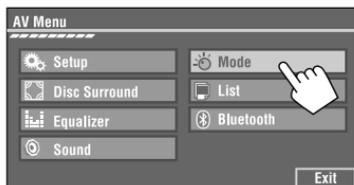
## Quand une émission FM stéréo est difficile à recevoir

- 1 Appuyez sur [AV MENU].**



- Vous pouvez aussi utiliser AV MENU sur le panneau du moniteur.

- 2 Appuyez sur [Mode].**



### 3



La réception est améliorée, mais l'effet stéréo est perdu.

- L'indicateur MONO s'allume.

**Pour rétablir l'effet stéréo, choisissez <Off>.**

## Accord de stations avec un signal suffisamment fort

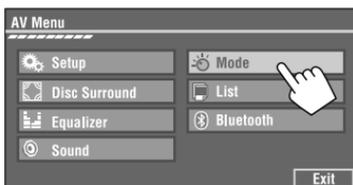
Fonctionne uniquement pour les bandes FM. Une fois que vous avez mis en service cette fonction (choisissez <Local>), elle reste toujours en service lors de la recherche des stations FM.

### 1 Appuyez sur [AV MENU].

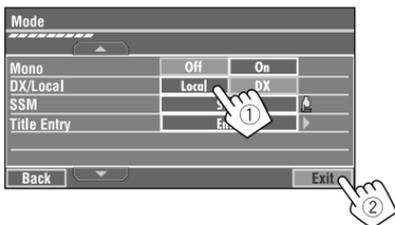


- Vous pouvez aussi utiliser AV MENU sur le panneau du moniteur.

### 2 Appuyez sur [Mode].



### 3



Seules les stations dont le signal est suffisamment fort sont détectées.

- L'indicateur DX s'éteint puis l'indicateur LO s'allume.

## Préréglaage automatique des stations FM—SSM (Mémorisation automatique séquentielle des stations puissantes)

Fonctionne uniquement pour les bandes FM. Vous pouvez prérégler six stations pour chaque bande.

### 1 Appuyez sur [AV MENU].

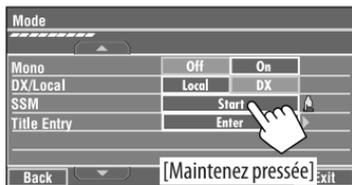


- Vous pouvez aussi utiliser AV MENU sur le panneau du moniteur.

### 2 Appuyez sur [Mode].



### 3

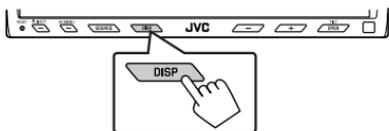


Les stations FM locale avec les signaux les plus forts sont recherchées et mémorisées automatiquement dans la bande FM.

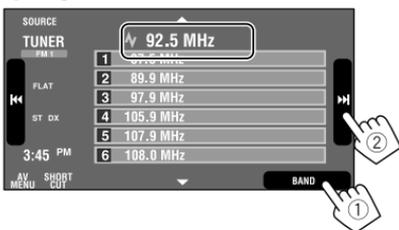
## Préréglage manuel

Ex.: Mémorisation de la station FM de fréquence 92,5 MHz sur le numéro de préréglage 4 de la bande FM1.

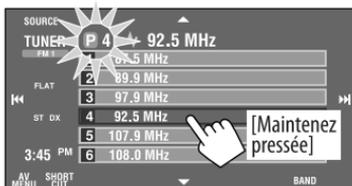
### 1 Affichez la liste des préréglages.



### 2 Accordez la station que vous souhaitez prérégler.



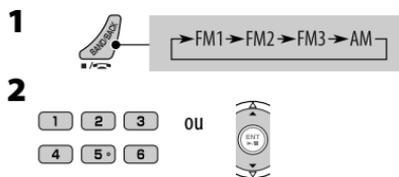
### 3 Choisissez un numéro de préréglage.



La station choisie à l'étape 2 est maintenant mémorisée sur le numéro de préréglage 4.

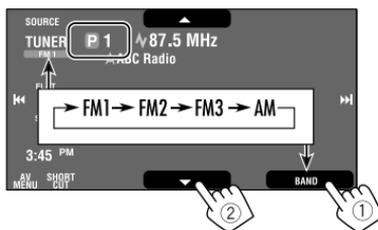
## Sélection de stations préréglées

### Sur la télécommande:

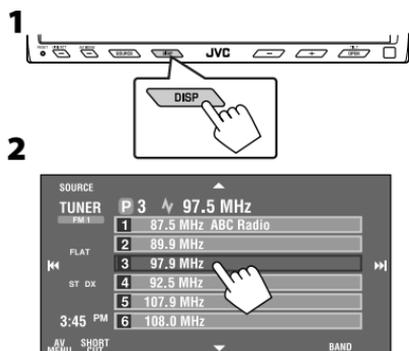


### Sur l'appareil:

### Pour choisir directement sur le panneau tactile



### Pour choisir à partir de la liste des préréglages



# Opérations des disques

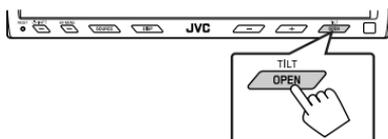
Le type de disque est détecté automatiquement et la lecture démarre automatiquement (pour certains disques: le démarrage automatique de la lecture dépend de son programme interne).

Si le disque ne possède pas de menu de disque, toutes ses plages sont reproduites répétitivement jusqu'à ce que vous changiez la source ou éjectiez le disque.

Si "⊘" apparaît sur le moniteur, c'est que l'autoradio ne peut pas accepter la commande effectuée.

- Dans certains cas, la commande peut être refusée sans que "⊘" apparaisse.

## 1 Ouvrez le panneau du moniteur.



Le menu <Open/Tilt> apparaît.

- Les icônes qui apparaissent en gris ne peuvent pas être utilisés maintenant.
- En maintenant la touche pressée, vous pouvez ouvrir le panneau du moniteur et éjecter le disque.

## 2 Appuyez sur [OPEN].

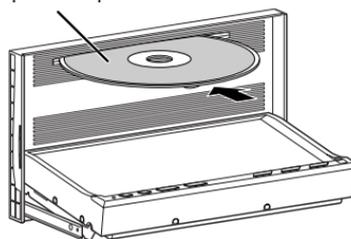


### Précautions sur le réglage du volume:

Les disques produisent très peu de bruit par rapport aux autres sources. Réduisez le volume avant de reproduire un disque afin d'éviter d'endommager les enceintes par la soudaine augmentation du niveau de sortie.

## 3 Insérez un disque.

Face portant l'étiquette



Le panneau du moniteur se ferme automatiquement.

Sinon, appuyez sur [CLOSE].

### Attention:

Ne mettez pas vos doigts derrière le panneau du moniteur.



- [OPEN]: Ouvrez le panneau du moniteur.
- [EJECT]: Éjection d'un disque.
- [CLOSE]: Fermez le panneau du moniteur.
- [TILT +/-]: Inclinez le panneau du moniteur.
- [Exit]: Effacez cet écran.

Lors de la lecture d'un des disques suivantes, appuyez sur **DISP**.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'affichage change et montre différentes informations (☞ page 9).



DVD vidéo: No de titre/No de chapitre/Durée de lecture

DVD-VR: No de programme (ou No. De liste de lecture)/No. De chapitre/durée de lecture

Type de disque \*1 →

Format audio →

Mode de lecture →

Indicateurs d'enceinte/de signal (☞ page 65) →

Fréquence d'échantillonnage/débit binaire/No. de canal des signaux enregistrés →

Mode Surround (☞ page 24) →

☞ page 19

: Touches sur le panneau tactile. Dans les explications, ils sont indiqués à l'intérieur de crochets [ ]. Ces touches fonctionnent aussi quand elles n'apparaissent pas sur le panneau tactile (pendant que vous regardez des images sur l'écran).

- [▶ / ||] Démarrez et mettez la lecture en pause
- [■] Arrêtez la lecture
- [◀◀▶▶] Appuyez: Sélection d'un chapitre  
Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant\*2
- [▲ ▼] Choisissez le titre/programme/liste de lecture



No de groupe/No de plage/Durée de lecture

Indicateur BONUS (☞ page 23) →

Indicateur du son reproduit—MULTI CH/LR ONLY (☞ page 66) →

Indicateur B.S.P (☞ page 23) →

☞ page 19

- [▶ / ||] Démarrez et mettez la lecture en pause
- [■] Arrêtez la lecture
- [◀◀▶▶] Appuyez: Sélection d'une plage  
Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant\*2
- [▲ ▼] Choisissez le groupe

\*1 Pour les DVD-VR, la lecture PRG (programme) ou PLAY (liste de lecture) est aussi indisponible.

\*2 Vitesse de recherche: x2 ⇒ x10.

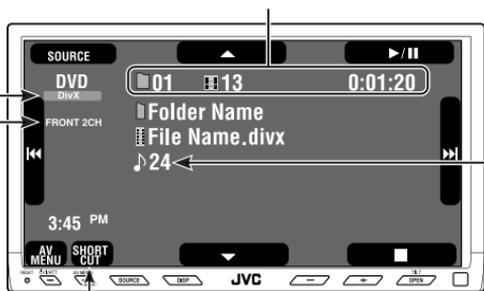
Lors de la lecture d'un des disques suivantes, appuyez sur **DISP**.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'affichage change et montre différentes informations (☞ page 9).



Pour DivX/MPEG1/MPEG2: No de dossier/No de plage/Durée de lecture  
 Pour les JPEG: No de dossier/No de plage

Type de disque  
 Mode Surround \*3  
 (☞ page 24)



Nb total de plages comprises dans le disque

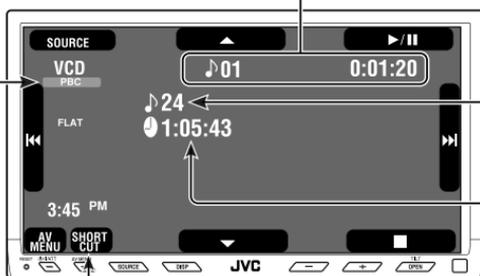
☞ page 19

- [▶ / ||] Démarrez et mettez la lecture en pause
- [■] Arrêtez la lecture
- [|◀▶▶▶|] Appuyez: Sélection d'une plage  
 Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant pour DivX/MPEG1/MPEG2 \*4
- [▲ ▼] Appuyez: Sélection d'un dossier  
 Maintenez pressée: Affiche la liste des dossiers.



No de plage/Durée de lecture

Indicateur PBC s'allume quand la fonction PBC est en service.



Nb total de plages comprises dans le disque

Durée totale de lecture

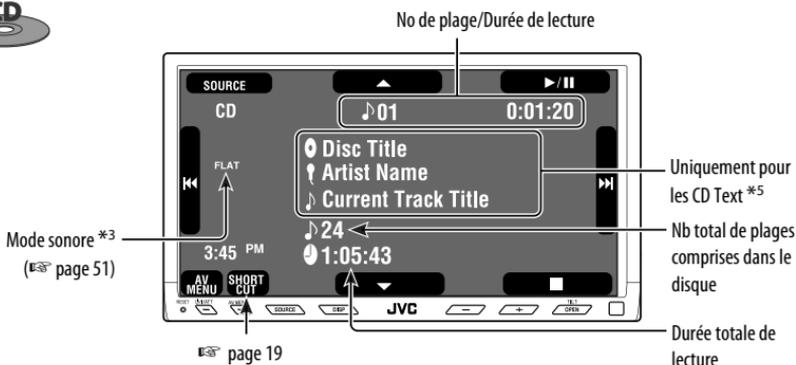
☞ page 19

- [▶ / ||] Démarrez et mettez la lecture en pause
- [■] Arrêtez la lecture
- [|◀▶▶▶|] Appuyez: Sélection d'une plage  
 Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant\*2

\*2 Vitesse de recherche: x2 ⇔ x10.

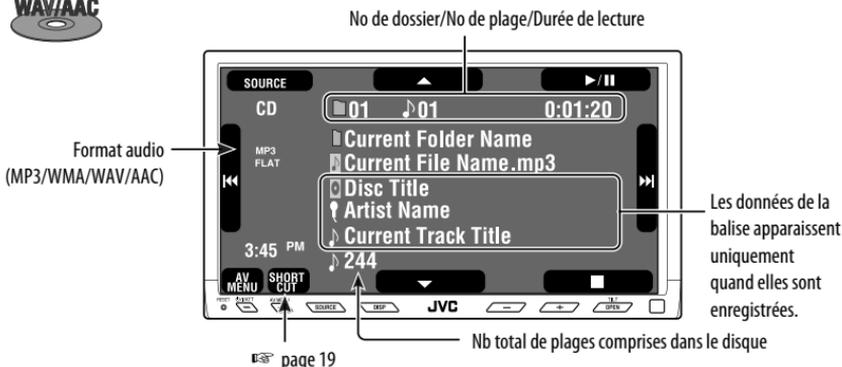
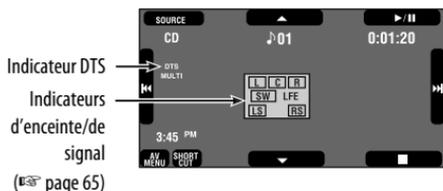
\*3 Le mode Surround et le mode sonore ne peuvent pas être utilisés en même temps.

\*4 Vitesse de recherche: ▶▶1 ⇔ ▶▶2.



- [▶ / ||] Démarrez et mettez la lecture en pause
- [■] Arrêtez la lecture
- [◀◀◀▶▶▶] Appuyez: Sélection d'une plage  
Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant\*2

#### • Lors de la lecture d'un DTS-CD



- [▶ / ||] Démarrez et mettez la lecture en pause
- [■] Arrêtez la lecture
- [◀◀◀▶▶▶] Appuyez: Sélection d'une plage  
Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant\*2
- [▲ ▼] Appuyez: Sélection d'un dossier  
Maintenez pressée: Affiche la liste des dossiers.

\*2 Vitesse de recherche: x2 ⇒ x10.

\*5 "No Name" apparaît pour les CD ordinaires.

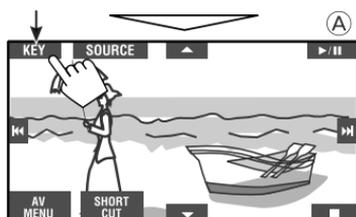
## Touches de commande sur l'écran du moniteur

Vous pouvez afficher les touches de commande suivantes pendant que vous regardez des images de lecture sur le moniteur.

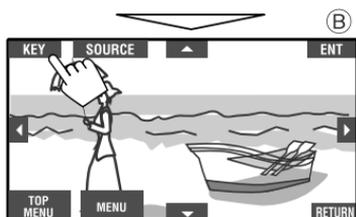
- Pendant que les touches à utiliser sont affichées, le format de l'image est fixé sur <Full> (☞ page 55).
- Si aucune opération n'est effectuée pendant environ 5 secondes, les touches de commande disparaissent (sauf quand un menu de disque est affiché).



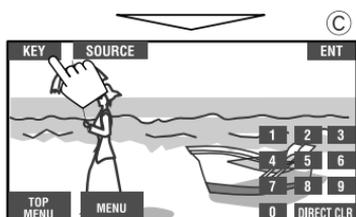
\* Touches l'écran (la partie centrale).



Touchez [KEY].



Touchez [KEY].



Touchez [KEY].

☞ pages 20 à 22 pour savoir comment les touches de commande fonctionnent pour divers disques.

**Pour effacer les opérations**, touchez de nouveau l'écran.

(A)

[SOURCE] Affichez le menu <Source Menu>

[AV MENU] Affichez le menu <AV Menu>

[SHORT CUT] Affichez les touches de raccourci

[▶ / II] Démarrez et mettez la lecture en pause

[■] Arrêtez la lecture

[◀◀▶▶] Appuyez: Sélection d'une plage  
Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant

[▲ ▼] Sélection de dossiers

• Les touches ci-dessus fonctionnent aussi quand elles n'apparaissent pas sur le panneau tactile (pendant que vous regardez des images sur l'écran).

\* Pendant qu'un menu de disque est affiché pour un DVD, [KEY] est affiché automatiquement. Sur le menu de disque, vous pouvez choisir un article de menu directement en le touchant sur l'écran.

(B)

Pour les opérations de lecture du menu DVD/VCD/DivX

[◀▶▲▼] Choisissez les articles de menu

[ENT] Validez le choix

[TOP MENU] Affichez le menu de disque

[MENU] Affichez le menu de disque

[RETURN] Retournez au menu précédent ou affichez le menu (uniquement pour les VCD avec PBC)

(C)

Pour entrer les numéros

[DIRECT CLR] Commutez entre l'entrée de chapitre/page et l'entrée de titre/groupe/dossier  
Effacez votre dernière entrée si vous avez entré un mauvais numéro

[0]–[9]→[ENT] Entrez le numéro

Ex. Pour entrer "105": appuyez sur [1], [0], [5], puis sur [ENT]

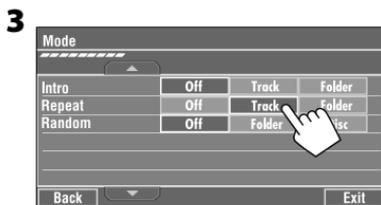
## Sélection des modes de lecture

Vous pouvez utiliser uniquement un des modes de lecture suivants—Lecture des introductions/répétée/aléatoire.

Ex. Pour choisir la répétition de plage



- Vous pouvez aussi utiliser AV MENU sur le panneau du moniteur.



Quand un des modes de lecture est choisi, l'indicateur correspondant s'allume sur l'écran d'information de source.

Pour annuler, choisissez <Off>.

Type de disque	Intro	Repeat	Random
DVD Video	—	<b>Chapter:</b> Répète le chapitre actuel <b>Title:</b> Répète le titre actuel	—
DVD Audio	—	<b>Track:</b> Répète la plage actuelle	—
DVD VR	—	<b>Chapter:</b> Répète le chapitre actuel <b>Program:</b> Répète le programme actuel (non disponible pour la lecture de liste de lecture).	—
VCD CD	<b>Track:</b> Reproduit les 15 premières secondes de chaque plage (pour les VCD: PBC hors service)	<b>Track:</b> Répète la plage actuelle*1 (pour les VCD: PBC hors service)	<b>Disc (All):</b> Reproduire aléatoirement toutes les plages (pour les VCD: PBC hors service)
MP3/WMA/WAV/AAC	<b>Track:</b> Reproduit les 15 premières secondes de chaque plage <b>Folder:</b> Reproduit les 15 premières secondes de la première plage de chaque dossier	<b>Track:</b> Répète la plage actuelle*1 <b>Folder:</b> Répète toutes les plages du dossier actuel	<b>Folder:</b> Reproduit aléatoirement toutes les plages du dossier actuel, puis toutes les plages des dossiers suivants <b>Disc (All):</b> Reproduit aléatoirement toutes les plages
DivX MPEG	—	<b>Track:</b> Répète la plage actuelle <b>Folder:</b> Répète le dossier actuel	—
JPEG	—	<b>Folder:</b> Répète le dossier actuel	—

\*1 Vous pouvez aussi utiliser (SHORT CUT) pour mettre en et hors service la répétition de plage

## Sélection de pages sur la liste

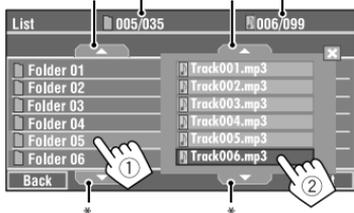
Si un disque comprend des dossiers, vous pouvez afficher la liste des dossiers/pages (fichier), puis démarrer la lecture.



- Vous pouvez aussi utiliser AV MENU sur le panneau du moniteur.



### 3 Choisissez un dossier (1), puis une page (2).

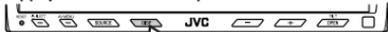


La lecture de la page choisie démarre.

(\* Appuyez sur cette touche pour passer aux pages précédentes/suivantes de la liste)

- 1 Numéro du dossier actuel/nombre total de dossiers
- 2 Numéro de la page actuelle/nombre total de pages du dossier actuel

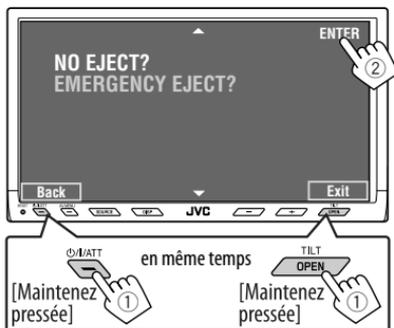
- Vous pouvez aussi accéder à la liste des pages en appuyant sur DISP sur le panneau du moniteur.



La lecture de la page choisie démarre.

## Interdiction de l'éjection du disque

Vous pouvez verrouiller un disque dans la fente d'insertion.



Pour annuler l'interdiction, répétez la même procédure pour choisir <EJECT OK?>.

## Utilisation des icônes de raccourci

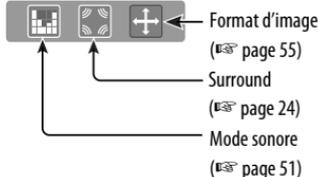
Vous pouvez accéder facilement à certaines fonctions que vous utilisez fréquemment en utilisant [SHORT CUT] sur le panneau tactile.



- Vous pouvez aussi utiliser AV MENU sur le panneau du moniteur.

### 2

- Pour les supports vidéo:



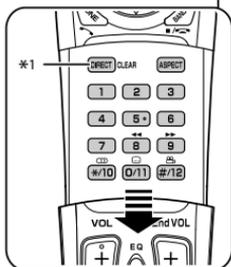
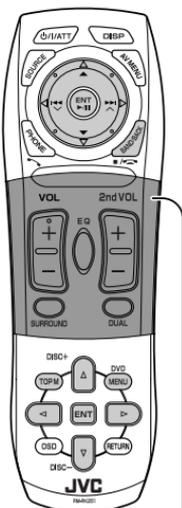
- Pour les supports audio:



Mettez en ou hors service la répétition de page (Lecture répétée: page 18)

# Opérations en utilisant de la télécommande—RM-RK251

FRANÇAIS



- \*1 Efface un numéro qui a été entré par erreur.
- \*2 Vitesse de recherche:  $x2 \Rightarrow x5 \Rightarrow x10 \Rightarrow x20 \Rightarrow x60$
- \*3 Vitesse de la lecture au ralenti:  $1/32 \Rightarrow 1/16 \Rightarrow 1/8 \Rightarrow 1/4 \Rightarrow 1/2$
- \*4 Vitesse de recherche:  $x2 \Rightarrow x10$
- \*5 Vitesse de recherche:  $\blacktriangleright\blacktriangleright 1 \Rightarrow \blacktriangleright\blacktriangleright 2 \Rightarrow \blacktriangleright\blacktriangleright 3$
- \*6 Vitesse de recherche:  $\blacktriangleright\blacktriangleright 1 \Rightarrow \blacktriangleright\blacktriangleright 2$



: Arrêtez la lecture.



: Démarre la lecture/met la lecture en pause (si la touche est pressée pendant la lecture).



: Recherche vers l'arrière/vers l'avant\*2. (Aucun son n'est entendu.) (Lecture au ralenti si la touche est pressée\*3 pendant une pause. Aucun son n'est entendu.)



: Appuyez: Sélection d'un chapitre (pendant la lecture ou une pause).



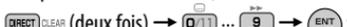
Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant\*4.



: Sélection d'un titre (pendant la lecture ou une pause).



Sélection d'un chapitre.  
Sélection d'un titre (quand l'appareil n'est pas en cours de lecture).



Sélection d'un titre (pendant la lecture ou une pause).

ASPECT : Sélection du format de l'image.

#/10 : Choisissez la langue des dialogues.

0/11 : Sélection de la langue des sous-titres.

#/12 : Sélection de l'angle de vue.



## Utilisation des fonctions de commande à partir du menu

- 1 TOP/MENÙ
- 2 Choisissez l'élément que vous souhaitez reproduire.



: Arrêtez la lecture.



: Démarre la lecture/met la lecture en pause (si la touche est pressée pendant la lecture).



: Recherche vers l'arrière/vers l'avant\*2.



: Appuyez: Sélection d'une plage.



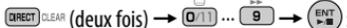
Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant\*4.



: Choisissez le groupe.



Sélection d'une plage.



Choisissez le group.

ASPECT : Sélection du format de l'image.

#/10 : Choisissez un flux audio.



## Utilisation des fonctions de commande à partir du menu

- 1 TOP/M
- 2 Choisissez l'élément que vous souhaitez reproduire.





: Arrêtez la lecture.



: Démarre la lecture/met la lecture en pause (si la touche est pressée pendant la lecture).



: Recherche vers l'arrière/vers l'avant\*5. (Aucun son n'est entendu.)



: Appuyez: Sélection d'une plage.

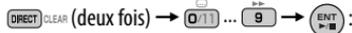
Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant\*6. (Aucun son n'est entendu.)



: Sélection d'un dossier.



Choisissez une plage (à l'intérieur du même dossier).



Sélection d'un dossier.

ASPECT: Sélection du format de l'image.

CD 9/10: Choisissez la langue des dialogues. (DivX uniquement)

0/11: Sélection de la langue des sous-titres. (DivX uniquement)

### Pour les DivX6: Utilisation des fonctions de commande à partir du menu

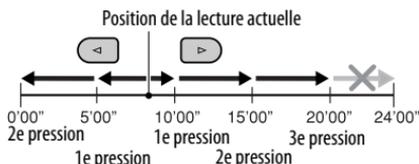


2 Choisissez l'élément que vous souhaitez reproduire.



### Pendant la lecture...

Recule/avance la scène de 5 minutes.



: Arrêtez la lecture.



: Démarre la lecture/met la lecture en pause (si la touche est pressée pendant la lecture).



: Recherche vers l'arrière/vers l'avant\*2. (Aucun son n'est entendu.)  
(Lecture au ralenti si la touche est pressée\*3 pendant une pause. Aucun son n'est entendu.)

- La lecture au ralenti vers l'arrière ne fonctionne pas.



: Appuyez: Sélection d'un chapitre (pendant la lecture ou une pause).  
Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant\*4.

Choisissez un programme.



: Choisit une liste de lecture (pendant la lecture ou une pause).



: Sélection du format de l'image.



: Sélection d'un canal audio (ST: stéréo, L: gauche, R: droit).

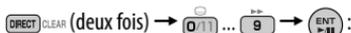


: Met en/hors service les sous-titres.



Sélection d'un chapitre.

Choisissez un programme (quand l'appareil n'est pas en cours de lecture).



Choisit un programme/liste de lecture (pendant la lecture ou une pause).

### Utilisation des écrans de programme original/ liste de lecture

(E-37 page 23)

1 TOP/MENU: Pour le programme original

DVD MENU: Pour la liste de lecture

2 Choisissez l'élément que vous souhaitez reproduire.



3 ENTER: Pour effacer l'écran.

 : Arrêtez la lecture. 

 : Démarrez la lecture. (Diaporama: chaque fichier est affiché pendant quelques secondes). Affiche le fichier actuel jusqu'à ce que vous le changiez, si vous appuyez sur cette touche pendant le diaporama.

 : Sélection d'une page.

 : Sélection d'un dossier.

 : Sélection du format de l'image.

 →  ...  →  : Choisissez une page (à l'intérieur du même dossier).

 (deux fois) →  ...  →  : Sélection d'un dossier.

 : Arrêtez la lecture. 

 : Démarre la lecture/met la lecture en pause (si la touche est pressée pendant la lecture).

  : Recherche vers l'arrière/vers l'avant\*2.

 : Appuyez: Sélection d'une page.  
*Maintenez pressée:* Recherche vers l'arrière/vers l'avant\*4.

 : Sélection d'un dossier.

 →  ...  →  : Choisissez une page (à l'intérieur du même dossier).

 (deux fois) →  ...  →  : Sélection d'un dossier.

 : Arrêtez la lecture.

 : Démarre la lecture/met la lecture en pause (si la touche est pressée pendant la lecture).

  : Recherche vers l'arrière/vers l'avant\*2. (Lecture au ralenti vers l'avant\*3 si la touche est pressée pendant une pause. Aucun son n'est entendu.)

- La lecture au ralenti vers l'arrière ne fonctionne pas.

 : Appuyez: Sélection d'une page.  
*Maintenez pressée:* Recherche vers l'arrière/vers l'avant\*4 (Aucun son n'est entendu.)

 : Sélection du format de l'image.

 : Sélection d'un canal audio (ST: stéréo, L: gauche, R: droit).

 →  ...  →  : Sélection d'une page. 

**Pendant la lecture PBC...**

 →  ...  →  : Choisissez un article sur le menu. Pour revenir au menu précédent, appuyez sur .

**Pour annuler la lecture PBC**

-  : Arrêtez la lecture.
- Démarrez la page souhaitée.  
 →  ...  → 

- Pour reprendre la lecture PBC, appuyez sur  / .

 : Arrêtez la lecture. 

 : Démarre la lecture/met la lecture en pause (si la touche est pressée pendant la lecture).

  : Recherche vers l'arrière/vers l'avant\*2.

 : Appuyez: Sélection d'une page.  
*Maintenez pressée:* Recherche vers l'arrière/vers l'avant\*4.

 →  ...  →  : Sélection d'une page.

\*2 Vitesse de recherche: x2 ⇒ x5 ⇒ x10 ⇒ x20 ⇒ x60

\*3 Vitesse de la lecture au ralenti: 1/32 ⇒ 1/16 ⇒ 1/8 ⇒ 1/4 ⇒ 1/2

\*4 Vitesse de recherche: x2 ⇒ x10

## Lecture d'un groupe bonus



Si un DVD Audio comprenant un "groupe bonus" est détecté, l'indicateur BONUS s'allume sur l'écran d'information de source.

### Pour reproduire un groupe bonus...

#### 1 Sélectionnez le groupe bonus.

- Le groupe bonus est habituellement enregistré comme dernier groupe.

#### 2 Entrez le numéro de code.

: Déplacez la position d'entrée

: Choisissez un nombre



ENT

- Le "numéro de code" (une sorte de mot de passe) pour le groupe bonus n'est pas accessible au public. La façon d'obtenir le numéro de code dépend du disque.

#### 3 Suivez les instructions interactives qui apparaissent sur le moniteur.

## Sélection d'une image fixe affichable



Quand un disque comprenant des images fixes affichables est détectée, l'indicateur B.S.P s'allume sur l'écran d'information de source.

Quand le disque affiche des icônes de sélection BSP tels que < ou > sur l'écran...

#### 1 Choisissez l'article que vous souhaitez afficher.

#### 2

ENT

## Utilisation des écrans de liste



Vous pouvez utiliser l'écran de programme original ou de liste de lecture à n'importe quel moment pendant la lecture d'un DVD-VR avec ses données enregistrées.

#### 1 Affichez l'écran de programme original/liste de lecture.

TOPM

ORIGINAL PROGRAM				
No	Date	Ch	Time	Title
1	04/25/07	4ch	19:00	JVC DVD World 2004
2	05/17/07	8ch	10:30	
3	05/22/07	8ch	17:00	Music Festival
4	05/26/07	L-1	13:19	children 001
5	06/20/07	4ch	22:00	
6	06/25/07	L-1	8:23	children 002

DVD MENU

PLAY LIST				
No	Date	Chap	Length	Title
1	05/25/07	001	1:03:16	My JVC World
2	06/17/07	005	1:35:25	
3	06/20/07	003	0:10:23	Favorite music
4	06/25/07	001	0:07:19	children001-002

#### 2 Choisissez l'élément souhaité.



Pour effacer l'écran

- Numéro de programme/liste de lecture
- Date d'enregistrement
- Source d'enregistrement (chaîne de télévision, prise d'entrée de l'appareil d'enregistrement, etc.)
- Heure de début de l'enregistrement
- Titre du programme/liste de lecture\*
- Barre de mise en valeur (choix actuel)
- Date de création des listes de lecture
- Nombre total de chapitres compris dans la liste de lecture
- Durée de lecture

\* Le titre du programme original ou de la liste de lecture peut ne pas être affiché en fonction de l'appareil d'enregistrement.

## Pour profiter des sons Surround ■ 4

Vous pouvez profiter d'une lecture Surround multicanal à travers les enceintes avant, centrale et Surround.

- **Après avoir connecté l'enceinte centrale, assurez-vous de mettre en service l'enceinte centrale; sinon, aucun son ne sort de l'enceinte centrale** (☞ page 57).
- Le mode Surround peut aussi être utilisé pour "USB" et "SD".

**MULTI:** Pour les sources codées multicanaux telles que Dolby Digital\*1, DTS\*2 et DVD Audio. (Quand la fonction est en service, "MULTI" apparaît sur l'écran d'information de source.)

**Dolby Pro Logic II (Movie/Music):** Pour les sources à 2 canaux sauf pour les disques DivX/MPEG1/MPEG2.

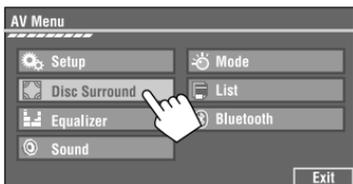
### Pour mettre le Surround en service...

1



- Vous pouvez aussi utiliser AV MENU sur le panneau du moniteur.

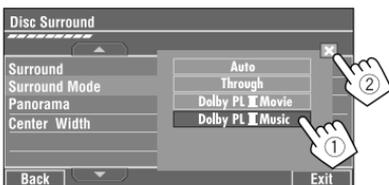
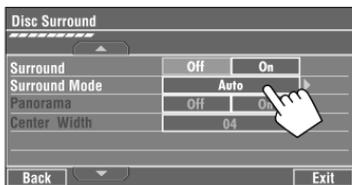
2



3



- **Off:** Met hors service le Surround.
- **On:** Met en service le Surround → passez aux étapes suivantes.

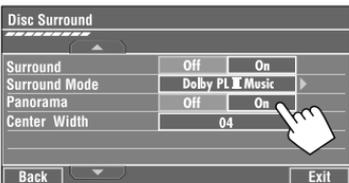


- **Auto:** Quand des signaux multicanaux numériques entrent, le Surround "MULTI" est mis en service.  
Quand des signaux à 2 canaux ou à 2,1 canaux entrent, "4CH STEREO" est mis en service.
- **Through:** Tous les signaux des canaux entrant sont envoyés aux enceintes correspondantes.
- **Dolby PL II Movie:** Met en service Dolby Pro Logic II Movie.
- **Dolby PL II Music:** Met en service Dolby Logic II Music. Vous pouvez ajuster les réglages <Panorama> et <Center Width> (☞ ci-dessous).

### Uniquement quand <Dolby PL II Music> est choisi

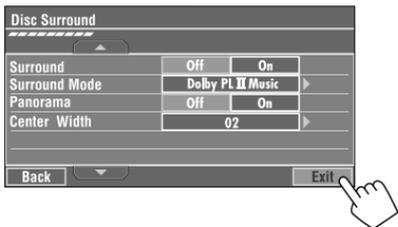
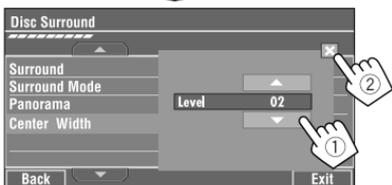
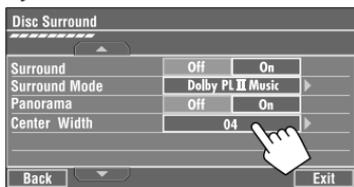
Après l'étape 4 ci-dessus...

#### 1 Mettez en service <Panorama>.



- **Panorama:** Choisissez <On> pour ajouter un effet sonore d'ambiance.

## 2 Ajustez <Center Width>.



- **Center Width:** Ajustez l'image centrale de façon à l'entendre uniquement de l'enceinte centrale, uniquement des enceintes avant gauche/droite comme une image centrale "fantôme" ou comme une combinaison de ces enceintes. Plus le nombre est élevé, plus l'effet "fantôme" est important (normalement choisissez <04>).

### Sur la télécommande:



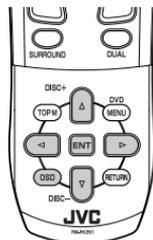
- Vous ne pouvez pas changer les réglages <Dolby PL II Music> en utilisant la télécommande.

\*1 Fabriquée sous licence de Dolby Laboratories. Les termes Dolby et Pro Logic, ainsi que le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

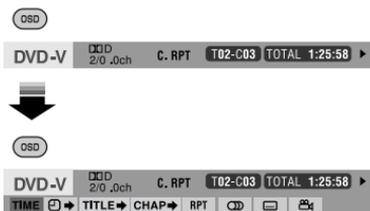
\*2 "DTS" et "DTS Digital Surround" sont des marques déposées de DTS, Inc.

## Opérations en utilisant la barre sur l'écran

Ces opérations sont possibles sur le moniteur en utilisant la télécommande, lors de la lecture des disques suivants—DVD/VCD/DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG.



### 1 Affichez la barre sur écran. (☞ page 26)



### 2 Choisissez un élément.



### 3 Choisissez un élément.

Si un menu déroulant apparaît...



- Pour entrer une durée ou un nombre...

<Left Arrow> <Right Arrow> : Déplacez la position d'entrée

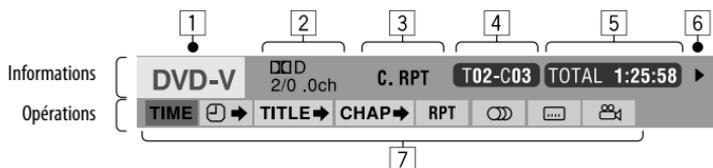
<Up Arrow> <Down Arrow> <Right Arrow> <ENT> : Choisissez un nombre

### Pour effacer la barre sur l'écran



Suite à la page suivante

## Barres sur l'écran



L'exemple ci-dessus est pour un DVD Vidéo. Les articles apparaissant sur la barre varient en fonction du type de disque.

- |   |   |
|---|---|
| <p>1 Type de disque</p> <p>2</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• DVD: Format de signal audio</li> <li>• VCD: PBC</li> </ul> <p>3 Mode de lecture*1</p> <p>DVD Vidéo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>T. RPT: Répétition de titre</li> <li>C. RPT: Répétition de chapitre</li> </ul> <p>DVD Audio</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>T. RPT: Répétition de plage</li> </ul> <p>DVD-VR:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>C. RPT: Répétition de chapitre</li> <li>PG. RPT: Répétition de programme</li> </ul> <p>DivX/MPEG1/MPEG2:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>T. RPT: Répétition de plage</li> <li>F. RPT: Répétition de dossier</li> </ul> <p>JPEG:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>F. RPT: Répétition de dossier</li> </ul> <p>VCD:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>T. RPT: Répétition de plage</li> <li>A. RND: Lecture aléatoire de tous les disques</li> <li>T. INT: Introduction des plages</li> </ul> <p>4 Informations sur la lecture</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>T02-C03</b> Titre/chapitre actuel</li> <li><b>G02-T03</b> Groupe/plage actuelle</li> <li><b>PG001 C001</b> Programme/chapitre actuel</li> <li><b>PL 001 C001</b> Liste de lecture/chapitre actuel</li> <li><b>TRACK 01</b> Plage actuelle</li> <li><b>F001-T001</b> Dossier/plage actuelle</li> <li><b>F001-F001</b> Dossier/fichier actuel</li> </ul> <p>5 Indications de la durée</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>TOTAL</b> Durée de lecture écoulée du disque</li> <li><b>T. REM</b> Durée de lecture restante du titre (pour les DVD)<br/>Durée de lecture restante du disque (pour les autres)</li> </ul> | <p><b>TIME</b> Durée de lecture écoulée du chapitre ou de la plage actuelle*2</p> <p><b>REM</b> Durée de lecture restante du chapitre ou de la plage actuelle*2</p> <p>6 État de lecture</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Lecture</li> <li>◀/▶ Recherche vers l'arrière/vers l'avant</li> <li>◀/ ▶ Lecture au ralenti vers l'arrière/vers l'avant</li> <li>   Pause</li> <li>■ Arrêt</li> </ul> <p>7 Icônes de fonctionnement</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>TIME</b> Changement de l'indication de la durée (voir 5)</li> <li>⏪ → Recherche temporelle (spécifiez une scène donnée en entrant le temps.)</li> <li><b>TITLE</b> → Recherche d'un titre (par son numéro)</li> <li><b>CHAP</b> → Recherche d'un chapitre (par son numéro)</li> <li><b>GROUP</b> → Recherche d'un groupe (par son numéro)</li> <li><b>TRACK</b> → Recherche d'une plage (par son numéro)</li> <li><b>RPT</b> Lecture répétée*1</li> <li><b>INT</b> Lecture des introductions*1</li> <li><b>RND</b> Lecture aléatoire*1</li> <li>🗣️ Changez la langue des dialogues et le flux audio, ou le canal audio</li> <li>🗑️ Changez ou effacez la langue des sous-titres</li> <li>📷 Changement de l'angle de vue</li> <li><b>PAGE 1 / 7</b> Permet de changer les images fixes affichées (pages). Le numéro dans l'indicateur indique la numéro de la page actuelle/nombre total de pages</li> </ul> |
|---|---|

\*1 page 18

\*2 Non disponible pour les DVD-VR

# Fonctionnement sur Deux Zones

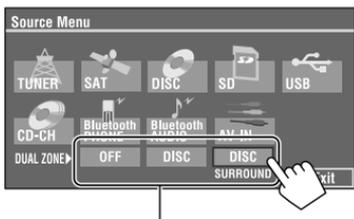
Vous pouvez profiter de la lecture de disque sur le moniteur extérieur connecté aux fiches VIDEO OUT et 2nd AUDIO OUT, tout en écoutant une autre source que "SD" et "USB" par les enceintes.

- Quand le fonctionnement sur deux zone est en service, vous pouvez commander la lecture de DVD/CD uniquement en utilisant la télécommande.

1



2



Quand la source principale est "SD" ou "USB", "DISC" et "DISC SURROUND" ne peuvent pas être affichés.

- **OFF:** Mettez hors service le fonctionnement sur deux zones.
- **DISC:** Met en service le fonctionnement sur deux zones sans Headphone Surround\*.
- **DISC SURROUND:** Met en service le fonctionnement sur deux zones avec Headphone Surround\*.



Ex. Quand [DISC SURROUND] est choisi.

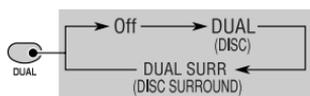
## Pour choisir une source différente (source principale) à écouter par les enceintes:

Appuyez sur SOURCE sur le panneau du moniteur.

- Vous ne pouvez pas choisir "SD" et "USB" comme source principale.
- **En utilisant les touches du panneau du moniteur**, vous pouvez commander la dernière source principale choisie sans affecter les opérations de la deuxième zone (DISC).

## Sur la télécommande:

1



- Quand la source principale est "SD" ou "USB", la touche DUAL ne fonctionne pas.

## 2 Ajustez le volume à travers la fiche 2nd AUDIO OUT.

2nd VCL



## 3 Commandez le lecteur de DVD/CD.

- \* *Système Surround virtuel pour casque d'écoute original de JVC. Ce mode Surround fonctionne aussi pour la source principale "DISC" si "DISC SURROUND" est choisi comme la source secondaire. Ce mode Surround ne fonctionne pas pour les disques DivX/ MPEG1/MPEG2.*

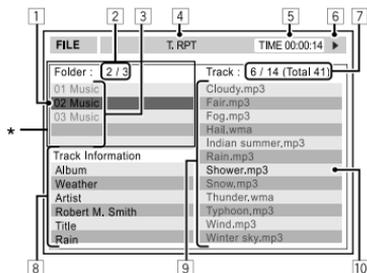
## Opérations en utilisant l'écran de commande

### Pour les disques sauf les DVD et VCD:

Quand le fonctionnement sur deux zones est en service, ces opérations sont possibles sur le moniteur extérieur en utilisant la télécommande.

L'écran de commande apparaît automatiquement quand vous insérez un disque. (Pour DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG; quand l'appareil n'est pas en cours de lecture.)

- Quand le fonctionnement sur deux zones est hors service, vous pouvez uniquement voir l'écran de commande mais vous ne pouvez pas l'utiliser.



Ex.: MP3/WMA

- 1 Dossier actuel (barre de mise en valeur)
- 2 Numéro du dossier actuel/nombre total de dossiers
- 3 Liste des dossiers
- 4 Mode de lecture choisi (☞ page 29)
- 5 Durée de lecture écoulée de la plage actuelle (n'est pas affichée pendant la lecture JPEG)
- 6 État de fonctionnement
- 7 Numéro de la plage actuelle/nombre total de plages du dossier actuel (nombre total de plage du disque)
- 8 Information sur la plage (uniquement pour les MP3/WMA/WAV/AAC)
- 9 Liste des plages
- 10 Plage actuelle (mise en valeur)

\* Si les données de la balise comprennent aussi "l'image de la pochette" (baseline JPEG), elle est affichée.

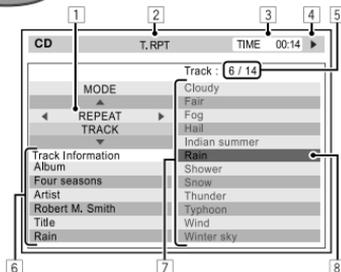
## Pour choisir un dossier ou une plage

- 1 Choisissez la colonne "Folder" (dossier) ou la colonne "Track" (plage) sur l'écran de commande.



- 2 Choisissez un dossier ou une plage.

- Si nécessaire, appuyez sur **ENT** pour démarrer la lecture.



Ex.: CD Text

- 1 Fenêtre de sélection du mode de lecture: apparaît quand **OSD** est pressée (☞ page 29).
- 2 Mode de lecture choisi (☞ page 29)
- 3 Durée de lecture écoulée de la plage actuelle
- 4 État de fonctionnement
- 5 Numéro de la plage actuelle/nombre total de plages du disque
- 6 Informations sur la plage
- 7 Liste des plages
- 8 Plage actuelle (barre de mise en valeur)

## Pour choisir une plage



- Si nécessaire, appuyez sur **ENT** pour démarrer la lecture.

## Modification des modes de lecture

Vous pouvez aussi changer les modes de lecture.

- Pour CD/MP3/WMA/WAV/AAC: Lecture des introduction/répétée/aléatoire
- Pour DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG: Répétition

1



2 Uniquement pour les CD/MP3/WMA/WAV/AAC: Choisissez un mode de lecture.



3 Choisissez l'option souhaitée.



4



### Mode de lecture sélectionnable

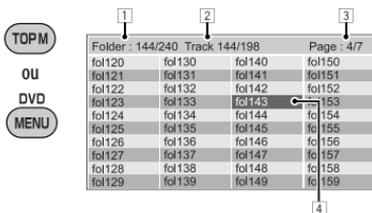
- |                   |         |   |
|-------------------|---------|---|
| CD:               | T. RPT: | Répétition de page                      |
|                   | A. RND: | Tout aléatoire                          |
|                   | T. INT: | Introduction des pages                  |
| MP3/WMA/WAV/AAC:  |         |   |
|                   | T. RPT: | Répétition de page                      |
|                   | F. RPT: | Répétition de dossier                   |
|                   | F. RND: | Lecture aléatoire de dossiers           |
|                   | A. RND: | Tout aléatoire                          |
|                   | T. INT: | Introduction des pages                  |
|                   | F. INT: | Lectures des introductions des dossiers |
| DivX/MPEG1/MPEG2: |         |   |
|                   | T. RPT: | Répétition de page                      |
|                   | F. RPT: | Répétition de dossier                   |
| JPEG:             |         |   |
|                   | F. RPT: | Répétition de dossier                   |

## Opérations en utilisant l'écran de liste

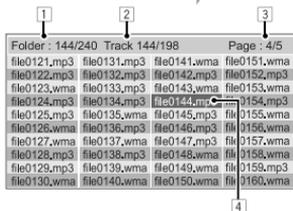
Pour les disques sauf les DVD, VCD et CD

Quand le fonctionnement sur deux zones est en service, ces opérations sont possibles sur le moniteur extérieur en utilisant la télécommande.

1 Avant d'arrêter la lecture, affichez l'écran de liste.



2 Choisissez un dossier sur la liste.



3 Choisissez une page sur la liste.



- Pour retourner à la liste des dossiers, appuyez sur **RETURN**.

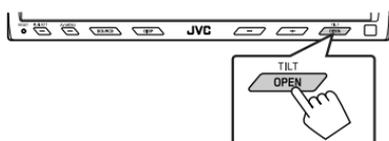
- 1 Numéro du dossier actuel/nombre total de dossiers
- 2 Numéro de la page actuelle/nombre total de pages du dossier actuel
- 3 Page actuelle/nombre total de pages composant la liste
- 4 Dossier/page actuelle (barre de mise en valeur)

# Opérations de la carte SD

Cet appareil peut reproduire les plages JPEG/MP3/WMA/WAV/AAC\*1 mémorisés sur une carte SD.

- Vous pouvez commander la carte SD de la même façon que pour les fichiers sur les disques (sauf pour les opérations OSD et celles sur le moniteur extérieur). (☞ page 15 à 25)
- Toutes les plages de la carte SD sont reproduites répétitivement jusqu'à ce que vous changiez la source.
- Vous ne pouvez pas choisir "SD" quand le fonctionnement sur deux zones est en service.
- Assurez-vous que toutes les données importantes ont été sauvegardées.

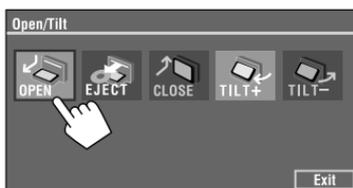
## 1 Ouvrez le panneau du moniteur.



Le menu <Open/Tilt> apparaît.

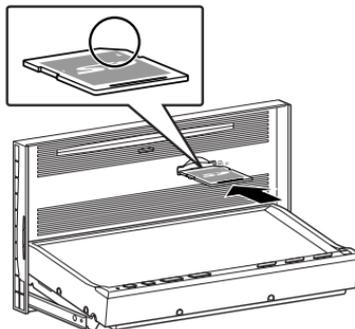
- Les icônes qui apparaissent en gris ne peuvent pas être utilisés maintenant.

## 2 Appuyez sur [OPEN].



\*1 Cet appareil peut reproduire les fichiers AAC codés en utilisé iTunes. Cet appareil ne peut pas reproduire les fichiers AAC achetés sur iTunes Store.

## 3 Insérez une carte SD.

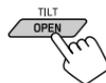


Poussez la carte SD jusqu'à ce que vous entendiez un dé clic.

La source change sur "SD" et la lecture démarre.

## 4 Fermez le panneau du moniteur.

- Si le menu <Open/Tilt> est affiché.



Vous pouvez aussi appuyer sur [CLOSE] sur le menu <Open/Tilt>.

- Si le menu <Open/Tilt> n'est pas affiché.



[Maintenez pressée]

### Attention:

Ne mettez pas vos doigts derrière le panneau du moniteur.

## Pour éjecter la carte SD

Poussez doucement sur la carte SD.

### Attention:

- Ne retirez pas votre doigt trop vite; sinon la carte SD risque d'être éjectée de la fente d'insertion.

## Sélection des modes de lecture

Vous pouvez utiliser uniquement un des modes de lecture suivants—Lecture des introductions/répétée/aléatoire.

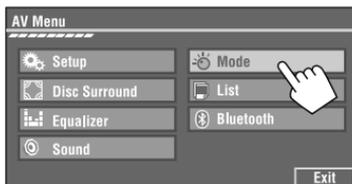
Ex. Pour choisir la répétition de plage

1

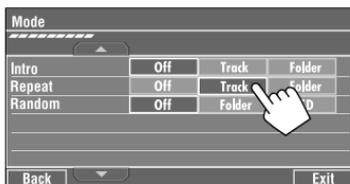


- Vous pouvez aussi utiliser AV MENU sur le panneau du moniteur.

2



3



Quand un des modes de lecture est choisi, l'indicateur correspondant s'allume sur l'écran d'information de source.

Pour annuler, choisissez <Off>.

Type de fichier	Intro	Repeat	Random
	<p><b>Track:</b> Reproduit les 15 premières secondes de chaque plage</p> <p><b>Folder:</b> Reproduit les 15 premières secondes de la première plage de chaque dossier</p>	<p><b>Track:</b> Répète la plage actuelle*<sup>1</sup></p> <p><b>Folder:</b> Répète toutes les plages du dossier actuel</p>	<p><b>Folder:</b> Reproduit aléatoirement toutes les plages du dossier actuel, puis toutes les plages des dossiers suivants</p> <p><b>SD (All):</b> Reproduit aléatoirement toutes les plages</p>
	—	<b>Folder:</b> Répète le dossier actuel	—

\*<sup>1</sup> Vous pouvez aussi utiliser [SHORT CUT] pour mettre en et hors service la répétition de plage.

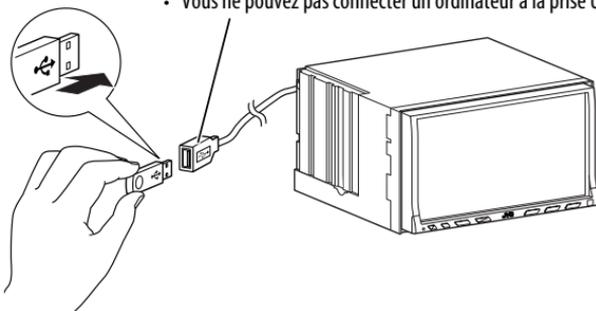
# Opérations USB

Vous pouvez connecter un périphérique USB à mémoire de grande capacité tel qu'une mémoire USB, un lecteur audio numérique\*, un disque dur portable, etc. à cet appareil.

1

Câble USB à partir de l'arrière de l'appareil

- Vous ne pouvez pas connecter un ordinateur à la prise USB (🔌) de l'appareil.



FRANÇAIS

2

**Appuyez sur [SOURCE], puis appuyez sur [USB].** (📖 page 9)

- Vous pouvez aussi utiliser SOURCE sur le panneau du moniteur. Appuyez répétitivement sur cette touche.

Cet appareil peut reproduire les fichiers DivX/JPEG/MPEG1/MPEG2\*2/MP3/WMA/WAV/AAC\*3 mémorisés sur un périphérique USB à mémoire de grande capacité.

- Vous pouvez commander le périphérique USB de la même façon que pour les fichiers sur les disques (sauf pour les opérations OSD et celles sur le moniteur extérieur). (📖 page 15 à 25)
- Toutes les plages du périphérique USB sont reproduites répétitivement jusqu'à ce que vous changez la source.
- Vous ne pouvez pas choisir "USB" quand le fonctionnement sur deux zones est en service.
- Assurez-vous que toutes les données importantes ont été sauvegardées.

\*1 Sauf pour les lecteur D. JVC XA-HD500.

\*2 Sauf pour les fichiers MPEG2 enregistrés par le caméscope JVC Everio (code d'extention <.mod>).

\*3 Cet appareil peut reproduire les fichiers AAC codés en utilisé iTunes. Cet appareil ne peut pas reproduire les fichiers AAC achetés sur iTunes Store.

## Attention:

- Éviter d'utiliser le périphérique USB s'il peut gêner une conduite en toute sécurité.
- Ne déconnectez puis reconnectez pas le périphérique USB répétitivement pendant que "Now Reading..." clignote sur l'écran du moniteur.
- Ne démarrez pas le moteur de la voiture si un périphérique USB est connecté.
- Arrêtez la lecture avant de déconnecter un périphérique USB.
- Ne laissez pas un périphérique USB dans la voiture, exposé aux rayons directs du soleil ou aux hautes températures pour éviter toute déformation ou tout dommage du périphérique.

## Sélection des modes de lecture

Vous pouvez utiliser uniquement un des modes de lecture suivants—Lecture des introductions/répétée/aléatoire.

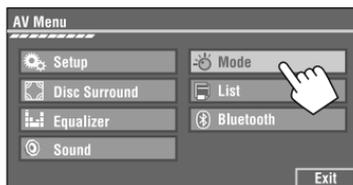
Ex. Pour choisir la répétition de plage

1

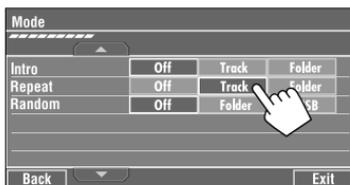


- Vous pouvez aussi utiliser AV MENU sur le panneau du moniteur.

2



3



Quand un des modes de lecture est choisi, l'indicateur correspondant s'allume sur l'écran d'information de source.

Pour annuler, choisissez <Off>.

Type de fichier	Intro	Repeat	Random
MP3/WMA/WAV/AAC	<b>Track:</b> Reproduit les 15 premières secondes de chaque plage <b>Folder:</b> Reproduit les 15 premières secondes de la première plage de chaque dossier	<b>Track:</b> Répète la plage actuelle*1 <b>Folder:</b> Répète toutes les plages du dossier actuel	<b>Folder:</b> Reproduit aléatoirement toutes les plages du dossier actuel, puis toutes les plages des dossiers suivants <b>USB (All):</b> Reproduit aléatoirement toutes les plages
DivX MPEG	—	<b>Track:</b> Répète la plage actuelle <b>Folder:</b> Répète le dossier actuel	—
JPEG	—	<b>Folder:</b> Répète le dossier actuel	—

\*1 Vous pouvez aussi utiliser [SHORT CUT] pour mettre en et hors service la répétition de plage.

Pour les opérations Bluetooth, il faut connecter l'adaptateur Bluetooth (KS-BTA200) à la prise de changeur de CD à l'arrière.

- Référez-vous aussi aux instructions fournies avec l'adaptateur Bluetooth et l'appareil Bluetooth.
- Référez-vous à la liste (comprise dans la boîte) pour voir les pays où vous pouvez utiliser la fonction Bluetooth®.

Pour utiliser un appareil Bluetooth à travers cet appareil ("Bluetooth PHONE" et "Bluetooth AUDIO") pour la première fois, vous devez établir la connexion sans fil Bluetooth entre l'appareil Bluetooth et cet appareil.

- Une fois que la connexion est établie, le périphérique reste enregistré dans cet appareil même si vous réinitialisez l'appareil. Un maximum de cinq appareils peuvent être enregistrés en tout.
- Un seul appareil peut être connecté en même temps pour chaque source ("Bluetooth PHONE" et "Bluetooth AUDIO").

## Enregistrement d'un périphérique Bluetooth

### Méthodes d'enregistrement (paire)

Utilisez une des options suivantes dans le menu <Bluetooth> pour enregistrer et établir la connexion avec un appareil extérieur.

- Choisissez "Bluetooth PHONE" ou "Bluetooth AUDIO" comme source pour commander le menu <Bluetooth>.

Article de menu	Pour
Open	Rendez l'appareil prêt pour établir une nouvelle connexion Bluetooth. La connexion est établie à partir du périphérique Bluetooth.
Search	Rendez l'appareil prêt pour établir une nouvelle connexion Bluetooth. La connexion est établie à partir de cet appareil.

## Pour enregistrer un nouveau périphérique en utilisant <Open>

**Préparation:** Réglez le périphérique pour mettre en service la fonction Bluetooth.

1



- Vous pouvez aussi utiliser AV MENU sur le panneau du moniteur.
- Assurez-vous que "New Device" est choisi. Si non, appuyez sur [▲] ou [▼] pour le choisir.

2



3



Passez à d'autres articles de menu

## 4 Entrez un code PIN (Numéro personnel d'identification)\* dans l'appareil.

- Vous pouvez entrer n'importe quel nombre (entre 1 et 16 chiffres).

\* Certains périphériques ont leur propre code PIN. Entrez le code PIN spécifié sur l'appareil.



Vous pouvez entrer uniquement [0] – [9].

- [BS]: Efface le caractère précédent le curseur.
- [Del]: Efface le caractère à l'emplacement du curseur.
- [Enter]: Permet de vérifier l'entrée.

## 5 Utilisez le périphérique Bluetooth pour faire la connexion, pendant que "Open..." est affiché sur l'écran.

Entrez le même code PIN (que vous avez entré à l'étape ci-dessus) sur le périphérique à connecter.

**Maintenant la connexion est établie et vous pouvez utiliser le périphérique à travers cet appareil.**

Le périphérique reste enregistré même après que vous le déconnectez. Utilisez <Connect> (ou mettez en service <Auto Connect>) pour connecter le même appareil la prochaine fois. (E33 ce qui suit et aux pages 62 et 63)

## Pour enregistrer un nouveau périphérique en utilisant <Search>

### 1 Appuyez sur [AV MENU] sur le panneau tactile ou AV MENU sur le panneau du moniteur.

- Assurez-vous que "New Device" est choisi. Si non, appuyez sur [▲] ou [▼] pour le choisir.

### 2 Appuyez sur [Bluetooth].

### 3 Appuyez sur [Search].

L'appareil recherche les périphériques disponibles et affiche leur liste. (Si aucun appareil disponible n'est détecté, "Device Unfound" apparaît.)

### 4 Choisissez un appareil que vous souhaitez connecter.

### 5 Entrez le code PIN spécifique de l'appareil.

- Référez-vous aux instructions fournies avec le périphérique pour vérifier le code PIN.

### 6 Utilisez le périphérique Bluetooth pour faire la connexion, pendant que "Connecting..." est affiché sur l'écran.

**Maintenant la connexion est établie et vous pouvez utiliser le périphérique à travers cet appareil.**

## Pour connecter un périphérique spécial <Special Device>

### 1 Appuyez sur [AV MENU] sur le panneau tactile ou AV MENU sur le panneau du moniteur.

### 2 Appuyez sur [Bluetooth].

### 3 Appuyez sur [Special Device].

L'appareil affiche la liste des périphériques préregistrés.

### 4 Choisissez un appareil que vous souhaitez connecter.

### 5 Utilisez <Open> (ou <Search>) pour réaliser la connexion.

## Pour connecter/déconnecter un périphérique enregistré

### 1 Choisissez "Bluetooth PHONE" ou "Bluetooth AUDIO", puis choisissez l'appareil enregistré que vous souhaitez connecter/déconnecter.

### 2 Appuyez sur [AV MENU] sur le panneau tactile ou AV MENU sur le panneau du moniteur.

### 3 Appuyez sur [Bluetooth].

### 4 Appuyez sur [Connect] ou [Disconnect].

- Choisissez <Connect> pour connecter l'appareil choisi.
- Choisissez <Disconnect> pour déconnecter l'appareil choisi.

## Pour supprimer un périphérique enregistré

### 1 Choisissez "Bluetooth PHONE" ou "Bluetooth AUDIO", puis choisissez l'appareil enregistré que vous souhaitez supprimer.

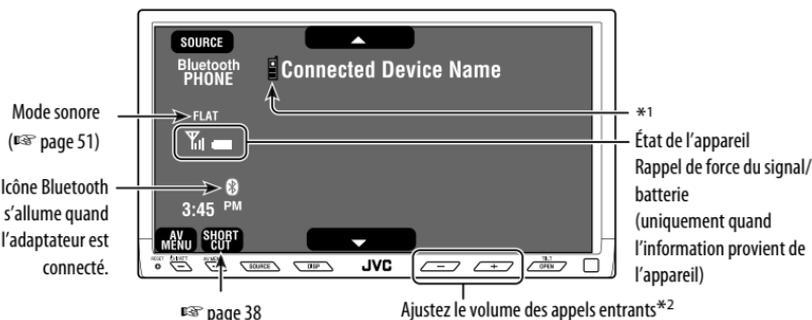
### 2 Appuyez sur [AV MENU] sur le panneau tactile ou AV MENU sur le panneau du moniteur.

### 3 Appuyez sur [Bluetooth].

### 4 Appuyez sur [Delete Pair].

L'écran de confirmation apparaît. Appuyez sur [Yes].

# Utilisation d'un téléphone portable Bluetooth



Mode sonore (FLAT page 51)

Icône Bluetooth s'allume quand l'adaptateur est connecté.

page 38

Ajustez le volume des appels entrants\*2

\*1 État de l'appareil  
Rappel de force du signal/  
batterie  
(uniquement quand  
l'information provient de  
l'appareil)

Touches sur le panneau tactile. Dans les explications, ils sont indiqués à l'intérieur de crochets [ ].

[AV MENU] Maintenez pressée: Met en service <Voice Dialing>  
[▲ ▼] Choisissez l'appareil enregistré ("New Device" apparaît quand un nouveau périphérique peut être enregistré).

\*1 Quand un téléphone portable muni d'une fonction audio est connecté, apparaît.

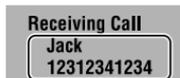
\*2 Cet ajustement n'affecte pas le niveau de volume des autres sources.

- 1 Appuyez sur [SOURCE], puis appuyez sur [Bluetooth PHONE]. (page 9)
  - Vous pouvez aussi utiliser SOURCE sur le panneau du moniteur. Appuyez répétitivement sur cette touche.
- 2 Appuyez sur [AV Menu].
  - Vous pouvez aussi utiliser AV MENU sur le panneau du moniteur.
- 3 Appuyez sur [Bluetooth].
- 4 Établissez la connexion avec un appareil, puis faites un appel (ou faites un réglage en utilisant le menu <Bluetooth>).

pages 62 et 63

## Quand un appel arrive...

La source change automatiquement sur "Bluetooth PHONE".



Nom et numéro de téléphone (s'ils sont obtenus)

## Quand <Auto Answer> est en service...

L'appareil répond automatiquement aux appels entrant. (page 63)

## Quand <Auto Answer> est hors service...

### Pour répondre à un appel entrant

- Appuyez sur n'importe quelle touche sur le panneau du moniteur (sauf /1/ATT ou +/-).
- Touchez le message affiché sur le panneau tactile.

### Pour terminer un appel

- Maintenez pressée n'importe quelle touche sur le panneau du moniteur (sauf /1/ATT ou +/-).
- Touchez de façon continue le message affiché sur le panneau tactile.
- Vous pouvez ajuster le volume du microphone. (page 63)

## Quand un Message textuel arrive...

Si le téléphone cellulaire est compatible avec les messages texte, vous pouvez lire les messages sur le moniteur.

- Vous ne pouvez pas modifier ou envoyer un message avec cet appareil.

## Quand <Message Info> est réglé sur <Auto>...

L'appareil sonne et l'écran suivant apparaît sur le moniteur pour vous informer de l'arrivée d'un message.

(☞ page 63)



**Pour lire le message**, appuyez sur [Yes].

La source change sur "Bluetooth PHONE".

**Pour lire le message plus tard**, appuyez sur [No].

- Le message est mémorisé dans <Message> → <Unread>. (☞ page 62)

## Quand <Message Info> est réglé sur

<Manual>...

Affichez la liste des messages pour lire un message.

(☞ page 63)

## Pour passer un appel

1



- Vous pouvez aussi utiliser AV MENU sur le panneau du moniteur.

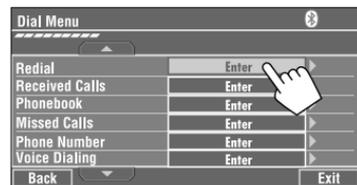
2



3



## 4 Choisissez une méthode d'appel, puis passez l'appel.



Annulation

- **Redial** : Affiche la liste des numéros de téléphone que vous avez composés.
- **Received Calls** : Affiche la liste des appels reçus.
- **Phonebook** : Affiche le répertoire téléphonique du téléphone portable connecté.
- **Missed Calls** : Affiche la liste des appels ratés.
- **Phone number** : Affiche l'écran d'entrée de numéro de téléphone → "Comment entrer un numéro de téléphone" (☞ page 38).
- **Voice Dialing** : (Uniquement quand le téléphone portable connecté possède un système de reconnaissance vocale): → Dites le nom que vous souhaitez appeler.

## Pour arrêter l'appel (annulation de l'appel sortant)

Maintenez pressée n'importe quelle touche sur le panneau du moniteur (sauf  $\odot$  / I/ATT ou +/–).

## Comment entrer un numéro de téléphone

- Vous ne pouvez pas utiliser la télécommande pour entrer les numéros de téléphone.



Vous pouvez entrer [0] – [9], [\*], [#] (32 chiffres maximum)

- [BS]: Efface le caractère précédent le curseur.
- [Del]: Efface le caractère à l'emplacement du curseur.
- [Preset]: Permet d'aller à la liste des préréglages.

Vous préréglez le numéro entré en choisissant un numéro de préréglage (☞ page 39)

- [Dial]: Appelle le numéro entré.

- Vous pouvez accéder facilement au menu <Dial Menu> en appuyant sur [SHORT CUT] sur le panneau tactile, puis...



Vous pouvez aussi accéder au menu <Dial Menu> en maintenant pressée SOURCE sur le panneau du moniteur.

- Vous pouvez mettre en service facilement <Voice Dialing> en appuyant sur [SHORT CUT] sur le panneau tactile, puis...



Vous pouvez aussi mettre en service <Voice Dialing> en maintenant pressée [AV MENU].

## Pour rappeler les numéros composés

1



2



3



Lors de l'utilisation de la télécommande, vous pouvez afficher la liste <Redial> à n'importe quel moment (sauf lors de l'utilisation du fonctionnement sur deux zones).



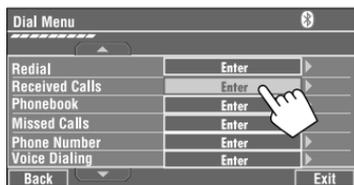
[Maintenez pressée]

# Préréglage de numéros de téléphone

Vous pouvez prérégler un maximum de six numéros de téléphone.

**1** Choisissez le numéro de téléphone que vous souhaitez prérégler à partir de <Phonebook>, <Redial>, <Received Calls> ou <Missed Calls>.

- ① Appuyez sur **[AV MENU]** sur le panneau tactile ou AV MENU sur le panneau du moniteur.
- ② Appuyez sur **[Bluetooth]**.
- ③ Appuyez sur **[Dial Menu]**, puis...

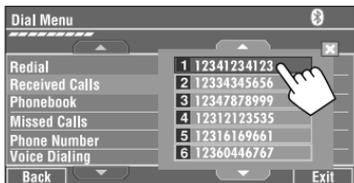


Ex.: Sélection de <Received Calls>

**2** Choisissez un numéro de téléphone à mémoriser.



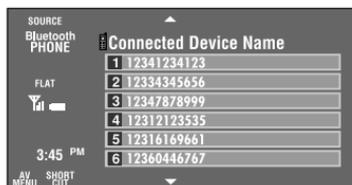
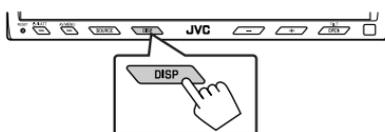
**3** Choisissez un numéro de préréglage.



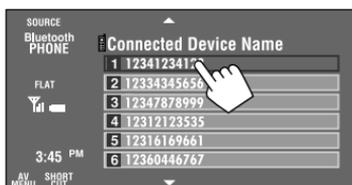
Maintenant **"Tom"** est mémorisé sur le numéro de préréglage 1.

# Pour appeler un numéro préréglé

**1**



**2**



Vous pouvez utiliser les touches suivantes sur la télécommande pour les opérations téléphoniques Bluetooth



- Affichez le menu <Dial Menu>/ Répondez à un appel entrant.
- Maintenez pressée cette touche pour afficher la liste <Redial> (quelle que soit la source actuelle).



: Terminez l'appel.

VOL



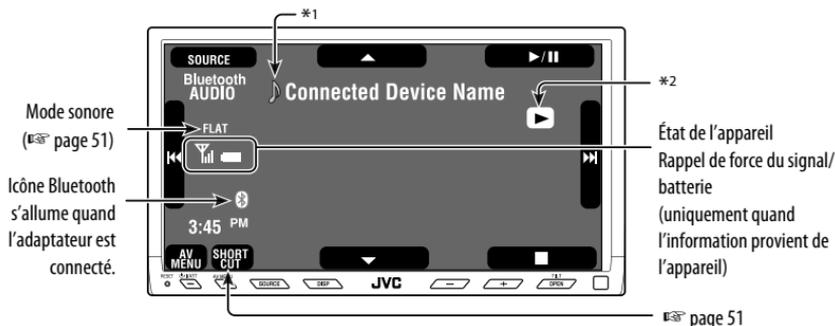
: Ajustez le volume.



: Faites un appel à partir des numéros préréglés.

FRANÇAIS

# Utilisation d'un lecteur audio Bluetooth



Mode sonore  
(☞ page 51)

Icône Bluetooth  
s'allume quand  
l'adaptateur est  
connecté.

État de l'appareil  
Rappel de force du signal/  
batterie  
(uniquement quand  
l'information provient de  
l'appareil)

☞ page 51

 : Touches sur le panneau tactile. Dans les explications, ils sont indiqués à l'intérieur de crochets [ ].

- [▶ / ||] [■] Démarrez et mettez la lecture en pause
- [◀◀ ▶▶] Recherche vers l'arrière/vers l'avant
- [▲ ▼] Choisissez l'appareil enregistré ("New Device" apparaît quand un nouveau périphérique peut être enregistré).\*3

\*1 Quand un téléphone portable muni d'une fonction audio est connecté,  apparaît.

\*2 Indique la touche pressée. Cela peut être différent de l'état de fonctionnement.

\*3 Vous ne pouvez pas choisir "New Device" quand une lecture audio Bluetooth est connectée.

## 1 Appuyez sur [SOURCE], puis appuyez sur [Bluetooth AUDIO]. (☞ page 9)

- Vous pouvez aussi utiliser SOURCE sur le panneau du moniteur. Appuyez répétitivement sur cette touche.

## 2 Démarrage de la lecture.

- Référez-vous à la page 34 pour la connexion d'un nouvel appareil.
- Référez-vous à la page 35 pour la connexion/déconnexion d'un appareil enregistré.
- Référez-vous à la page 35 pour la suppression d'un appareil enregistré.

Vous pouvez utiliser les touches suivantes sur la télécommande pour les opérations audio Bluetooth.

 : Démarrez et mettez la lecture en pause

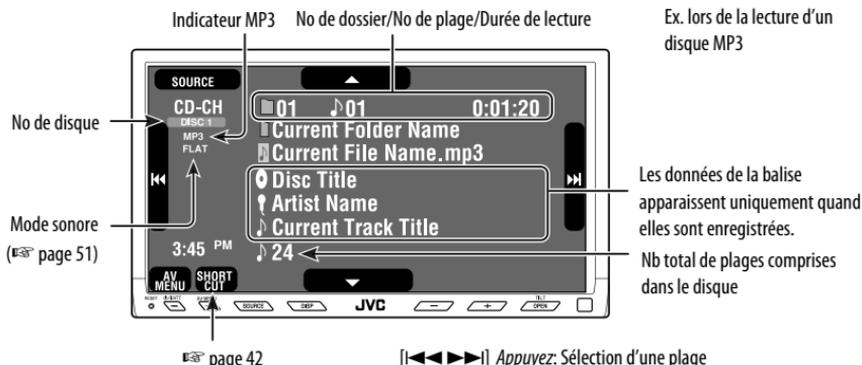
 : Saut vers l'arrière/saut vers l'avant.

 : Ajustez le volume.

### Informations sur le système Bluetooth:

Si vous souhaitez recevoir plus d'informations sur le système Bluetooth, consultez le site web de JVC.

# Écoute du changeur de CD



: Touches sur le panneau tactile. Dans les explications, ils sont indiqués à l'intérieur de crochets [ ].

Il est recommandé d'utiliser un changeur de CD JVC compatible MP3 avec votre autoradio.

- Vous pouvez uniquement reproduire des CD (CD-DA) et des disques MP3.

## Préparation:

Assurez-vous que **<Changer>** est choisi pour **<External Input>**. (page 59)

### 1 Appuyez sur [SOURCE], puis appuyez sur [CD-CH]. (page 9)

- Vous pouvez aussi utiliser SOURCE sur le panneau du moniteur. Appuyez répétitivement sur cette touche.



- Vous pouvez aussi utiliser AV MENU sur le panneau du moniteur.

### 3 Affichez la liste des disques.



[<<<>>>] Appuyez: Sélection d'une plage

Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant

[▲ ▼]

Appuyez: Dossiers choisis (uniquement pour MP3)

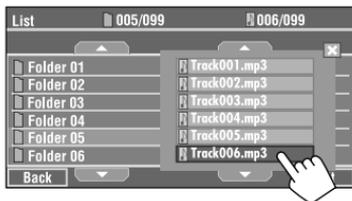
Maintenez pressée: Affichage de la liste des disques

### 4 Choisissez le disque à reproduire.



Pour passer à une autre liste

- Si vous choisissez un disque MP3, la liste des plages du dossier actuel apparaît. Vous pouvez choisir une plage et démarrez la lecture. (page 19)



- Si vous choisissez un dossier sur la liste, vous pouvez démarrer la lecture de la première plage du dossier.

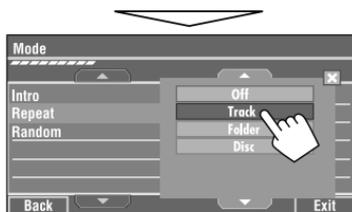
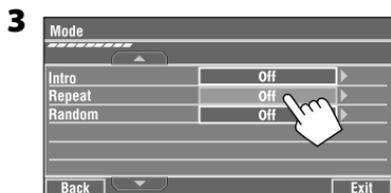
## Sélection des modes de lecture

Vous pouvez utiliser uniquement un des modes de lecture suivants—Lecture des introductions/répétée/aléatoire.

Ex. Pour choisir la répétition de plage pour un disque MP3 (pour les CD,  page 18)

**1** Appuyez sur **[AV MENU]** sur le panneau tactile ou **AV MENU** sur le panneau du moniteur.

**2** Appuyez sur **[Mode]**.



Quand un des modes de lecture est choisi, l'indicateur correspondant s'allume sur l'écran d'information de source.

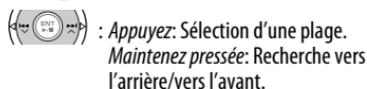
Pour annuler, choisissez **<Off>**.

Type de disque	Intro	Repeat	Random
	<p><b>Track:</b> Reproduit les 15 premières secondes de chaque plage</p> <p><b>Disc:</b> Reproduit les 15 premières secondes de la première plage de tous les disques en place</p>	<p><b>Track:</b> Répète la plage actuelle</p> <p><b>Disc:</b> Répète toutes les plages du disque actuel</p>	<p><b>Disc:</b> Reproduit aléatoirement de toutes les pages du disque actuel</p> <p><b>All:</b> Reproduit aléatoirement toutes les plages des disques en place</p>
	<p><b>Track:</b> Reproduit les 15 premières secondes de chaque plage</p> <p><b>Folder:</b> Reproduit les 15 premières secondes de la première plage de chaque dossier</p> <p><b>Disc:</b> Reproduit les 15 premières secondes de la première plage de tous les disques en place</p>	<p><b>Track:</b> Répète la plage actuelle</p> <p><b>Folder:</b> Répète toutes les plages du dossier actuel</p> <p><b>Disc:</b> Répète toutes les plages du disque actuel</p>	<p><b>Folder:</b> Reproduit aléatoirement toutes les plages du dossier actuel, puis toutes les plages des dossiers suivants</p> <p><b>Disc:</b> Reproduit aléatoirement de toutes les pages du disque actuel</p> <p><b>All:</b> Reproduit aléatoirement toutes les plages des disques en place</p>

- Vous pouvez accéder mettre en ou hors service facilement la répétition de plage en appuyant sur **[SHORT CUT]** sur le panneau tactile, puis...  page 51



Vous pouvez utiliser les touches suivantes sur la télécommande pour commander le changeur de CD.



# Écoute de la radio satellite

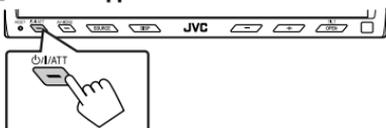
Avant de commencer, connectez un des appareils suivants (vendu séparément) à la prise du changeur de CD à l'arrière de l'appareil.

- **JVC SIRIUS Radio DLP**—Processeur de signaux satellite-terre pour la radio satellite SIRIUS.
- **Tuner universel XMDirect™**—Utilisation d'un adaptateur numérique intelligent JVC (XMDJVC100: non fourni), pour écouter la radio satellite XM.

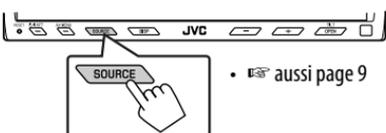
## Pour la radio SIRIUS

### Activez votre suscription après la connexion:

#### 1 Mise de l'appareil sous tension.



#### 2 Choisissez "SAT" comme source.



• aussi page 9

JVC DLP met à jour tous les canaux SIRIUS. ( "Mise à jour des informations GCI" dans la colonne ci-dessous.)

- Une fois terminé, JVC DLP accorde le canal pré-réglé CH184.

#### 3 Vérifiez votre numéro d'identification SIRIUS (SIRIUS ID), référez-vous à la page 58.

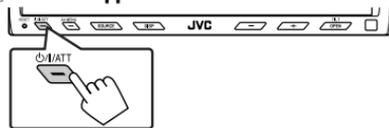
#### 4 Contactez SIRIUS sur Internet à <<http://activate.siriusradio.com/>> pour activer votre suscription ou appelez le numéro vert SIRIUS au 1-888-539-SIRIUS (7474).

"Subscription Updated Press Any Key to Continue" (Inscription mise à jour. Appuyez sur n'importe quelle touche pour continuer) apparaît sur le moniteur une fois que l'inscription est terminée.

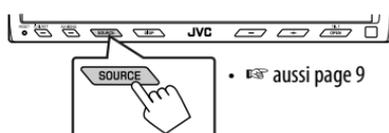
## Pour la radio XM

### Activez votre suscription après la connexion:

#### 1 Mise de l'appareil sous tension.



#### 2 Choisissez "SAT" comme source.



• aussi page 9

Le tuner universel XMDirect™ démarre la mise à jour de tous les canaux XM. "Channel 1" est accordé automatiquement. ( "Mise à jour des informations GCI" dans la colonne ci-dessous.)

#### 3 Vérifiez le numéro d'identification de votre radio satellite XM sur le boîte du tuner universelle XMDirect™ ou accordez le "Channel 0" (voir page 44).

#### 4 Contactez la radio satellite XM sur Internet à l'adresse <<http://xmradio.com/activation/>> pour activer votre suscription ou appelez le 1-800-XM-RADIO (1-800-967-2346).

Une fois cette procédure terminée, l'appareil accorde un des canaux disponibles (Canal 4 ou supérieur).

### Mise à jour des informations GCI (Informations de commande globale):

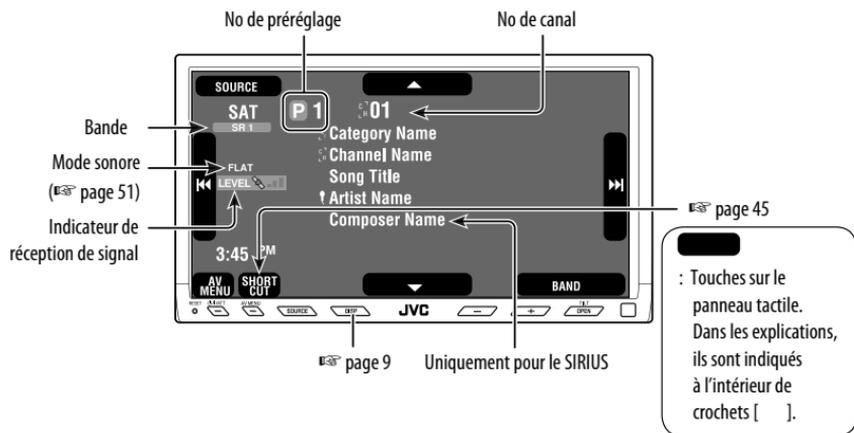
- Si les canaux ont été mis à jour après la suscription, la mise à jour démarre automatiquement et aucun son n'est entendu.

**Pour la radio SIRIUS:** "Channel is Updating XX% completed" apparaît.

**Pour la radio XM:** "UPDATING" apparaît.

- La mise à jour dure plusieurs minutes.
- N'appuyez sur aucune touche ni ne réalisez aucune opération avant que la mise à jour soit terminée.

## Accord d'un canal souhaité



### Pour la radio SIRIUS

- 1 Appuyez sur [SOURCE], puis appuyez sur [SAT].  
(page 9)
  - Vous pouvez aussi utiliser SOURCE sur le panneau du moniteur. Appuyez répétitivement sur cette touche.
- 2 Appuyez sur [BAND].  
→ SR1 → SR2 → SR3
- 3 Appuyez sur [▲] ou [▼] pour choisir une catégorie.
  - Pour choisir un canal parmi toutes les catégories, choisissez <All>.
- 4 Appuyez sur [◀◀] ou [▶▶] pour choisir un canal à écouter.
  - Maintenir la touche pressée permet de changer les canaux rapidement.
  - Pendant la recherche, les canaux invalides et ceux auxquels vous n'avez pas souscrits sont sautés.

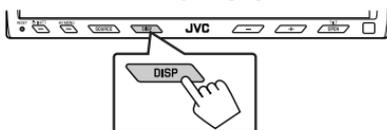
### Pour la radio XM

- 1 Appuyez sur [SOURCE], puis appuyez sur [SAT].  
(page 9)
- 2 Appuyez sur [BAND].  
→ XM1 → XM2 → XM3
- 3 Appuyez sur [▲] ou [▼] pour choisir une catégorie.
  - Pour choisir un canal parmi toutes les catégories (y compris les canaux non catégorisés), sautez cette étape.
  - Si vous ne choisissez pas de canal avant 15 secondes, la catégorie choisie est annulée. Vous pouvez maintenant choisir un canal parmi toutes les catégories.
- 4 Appuyez sur [◀◀] ou [▶▶] pour choisir un canal à écouter.
  - Maintenir la touche pressée permet de changer les canaux rapidement.
  - Pendant la recherche, les canaux invalides et ceux auxquels vous n'avez pas souscrits sont sautés.

## Mémorisation des canaux

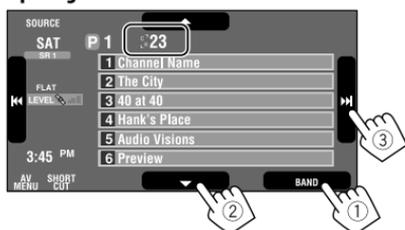
Vous pouvez préregistrer six canaux pour chaque bande.  
Ex.: Mémorisation d'un canal sur le numéro de préreglage 4

### 1 Affichez la liste des préreglages.



- Si vous souhaitez choisir un canal par son nom, choisissez d'abord un canal, puis affichez la liste des préreglages.

### 2 Accordez la station que vous souhaitez préregistrer.



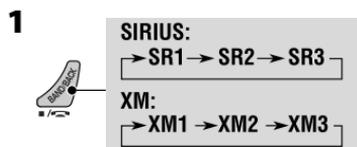
### 3 Choisissez un numéro de préreglage.



La station choisie à l'étape 2 est maintenant mémorisée sur le numéro de préreglage 4.

## Sélection d'un canal préreglé

Sur la télécommande uniquement:



## Sélection sur les listes

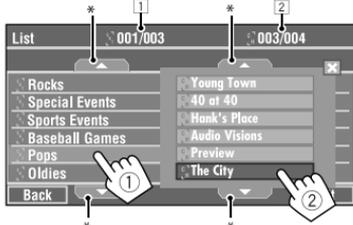
Vous pouvez choisir un canal en utilisant les listes—liste des catégories/liste de canaux.

### 1 Appuyez sur [AV MENU] sur le panneau tactile ou AV MENU sur le panneau du moniteur.

### 2 Appuyez sur [List].



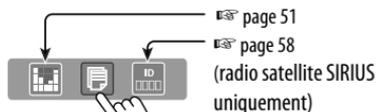
### 3 Choisissez une catégorie (1), puis un canal (2) à partir de la catégorie choisie.



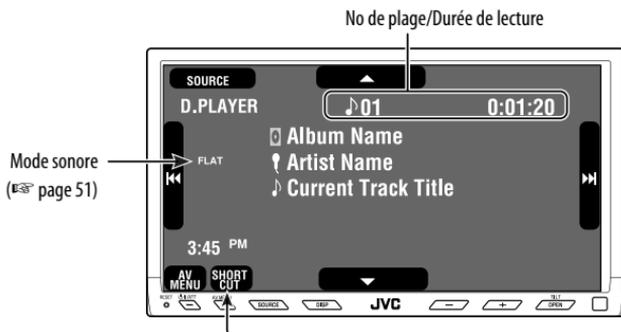
\* Appuyez sur cette touche pour passer aux pages précédentes/suivantes de la liste

- 1 Numéro de la catégorie actuelle/nombre total de catégories
- 2 Numéro du canal actuel/nombre total de canaux de la catégorie actuelle

• Vous pouvez aussi accéder au menu <List> en appuyant sur [SHORT CUT] sur le panneau tactile, puis...



# Écoute de iPod/lecteur D.



Mode sonore  
(page 51)

No de page/Durée de lecture

page 47

**[ ]** : Touchez sur le panneau tactile. Dans les explications, ils sont indiqués à l'intérieur de crochets [ ].

Il est nécessaire de connecter l'adaptateur d'interface (KS-PD100 pour iPod d'Apple ou KS-PD500 le lecteur D. de JVC) à la prise de changeur de CD à l'arrière.

## Préparation:

Assurez-vous que <iPod> ou <D. player> est choisi pour <External Input>. (page 59)

### 1 Appuyez sur [SOURCE], puis appuyez sur [iPod] ou [D.PLAYER] (page 9)

La lecture démarre automatiquement.

- Vous pouvez aussi utiliser SOURCE sur le panneau du moniteur. Appuyez répétitivement sur cette touche.

### 2 Appuyez sur [◀◀] ou [▶▶] pour choisir une plage.

- [◀◀▶▶] Appuyez: Sélection d'une plage  
*Maintenez pressée:* Recherche vers l'arrière/vers l'avant
- [▲] Affichez le menu du lecteur
- [▼] Pause/arrêt de la lecture
- Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur la touche.

## Sélection d'une plage à partir du menu du lecteur

### 1 Appuyez sur [▲] pour afficher le menu du lecteur.

"SEARCH" clignote sur le moniteur pendant l'utilisation du menu.

- Ce mode est annulé si aucune opération n'est réalisée pendant environ 5 secondes.

### 2 Appuyez sur [◀◀] ou [▶▶] pour choisir l'article souhaité.

*Appuyez:* Choisissez un élément.

*Maintenez pressée:* Sautez 10 éléments en même temps si leur nombre dépasse 10.

#### Pour iPod:

Playlists ↔ Artists ↔ Albums ↔ Songs  
↔ Genres ↔ Composers ↔ (retour au début)

#### Pour le lecteur D.:

Playlist ↔ Artist ↔ Album ↔ Genre ↔ Track ↔ (retour au début)

**3** Appuyez sur [▼] pour valider le choix.

**4** Répétez les étapes 2 et 3 pour choisir une plage.

- Quand une plage est finalement sélectionnée, la lecture démarre.
- Pour revenir au menu précédent, appuyez sur [▲].

## Sélection des modes de lecture

**1**

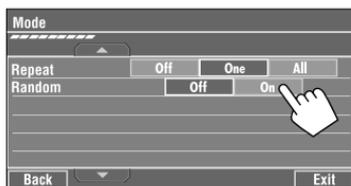


- Vous pouvez aussi utiliser AV MENU sur le panneau du moniteur.

**2**



**3** Choisissez une option appropriée.

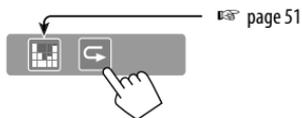


<b>Repeat</b>	<b>One:</b> Fonctionne de la même façon que "Répéter Un" ou "Mode répétition → Un". <b>All:</b> Fonctionne de la même façon que "Répéter Tous" ou "Mode répétition → Tous".
<b>Random</b>	<b>Album:</b> Fonctionne de la même façon que la fonction "Aléatoire Albums" pour iPod. <b>Song/On:</b> Fonctionne de la même façon que "Aléatoire Morceaux" ou "Lecture aléatoire → Activé".

- Quand un des modes de lecture est choisi, les indicateurs correspondants s'allument alternativement sur le moniteur.

**Pour annuler,** choisissez <Off>.

- Vous pouvez accéder mettre en ou hors service facilement la répétition de plage en appuyant sur [SHORT CUT] sur le panneau tactile, puis...



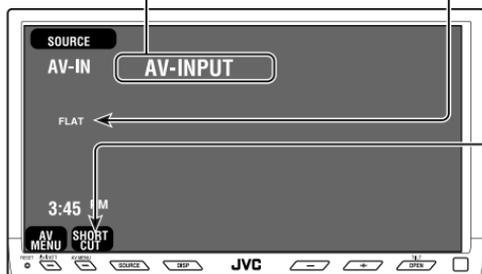
# Utilisation d'autres appareils extérieurs

## AV-INPUT

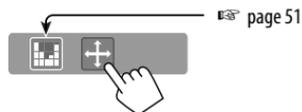
Vous pouvez connecter un appareil extérieur aux fiches LINE IN/VIDEO IN.

Titre affecté (☞ page 52)

Mode sonore (☞ page 51)



- Vous pouvez accéder facilement au réglage <Aspect> en appuyant sur [SHORT CUT] sur le panneau tactile, puis...



 : Touches sur le panneau tactile. Dans les explications, ils sont indiqués à l'intérieur de crochets [ ]. Ces touches fonctionnent aussi quand elles n'apparaissent pas sur le panneau tactile (pendant que vous regardez des images sur l'écran).

**1** Appuyez sur [SOURCE], puis appuyez sur [AV-IN]. (☞ page 9)

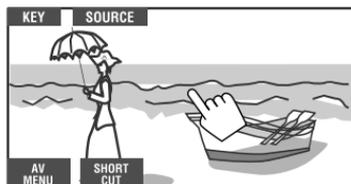
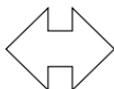
- Vous pouvez aussi utiliser SOURCE sur le panneau du moniteur. Appuyez répétitivement sur cette touche.

**2** Mettez l'appareil connecté sous tension et démarrez la lecture de la source.

Pour afficher les touches de commande (☞ page 17) lors de l'affichage de l'image de lecture



Touches l'écran (la partie centrale).



Touches l'écran (la partie centrale).

- Si aucune opération n'est effectuée pendant environ 5 secondes, les touches de commande disparaissent.
- [KEY] ne fonctionne pas quand la source est "AV-IN".

## Écran de navigation

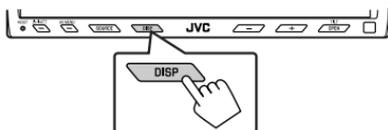
Vous pouvez aussi connecter un système de navigation à la fiche VIDEO IN de façon à pouvoir voir l'écran de navigation.

### Préparation:

Assurez-vous que **<Navigation>** est choisi pour **<AV Input>**. (☞ page 58)

### Pour afficher l'écran de navigation (et écouter la guidage de navigation)\*

- 1 Appuyez répétitivement sur **DISP** sur le panneau du moniteur. (☞ page 9)



- Le format d'image de l'écran de navigation est fixé sur **<Full>** quel que soit le réglage **<Aspect>** (☞ page 55).

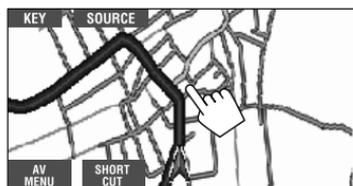
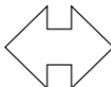
\* Si votre système de navigation est muni d'une fonction de guidage vocal.

### Pour afficher les touches de commande (☞ page 17) lors de l'affichage de l'écran de navigation

- Les touches de commande affichées sur l'écran varient en fonction de la source de lecture.



Touches l'écran (la partie centrale).



Touches l'écran (la partie centrale).

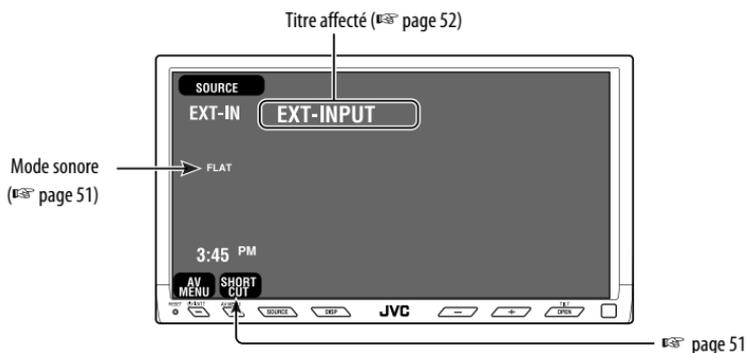
- Si aucune opération n'est effectuée pendant environ 5 secondes, les touches de commande disparaissent.
- Les touches ci-dessus à l'exception de **[KEY]** fonctionnent aussi quand elles n'apparaissent pas sur le panneau tactile (pendant que l'écran de navigation est affiché).

### Quand **<Navigation>** est choisi pour **<AV Input>**. (☞ page 58)

- Vous pouvez utiliser la source **<AV-IN>** pour écouter une source audio connectée aux fiches LINE IN.
- Certains messages d'état comme le niveau de volume n'apparaissent pas sur le moniteur.

## EXT-INPUT

Vous pouvez connecter un appareil extérieur aux prises du changeur de CD à l'arrière de l'appareil en utilisant l'adaptateur d'entrée de ligne—KS-U57 (non fourni) ou l'adaptateur d'entrée auxiliaire—KS-U58 (non fourni).



 : Touches sur le panneau tactile. Dans les explications, ils sont indiqués à l'intérieur de crochets [ ].

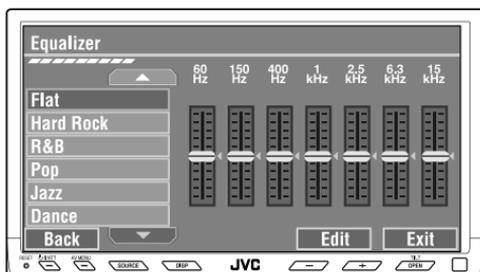
### Préparation:

Assurez-vous que <External> est choisi pour <External Input>. (page 59)

- 1 Appuyez sur [SOURCE], puis appuyez sur [EXT-IN].** (page 9)
  - Vous pouvez aussi utiliser SOURCE sur le panneau du moniteur. Appuyez répétitivement sur cette touche.
- 2 Mettez l'appareil connecté sous tension et démarrez la lecture de la source.**

# Égalisation du son

Vous pouvez choisir un mode sonore pré-réglé pour les sources à 2 canaux.



Pendant la lecture d'une source autre que "Bluetooth PHONE", vous pouvez accéder facilement au menu **<Equalizer>** en appuyant sur **[SHORT CUT]** sur le panneau tactile, puis...



## Sélection du mode sonore

1



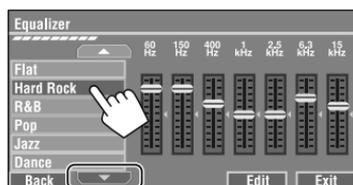
- Vous pouvez aussi utiliser AV MENU sur le panneau du moniteur.

2



3

## Choisissez un mode sonore.



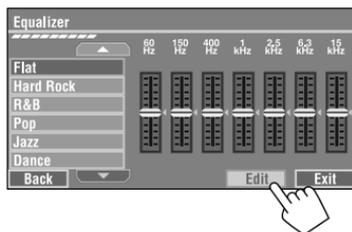
Passer aux 6 autres modes sonores

- Pour les valeurs pré-réglées de chaque mode sonore, voir page 70.
- Pour les sources multicanaux, le mode sonore est annulé temporairement.

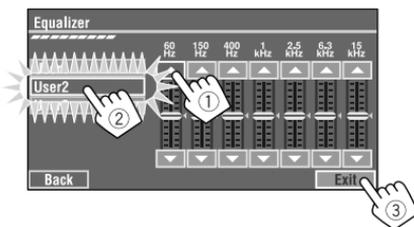
## Mémorisation de votre propre ajustement

Vous pouvez mémoriser votre ajustement dans User1, User2 et User3.

### 1 Répétez les étapes 1 et 2, puis à l'étape 3...

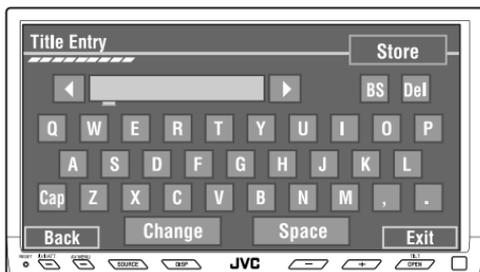


### 2 Ajustez (1), puis mémorisez (2).



Ex. Lors d'une mémorisation dans [User2].

# Affectation de titres aux sources



Touches sur le panneau tactile. Dans les explications, ils sont indiqués à l'intérieur de crochets [ ].

Vous pouvez affecter des titres comme suit.

<b>Stations</b>	16 caractères maximum—30 stations maximum.
<b>FM/AM</b>	
<b>AV-IN</b>	16 caractères maximum.
<b>EXT-IN</b>	

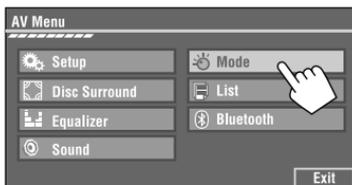
## 1 Sélection de la source. (☞ page 9)

- Pour les stations FM/AM: Choisissez la bande, puis accordez une station de télévision.

## 2 Affichez l'écran <Title Entry>.



- Vous pouvez aussi utiliser AV MENU sur le panneau du moniteur.



## 3 Affectez un titre.



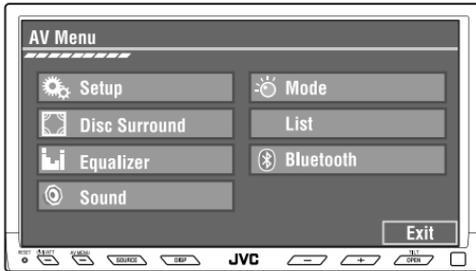
Vous pouvez entrer un maximum de 16 caractères (pour les caractères disponibles, ☞ page 70).

- **[Store]**: Vérifiez l'entrée.
- **[</>]**: Déplace le curseur.
- **[BS]**: Efface le caractère précédent le curseur.
- **[Del]**: Efface le caractère à l'emplacement du curseur.
- **[Cap]**: Changez la casse des lettres (majuscule/minuscule).
- **[Space]**: Entrez une espace.
- **[Change]**: Changez le jeu de caractères.

## 4 Terminez la procédure.



# Utilisation des menus

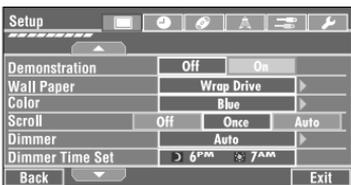
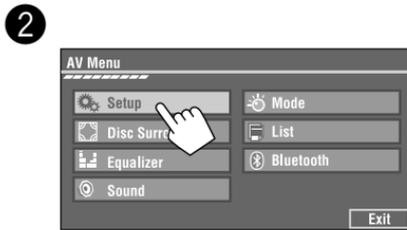


Les étapes suivantes décrivent une des procédures de base. Certains des réglages n'ouvrent pas de sous-fenêtre de réglage, mais permettent seulement de choisir une option pour changer le réglage.

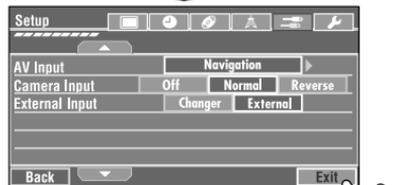
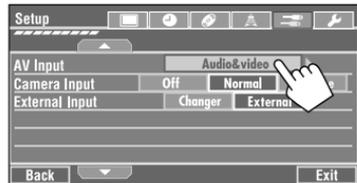
Ex. Changement du réglage <AV Input>



- Vous pouvez aussi utiliser AV MENU sur le panneau du moniteur.



Les articles non disponibles sont affichés en gris.



Suite à la page suivante



## Setup (Réglage)

Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
<b>Demonstration (Démonstration)</b>	<b>Off:</b> Annulation. <b>On:</b> Met en service la démonstration sur le moniteur. Pour l'arrêter temporairement, touchez l'écran du moniteur.
<b>Wall Paper (Papier Peint)</b>	Vous pouvez choisir l'image de fond du moniteur. <b>Warp Drive, X-Face, Wave, Ring</b>
<b>Color (Couleur)</b>	Vous pouvez choisir la couleur pour <Wall Paper>. <b>Blue, Sky, Green, Red, Yellow, Purple, Dark-Blue, Dark-Sky, Dark-Green, Dark-Red, Brown, Black</b>
<b>Scroll (Défilement)</b>	<b>Off:</b> Annulation. <b>Once:</b> Fait défiler une fois les informations du disque. <b>Auto:</b> Répète le défilement (à 5 secondes d'intervalle). • Maintenir pressée <b>DISP</b> sur le panneau du moniteur permet de faire défiler les informations quel que soit ce réglage.
<b>Dimmer (Gradateur)</b>	<b>Off:</b> Annulation. <b>On:</b> Met en service le gradateur. <b>Auto:</b> Assombrit le moniteur quand vous allumez les feux de la voiture.*1 <b>Dimmer Time Set:</b> Permet de modifier l'intervalle d'utilisation du gradateur.
<b>Dimmer Time Set (Gradateur Heure)</b>	Règle l'heure de mise en/hors service du gradateur.
<b>Dimmer Level (Niveau Gradateur)</b>	Vous pouvez pré-régler la luminosité pour le gradateur. <b>00</b> (la plus claire) à <b>10</b> (la plus foncée); Réglage initial <b>05</b>
<b>Bright (Luminosité)</b>	Vous pouvez ajuster la luminosité du moniteur. <b>-15</b> (la plus foncée) à <b>+15</b> (la plus claire); Réglage initial <b>00</b>
<b>Picture Adjust (Réglage Image)*2</b>	Vous pouvez ajuster les réglages suivants pour rendre le moniteur plus clair et plus lisible pour l'image de lecture. Le réglage est mémorisé—un pour "DISC/SD/USB", (commune) et un autre pour "AV-IN". <b>-15</b> à <b>+15</b> ; Réglage initial <b>0</b> <b>Bright:</b> Ajustez ce réglage si l'image est trop lumineuse ou sombre. <b>Contrast:</b> Ajustez le contraste. <b>Color:</b> Ajustez la couleur de l'image—plus claire ou plus foncée. <b>Tint:</b> Ajustez la teinte si la couleur de la peau humaine n'est pas naturelle. • Appuyez sur [▲] ou [▼] pour ajuster.

\*1 La connexion du fil ILLUMINATION CONTROL est requise. (☞ Manuel d'installation/raccordement)

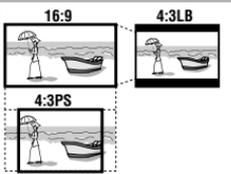
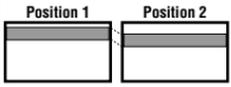
\*2 Ajustable uniquement quand la source est un disque/SD/USB contenant des images ou des séquences vidéo, ou "AV-IN".

	Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]		
Affichage	Aspect (Format Image) <sup>*3</sup>	Il est possible de changer le format de l'image.		
		<b>Format d'image du signal d'entrée</b>		
			<b>4:3</b>	<b>16:9</b>
		<b>Regular:</b> Pour les images originales 4:3		
		<b>Full:</b> Pour les images originales 16:9		
<b>Panorama:</b> Pour voir les images 4:3 naturellement sur un écran large.				
<b>Auto:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour les "DISC": Le format d'image est choisi automatiquement en fonction des signaux d'entrée.</li> <li>• Pour les autres sources vidéo: Le format d'image est fixé sur &lt;Regular&gt;.</li> </ul>			
	Language (Langue) <sup>*4</sup>	Choisissez la langue des indications affichées sur le moniteur. <b>English, Spanish, French, German, Italian, Dutch, Swedish, Danish, Russian</b>		
Horloge	Time Set (Réglage Heure)	Réglage initial <b>1:00 AM</b> ,  [8]		
	12 Hours/24 Hours (12H–24H)	Choisissez le système d'affichage sur 12 heures ou sur 24 heures. <b>12 Hours, 24 Hours</b> ,  [8]		
	OSD Clock (Horloge OSD)	Quand <On> est choisi, l'heure est affichée sur les images de lecture. L'heure est affichée en grand sur l'écran d'animation (  page 9) <b>Off, On</b>		
	Clock Adjust (Réglage Horloge) <sup>*5</sup>	<b>Off:</b> Annulation. <b>Auto:</b> L'horloge intégrée est ajustée automatiquement en utilisant les données d'horloge fournies par le cana de la radio satellite.		

\*3 Ne peut pas être ajusté quand aucune image n'apparaît.

\*4 Après avoir changé la langue des indications, mettez l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension pour que le réglage prenne effet.

\*5 Est affiché uniquement quand la radio satellite SIRIUS ou XM est connectée.

Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
<b>Time Zone (Fuseau Horaire)*5 *6</b>	Permet de choisir votre zone d'habitation parmi les fuseaux horaires suivant pour l'ajustement de l'horloge. <b>Alaska, Pacific, Mountain, Central, Eastern, Atlantic, Newfoundland</b>
<b>DST*5 *6 (Daylight Saving Time) (DST)</b>	Mettez en service l'heure (DST) d'été si votre zone d'habitation y est soumise. <b>Off:</b> Annulation. <b>On:</b> Met en service l'heure d'été.
<b>Menu Language (Langue du Menu)*7</b>	Choisissez la langue initiale du menu de disque; réglage initial <b>English</b> (☞ aussi page 71).
<b>Audio Language (Langue Audio)*7</b>	Choisissez la langue initiale des dialogues; réglage initial <b>English</b> (☞ aussi page 71).
<b>Subtitle (Sous-Titre)*7</b>	Choisissez la langue initiale des sous-titres ou effacez les sous-titres ( <b>Off</b> ); réglage initial <b>Off</b> (☞ aussi page 71).
<b>OSD Language (Langue Affichage)*7</b>	Choisissez la langue de l'affichage sur l'écran utilisée sur le moniteur extérieur connecté à la fiche VIDEO OUT; réglage initial <b>English</b> .
<b>Monitor Type (Type d'Écran)*7</b> 	Choisissez le type de moniteur de façon à ce qu'il corresponde à une image d'écran large sur votre moniteur extérieur. <b>16:9:</b> Choisissez ce réglage quand le format de votre moniteur extérieur est 16:9. <b>4:3LB (Letterbox)/4:3PS (Pan Scan):</b> Choisissez ce réglage quand le format de votre moniteur extérieur est 4:3. Référez-vous aux illustrations ci-à gauche pour savoir comment les images apparaissent sur le moniteur.
<b>OSD Position (Position OSD)*7</b> 	Choisissez la position de la barre sur l'écran, ☞ [25]. <b>1:</b> Position élevée <b>2:</b> Position basse
<b>File Type (Type Fichier)*7</b>	Choisissez le type de fichier de lecture à reproduire quand un disque/SD/USB contient différents types de fichiers. Vous pouvez mémoriser ces réglages pour chaque source—"DISC/SD/USB". <b>Audio:</b> Reproduit les fichiers audio. <b>Picture:</b> Reproduit les fichiers JPEG. <b>Video:</b> Reproduit les fichiers DivX/MPEG1/MPEG2. (Non disponible pour "SD")

\*5 Est affiché uniquement quand la radio satellite SIRIUS ou XM est connectée.

\*6 Apparaît uniquement quand <Clock Adjust> est réglé sur <Auto>.

\*7 Peut être choisi uniquement pour "DISC", "SD" et "USB". (La lecture s'arrête quand vous changez le réglage.)

## Articles du menu

## Réglages pouvant être choisis, [page de référence]

DivX Regist. (Registration)  
(Enregistre. DivX)\*7

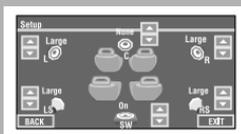
Cet appareil possède son propre code d'enregistrement. Une fois que vous avez reproduit un fichier sur lequel se trouve un code d'enregistrement, le code d'enregistrement de l'appareil est remplacé pour des raisons de protection des droits d'auteur.

D. (Dynamic) Range Compres.  
(Comprssion)  
(Compres. P. Dyna)\*7

Vous pouvez profiter d'un son puissant à un faible niveau de volume lors de la lecture d'un support Dolby Digital.

**Auto:** Choisissez ce réglage pour appliquer les effets aux supports codés multicanaux.

**On:** Choisissez ce réglage pour toujours utiliser cette fonction.

Speaker Size (Taille  
Enceinte)\*7

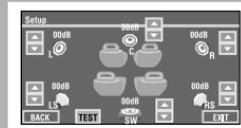
Vous pouvez ajuster le réglage de la taille des enceintes. Quand vous changez la taille de l'enceinte, l'enceinte sur l'écran change aussi de taille. Quand **<None>** ou **<Off>** est choisi, l'enceinte apparaît en gris.

- **L/R (Avant):** **Small, Large**
- **C (Centre):** **None, Small, Large**
- **LS/RS (Surround):** **None, Small, Large**
- **SW (Caisson de grave):** **On, Off**

- Taille des enceintes: **<Large>** pour un diamètre de 13 cm (5 1/8 inches) ou plus; **<Small>** pour 13 cm (5 1/8 inches) ou moins.
- Si vous choisissez **<Large>** ou **<Small>** pour des enceintes non connectées, les signaux entrant pour les enceintes non connectées ne sortiront par aucune autre enceinte.
- Les enceintes avant et les enceintes Surround ne peuvent pas être ajustées séparément pour les enceintes gauche et droite.

## Quel que soit le réglage ci-dessus...

- Aucun son ne sort du caisson de grave lors de la lecture d'une séquence vidéo Dolby Pro Logic II Movie ou Music si les enceintes avant sont réglées sur **<Large>**.
- Aucun son ne sort de l'enceinte centrale quand le Surround est hors service.

Speaker Level (Niveau  
Enceinte)\*8

Vous pouvez ajuster le niveau de sortie des enceintes en service (☞) **<Speaker Size>** ci-dessus), en écoutant la tonalité de test.

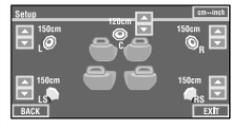
**L/C/R/RS/SW**\*9/**LS:** ajustez le niveau de sortie de chaque enceinte dans une plage de **-10dB à +10dB**; Réglage initial **00dB**.

- Appuyez sur **[Test]** pour mettre la tonalité de test en et hors service.

\*7 Peut être choisi uniquement pour "DISC", "SD" et "USB". (La lecture s'arrête quand vous changez le réglage.)

\*8 Peut être choisi uniquement pour "DISC", "SD" et "USB".

\*9 Ce réglage du niveau du caisson de grave prend effet uniquement quand le Surround est en service. (☞ aussi page 24)

Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
<b>Disque</b> <b>Speaker Distance (Dist. Enceinte)*8, 10</b> 	<p>Vous pouvez ajuster le délai de sortie des enceintes.</p> <p><b>L/C/R/RS/LS:</b> ajustez la distance de l'enceinte à la position d'écoute dans une plage de <b>15cm/6 inches</b> à <b>600 cm/240 inches</b> par pas de 15-cm/6 pouces; réglez initial <b>120 cm/48 inches</b> (pour l'enceinte centrale), <b>150 cm/60 inches</b> (pour les autres enceintes).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur [cm ↔ inch] pour changer l'unité de mesure—<b>cm</b> et <b>inches</b>.</li> </ul>
<b>Tuner</b> <b>IF Band Width (Largeur Bande IF)</b> <b>Area Setting (Réglage Zone)</b>	<p><b>Auto:</b> Augmente la sélectivité du tuner pour réduire les interférences entre les stations adjacentes. (L'effet stéréo peut être perdu.)</p> <p><b>Wide:</b> Il y a des interférences des stations adjacentes, mais la qualité du son n'est pas dégradée et l'effet stéréo est conservé.</p> <p><b>US:</b> Lors de l'utilisation de l'appareil en Amérique du Nord/Centrale/du Sud. L'intervalle de fréquences FM/AM est réglé sur 200 kHz/10 kHz.</p> <p><b>Europe:</b> Lors de l'utilisation de l'appareil dans les autres régions. L'intervalle des fréquences FM/AM est réglé sur 50 kHz (100 kHz pendant la recherche automatique)/9 kHz.</p> <p><b>South America:</b> Lors de l'utilisation de l'appareil dans les pays d'Amérique du Sud ou l'intervalle FM est de 100 kHz. L'intervalle AM est réglé sur 10 kHz.</p>
<b>SIRIUS ID (ID Sirius)*11</b>	<p>Votre numéro d'identification SIRIUS apparaît sur le moniteur.</p>
<b>Entrée</b> <b>AV Input (Entrée AV)*12</b>	<p>Vous pouvez déterminer l'utilisation des fiches LINE IN et VIDEO IN.</p> <p><b>Off:</b> Choisissez ce réglage quand aucun appareil n'est connecté ("AV-IN" est sauté lors de la sélection de la source).</p> <p><b>Audio&amp;video:</b> Choisissez ce réglage quand un appareil audio/vidéo tel qu'un magnétoscope est connecté. [48]</p> <p><b>Audio:</b> Choisissez ce réglage quand un appareil audio tel qu'un lecteur audio numérique est connecté. [48]</p> <p><b>Navigation:</b> Choisissez ce réglage quand un système de navigation est connecté. [49]</p>

\*8 Peut être choisi uniquement pour "DISC", "SD" et "USB".

\*10 Ce réglage n'a pas d'effet pour les signaux MPEG1/MPEG2 et DivX avec une piste audio MP3.

\*11 Apparaît uniquement quand la radio satellite SIRIUS est connectée.

\*12 Ne peut pas être choisi quand "AV-IN" est choisi comme source.

	Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Entrée	Camera Input (Entrée Caméra)*13	<p><b>Off:</b> Choisissez ce réglage quand aucune caméra de recul n'est connectée à la fiche CAMERA IN.</p> <p><b>Normal:</b> Choisissez ce réglage quand une caméra de recul est connectée à la fiche CAMERA IN. L'image de la caméra est affichée telle quelle.</p> <p><b>Mirror:</b> L'image inversée du signal de la caméra de recul est affichée sur le moniteur.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pendant que les images en direct de la caméra apparaissent sur le moniteur, aucun message n'est affiché.</li> </ul>
	External Input (Entrée Ext.)*14	<p>Pour connecter un appareil extérieur à la prise du changeur de CD à l'arrière.</p> <p><b>Changer/iPod/D. player</b>*15: Changeur de CD, iPod ou lecteur D.   [42, 46]</p> <p><b>External:</b> N'importe quel autre appareils que ceux donnés ci-dessus.   [50]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour la connexion de l'adaptateur Bluetooth, JVC DLP/XMDJVC100, ce réglage n'est pas requis.</li> </ul>
Autres	Beep (Bips)	<p><b>Off:</b> Annulation.</p> <p><b>On:</b> Met en service la tonalité sonore des touches.</p>
	Telephone Muting (Sourd. Téléphon.)*16	<p><b>Off:</b> Annulation.</p> <p><b>Muting1, Muting2 :</b> Choisissez le mode qui permet de couper le son lors de l'utilisation d'un téléphone cellulaire.</p>
	Power LED Flash (Clign. LED Alim)	<p><b>Off:</b> Annulation.</p> <p><b>On:</b> Quand le contact est coupé, le témoin sur la touche  / I / ATT clignote.</p>
	TouchPanel Sens. (Sens. Écran Tact)	Change la sensibilité du panneau tactile. Plus le nombre est faible plus la sensibilité augmente. 1/2/3; Réglage initial 2
	Initialize (Initialiser)	Initialise tous les réglages que vous avez réalisés dans <AV Menu>. Maintenez pressée [Enter] pour initialiser les réglages, puis réinitialisez l'appareil (  page 3)

\*13 Le fil des feux de recul doit être connecté. Référez-vous au Manuel d'installation/raccordement (volume séparé). La vue arrière par la caméra apparaît sur le moniteur au format d'image <Full> (quel que soit le réglage du format d'image) quand vous placez le levier de vitesse en position de marche arrière (R). Quand vous appuyez sur DISP sur le panneau de commande ou quand vous changez la position du levier de vitesse sur autre chose que la marche arrière (R), l'écran de la vue arrière disparaît.

\*14 Ne peut pas être choisi quand le composant connecté à la prise de changeur de CD est choisi comme source.

\*15 Le nom de l'appareil détecté par la prise du changeur de CD apparaît.

\*16 La connexion du fil TEL MUTING est requise. Référez-vous au Manuel d'installation/raccordement (volume séparé).

## Disc Surround (Disc Surround)\*17

Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Surround (Surround)	<b>On, Off</b> ,  [24]
Surround Mode (Surround Mode)	<b>Auto, Through, Dolby PLII Movie, Dolby PLII Music</b> ,  [24]
Panorama (Panorama)	<b>On, Off</b> ,  [24]
Center Width (Accent. Centrale)*18	<b>00 à 07</b> ; Réglage initial <b>04</b> ,  [25]

\*17 Peut être choisi uniquement pour "DISC", "SD" et "USB".

\*18 Ce réglage prend effet uniquement quand l'enceinte centrale est en service.



## Equalizer (Égaliseur)

**Flat/Hard Rock/R&B/Pop/Jazz/Dance/Country/Reggae/Classic/User1 (User1)/User2 (User2)/User3 (User3)**, [51]



## Sound (Son)

Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Fader/Balance (Fader/Balance)	<p>Ajustez le fader—la balance de sortie des enceintes entre les enceintes avant et arrière.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Complètement en haut—avant uniquement (F6)</li> <li>• Complètement en bas—arrière uniquement (R6)</li> </ul> <p>Lors de l'utilisation d'un système à deux enceintes, réglez le fader au centre (<b>0</b>). Ajustez la balance—la balance de sortie des enceintes entre les enceintes gauche et droite.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Complètement à gauche—gauche uniquement (L6)</li> <li>• Complètement à droite—droite uniquement (R6)</li> </ul>
Volume Adjust (Réglage Volume)	<p>Ajustement et mémorisation du niveau de volume de l'ajustement automatique pour chaque source, par rapport au niveau de volume FM. Le niveau de volume augmente ou diminue automatiquement quand vous changez la source.</p> <p><b>-12 à +12</b>; réglage initial <b>00</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour les disque/SD/USB: Un niveau d'ajustement automatique est utilisé généralement lors de la lecture des fichiers DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC.</li> </ul>
Subwoofer Phase (Woofer Phase)	Choisissez <b>&lt;Normal&gt;</b> ou <b>&lt;Reverse&gt;</b> , le réglage qui vous donne le meilleur son.
Subwoofer Level (Woofer Niveau)*19	Ajuste le niveau de sortie du caisson de grave. Niveau: <b>-06 à +08</b> ; Réglage initial <b>00</b>
High Pass Filter (Filtre Pass Haut)	<b>Through</b> : Choisissez ce réglage quand aucun caisson de grave n'est connecté. <b>On</b> : Choisissez ce réglage quand un caisson de grave est connecté.

\*19 Ce réglage de niveau de caisson de grave prend effet uniquement quand le Surround n'est pas en service. ( aussi page 24)

<b>Crossover (Transition)</b>	Ajustez la fréquence de transition entre les enceintes avant/arrière et le caisson de grave. <b>80Hz, 120Hz, 150Hz</b>
<b>Amplifier Gain (Gain Amplific.)</b>	Vous pouvez changer le niveau de volume maximum de cet autoradio. <b>Off:</b> Met hors service l'amplificateur intégré. <b>Low:</b> VOL 00 à 30 (Choisissez ce réglage si la puissance maximum des enceintes est inférieure à 50 W.) <b>High:</b> VOL 00 à 50
<b>Rear Speaker (Enceinte Arrière)*20</b>	Vous pouvez mettre en/hors service les enceintes arrière. <b>Off, On</b>

\*20 Ce réglage prend effet uniquement quand le fonctionnement sur deux zones est en service. (☞ aussi page 27)



### Mode (Mode)\*21

Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
<b>Mono (Mono)</b>	Uniquement pour FM. ( <b>Off, On</b> ), ☞ [10]
<b>DX/Local (DX/Local)</b>	Uniquement pour FM. ( <b>Local, DX</b> ), ☞ [11]
<b>SSM (SSM)</b>	Uniquement pour FM. Maintenez pressée la touche pour démarrer la recherche SSM. ☞ [11]
<b>Title Entry (Entrée de Titre)</b>	Uniquement pour les station FM/AM, AV-IN et EXT-IN. ☞ [52]
<b>Intro/Repeat/Random (Introduction/Répétition/Aléatoire)</b>	☞ [18, 31, 33, 42, 47]

\*21 Les articles de la section <Mode> varient en fonction de la source de lecture.



### List (Liste)

Pour les "DISC": Liste des dossiers et liste des plages (☞ page 19)

Pour les "CD-CH": Liste des disques, liste des dossiers et liste des plages (☞ page 41)

Pour les "SAT": Liste des catégories et liste des canaux (☞ page 45)

- Pour les autres sources de lecture, vous pouvez afficher une liste en appuyant sur DISP sur le panneau du moniteur (☞ page 9).

Suite à la page suivante



## Bluetooth (Bluetooth)\*22

Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
<b>Dial Menu (Menu du Dial)</b> *23	Choisissez la méthode pour faire un appel.  [37]
<b>Message (Message)</b> *24	Vous pouvez lire un message à partir de l'historique des messages suivant. <b>Unread:</b> Les messages que vous n'avez pas lus. <b>Read:</b> Les messages que vous avez lus. <b>Unsent:</b> Les messages que vous n'avez pas envoyés. <b>Sent:</b> Les messages que vous avez envoyés. <ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre de messages dans chaque historique apparaît aussi sur le moniteur.</li> </ul>
<b>Open (Ouvert)</b>	[34]
<b>Search (Recherche)</b>	[35]
<b>Special Device (Équipem. Spécial)</b>	Uniquement pour "New Device". Affiche la liste des périphériques Bluetooth qui demandent certaines procédures spéciales pour que la connexion Bluetooth soit établie. Choisissez le périphérique que vous souhaitez connecter. <ul style="list-style-type: none"> <li>Après avoir choisi le périphérique, utilisez &lt;Open&gt; ou &lt;Search&gt; ( ci-dessus) pour la connexion.</li> <li>Une fois que la connexion est établie, il est enregistré dans l'appareil. Vous pouvez connecter cet appareil et l'appareil extérieur en utilisant &lt;Connect&gt; ( ci-dessous) à partir de la fois suivante.</li> </ul>
<b>Connect (Connecter)</b>	Uniquement pour les appareils enregistrés. Après avoir choisi un appareil à partir de la liste des appareils enregistrés ( page 34, 35), établissez la connexion avec lui.
<b>Disconnect (Déconnexion)</b>	Uniquement pour l'appareil connecté. Déconnectez l'appareil actuel avant d'en connecter un autre.
<b>Delete Pair (Supprimer Liaisons.)</b>	Uniquement pour les appareils enregistrés. Supprimez les appareils enregistrés.

\*22 Peut être choisi uniquement pour "Bluetooth PHONE" ou "Bluetooth AUDIO". Choisissez un appareil (ou "New Device") avant d'utiliser le menu.

\*23 Uniquement pour l'appareil connecté pour "Bluetooth PHONE".

\*24 Peut être choisi uniquement quand la source est "Bluetooth PHONE" et que le périphérique est compatible avec les Messages textuels.

Lors de l'utilisation d'un appareil Bluetooth, référez-vous aussi aux instructions fournies avec l'appareil.

	Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Settings (Réglages)	<b>Auto Connect (Connection Auto)</b> *25	Quand l'appareil est sous tension, la connexion est établie automatiquement avec... <b>Off:</b> Aucun appareil Bluetooth. <b>Last:</b> Le dernier appareil Bluetooth connecté. <b>Order:</b> L'appareil Bluetooth enregistré trouvé en premier.
	<b>Auto Answer (Reponse Auto)</b> *26	<b>Off:</b> L'appareil ne répond pas automatiquement aux appels entrant. Répondez aux appels manuellement. <b>On:</b> L'appareil répond automatiquement aux appels entrant. <b>Reject:</b> L'appareil refuse tous les appels entrants.
	<b>Message Info (Info. de Message)</b> *26	<b>Auto:</b> L'appareil vous informe de l'arrivée d'un message par une sonnerie et en affichant "Receiving Message". Pour lire le message,  page 37. <b>Manual:</b> L'appareil ne vous informe pas de l'arrivée d'un message.
	<b>MIC Setting (Régl. Microphone)</b> *26	Ajustez le volume du microphone connecté à l'adaptateur Bluetooth. <b>01/02/03</b> Réglage initial <b>02</b>
	<b>Version (Version)</b> *27	Les versions du logiciel et du matériel Bluetooth sont affichées.

\*25 Peut être choisi uniquement pour "Bluetooth Phone".

\*26 Uniquement pour l'appareil connecté pour "Bluetooth PHONE". Ne peut pas être choisi quand "New Device" est choisi.

\*27 Si vous souhaitez recevoir plus d'informations sur le système Bluetooth, consultez le site web de JVC.

## ■ Condensation

De la condensation peut se produire sur la lentille à l'intérieur de l'appareil dans les cas suivants:

- Après le démarrage du chauffage dans la voiture.
- Si l'intérieur de la voiture devient très humide.

Si cela se produit, l'appareil risque de ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, éjectez le disque et laissez l'autoradio sous tension pendant quelques heures jusqu'à ce que l'humidité s'évapore.

## ■ Comment manipuler les disques

**Pour retirer un disque de sa boîte**, faites pression vers le centre du boîtier et soulevez légèrement le disque en le tenant par ses bords.

- Tenez toujours le disque par ses bords. Ne touchez pas la surface enregistrée.

**Pour remettre un disque dans sa boîte**, insérez-le délicatement sur le support central (avec la surface imprimée dirigée vers le haut).

- Conservez les disques dans leur boîte quand vous ne les utilisez pas.

Support central



## ■ Pour garder les disques propres

Si le disque est sale, sa lecture risque d'être déformée.

Si un disque est sale, essuyez-le avec un chiffon doux, en ligne droite du centre vers les bords.

- N'utilisez pas de solvant (par exemple, un nettoyant conventionnel pour disque vinyle, un vaporisateur, un diluant, du benzène, etc.) pour nettoyer les disques.



## ■ Pour reproduire un disque neuf

Les disques neufs ont parfois des ébarbures sur le bord intérieur et extérieur. Si un tel disque est utilisé, cet autoradio risque de le rejeter.

Pour retirer ces ébarbures, frotter les bords avec un crayon, un stylo, etc.



### N'utilisez pas les disques suivants:

Disque gondolé



Autocollant



Reste d'étiquette



Étiquette autocollante

# Pour en savoir plus à propos de cet autoradio

## Généralités

### Mise sous tension de l'appareil

- En appuyant sur SOURCE sur le panneau du moniteur, vous pouvez aussi mettre l'appareil sous tension. Si la source est prête, la lecture démarre.

## FM/AM

### Mémorisation des stations

- Quand la recherche SSM est terminée, les stations reçues sont préréglées sur les No 1 (fréquence la plus basse) à No 6 (fréquence la plus haute).

## Disque

### Généralités

- Dans ce manuel, les mots "plage" et "fichier" sont utilisés de façon interchangeable.
- Cet autoradio peut aussi reproduire les disques de 8 cm (3-3/16 pouces).
- Cet appareil peut uniquement reproduire les fichiers CD audio (CD-DA) si différents types de fichier (MP3/WMA/WAV/AAC) sont enregistrés sur le même disque.
- Cet autoradio peut afficher uniquement les caractères d'un octet. Les autres caractères ne peuvent pas être affichés correctement.

### Insertion d'un disque

- Si un disque est inséré à l'envers ou ne contient aucun fichier compatible, "Cannot play this disc Check the disc" (impossible de reproduire ce disque. Vérifiez le disque) apparaît sur le moniteur. Éjectez le disque.

### Éjection d'un disque

- Si "No disc" apparaît après qu'un disque a été retiré, remettez le disque en place ou choisissez une autre source de lecture.
- Si le disque éjecté n'est pas retiré avant 15 secondes, il est réinséré automatiquement dans la fente d'insertion pour le protéger de la poussière.

## Indicateurs d'enceinte/signal pour DVD

Indicateurs d'enceinte	Indicateurs de signal
L C R	L C R
SW	LFE
LS RS	LS S RS

- Les indicateurs d'enceinte—carrés autour des lettres s'allument en bleu clair quand les enceintes correspondantes sont réglées sur <Large> ou <Small>.
- L'indicateur d'enceinte centrale—carré autour de "C" s'allume en bleu quand l'enceinte centrale est réglée sur <Large> ou <Small> et quand le Surround est en service.
- Des sons sortent des enceintes dont les indicateurs sont allumés.
- L'indicateur SW s'allume quand <SW (Subwoofer)> est réglé sur <On>.
- Les indicateurs de signal indiquent les signaux entrant—L (avant gauche) / R (avant droit) / C (centre) / LFE (effets basse fréquence) / LS (surround gauche) / RS (surround droit) / S (surround monaural).
- Si l'enceinte est en service, mais qu'il n'y a pas de signaux correspondants à l'enceinte, la couleur des indicateurs de signaux change de blanc à noir pour indiquer qu'il n'y a pas de signal.

### Changement de la source

- Si vous changez la source quand le fonctionnement sur deux zones est en service, la lecture s'arrête aussi, sans que le disque ne soit éjecté. La prochaine fois que vous choisissez "DISC" comme source de lecture, la lecture du disque reprend à partir de l'endroit où elle a été interrompue.

Suite à la page suivante

## Lecture de disques enregistrables/ réinscriptibles

- Cet appareil peut reconnaître un maximum de 5 000 fichiers, 250 dossiers (un maximum de 999 fichiers par dossier).
- Utilisez uniquement des disques "finalisés".
- Cet autoradio peut reproduire les disques multi-session; mais les sessions non fermées sont sautées lors de la lecture.
- Cet appareil peut reconnaître un total de 25 caractères pour les noms de fichier/dossier.
- Certains disques ou fichiers ne peuvent pas être reproduits à cause de leurs caractéristiques ou des conditions d'enregistrement.

## Lecture de DVD audio

- Certains DVD Audio interdisent le sous-mixage. Lors de la reproduction d'un tel disque, "LR ONLY" apparaît sur le moniteur et l'appareil reproduit les signaux avant gauche et avant droite uniquement.
- "MULTI CH" apparaît sur le moniteur après un bip sonore quand vous essayez de reproduire un disque multicanal avec le Surround réglé sur <Off>.

## Lecture de DVD-VR

- Cet appareil ne peut pas reproduire les fichiers protégés CPRM (Content Protection for Recordable Media).
- Pour les détails sur le format DVD-VR et la liste de lecture, référez-vous aux instructions fournies avec l'appareil d'enregistrement.

## **■ Lecture de fichier**

### Lecture de fichiers DivX

- Cet appareil peut reproduire les fichiers DivX portant le code d'extension <.divx>, <.div>, <.avi> (quel que soit la casse des lettres).
- Cet appareil prend en charge les fichiers DivX d'une résolution de 720 x 576 pixels ou inférieure.
- Cet appareil prend en charge les formats DivX 6.x, 5.x, 4.x et 3.11.
- Le flux audio doit être conforme au format MP3 ou Dolby Digital.
- Les fichiers codés en mode à balayage entrelacé ne peuvent pas être reproduits correctement.
- Le débit binaire maximum pour les signaux vidéo (moyenne) est comme suit:
  - DVD:4 Mbps
  - USB:2 Mbps

## Lecture de fichiers MPEG1/MPEG2

- Cet appareil peut reproduire les fichiers MPEG1/MPEG2 portant l'extension <.mpg>, <.mpeg> ou <.mod>\*.
  - \* <.mod> est le code d'extension pour les fichiers MPEG2 enregistrés par les caméscopes JVC Everio.
- Le format de transmission en continu doit être conforme au programme/système MPEG. Le format de fichier doit être MP@ML (profil principal au niveau principal)/SP@ML (profil simple au niveau principal)/MP@LL (profil principal au niveau inférieur).
- Les flux audio doivent être conforme au format MPEG1 Audio Layer-2 ou Dolby Digital.
- Le débit binaire maximum pour les signaux vidéo (moyenne) est comme suit:
  - DVD:4 Mbps
  - USB:2 Mbps

## Lecture de fichiers JPEG

- Cet appareil peut reproduire les fichiers JPEG portant l'extension <.jpg> ou <.jpeg>.
- Il est recommandé d'enregistrer les fichiers à la résolution de 640 x 480.
- Cet appareil peut reproduire les fichiers JPEG au format de base (baseline). Les fichiers JPEG progressifs ou sans perte (lossless) ne peuvent pas être reproduits.

## Lecture de fichiers MP3/WMA/WAV/AAC

- Cet appareil peut reproduire les fichiers portant le code d'extension <.mp3>, <.wma>, <.wav> ou <.m4a> (quel que soit la casse des lettres).
- Cet autoradio peut reproduire les fichiers respectant les conditions suivantes:
  - Débit binaire:
    - MP3/WMA: 32 kbps — 320 kbps
    - AAC: 16 kbps — 320 kbps
  - Fréquence d'échantillonnage:
    - 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (pour MPEG1)
    - 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (pour MPEG2)
    - 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 22,05 kHz (pour WMA)
    - 44,1 kHz (pour WAV)
    - 48 kHz, 44,1 kHz (pour AAC)
- Cet appareil peut afficher les balises ID3, version 1,0/1,1/2,2/2,3/2,4 (pour MP3). Cet appareil peut aussi afficher les balises WAV/WMA/AAC.

- Cet autoradio peut reproduire les fichiers enregistrés au mode VBR (débit binaire variable).
- Les fichiers enregistrés en VBR affichent une durée écoulée différente.
- Cet autoradio ne peut pas reproduire les fichiers suivants:
  - Fichiers MP3 codés au format MP3i et MP3 PRO.
  - Fichiers MP3 codés avec Layer 1/2.
  - Fichiers WMA codés sans perte, professionnels et formats vocaux.
  - Fichiers WMA qui ne sont pas basés sur Windows Media® Audio.
  - Fichiers au format WMA/AAC protégés contre la copie avec DRM.
  - Les fichiers AAC codées en utilisant un autre logiciel que iTunes.
  - Fichiers AAC achetés sur iTunes Store.
  - Fichiers qui contiennent des données telles que AIFF, ATRAC3, etc.
- Cet appareil peut reconnaître un maximum de 5 000 fichiers, 250 dossiers (un maximum de 999 fichiers par dossier).
- Cet appareil peut reconnaître un total de 25 caractères pour les noms de fichier/dossier.

## USB

### Pour profiter des sons Surround

- Si <Surround> est réglé sur <On>, la lecture Surround "MULTI" démarre automatiquement pour les disques codés multicanaux.
- Vous ne pouvez pas mettre en service le Surround pour les DVD Vidéo MPEG multicanaux ou les sources DivX 2 canaux et MPEG 2 canaux. Quand <Surround> est réglé sur <On>, les sons stéréo sont émis uniquement par les enceintes avant. "FRONT 2CH" apparaît sur l'écran d'information de la source.
- Quand "FIX" apparaît sur l'écran d'information de la source, aucun son ne sort du caisson de grave.
- Quand <Surround> est réglé sur <Auto>, le sous-échantillonnage est réalisé pour les DVD Vidéo (LPCM uniquement), DVD-VR (LPCM uniquement) et DVD Audio avec fs=88,2 kHz/96 kHz et supérieur.

## SD

- Si "No SD Card" apparaît après avoir retiré une carte SD, réattachez la carte SD ou choisissez une autre source de lecture.
- Si une carte SD ne contient pas de fichier compatible ou n'a pas été formatée correctement, "Cannot play this SD card Check the SD card" (Impossible de reproduire cette carte SD. Vérifiez la carte SD.) apparaît sur le moniteur. Remplacez la carte SD. Ne retirez ni n'insérez la carte SD pendant que "Now Reading..." apparaît sur le moniteur.

- Si "No USB device" après avoir détaché un périphérique, attachez un autre périphérique ou choisissez une autre source de lecture.
- Si le périphérique USB ne contient aucun fichier compatible ou n'a pas été formaté correctement, "Cannot play this device Check the device" (Impossible de reproduire ce périphérique. Vérifiez le périphérique.), apparaît sur le moniteur.
- Cet appareil ne peut pas reconnaître les périphériques USB dont l'alimentation dépasse 5 V ou est inférieur à 500 mA.
- Lors de la lecture à partir d'un périphérique USB, l'ordre de lecture peut différer de celui d'autres lecteurs.
- Cet appareil peut ne pas être capable de reproduire certains périphériques USB ou certains fichiers à cause de leurs caractéristiques ou des conditions d'enregistrement.
- En fonction de la forme du périphérique USB et du port de connexion, il se peut que certains périphériques USB ne puissent pas être connectés correctement ou que la connexion soit lâche.
- Lors de la connexion d'un périphérique USB, référez-vous aussi à ses instructions.
- Connectez uniquement un périphérique USB à la fois à cet appareil. N'utilisez pas de nœud de raccordement USB.
- Il se peut que cet appareil ne reconnaisse pas un périphérique USB connecté à travers un lecteur de carte USB.
- Il se peut que cet appareil ne puisse pas reproduire correctement des fichiers d'un périphérique USB quand celui-ci est connecté à l'aide d'un cordon prolongateur.
- Cet appareil ne peut pas assurer toutes les fonctions ou alimenter tous les types de périphériques.
- Cet appareil peut reconnaître un maximum de 5 000 fichiers, 250 dossiers (un maximum de 999 fichiers par dossier).
- Cet appareil peut reconnaître un total de 25 caractères pour les noms de fichier/dossier.

Suite à la page suivante

## Opérations Bluetooth

### Généralités

- Pendant que vous conduisez, ne réalisez pas d'opérations compliquées telles que la composition d'un numéro, l'utilisation du répertoire téléphonique, etc. Pour réaliser ces opérations, arrêtez votre voiture dans un endroit sûr.
- Il se peut que certains périphériques Bluetooth ne puissent pas être connectés à cet appareil en fonction de la version Bluetooth du périphérique.
- Cet appareil peut ne pas fonctionner avec certains périphériques Bluetooth.
- Les conditions de connexion peuvent varier en fonction des circonstances autour de vous.
- Quand cet appareil est mis hors tension, l'appareil extérieur est déconnecté.

### Messages d'avertissement pour les opérations Bluetooth

- **Connection Error:** Le périphérique est enregistré mais la connexion a échoué. Utilisez <Connect> pour connecter de nouveau l'appareil. (☞ page 35)
- **Error:** Essayez de nouveau l'opération. Si "Error" apparaît de nouveau, vérifiez si l'appareil extérieur prend en charge la fonction que vous avez essayée.
- **Device Unfound:** Aucun périphérique Bluetooth disponible n'est détecté avec <Search>.
- **Loading:** L'appareil met à jour le répertoire téléphonique et/ou les messages.
- **Please Wait...:** L'appareil se prépare pour utiliser la fonction Bluetooth. Si le message ne disparaît pas, mettez l'appareil hors tension puis sous tension, puis connectez de nouveau le périphérique (ou réinitialisez l'appareil).
- **Reset 08:** Vérifiez la connexion entre l'adaptateur et cet appareil.

## Icônes pour les types de téléphone

- Ces icônes indiquent le type de téléphone réglé sur l'appareil.



: Téléphone cellulaire



: Téléphone domestique



: Bureau



: Généralités



: Autre que ci-dessus

## Utilisation de la radio satellite

- Vous pouvez aussi connecter la radio JVC SIRIUS PnP ("Plug and Play"), en utilisant l'adaptateur de radio SIRIUS JVC, KS-U100K (non fourni) sur la prise de changeur de CD à l'arrière de l'appareil. (Choisissez "EXT-IN" comme source.)  
En mettant sous/hors tension l'appareil, vous pouvez mettre sous/hors tension la radio JVC PnP. Cependant, vous ne pouvez pas la commander à partir de cet autoradio.
- Pour en savoir plus sur la radio satellite SIRIUS ou pour faire une souscription, visitez le site web <<http://www.sirius.com>>.
- Pour consultez la liste des canaux les plus récents et les informations sur les programmes ou pour faire une souscription pour la radio satellite XM, visitez le site web <<http://www.xmradio.com>>.

## Changeur de CD

- Si vous choisissez un dossier qui ne contient pas de fichiers musicaux sur la liste (☞ page 45), vous entendrez un bip. Choisissez un dossier qui contient des fichiers musicaux.

## ■ Utilisation de iPod/lecteur D.

- Quand vous mettez cet appareil sous tension, iPod ou le lecteur D est chargé à travers l'adaptateur connecté à cet appareil.
- Pendant que iPod ou le lecteur D. est connecté, aucune opération à partir de iPod ou du lecteur D. n'est possible. Réalisez toutes les opérations à partir de cet appareil.
- Le texte d'information peut ne pas être affiché correctement.
- Si le texte d'information contient plus de 8 caractères, il défile sur l'affichage. Cet appareil peut afficher un maximum de 40 caractères.

### Avis:

Lors de l'utilisation de iPod ou d'un lecteur D., certaines opérations peuvent ne pas être réalisées correctement ou comme prévues. Dans ce cas, consultez le site Web JVC suivant:

**Pour les utilisateurs de iPod:** <<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd100/index.html>>

**Pour les utilisateurs d'un lecteur D.:** <<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd500/index.html>>

## ■ Réglages du menu

- Si vous changez le réglage <Amplifier Gain> de <High> sur <Low> alors que le niveau de volume est réglé au dessus de "30", l'appareil change automatiquement le volume sur "VOL 30".
- Après avoir changé un des réglages <Menu Language/Audio Language/Subtitle>, mettez l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension, puis réinsérez le disque (ou insérez un autre disque) de façon que le réglage soit effectif.
- Si vous choisissez <16:9> pour une image de format 4:3, l'image change légèrement à cause du processus de conversion de la largeur de l'image.
- Même si <4:3PS> est choisi, la taille de l'écran devient <4:3LB> pour certains disques.

## ■ Caractères apparaissant sur le moniteur

En plus des alphabets romains (A – Z, a – z) et de <, (virgule)>, et <. (point)>, les caractères suivants sont utilisés pour indiquer diverses informations sur le moniteur.

- Vous pouvez aussi utiliser les caractères suivants pour affecter des titres. (☞ page 52).

À	Á	Â	Ã	Ä
Å	Æ	Œ	Č	Ć
Ç	É	È	Ê	Ë
Ĝ	Í	Ì	Î	Ĵ
Ñ	Ó	Ô	Õ	Ö
Ō	Ø	Ř	Š	Ś
Š	Ş	Ú	Û	Ü
Û	Ý	Ž	ž	ß
Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ
ı	ı	ö		

á	â	ã	ä	å
â	æ	œ	č	ć
ç	é	è	ê	ë
ë	ĝ	í	ì	î
ï	ñ	ň	ń	ó
ò	ô	õ	ö	ø
ó	ř	ś	š	ş
ş	ú	û	ü	ü
ú	ŵ	ý	ÿ	ž
ž	ÿ	þ	ŕ	đ
ı	ı	ı	ıj	

0	1	2	3	4
5	6	7	8	9
!	"	#	\$	%
&	'	(	)	`
=	-	+	*	/
@	?	;	:	

Chiffres et symboles

Lettres majuscules et minuscules

Mode sonore	Valeurs d'égalisation prééglées						
	60 Hz	150 Hz	400 Hz	1 kHz	2.5 kHz	6.3 kHz	15 kHz
Flat	00	00	00	00	00	00	00
Hard Rock	+03	+03	+01	00	00	+02	+01
R&B	+03	+02	+02	00	+01	+01	+03
Pop	00	+02	00	00	+01	+01	+02
Jazz	+03	+02	+01	+01	+01	+03	+02
Dance	+04	+02	00	-02	-01	+01	+01
Country	+02	+01	00	00	00	+01	+02
Reggae	+03	00	00	+01	+02	+02	+03
Classic	+02	+03	+01	00	00	+02	00
User 1/2/3	00	00	00	00	00	00	00

### À propos des sons reproduits par les prises arrière

- Sortie des enceintes/sortie analogique discrète — LINE OUT (FRONT/REAR)/CENTER OUT/ SUBWOOFER:  
Les signaux multicanaux sont émis pour un support codé multicanal. (Quand le fonctionnement sur deux zones est en service, le signal émis par les fiches 2nd AUDIO OUT est émis pour la source principale "DISC".)
- 2nd AUDIO OUT: Les signaux à 2 canaux sont émis quand le fonctionnement sur deux zones est en service. Lors de la lecture d'un disque codé multicanal, les signaux multicanaux sont sous mixés (sauf pour certains DVD Audio).

## Codes de langue (pour la sélection de la langue des DVD/DivX)

Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue
AA	Afar	FA	Persan	KL	Groenlandais	OC	Langue d'oc	ST	Sesotho
AB	Abkhazien	FI	Finois	KM	Cambodgien	OM	(Afan) Oromo	SU	Soudanais
AF	Afrikaans	FJ	Fidji	KN	Kannara	OR	Oriya	SW	Swahili
AM	Amharique	FO	Faroese	KO	Coréen (KOR)	PA	Panjabi	TA	Tamil
AR	Arabe	FY	Frison	KS	Kashmiri	PL	Polonais	TE	Télougou
AS	Assamais	GA	Irlandais	KU	Kurde	PS	Pashto, Pushto	TG	Tadjik
AY	Aymara	GD	Gaélique écossais	KY	Kirghiz	PT	Portugais	TH	Thaï
AZ	Azerbaïdjanais	GL	Galicien	LA	Latin	QU	Quechua	TI	Tigrinya
BA	Bashkir	GN	Guarani	LN	Lingala	RM	Rhaeto-Romance	TK	Turkmène
BE	Biélorusse	GU	Gujarati	LO	Laotien	RN	Kirundi	TL	Tagalog
BG	Bulgare	HA	Hausa	LT	Lithuanien	RO	Roumain	TN	Setswana
BH	Bihari	HI	Hindi	LV	Latvian, Letton	RW	Kinyarwanda	TO	Tongan
BI	Bislama	HR	Croate	MG	Malagasy	SA	Sanskrit	TR	Turc
BN	Bengali, Bangladais	HU	Hongrois	MI	Maori	SD	Sindhi	TS	Tsonga
BO	Tibétain	HY	Arménien	MK	Macédonien	SG	Sango	TT	Tatar
BR	Breton	IA	Interlingua	ML	Malayalam	SH	Serbo-Croate	TW	Twi
CA	Catalan	IE	Interlangue	MN	Mongol	SI	Cingalais	UK	Ukrainien
CO	Corse	IK	Inupiak	MO	Moldavien	SK	Slovaque	UR	Ourdou
CS	Tchèque	IN	Indonésien	MR	Marathi	SL	Slovène	UZ	Ouzbek
CY	Gallois	IS	Islandais	MS	Malais (MAY)	SM	Samoan	VI	Vietnamien
DZ	Bhutani	IW	Hébreu	MT	Maltais	SN	Shona	VO	Volapük
EL	Grec	JI	Yiddish	MY	Birman	SO	Somalien	WO	Ouolof
EO	Espéranto	JW	Javanais	NA	Nauruan	SQ	Albanais	XH	Xhosa
ET	Estonien	KA	Géorgien	NE	Népalais	SR	Serbe	YO	Yoruba
EU	Basque	KK	Kazakh	NO	Norvégien	SS	Siswati	ZU	Zoulou

# Guide de dépannage

Ce qui apparaît être un problème n'est pas toujours sérieux. Vérifiez les points suivants avant d'appeler un centre de service.

- Pour les opérations des appareils extérieurs, référez-vous aussi aux modes d'emploi fournis avec les adaptateurs utilisés pour les connexion (de même qu'aux instructions fournies avec les composants extérieurs).

Symptôme	Remèdes/Causes
<ul style="list-style-type: none"><li>• Aucun son ne sort de l'enceinte centrale.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• L'enceinte centrale n'est pas en service. (☞ page 57)</li><li>• L'enceinte centrale est utilisée uniquement pour la lecture Surround. Aucun son ne sort pour la lecture stéréo.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Aucun son ne sort des enceintes arrière et du caisson de grave.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Les enceintes arrière et le caisson de grave ne sont pas en service. (☞ page 57)</li><li>• Quand l'utilisation sur deux zone est utilisée, c'est normal avec &lt;Off&gt; choisi pour &lt;Rear Speaker&gt;. (☞ page 61)</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Aucun son ne sort du caisson de grave lors de la lecture en stéréo.</li></ul>	Cela se produit lors de la lecture de certains disques avec <Auto> choisi pour <Surround Mode> (☞ page 24). Annulez le Surround.
<ul style="list-style-type: none"><li>• Le moniteur n'est pas clair et lisible.</li></ul>	Un ensoleillement direct du pare-brise peut causer ce symptôme. Ajustez <Bright>. (☞ page 54)
<ul style="list-style-type: none"><li>• Vous ne pouvez pas choisir "SD" et "USB" comme source.</li></ul>	Mettez hors service le fonctionnement sur deux zones. (☞ page 27) (Pendant que l'utilisation sur deux zones est en service, vous ne pouvez pas les choisir comme source.)
<ul style="list-style-type: none"><li>• La télécommande ne fonctionne pas.</li></ul>	Mettez hors service le fonctionnement sur deux zones. (☞ page 27) (Quand le fonctionnement sur deux zones est en service, la télécommande fonctionne uniquement pour commander le lecteur de DVD/CD).
<ul style="list-style-type: none"><li>• "Position Error Push Open Key" apparaît sur le moniteur.</li></ul>	L'angle du panneau du moniteur a été ajusté en force, ou son ajustement a été interrompu pendant l'ouverture ou la fermeture. Appuyez sur OPEN/TILT (CLOSE).
<ul style="list-style-type: none"><li>• "Mecha Error Push Reset" apparaît sur le moniteur et le panneau ne bouge pas.</li></ul>	Réinitialisez l'appareil (☞ page 3).
<ul style="list-style-type: none"><li>• "SD Loading Error" apparaît sur le moniteur.</li></ul>	La carte SD n'est pas insérée complètement. Insérez-la complètement dans la fente pour fermer le panneau du moniteur.

	Symptôme	Remèdes/Causes
Généralités	<ul style="list-style-type: none"> <li>• “No Signal” apparaît.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changez la source.</li> <li>• Démarrez la lecture sur l’appareil extérieure connecté à la prise VIDEO IN.</li> <li>• Vérifiez les cordons et les connexions.</li> <li>• Les signaux d’entrée sont trop faibles.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les touches sur le panneau du moniteur ne fonctionnent pas.</li> </ul>	Quand le panneau du moniteur est ouvert, seules les touches VOL +/- et OPEN/TILT (CLOSE) fonctionnent. Les autres touches ne fonctionnent pas.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cet autoradio ne fonctionne pas du tout.</li> </ul>	Réinitialisez l’appareil. (☞ page 3)
FM/AM	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le préréglage automatique SSM ne fonctionne pas.</li> </ul>	Mémorez les stations manuellement. (☞ page 11)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bruit statique pendant l’écoute de la radio.</li> </ul>	Connectez l’antenne solidement.
Disques en général	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le disque ne peut pas être reconnu ni reproduit.</li> </ul>	Éjecter le disque de force. (☞ page 3)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le disque ne peut pas être éjecté.</li> </ul>	Déverrouillez le disque. (☞ page 19)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les disques enregistrables/réinscriptibles ne peuvent pas être reproduits.</li> <li>• Les plages sur les disques enregistrables/réinscriptibles ne peuvent pas être sautées.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Insérez un disque finalisé.</li> <li>• Finalisez les disques avec l’appareil qui a été utilisé pour l’enregistrement.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La lecture ne démarre pas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Insérez de nouveau le disque correctement.</li> <li>• Le format des fichiers n’est pas pris en charge par l’appareil.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L’image de lecture n’est pas claire et lisible.</li> </ul>	Ajustez les réglages de <b>&lt;Picture Adjust&gt;</b> . (☞ page 54)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le son et les images sont quelque fois interrompus ou déformés.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Arrêtez la lecture lorsque vous conduisez sur une route accidentée.</li> <li>• Changez le disque.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aucune image de lecture n’apparaît sur le moniteur.</li> </ul>	Le fil de frein de stationnement n’est pas connecté correctement. (☞ Manuel d’installation/raccordement)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aucune image n’apparaît sur le moniteur extérieur.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Connectez le cordon vidéo correctement.</li> <li>• Choisissez l’entrée correcte sur le moniteur extérieur.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• “Eject Error” ou “Loading Error” apparaît sur le moniteur.</li> </ul>	Changer la source en appuyant sur SOURCE résoudra ce problème.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• “Region code error” apparaît sur le moniteur quand vous insérez un DVD Vidéo.</li> </ul>	Le code de région n’est pas correct. (☞ page 4)



	Symptôme	Remèdes/Causes
Bluetooth	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le périphérique Bluetooth ne détecte pas l'appareil.</li> </ul>	Cet autoradio peut être connecté à un téléphone portable Bluetooth et à un appareil audio Bluetooth en même temps. Pendant la connexion à un périphérique, cet appareil ne peut pas être détecté par un autre périphérique. Déconnectez l'appareil actuellement connecté et refaites une recherche.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'appareil ne détecte pas le périphérique Bluetooth.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez le réglage Bluetooth du périphérique.</li> <li>Faites une recherche à partir du périphérique Bluetooth. Après que le périphérique Bluetooth a détecté cet appareil, choisissez &lt;Open&gt; sur cet appareil pour connecter le périphérique. (☞ page 34)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'appareil ne réalise pas le pairage avec le périphérique Bluetooth.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Entrez le même code PIN pour cet appareil et le périphérique cible. Si le code PIN du périphérique n'est pas indiqué sur ses instructions, essayez "0000" ou "1234".</li> <li>Choisissez le nom de l'appareil à partir de &lt;Special Device&gt;, puis essayez de nouveau la connexion. (☞ pages 35, 62)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il y a un écho ou du bruit.</li> </ul>	Ajustez la position du microphone.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le son du téléphone est de mauvaise qualité.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Réduisez la distance entre cet appareil et le périphérique audio Bluetooth.</li> <li>Déplacez la voiture dans un endroit où vous pouvez obtenir un meilleur signal de réception.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le son est interrompu ou saute pendant la lecture d'un périphérique audio Bluetooth.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Réduisez la distance entre cet appareil et le périphérique audio Bluetooth.</li> <li>Déconnectez le périphérique connecté pour "Bluetooth PHONE".</li> <li>Mettez l'appareil hors tension, puis de nouveau sous tension.</li> <li>(Si le son n'est toujours pas rétabli), connectez de nouveau le périphérique.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>"New Device" ne peut pas être choisi pour "Bluetooth AUDIO".</li> </ul>	Un périphérique audio Bluetooth est connecté. Pour choisir "New Device" déconnectez-le. (☞ page 35)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le périphérique audio connecté ne peut pas être commandé.</li> </ul>	Vérifiez si le périphérique audio connecté prend en charge AVRCP (Audio Video Remote Control Profile).
	<ul style="list-style-type: none"> <li>"Reset 08" apparaît sur le moniteur.</li> </ul>	Vérifiez la connexion entre l'adaptateur et cet appareil.
	Changeur de CD	<ul style="list-style-type: none"> <li>"No Disc" apparaît sur le moniteur.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>"No Magazine" apparaît sur le moniteur.</li> </ul>		Insérez le magasin.
<ul style="list-style-type: none"> <li>"Cannot play this disc Check the disc" apparaît sur le moniteur.</li> </ul>		Le disque ne comprend pas de fichiers reproductibles. Remplacez le disque par un disque contenant des fichiers reproductibles.

	Symptôme	Remèdes/Causes
Changeur de CD	• “Reset 08” apparaît sur le moniteur.	Connectez cet autoradio et le changeur de CD correctement et appuyez sur le bouton de réinitialisation du changeur de CD.
	• “Reset 01” – “Reset 07” apparaît sur le moniteur.	Appuyez sur la touche de réinitialisation du changeur de CD.
	• Le changeur de CD ne fonctionne pas du tout.	Réinitialisez l'appareil. (☞ page 3)
Radio satellite	• “CALL 1-888-539-SIRIUS TO SUBSCRIBE” apparaît sur le moniteur.	Démarrez la suscription pour la radio satellite SIRIUS. (☞ page 43)
	• “No Signal” ou “NO SIGNAL” apparaît sur le moniteur.	Déplacez-vous dans un endroit où les signaux sont plus forts.
	• “No Antenna” ou “ANTENNA” apparaît sur le moniteur.	Connectez l'antenne solidement.
	• “No CH” apparaît sur le moniteur pendant environ 5 secondes, puis l'affichage précédent réapparaît pendant l'écoute de la radio satellite SIRIUS.	Aucune émission sur le canal choisi. Choisissez un autre canal ou continuez d'écouter le canal précédent.
	• “CH——” apparaît sur l'affichage pendant environ 2 secondes, puis l'affichage retourne au canal précédent pendant l'écoute de la radio satellite XM.	Le canal choisi n'est plus disponible ou autorisé. Choisissez un autre canal ou continuez d'écouter le canal précédent.
	• “NO NAME” apparaît sur le moniteur.	Il n'y a pas de texte d'information pour le canal choisi.
	• “UPDATING” apparaît sur le moniteur et aucun son n'est entendu.	L'autoradio est en train de mettre à jour les informations des canaux et cela prend plusieurs minutes.
	• “OFF AIR” apparaît sur le moniteur lors de l'écoute de la radio satellite XM.	Le canal choisi n'est pas diffusé actuellement. Choisissez un autre canal ou continuez d'écouter le canal précédent.
	• “LOADING” apparaît sur le moniteur lors de l'écoute de la radio satellite XM.	L'appareil est en train de changer les informations du canal et audio. Le texte d'information est temporairement indisponible.
	• “Reset08” clignote sur le moniteur.	Reconnectez cet appareil et la radio satellite correctement, puis réinitialisez l'appareil.
	• La radio satellite ne fonctionne pas du tout.	Reconnectez la radio satellite après quelques secondes.
iPod/lecteur D.	• iPod ou le lecteur D. ne peut pas être mis sous tension ou ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez le câble de connexion et le raccordement.</li> <li>• Chargez la batterie.</li> <li>• Pour le lecteur D.: Mettez à jour la version du micrologiciel.</li> </ul>
	• Le son est déformé.	Mettez hors service l'égaliseur sur cet appareil ou sur iPod/lecteur D.
	• “Disconnect” apparaît sur le moniteur.	Vérifiez le câble de connexion et le raccordement.
	• Pour iPod: La lecture s'arrête.	Le casque d'écoute a été déconnecté pendant la lecture. Redémarrez la lecture.

	Symptôme	Remèdes/Causes
iPod/lecteur D.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aucun son n'est entendu.</li> <li>"Error 01" apparaît sur le moniteur quand un lecteur D. est connecté.</li> </ul>	Déconnectez le lecteur D. de l'adaptateur. Puis, connectez-le à nouveau.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>"No Files" ou "No Track" apparaît sur le moniteur.</li> </ul>	Aucune plage ne se trouve dans l'appareil. Importez des plages dans iPod ou le lecteur D.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>"Reset 01" – "Reset 07" apparaît sur le moniteur.</li> </ul>	Déconnectez l'adaptateur au niveau de cet appareil et de iPod/lecteur D. Puis, connectez-le à nouveau.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>"Reset 08" apparaît sur le moniteur.</li> </ul>	Vérifiez la connexion entre l'adaptateur et cet appareil.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les commandes de iPod ou du lecteur D. ne fonctionnent pas après l'avoir déconnecté de cet appareil.</li> </ul>	Réinitialisez iPod ou le lecteur D.
AV-IN	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aucune image n'apparaît sur le moniteur.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mettez l'appareil vidéo sous tension s'il ne l'est pas déjà.</li> <li>Cet appareil n'est pas connecté correctement à l'appareil vidéo. Connectez-le correctement.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'image de lecture n'est pas claire ni lisible.</li> </ul>	Ajustez les réglages de <Picture Adjust>. (☞ page 54)

- Le "DVD Logo" est une marque de commerce de DVD Format/Logo Licensing Corporation, enregistrée aux États-Unis, au Japon et dans d'autres pays.
- DivX, la certification DivX ultra et les logos associés sont des marques de DivX, Inc. et sont utilisés sous licence.
- Produit officiel certifié DivX® ultra
- Prend en charge la lecture de toutes les versions de vidéo DivX® (y compris DivX® 6), des fichiers DivX® standard et de DivX® Media Format
- Microsoft et Windows Media est une marque déposée ou une marque de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans les autres pays.
- La marque du mot et les logos Bluetooth sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Victor Company of Japan, Limited (JVC) est faite sous licence. Les autres marques et noms de commerce sont la propriété de leur propriétaire respectif.
- iPod et iTunes sont des marques de commerce d'Apple Inc., enregistrée aux États-Unis et dans les autres pays.
- "SIRIUS" et le logo du chien SIRIUS sont des marques déposées de SIRIUS Satellite Radio Inc.
- XM et ses logos correspondant sont des marques déposées de XM Satellite Radio Inc.
- "SAT Radio", le logo SAT Radio et les marques associées sont des marques de commerce de SIRIUS Satellite Radio Inc. et de XM Satellite Radio, Inc.
- Ce produit intègre une technologie de protection des droits d'auteur qui est protégée par des brevets américains et d'autres droits à la propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technologie de protection des droits d'auteur doit être autorisée par Macrovision et est exclusivement destinée à une exploitation à domicile et à d'autres usages limités, sauf autorisation contraire de Macrovision. L'ingénierie inverse et le désassemblage sont interdits.

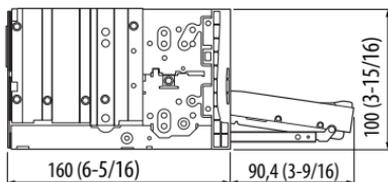
# Spécifications

FRANÇAIS

AMPLIFICATEUR	<b>Puissance de sortie:</b>	<b>20 W RMS × 4 canaux à 4 Ω et avec ≤ 1% THD+N</b>			
	Rapport signal sur bruit:	80 dBA (référence: 1 W pour 4 Ω)			
	Impédance de charge:	4 Ω (4 Ω à 8 Ω admissible)			
	Plage de commande de l'égaliseur:	Fréquences:	60 Hz, 150 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2,5 kHz, 6,3 kHz, 15 kHz		
		Niveau:	±10 dB		
	Niveau de Sortie Audio LINE OUT (FRONT/ REAR)/CENTER OUT/ SUBWOOFER:	Niveau de sortie de ligne/Impédance:	5,0 V/20 kΩ en charge (pleine échelle)		
		Impédance de sortie:	1 kΩ		
	Standard de couleur:	NTSC			
	Sortie vidéo (composite):	1 Vp-p/75 Ω			
	Autres prises:	Entrée:	Entrée LINE IN, VIDEO IN, CAMERA IN, prise d'entrée USB, entrée d'antenne		
Sortie:		2nd AUDIO OUT, VIDEO OUT			
Autres:		Changeur de CD, OE REMOTE			
TUNER FM/AM	Plage de fréquences:	FM (avec l'intervalle des canaux réglé sur 100 kHz ou 200 kHz):	87,5 MHz à 107,9 MHz		
		FM (avec l'intervalle des canaux réglé sur 50 kHz):	87,5 MHz à 108,0 MHz		
		AM (avec l'intervalle des canaux réglé sur 10 kHz):	530 kHz à 1 710 kHz		
		AM (avec l'intervalle des canaux réglé sur 9 kHz):	531 kHz à 1 602 kHz		
	Tuner FM	Sensibilité utile:	11,3 dBf (1,0 μV/75 Ω)		
		Sensibilité utile à 50 dB:	16,3 dBf (1,8 μV/75 Ω)		
		Sélectivité de canal alterné (400 kHz):	65 dB		
		Réponse en fréquence:	40 Hz à 15 000 Hz		
		Séparation stéréo:	35 dB		
	Tuner AM	Sensibilité/Sélectivité:	20 μV/35 dB		
DVD/CD	Système de détection du signal:	Capteur optique sans contact (laser semi-conducteur)			
	Réponse en fréquence:	DVD, fs=48 kHz:	16 Hz à 22 000 Hz		
		DVD, fs=192 kHz:	16 Hz à 88 000 Hz		
		VCD/CD:	16 Hz à 20 000 Hz		
	Plage dynamique:	93 dB			
	Rapport signal sur bruit:	95 dB			
Pleurage et scintillement:	Inférieur à la limite mesurable				

SD	Système de fichiers compatible:	FAT 32/16/12		
	Capacité	8 Moctets à 2 Goctets		
	Vitesse de transfert de données	10 Mbps maximum		
USB	Standards USB:	USB 1,1		
	Vitesse de transfert de données	Pleine vitesse: Maximum 12 Moctets Faible vitesse: Maximum 1,5 Moctets		
	Périphériques compatibles:	à mémoire de grande capacité		
	Système de fichiers compatible:	FAT 32/16/12		
	Courant maximum:	Moins de 500 mA/5V		
MONITEUR	Taille de l'écran:	Écran large de 7 pouces à cristaux liquides		
	Nombre de pixels:	336 960 pixels: 480 × 3 (horizontal) × 234 (vertical)		
	Méthode d'affichage:	Matrice active TFT (transistor à couches minces)		
	Standard de couleur:	NTSC/PAL		
	Format d'image	16:9 (large)		
GÉNÉRALITÉS	Alimentation:	Tension de fonctionnement:	CC 14,4 V (11 V à 16 V admissibles)	
	Système de mise à la masse:	Masse négative		
	Température de stockage admissible:	-10°C à +60°C (14°F à 140°F)		
	Températures de fonctionnement admissibles:	0°C à +40°C (32°F à 104°F)		
	Dimensions (L × H × P): • Avec la plaque de garniture et le manchon attachés	Taille d'installation (approx.):	182 mm × 111 mm × 160 mm (7-3/16 pouces × 4-3/8 pouces × 6-5/16 pouces)	
		Taille du panneau (approx.):	188 mm × 117 mm × 10 mm (7-7/16 pouces × 4-5/8 pouces × 7/16 pouces)	
	Masse (approx.):	3 kg (6,7 livres) (y compris la garniture et le manchon)		

### Espace nécessaire pour l'éjection du moniteur



**ATTENTION:** Afin de pouvoir éjecter le moniteur, laissez un espace libre suffisant devant le moniteur pour qu'il sorte. Si non, le moniteur peut gêner la manipulation du volant ou du levier de vitesse, et cela risquerait d'entraîner un accident de la circulation.

Appareil: mm (pouces)

*Le modèle et les caractéristiques peuvent être sujets à modifications sans avis préalable.*

Si un kit est nécessaire pour votre voiture, consultez votre annuaire téléphonique pour trouver le magasin spécialisé autoradio le plus proche.



**Having TROUBLE with operation?  
Please reset your unit**

Refer to page of How to reset your unit

**Still having trouble??**

USA ONLY

**Call 1-800-252-5722**

**<http://www.jvc.com>**

**We can help you!**

**JVC**



EN, SP, FR

© 2007 Victor Company of Japan, Limited

0207MNMDWJEIN

**JVC**

**Instructions**

**DVD RECEIVER WITH MONITOR**

**KW-AVX800**

---

---